

第 52 期

第一組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一四年十二月三十一日，星期三



Número 52

I

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa
Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 31 de Dezembro de 2014

澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

第二副刊 2.º SUPLEMENTO

目 錄

澳門特別行政區

第9/2014號法律：

2015年財政年度預算案。..... 954

第10/2014號法律：

預防及遏止對外貿易中的賄賂行為的制度。..... 1805

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Lei n.º 9/2014:

Lei do Orçamento de 2015. 954

Lei n.º 10/2014:

Regime de prevenção e repressão dos actos de corrupção no comércio externo 1805

印務局，澳門官印局街。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo

Imprensa Oficial, Rua da Imprensa Nacional — Macau. Tel.: 2857 3822 • Fax: 2859 6802 • E-mail: info@io.gov.mo
網址 Website: <http://www.io.gov.mo>

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

澳門特別行政區 第 9/2014 號法律

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

2015 年財政年度預算案

Lei n.º 9/2014

Lei do Orçamento de 2015

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條(二)項，制定本法律。

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 2) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

第一條 通過及執行

Artigo 1.º

Aprovação e execução

一、通過作為本法律組成部分的二零一五財政年度澳門特別行政區財政預算，並由二零一五年一月一日起開始生效及執行。

1. É aprovado e posto em execução, com efeitos a partir de 1 de Janeiro de 2015, o Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, adiante designado por OR/2015, para o mesmo ano económico, o qual faz parte integrante da presente lei.

二、執行二零一五財政年度澳門特別行政區財政預算時，適用本法律及公共財政管理制度的其他相關法規。

2. Na execução do OR/2015 aplica-se o disposto na presente lei e demais diplomas relativos à administração financeira pública.

第二條 收入之預計

Artigo 2.º

Estimativa das receitas

一、包含自治機構收入的預算收入的總額預計為 \$154,657,511,400.00 (澳門幣壹仟伍佰肆拾陸億伍仟柒佰伍拾壹萬壹仟肆佰圓整)，並於二零一五年度內按照現規範或將規範有關徵收之法律規定進行徵收；該總額應根據現行法例，用於支付該年度內所作之開支。

1. O valor global das receitas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, é avaliado em \$ 154 657 511 400,00 (cento e cinquenta e quatro mil, seiscientos e cinquenta e sete milhões, quinhentas e onze mil e quatrocentas patacas) e é cobrado, durante o ano de 2015, em conformidade com as disposições legais que regulam ou venham a regular a respectiva arrecadação, devendo ser aplicado no pagamento das despesas a efectuar no mesmo ano, nos termos da legislação em vigor.

二、澳門特別行政區政府根據適用於二零一五年度財政預算收入項目中所登錄各款項之法例徵收上款所指的收入。

2. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau procederá à cobrança das receitas a que se refere o número anterior, de acordo com a legislação aplicável a cada uma das verbas inscritas no orçamento da receita para o ano de 2015.

三、依法定方式許可之收入，方得徵收；所有該等收入，不論其性質及來源或有否特別用途，均在規定期間交予澳門特別行政區庫房，並在年終將之載於有關年度之帳目內，但法律另有明文規定者除外。

3. Só podem ser cobradas as receitas que tiverem sido autorizadas na forma legal e todas elas, qualquer que seja a sua natureza e proveniência, quer tenham ou não aplicação especial, são, salvo disposição legal expressa em contrário, entregues nos cofres da Região Administrativa Especial de Macau nos prazos regulamentares, vindo, no final, descritas nas respectivas contas anuais.

第三條 開支

Artigo 3.º

Despesas

二零一五財政年度包含自治機構開支之財政預算開支總額

O valor global das despesas orçamentais, incluindo as dos organismos autónomos, referentes ao ano económico de 2015,

定為\$83,716,698,300.00 (澳門幣捌佰叁拾柒億壹仟陸佰陸拾玖萬捌仟叁佰圓整)。

第四條

預算結餘及年度盈餘

一、二零一五財政年度中央預算結餘預計為\$51,861,893,000.00 (澳門幣伍佰壹拾捌億陸仟壹佰捌拾玖萬叁仟圓整)。

二、二零一五財政年度特定機構年度盈餘預計為\$19,078,920,100.00 (澳門幣壹佰玖拾億柒仟捌佰玖拾貳萬零壹佰圓整)。

三、如執行二零一五財政年度預算時，需要動用中央預算結餘以應付額外的資金需求，澳門特別行政區政府應將法案提交立法會審核及通過。

第五條

各項措施

一、澳門特別行政區政府得採取平衡公共帳目及使司庫獲正常補充所需之措施，為此，得使資源配合需要。

二、如出現確實使公共帳目陷於不平衡之異常情況，澳門特別行政區政府得限制、縮減甚至中止非由法律或先前已訂立之合同所定之開支，以及給予任何機關、組織或實體之津貼。

三、具指定用途收入之相應款項，僅在進行有關徵收後，並在遵守適用之法律規定下，方許可轉移。

四、考慮到經許可之收入之徵收進展情況，並考慮到使財政資源獲得最佳之利用，得接受財政預算有關作抵銷的開支項目之追加或修改，以及提前調動可動用之資源，以實現澳門特別行政區政府各優先目標。

第六條

十二分一之制度

一、在二零一五年度內，應遵守十二分一之制度，但在下列情況下不受該制度限制：

(一) 金額等於或低於\$300,000.00 (澳門幣叁拾萬圓整)之撥款；

é fixado em \$ 83 716 698 300,00 (oitenta e três mil, setecentos e dezasseis milhões, seiscentas e noventa e oito mil e trezentas patacas).

Artigo 4.º

Saldos orçamentais e resultado do exercício

1. O saldo do Orçamento central para o ano económico de 2015, é avaliado em \$ 51 861 893 000,00 (cinquenta e um mil, oitocentos e sessenta e um milhões, oitocentas e noventa e três mil patacas).

2. O resultado do exercício dos Organismos especiais para o ano económico de 2015, é avaliado em \$ 19 078 920 100,00 (dezanove mil e setenta e oito milhões, novecentas e vinte mil e cem patacas).

3. Sempre que se considerar necessário recorrer ao saldo do Orçamento central, para fazer face a eventuais necessidades de financiamento decorrentes da execução orçamental do ano económico de 2015, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau apresenta, para apreciação e aprovação da Assembleia Legislativa, proposta de lei.

Artigo 5.º

Providências diversas

1. O Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode adoptar as providências necessárias ao equilíbrio das contas públicas e ao regular provimento da Tesouraria, podendo proceder, para tanto, à adaptação dos recursos às necessidades.

2. Ocorrendo circunstâncias anormais que, fundadamente, ponham em risco o equilíbrio das contas públicas, o Governo da Região Administrativa Especial de Macau pode condicionar, reduzir ou mesmo suspender as despesas não determinadas por força de lei ou contratos preexistentes e, bem assim, os subsídios atribuídos a quaisquer instituições, organismos ou entidades.

3. As transferências de verbas correspondentes a receitas que estejam consignadas só são autorizadas na medida das correspondentes cobranças e com observância dos preceitos legais aplicáveis.

4. Tendo em atenção a evolução das receitas autorizadas e um aproveitamento otimizado dos recursos financeiros, podem ser acolhidos reforços ou alterações das rubricas das despesas, em contrapartida de rubricas constantes do orçamento, bem como a mobilização antecipada de disponibilidades, necessária à consecução dos objectivos prioritários do Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 6.º

Regime duodecimal

1. No ano de 2015 é observado o regime duodecimal, salvo nas seguintes situações, em que se verifica a isenção do mesmo:

1) Nas dotações de montante igual ou inferior a \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas);

(二) 支付於確定日期到期之每月固定負擔之撥款，或支付因履行關於工程之實施或取得財產與勞務之合同而引致之每月固定負擔之撥款；

(三) 支付固定及長期報酬、超時工作、日津貼及啟程津貼，以及終止職務之金錢補償之撥款；

(四) 應立即運用之追加款項或登錄款項之金額；

(五) 登錄於不具財政自治權的部門之運作預算內之資本撥款，以及登錄於各自治機構之本身預算內之資本撥款；

(六) 分配予政府投資與發展開支計劃之撥款；

(七) 按上級核准之有關計劃、標準及期限，用作給予補貼之撥款；

(八) 經有關部門提出充分理由，且經濟財政司司長在聽取財政局意見後而作出預先許可之其他情況。

二、在自治機構中，上款（八）項所指情況無須遵守十二分一制度的許可權限屬有關監督實體。

三、上款所指之特許，須在不影響司庫之正確管理及保障有關之財政平衡下行使，而財政局得建議全部或部分中止有關特許。

第七條

開支許可的期限

一、二零一五財政年度澳門特別行政區財政預算的開支許可最遲須於二零一五年十二月三十一日作出，結算期則於二零一六年一月十五日結束，但結算日仍視為二零一五年十二月三十一日；倘開支的支付屬迫切性或不能有所延時，結算可最遲於二零一六年一月二十日作出。

二、涉及二零一五年作出的開支的庫房款項提取申請書及其他文件須最遲於二零一六年一月五日送交財政局，絕對不能延誤。

三、直至二零一六年一月三十一日尚未作出之支付，有關的支付許可則視為失效。

第八條

常設基金

一、關於取得財產及勞務且金額不超過\$15,000.00（澳門幣壹萬伍仟圓整）的開支可由常設基金帳目支付，但法律有相反規定者除外。

2) Nas dotações que suportam encargos fixos mensais que se vençam em data certa ou que resultem da execução de contratos para a realização de obras ou aquisição de bens e serviços;

3) Nas dotações que suportam remunerações certas e permanentes, horas extraordinárias, ajudas de custo diárias e de embarque, bem como, compensação pecuniária por cessação definitiva de funções;

4) Nas importâncias dos reforços ou inscrições de verbas que devam ser imediatamente aplicadas;

5) Nas dotações de capital inscritas nos orçamentos de funcionamento dos serviços sem autonomia financeira e nos orçamentos privativos dos organismos autónomos;

6) Nas dotações afectas ao Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração (PIDDA);

7) Nas dotações destinadas à concessão de subvenções, no âmbito dos respectivos programas, critérios e prazos, superiormente aprovados;

8) Noutros casos devidamente fundamentados pelo respectivo serviço e previamente autorizados pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Nos organismos autónomos, a competência para autorizar a isenção do regime duodecimal a que se alude na alínea 8) do número anterior, pertence à respectiva entidade tutelar.

3. As prerrogativas referidas nos números anteriores são exercidas sem prejuízo da correcta gestão de tesouraria e da salvaguarda dos equilíbrios financeiros a ela associados, podendo a Direcção dos Serviços de Finanças propor a respectiva suspensão, total ou parcial.

Artigo 7.º

Prazos para autorização de despesas

1. As despesas por conta do OR/2015 são autorizadas até 31 de Dezembro de 2015, terminando em 15 de Janeiro de 2016 o prazo para a sua liquidação, a qual é referida a 31 de Dezembro de 2015, exceptuando-se apenas as que respeitem a encargos inadiáveis e urgentes, que podem ser liquidadas até 20 de Janeiro de 2016.

2. A entrada na Direcção dos Serviços de Finanças de requisições e outros documentos de levantamentos de fundos dos cofres do tesouro, relativas a despesas realizadas em 2015 verifica-se, impreterivelmente, até 5 de Janeiro de 2016.

3. Consideram-se caducadas as autorizações dos pagamentos que não sejam efectuados até 31 de Janeiro de 2016.

Artigo 8.º

Fundos permanentes

1. Salvo disposição legal em contrário, podem ser pagas por conta dos fundos permanentes despesas com aquisição de bens e serviços de montante não superior a \$ 15 000,00 (quinze mil patacas).

二、常設基金之剩餘差額，應最遲於二零一六年一月八日存回庫房。

第九條
款項之分配

一、項目組或同等實體獲分配的整體資金，須在聽取財政局意見並按經濟及職能分類之適當項目預先分配後，方可使用。

二、在執行財政預算時所作之不須額外動用資源之調整，須根據為修改財政預算而訂定之法律制度為之。

第十條
指定收入、共享收入及預算轉移

一、在二零一五財政年度澳門特別行政區財政預算內清楚載明之預算轉移、指定收入及共享收入，係根據公共財政管理制度之規定處理。

二、上款之規定不排除在獲經濟財政司司長經聽取財政局意見後而許可之特定情況下，可全部或部分預收將到期之轉移。

三、以指定收入及共同收入名義徵收之款項超出二零一五年度澳門特別行政區財政預算之最初預計時，則超出最初預計的部分被視為默示追加，並對相應之開支項目作同等調整。

四、如出現上款規定之情況，則新增之金額須每月在由財政局局長簽署並公佈於《澳門特別行政區公報》之聲明書內列明。

第十一條
營業稅之豁免

一、二零一五年度，不對附於十二月三十一日第15/77/M號法律通過的《營業稅規章》表一及表二所載之營業稅稅額進行徵收。

二、上款的規定不排除該《規章》第二條所包括之自然人或法人應遵守之宣告義務，亦不妨礙因不履行該等義務而被科處罰則。

三、稅務當局之有權部門應根據《營業稅規章》第十條及第十一條以及附於同一《規章》的行業總表表一規定，維持各類場所的評定程序。

2. O saldo remanescente dos fundos permanentes deve ser reposto nos cofres do tesouro, impreterivelmente, até 8 de Janeiro de 2016.

Artigo 9.º

Distribuição de verbas

1. A utilização de fundos relativos a verbas globais atribuídas a equipas de projecto ou a entidades a elas equiparadas, carece de distribuição prévia pelas rubricas adequadas das classificações económica e funcional, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

2. Os ajustamentos que ocorram durante a execução orçamental e que não façam apelo à mobilização adicional de recursos seguem o regime legal definido para as alterações orçamentais.

Artigo 10.º

Receitas consignadas, participações e transferências orçamentais

1. As transferências orçamentais, consignações e participações que constem explicitamente do OR/2015, são processadas nos termos previstos no Regime de administração financeira pública.

2. O disposto no número anterior não exclui a possibilidade de antecipação total ou parcial das prestações vincendas das transferências, em situações específicas autorizadas pelo Secretário para a Economia e Finanças, ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças.

3. Sempre que os montantes cobrados a título de receitas consignadas e participações excedam as previsões iniciais constantes do OR/2015, consideram-se estas tacitamente reforçadas com o equivalente ajustamento das rubricas das despesas que lhes correspondam.

4. A verificar-se o disposto no número anterior, os novos valores são mensalmente identificados, em declaração a publicar no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, assinada pelo director dos Serviços de Finanças.

Artigo 11.º

Isenção da contribuição industrial

1. Durante o ano de 2015 não se procede à cobrança das taxas de contribuição industrial previstas nos mapas I e II da Tabela das Taxas anexa ao Regulamento da Contribuição Industrial, aprovado pela Lei n.º 15/77/M, de 31 de Dezembro.

2. O disposto no número anterior não desonera as pessoas singulares ou colectivas abrangidas pelo artigo 2.º do referido Regulamento das obrigações declarativas a que estejam sujeitas, nem impede a aplicação das penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

3. Os serviços da administração fiscal competentes devem manter os procedimentos de classificação dos estabelecimentos de acordo com os artigos 10.º e 11.º do Regulamento da Contribuição Industrial e com a Tabela Geral de Actividades que integra o mapa I anexo ao mesmo Regulamento.

第十二條

保險合約和銀行業務之印花稅豁免

一、在二零一五年度投保或續期的保險單，獲豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十四條和第二十五條及《印花稅繳稅總表》第四條所指的印花稅。

二、在二零一五年度進行的銀行業務，獲豁免經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第四十條及《印花稅繳稅總表》第二十九條所指的印花稅。

第十三條

財產移轉印花稅之豁免

一、對於經第15/2012號法律第二條、第4/2009號法律及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅繳稅總表》第四十二條所指，以有償方式移轉用作居住之不動產所涉及之須徵稅之文件、文書及行為，於二零一五年度獲豁免徵收其涉及金額至\$3,000,000.00（澳門幣叁佰萬圓整）相關之印花稅。

二、獲給予豁免的取得人應同時具備以下條件：自然人、成年、澳門特別行政區永久性居民，以及於二零一五年非為用作十二月十七日第6/99/M號法律第一條所指用途的任何位於澳門特別行政區的不動產的所有人，但不妨礙下款規定的適用。

三、擁有不多於一個用於上款所指法律第一條第一款g)項所指用途的不動產者如符合上款所指條件，亦可受惠於第一款所指的豁免。

四、為適用第二款的規定，所有人是指以任一被《印花稅規章》第五十一條第二款及第三款規定為須就移轉作徵稅的文件，以有償或無償方式取得不動產之自然人，不論其有無在物業登記局作出取得登記。

五、如所取得財產的價值超出第一款所指金額，但具備獲給予豁免之條件，則就超出的部份以《印花稅規章》之一般性規定徵稅。

六、倘某一不動產的取得人為兩人或以上：

(一) 當屬夫妻共同取得不動產，且採用的制度為一般共同財產制、取得共同財產制或取得財產分享制時，即使其中一方為

Artigo 12.º

Isenção de imposto do selo sobre apólices de seguro e operações bancárias

1. As apólices de seguro subscritas ou renovadas no ano de 2015 são isentas do imposto do selo a que se referem os artigos 24.º e 25.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 4 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

2. As operações bancárias realizadas no ano de 2014 são isentas do imposto do selo a que se refere o artigo 40.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 29 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção introduzida pela Lei n.º 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

Artigo 13.º

Isenção de imposto do selo sobre transmissões de bens

1. No ano de 2015, os documentos, papéis e actos que sejam fonte, para efeitos fiscais, de transmissão onerosa de imóveis destinados a habitação, referidos no artigo 42 da Tabela Geral do Imposto do Selo, aprovada pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção que lhe foi introduzida pelas Leis n.ºs 4/2009 e 4/2011, e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, estão isentos do imposto do selo até ao valor de \$ 3 000 000,00 (três milhões de patacas).

2. São condições cumulativas da concessão da isenção que o adquirente seja pessoa singular, maior de idade, residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau e que não seja proprietário no ano de 2015 de qualquer imóvel na Região Administrativa Especial de Macau, independentemente da utilização dada ao mesmo, de acordo com os fins previstos no artigo 1.º da Lei n.º 6/99/M, de 17 de Dezembro, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

3. Se o adquirente for proprietário de um imóvel cuja finalidade seja a prevista na alínea g) do n.º 1 do artigo 1.º da lei referida no número anterior e satisfaça as demais condições constantes no número anterior, pode beneficiar da isenção mencionada no n.º 1.

4. Para efeitos do disposto no n.º 2, considera-se proprietário a pessoa singular que tenha adquirido bens imóveis a título oneroso ou gratuito por qualquer um dos documentos considerados como fonte de transmissão para efeitos fiscais, de acordo com os números 2 e 3 do artigo 51.º do Regulamento do Imposto do Selo, independentemente do registo de aquisição na Conservatória do Registo Predial.

5. Quando o valor do bem adquirido exceda o montante referido no n.º 1, mas se encontrem verificadas as demais condições da concessão da isenção, é o remanescente tributado de acordo com as regras gerais do Regulamento do Imposto do Selo.

6. Nos casos em que coexistem dois ou mais adquirentes de um determinado imóvel:

1) Quando for adquirido por um casal e o regime de bens adoptado for o da comunhão geral, da comunhão de adquiridos ou da participação nos adquiridos, mesmo que um dos

非永久性居民，只要於二零一五年夫妻任何一方非為第二款規定的不動產所有人，有權享有第一款規定的豁免；

(二) 上項所指以外的其他共同取得不動產的情況，僅符合第二款規定條件的取得人，才有權在稅額上按比例獲得其應得的稅務豁免。

七、自給予豁免之日起計三年內非基於繼承的原因移轉有關不動產，即導致豁免失效，獲豁免者應於作出移轉之前，根據一般性規定繳納應徵收的印花稅。

八、經出示財政局發出的旨在證實已履行上款所指義務的聲明書，公證員方可繕立與享有稅項豁免之不動產移轉有關之文件、文書及行為。

九、本條的規定不免除以有償方式購置不動產者履行申報義務，亦不妨礙適用就不履行該等義務所定的罰則。

十、在本預算生效期間，如納稅主體已於過往年度獲得相同稅務優惠，則不適用本條第一款的規定。

第十四條 表演印花稅之豁免

於二零一五年度，豁免經第15/2012號法律第2條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律通過的《印花稅規章》第三十五條及《印花稅繳稅總表》第九條所指的表演、展覽或任何性質娛樂項目的入場券或觀眾票的印花稅，包括在離場時方徵收的門票的印花稅。

第十五條 旅遊稅之豁免

一、於二零一五年度，根據四月一日第16/96/M號法令第六條規定屬第一組分類之同類場所之自然人或法人所提供的服務，獲豁免八月十九日第19/96/M號法律通過的有關《規章》所規定的旅遊稅。

二、基於適用四月一日第16/96/M號法令第七條第一款之規定，該法令第五條所指的第一、第二及第三組酒店場所的上款所指的第一組同類場所之專有業務，亦獲豁免旅遊稅。

cônjuges não seja residente permanente e desde que no ano de 2015 nenhum deles seja proprietário de qualquer imóvel nos termos do n.º 2, é atribuído o direito à isenção prevista no n.º 1;

2) Nas situações de aquisição em conjunto que não se encontram previstas na alínea anterior, só o adquirente ou adquirentes que preencham os requisitos previstos no n.º 2 têm direito à isenção na proporção que lhe couber na colecta.

7. A transmissão dos imóveis, que não seja por motivo de sucessão hereditária, no período de 3 anos contados da data da concessão da isenção, determina a caducidade imediata da mesma, devendo o seu beneficiário, antes daquela ocorrer, proceder ao pagamento do imposto do selo que seria devido nos termos gerais.

8. Os notários só podem celebrar documentos, papéis e actos que sejam fonte de transmissão de imóveis com o benefício de isenção mediante a apresentação de declaração emitida pela Direcção dos Serviços de Finanças, comprovativa de que foi satisfeita a obrigação referida no número anterior.

9. O disposto no presente artigo não desonera do cumprimento das obrigações declarativas a que estejam sujeitos os adquirentes de bens imóveis a título oneroso, nem impede a aplicação de penalidades pelo incumprimento dessas obrigações.

10. O disposto no n.º 1 do presente artigo não se aplica no período de vigência deste Orçamento, aos sujeitos passivos que obtiveram o benefício fiscal desta natureza em anos anteriores.

Artigo 14.º

Isenção de imposto do selo sobre espectáculos

No ano de 2015 ficam isentos do imposto do selo previsto no artigo 35.º do Regulamento do Imposto do Selo e no artigo 9 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção que lhe foi introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012, os bilhetes de entrada ou de assistência pessoal a espectáculos, exposições ou diversões de qualquer natureza, incluindo aqueles cujo preço seja cobrado à saída.

Artigo 15.º

Isenção de imposto de turismo

1. No ano de 2015 estão isentos do imposto de turismo, previsto no respectivo Regulamento, aprovado pela Lei n.º 19/96/M, de 19 de Agosto, os serviços prestados pelas pessoas singulares ou colectivas em estabelecimentos similares classificados como pertencentes ao Grupo 1, tal como definidos no artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril.

2. Estão igualmente isentos do imposto de turismo os estabelecimentos hoteleiros dos Grupos 1, 2 e 3, definidos no artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 16/96/M, de 1 de Abril, com referência às actividades próprias dos estabelecimentos similares do Grupo 1, referidos no número anterior, quando seja aplicável o n.º 1 do artigo 7.º do mesmo diploma.

第十六條

廣告及宣傳物品之費用及稅項之豁免

一、於二零一五年度，民政總署不徵收有關宣傳或廣告物品的張貼或放置的牌照費。

二、第一款的規定不影響九月四日第7/89/M號法律之規定以及其他關於宣傳及廣告物品之張貼的一般或特別規定的遵守。

三、按第一款規定豁免繳納牌照費的宣傳及廣告物品的張貼或放置，亦免繳納經第15/2012號法律第二條及第4/2011號法律修訂的六月二十七日第17/88/M號法律核准之《印花稅規章》第二十一至第二十三條以及《印花稅繳稅總表》第三條所指的印花稅。

第十七條

職業稅稅額之扣減和豁免限額

一、於二零一五年度，設立職業稅稅額之扣減項目，有關扣減率訂定為百分之三十。

二、為適用二月二十五日第2/78/M號法律所核准的《職業稅規章》第七條第一款所指的稅率，須課徵職業稅之二零一五年度收益的豁免額，訂定為\$144,000.00（澳門幣壹拾肆萬肆仟圓整），而對於超出該金額之收益，適用同一條文所指之百分比。

三、為遵守上款規定，僱主應根據二月二十五日第2/78/M號法律通過之《職業稅規章》第三十五條第一款規定，對僱員或散工進行同一《規章》第三十二條所指之就源扣繳之職業稅稅額扣減工作，並應每季以增加之豁免額為計算基礎，扣除百分之三十之納稅主體應繳稅額交予澳門財稅廳收納處。

四、《職業稅規章》第三十二條第二款a) 項及b) 項所指的就源扣繳規定僅在下列情況方可作出：

(一) 散工，如其每日工資及其他可課稅收益超出\$640.00（澳門幣陸佰肆拾圓整）；

(二) 僱員，如其每月收益超出\$16,000.00（澳門幣壹萬陸仟圓整）。

五、上款的規定適用於二零一五年度最後一季扣除的金額，並應最遲於二零一六年一月十五日將之交予澳門財稅廳收納處。

Artigo 16.º

Iisenção de taxas e impostos sobre publicidade e propaganda

1. No ano de 2015, o Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais não procede à cobrança das taxas de licenciamento estabelecidas para a afixação de material de publicidade e propaganda.

2. O disposto no n.º 1 não prejudica a observância do disposto na Lei n.º 7/89/M, de 4 de Setembro, e nas demais normas gerais ou especiais referentes à afixação de material de publicidade e propaganda.

3. A afixação de material de publicidade e propaganda que, nos termos do n.º 1, esteja isenta da taxa de licenciamento, está igualmente isenta do imposto do selo a que se referem os artigos 21.º a 23.º do Regulamento do Imposto do Selo e o artigo 3 da Tabela Geral do Imposto do Selo, ambos aprovados pela Lei n.º 17/88/M, de 27 de Junho, com a redacção que lhe foi introduzida pela Lei n.º 4/2011 e pelo artigo 2.º da Lei n.º 15/2012.

Artigo 17.º

Dedução à colecta e limite de isenção do imposto profissional

1. É criada, para o ano de 2015, uma dedução à colecta do imposto profissional pela percentagem fixa de 30% do valor da mesma.

2. O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas referidas no n.º 1 do artigo 7.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, é fixado, para os rendimentos do ano de 2015 sujeitos a imposto profissional, em \$ 144 000,00 (cento e quarenta e quatro mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor as percentagens constantes do mesmo artigo.

3. Para cumprimento do disposto no número anterior, as entidades patronais que, nos termos do n.º 1 do artigo 35.º do Regulamento do Imposto Profissional, aprovado pela Lei n.º 2/78/M, de 25 de Fevereiro, procedam à dedução do valor da colecta por retenção na fonte aos empregados ou assalariados de acordo com o artigo 32.º do mesmo Regulamento, devem deduzir e entregar trimestralmente, na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau, o valor do imposto devido pelos sujeitos passivos já abatido em 30% e tendo em conta o aumento da parcela isenta.

4. A retenção na fonte prevista nas alíneas a) e b) do n.º 2 do artigo 32.º do Regulamento do Imposto Profissional apenas tem lugar:

1) para os assalariados, desde que o salário e demais rendimentos tributáveis diários sejam superiores a \$ 640,00 (seiscentas e quarenta patacas);

2) para os empregados, desde que o rendimento mensal seja superior a \$ 16 000,00 (dezasseis mil patacas).

5. O disposto nos números anteriores aplica-se às importâncias deduzidas no último trimestre de 2015 que devam ser entregues na recebedoria da Repartição de Finanças de Macau até 15 de Janeiro de 2016.

六、根據《職業稅規章》第十條規定，應遞交M/5格式收益申報書的納稅人之職業稅稅額扣除，由稅務當局依職權作出，因而第一款及第二款所規定之百分之三十的扣減率及豁免額之增加亦應在同一《規章》第四十一條所指之徵收憑單中作適當的扣除。

七、以上數款的規定不影響根據有關《規章》須作出的職業稅遞交或返還。

第十八條 退還職業稅稅款

一、於二零一五年度，向二零一三年十二月三十一日持有澳門特別行政區居民身份證的職業稅納稅人，退還百分之六十應繳並已繳納的二零一三年度職業稅稅款，上限為\$12,000（澳門幣壹萬貳仟圓整）。

二、上款所指職業稅稅款的退還，可透過支票、M/7格式結算單，或經銀行轉帳作出。

三、符合本條第一款要件的納稅人，如處於以下任一情況，獲退還的稅款將經銀行轉帳存入其銀行帳戶內：

（一）正在收取第66/2004號社會文化司司長批示規定的直接津貼的教職人員；

（二）正在收取第76/2012號社會文化司司長批示規定的專業發展津貼的教學人員；

（三）正在公共行政部門、包括自治機構擔任職務且收取報酬的人士；或

（四）在財政局指定的機構或透過電子渠道，在該局規定的限期內，遞交填妥後的專用格式意願聲明書以選擇該付款方式的人士。

四、其餘納稅人由財政局按其在職業稅納稅人檔案內申報及登記的地址，以郵寄劃線支票或M/7格式結算單退還稅款。

五、本條規定的退稅權於第426/2009號行政長官批示重新公佈、經第28/2009號行政法規引入修改的第6/2006號行政法規第三十條第二款規定的限期屆滿後消滅。

6. A dedução à colecta para os contribuintes que, nos termos do artigo 10.º do Regulamento do Imposto Profissional, estejam sujeitos à entrega da declaração de rendimentos modelo M/5 é oficiosa, devendo a percentagem fixa de 30% e a parcela isenta, a que se referem os números 1 e 2, encontrarem-se devidamente abatidas nos conhecimentos de cobrança previstos no artigo 41.º do mesmo Regulamento.

7. O disposto nos números anteriores não prejudica as entregas ou as restituições do imposto profissional que se mostrem devidas nos termos do respectivo Regulamento.

Artigo 18.º

Devolução da colecta do imposto profissional

1. Durante o ano de 2015, procede-se à devolução de 60% da colecta do imposto profissional, até ao limite de \$12 000,00 (doze mil patacas), devido e pago relativamente ao ano de 2013, pelos contribuintes que, em 31 de Dezembro de 2013, sejam titulares do bilhete de identidade de residentes da Região Administrativa Especial de Macau.

2. A devolução do montante da colecta do imposto profissional, referida no número anterior pode ser efectuada por meio de cheque ou título de pagamento M/7 ou por transferência bancária.

3. Por transferência bancária, o montante da devolução é depositado nas contas bancárias dos contribuintes que, reunindo os requisitos previstos no número 1 do presente artigo, se encontrem numa das seguintes situações:

1) sejam trabalhadores de estabelecimento de ensino que recebam o subsídio directo previsto no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 66/2004;

2) seja pessoal docente que receba o subsídio para o desenvolvimento profissional previsto no Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 76/2012;

3) exerçam funções nos serviços da Administração Pública, incluindo os organismos autónomos e por eles recebam remunerações; ou, ainda,

4) os que tenham optado por este meio de pagamento, mediante entrega de declaração de vontade, preenchida em formato próprio, junto das entidades indicadas pela Direcção dos Serviços de Finanças ou através de meios electrónicos disponíveis para o efeito, dentro do prazo a fixar pelo mesmo Serviço.

4. Aos restantes contribuintes, o montante da devolução é pago por cheque cruzado ou por título de pagamento M/7, a enviar pela Direcção dos Serviços de Finanças, por via postal, para o endereço declarado e registado no cadastro do contribuinte em sede do imposto profissional.

5. O direito à devolução do montante desta colecta prescreve no prazo previsto no número 2 do artigo 30.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com as alterações introduzidas pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, mandado republicar integralmente pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 426/2009.

六、為退還二零一三年度職業稅稅款，財政局可根據第8/2005號法律《個人資料保護法》第九條規定，採用包括資料互聯在內的任何方式，核實相關人士的個人資料。

七、在不影響本法律的一年期的時效制度下，本條的效力延至結算權失效期屆滿，該期限根據《職業稅規章》第四十條第一款的規定計算。

八、為著本條之效力，得適用《職業稅規章》第三十九條第二款之規定。

第十九條

市區房屋稅稅額之扣減

一、在二零一五年度設立市區房屋稅之稅額扣減項目，有關扣減稅額定為\$3,500.00（澳門幣叁仟伍佰圓整），且將會依職權入賬及應於由八月十二日第19/78/M號法律核准及經第1/2011號法律修訂的《市區房屋稅規章》第九十二條所指的徵稅憑單內作出相關的扣減。

二、如納稅主體為法人、自然人商業企業主或非澳門特別行政區居民，則不適用上款所指之稅額扣減。

三、倘納稅主體為兩個或以上自然人，只要其中一名為澳門特別行政區居民，亦適用第一款所指之稅額扣減。

第二十條

所得補充稅豁免限額

為適用由九月九日第21/78/M號法律核准之《所得補充稅規章》第七條所指附表內的稅率，須課徵所得補充稅之二零一四年度收益的豁免額，訂定為\$300,000.00（澳門幣叁拾萬圓整），而對於超出該金額之收益，視乎所超出之金額所屬級別，適用百分之九及百分之十二之稅率。

第二十一條

稅額扣減之期限

在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，本法律所設立的稅額扣減在結算權失效期屆滿前適用，該期限根據所適用的規章且自稅務優惠所涉及之年或年度起計算。

6. Para efeito da devolução do montante referido neste artigo, relativamente ao ano de 2013, a Direcção dos Serviços de Finanças pode recorrer a qualquer meio de confirmação dos dados pessoais dos interessados, incluindo a interconexão de dados, nos termos do disposto no artigo 9.º da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

7. Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, este artigo produz efeitos até à caducidade do direito à liquidação, tendo em conta o disposto no número 1 do artigo 40.º do Regulamento do Imposto Profissional.

8. O disposto no n.º 2 do artigo 39.º do Regulamento do Imposto Profissional, é aplicável para efeitos do presente artigo.

Artigo 19.º

Dedução à colecta da contribuição predial urbana

1. É criada para o ano de 2015 uma dedução à colecta da contribuição predial urbana pelo valor fixo de \$ 3 500,00 (três mil e quinhentas patacas), a qual é lançada oficiosamente e deve encontrar-se devidamente abatida nos conhecimentos de cobrança a que se refere o artigo 92.º do Regulamento da Contribuição Predial Urbana, aprovado pela Lei n.º 19/78/M, de 12 de Agosto, com a redacção que lhe foi introduzida pela Lei n.º 1/2011.

2. A dedução à colecta referida no número anterior não se aplica nos casos de sujeitos passivos que sejam pessoa colectiva, empresário comercial pessoa singular ou não residente da Região Administrativa Especial de Macau.

3. Nos casos em que coexistam dois ou mais sujeitos passivos que sejam pessoas singulares, a dedução à colecta referida no n.º 1 é aplicável, desde que uma delas seja residente da Região Administrativa Especial de Macau.

Artigo 20.º

Limite de isenção do imposto complementar de rendimentos

O limite de isenção para efeito de aplicação das taxas constantes na tabela anexa ao Regulamento do Imposto Complementar de Rendimentos, aprovado pela Lei n.º 21/78/M, de 9 de Setembro, e a que alude o artigo 7.º do mesmo, é fixado, para os rendimentos do exercício de 2014 sujeito a imposto complementar de rendimentos, em \$ 300 000,00 (trezentas mil patacas), aplicando-se ao rendimento que exceda este valor as percentagens de 9% e de 12%, consoante o escalão em que se deva incluir o referido excesso.

Artigo 21.º

Duração das deduções à colecta

Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, as deduções à colecta criadas pela mesma são aplicáveis durante o período de caducidade do direito à liquidação, contado nos termos dos regulamentos aplicáveis desde o ano ou exercício a que se reporta o benefício fiscal.

第二十二條

地租及租金之徵收以及退回之最低值

於二零一五年度，應歸澳門特別行政區所有之低於\$100.00（澳門幣壹佰圓整）之地租及租金之年金額不予以徵收，亦不退回總額低於此數之金額。

第二十三條

薪俸點100點的調整

一、在不妨礙本法律之每年期限制度的情況下，第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一內表一所載薪俸表中的薪俸點100點的金額，自二零一五年一月一日起調整為\$7,900.00（澳門幣柒仟玖佰圓整），並維持至重新調整為止。

二、澳門特別行政區公共行政工作人員的退休金及撫卹金按上款所指增加依比例調整。

二零一四年十二月十七日通過。

立法會主席 賀一誠

二零一四年十二月二十九日簽署。

命令公佈。

行政長官 崔世安

Artigo 22.º

Mínimos de cobrança de foros, rendas e reposições

Durante o ano de 2015, não se procede à cobrança dos montantes devidos à Região Administrativa Especial de Macau dos foros e rendas de valor anual inferior a \$ 100,00 (cem patacas), nem de reposições cujo valor global seja inferior a essa quantia.

Artigo 23.º

Actualização do índice 100

1. Sem embargo do regime de duração anual da presente lei, é actualizado para \$7 900,00 (sete mil e novecentas patacas) o valor do índice 100 da tabela indiciária constante do mapa 1 do anexo I à Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 1 de Janeiro de 2015, mantendo-se o mesmo até nova actualização.

2. As pensões de aposentação e sobrevivência dos trabalhadores da Administração Pública da Região Administrativa Especial de Macau são actualizadas em função e na proporção do aumento referido no número anterior.

Aprovada em 17 de Dezembro de 2014.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Ho Iat Seng*.

Assinada em 29 de Dezembro de 2014.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*

澳門特別行政區財政預算
二零一五財政年度
(第一冊)

Orçamento da RAEM
Ano Económico de 2015
(Tomo I)

目錄 ÍNDICE

總收入預算表

Mapa Orçamental da Receita Global

政府一般綜合收入預算表

Mapa Orçamental da Receita Ordinária Integrada do Governo

相對之開支項目

Valores Correspondentes da Tabela de Despesa

特區一般收入預算表

Mapa Orçamental da Receita Ordinária da RAEM

特定機構收益預算匯總表

Mapa Orçamental Agregado dos Rendimentos dos Organismos Especiais

總開支預算表

Mapa Orçamental da Despesa Global

按經濟分類的綜合開支摘要

Resumo da Despesa Integrada por Classificação Económica

按組織分類的綜合開支摘要

Resumo da Despesa Integrada por Classificação Orgânica

按職能分類的綜合開支摘要

Resumo da Despesa Integrada por Classificação Funcional

特定機構費用預算匯總表

Mapa Orçamental agregado dos Gastos dos Organismos Especiais

澳門特區政府

Governo da RAEM

行政長官辦公室

Gabinete do Chefe do Executivo

醫療系統建設跟進委員會

Comissão de Acompanhamento de Rede de Infra-estruturas do Sistema de Saúde

人才發展委員會

Comissão de Desenvolvimento de Talentos

行政會

Conselho Executivo

行政法務司司長辦公室

Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça

經濟財政司司長辦公室

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças

社會協調常設委員會

Conselho Permanente de Concertação Social

經濟發展委員會

Conselho p/o Desenvolvimento Económico

保安司司長辦公室

Gabinete do Secretário para a Segurança

社會文化司司長辦公室

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura

文化產業委員會

Conselho para as Indústrias Culturais

旅遊發展委員會

Comissão de Apoio ao Desenvolvimento Turístico

運輸工務司司長辦公室

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas

科技委員會

Conselho de Ciência e Tecnologia

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa

澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da União Europeia, em Bruxelas

澳門特別行政區駐北京辦事處

Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim

澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處

Delegação Económica e Comercial de Macau, Junto da Organização Mundial do Comércio

個人資料保護辦公室

Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais

建設發展辦公室

Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-Estruturas

能源業發展辦公室

Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético

中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China – PLP

金融情報辦公室

Gabinete de Informação Financeira

人力資源辦公室

Gabinete para os Recursos Humanos

運輸基建辦公室

Gabinete para as Infra-Estruturas de Transportes

澳門特別行政區政府政策研究室

Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau

澳門經濟文化辦事處

Delegação Económica e Cultural de Macau

禮賓公關外事辦公室

Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos

行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

公共行政改革諮詢委員會

Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública

教育暨青年局

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude

局長室

Direcção dos Serviços

公立學校

Escolas Oficiais

統計暨普查局

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos

電信管理局

Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações

財政局

Direcção dos Serviços de Finanças

退休金及退伍金

Pensões e Reformas

共用開支

Despesas Comuns

核數師暨會計師註冊委員會

Comissão de Registo dos Auditores e dos Contabilistas

燃料安全委員會

Comissão de Segurança dos Combustíveis

澳門特別行政區行政長官選舉

Eleição do Chefe do Executivo da RAEM

高等教育輔助辦公室

Gabinete de Apoio ao Ensino Superior

交通事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego

法律改革及國際法事務局

Direcção dos Serviços da Reforma Jurídica e do Direito Internacional

身份證明局

Direcção dos Serviços de Identificação

經濟局

Direcção dos Serviços de Economia

會展業發展委員會

Comissão para o Desenvolvimento de Convenções e Exposições

澳門監獄

Estabelecimento Prisional de Macau

澳門特別行政區海關

Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau

地球物理暨氣象局

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos

旅遊局

Direcção dos Serviços de Turismo

新聞局

Gabinete de Comunicação Social

警察總局

Serviços de Polícia Unitários

博彩監察協調局

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos

海事及水務局

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

海事博物館

Museu Marítimo

航海學校

Escola de Pilotagem

政府船塢

Oficinas Navais

澳門保安部隊事務局

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau

勞工事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais

法官委員會

Conselho dos Magistrados Judiciais

地圖繪製暨地籍局

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

司法警察局

Polícia Judiciária

環境保護局

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

法務局

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

登記及公證機關

Serviços dos Registos e do Notariado

土地工務運輸局

Direcção dos Serviços de Solos, Obras Públicas e Transportes

城市規劃委員會

Conselho do Planeamento Urbanístico

體育發展局

Instituto do Desporto

文化局

Instituto Cultural

文化遺產委員會

Conselho do Património Cultural

投資計劃

Investimentos do Plano

指定之帳目——指定撥款、共同分擔及預算轉移金額

Contas de Ordem — Consignações, Comparticipações e Transferências Orçamentais

中央部門開支撥款表

Mapa das Dotações da Despesa dos Serviços Centrais

按經濟分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Económica

按組織分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Orgânica

按職能分類的中央部門總開支摘要

Resumo da Despesa Global dos Serviços Centrais, por Classificação Funcional

按經濟分類的中央部門運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento dos Serviços Centrais, por Classificação Económica

按職能分類的中央部門運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento dos Serviços Centrais, por Classificação Funcional

按組織分類的投資計劃開支摘要

Resumo da Despesa do PIDDA, por Classificação Orgânica

按職能分類的投資計劃開支摘要

Resumo da Despesa do PIDDA, por Classificação Funcional

人員編制表

Quadro de Pessoal

總收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA GLOBAL

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	本年度預算 Do exercício
	政府一般綜合收入 Rec receita ordinária integrada do Governo	
	經常收入 Receitas correntes	
01-00-00-00	直接稅 Impostos directos	124,951,187,600
02-00-00-00	間接稅 Impostos indirectos	5,473,238,600
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 Taxas, multas e outras penalidades	1,937,849,900
04-00-00-00	財產之收益 Rendimentos da propriedade	1,755,342,500
05-00-00-00	轉移 Transferências	6,706,115,000
06-00-00-00	耐用品之出售 Venda de bens duradouros	1,521,500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 Venda de serviços e bens não duradouros	1,225,560,200
08-00-00-00	其他經常收入 Outras receitas correntes	81,849,600
	合計 Subtotal	142,132,664,900
	資本收入 Receitas de capital	
09-00-00-00	投資資產之出售 Venda de bens de investimento	490,378,200
10-00-00-00	轉移 Transferências	20,000
11-00-00-00	財務資產 Activos financeiros	392,850,000
13-00-00-00	其他資本收入 Outras receitas de capital	1,956,728,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 Reposições não abatidas nos pagamentos	30,898,100
	合計 Subtotal	2,870,874,300
	政府一般綜合收入 Rec receita ordinária integrada do Governo	145,003,539,200
	特定機構收益 Rendimentos dos organismos especiais	
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	24,624,011,300
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	226,469,900
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	4,995,547,000
14-00	其他收入 Outros rendimentos	88,682,900
	特定機構收益匯總 Agregado dos rendimentos dos organismos especiais	29,934,711,100
	調整 Ajustamento	20,280,738,900
	總收入 Rec receita global	154,657,511,400

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				142,132,664,900	98.02
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS				124,951,187,600	86.17
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			124,708,187,600		86.00
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0	0			0.00
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	1,834,000,000	1,834,000,000			1.26
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	601,154,600	601,154,600			0.41
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,124,000,000	4,124,000,000			2.84
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		117,121,800,000			80.77
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	115,500,000,000				79.65
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,621,800,000				1.12
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		1,930,500			0.00
01-01-06-01	稅金 Renda	1,350,000				0.00
01-01-06-02	百分之五的附加稅 (1) Adicional de 5% s/renda (1)	67,000				0.00
01-01-06-03	百分之一的附加稅 (2) Adicional de 1% s/renda (2)	13,500				0.00
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000				0.00
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		9,475,000			0.01
01-01-07-01	稅金 Renda	8,850,000				0.01
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	625,000				0.00
01-01-07-03	入場券之稅款 (3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	0				0.00
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		17,500,000			0.01
01-01-08-01	稅金 Renda	12,500,000				0.01
01-01-08-02	未領取之獎金 (4) Prémios não reclamados (4)	5,000,000				0.00
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0				0.00
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	1,150,000	1,150,000			0.00
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	9,968,200	9,968,200			0.01
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	62,130,000	62,130,000			0.04
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		156,650,000			0.11
01-01-12-01	稅金 (5) Renda (5)	1,000,000				0.00
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000				0.00
01-01-12-03	稅金 (運動彩票) Renda (Lotaria Desportiva)	154,000,000				0.11
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,600,000				0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	223,400	223,400			0.00
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	0	0			0.00
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	63,861,100	63,861,100			0.04
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	700,000,000	700,000,000			0.48
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	3,014,800	3,014,800			0.00
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	1,330,000	1,330,000			0.00
01-02-00-00	其他 Outros			243,000,000		0.17
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	243,000,000	243,000,000			0.17
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS				5,473,238,600	3.77
02-03-00-00	其他 Outros			5,473,238,600		3.77
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	727,444,200	727,444,200			0.50
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		2,847,469,300			1.96
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	6,400,000				0.00
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	2,223,000,000				1.53
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	466,769,300				0.32
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	141,000,000				0.10
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	10,300,000				0.01
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		456,330,000			0.31
02-03-03-04	煙草 Tabaco	331,000,000				0.23
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	125,330,000				0.09
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veiculos motorizados	1,381,995,100	1,381,995,100			0.95
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	60,000,000	60,000,000			0.04
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES				1,937,849,900	1.34
03-01-00-00	費用 Taxas			1,702,147,500		1.17
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	30,000,000	30,000,000			0.02
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas de serviços de registo e notariado		657,360,000			0.45
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	558,756,000				0.39
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Comparticipações do CAJ (7)	98,604,000				0.07
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	47,000,000	47,000,000			0.03
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos civicos e municipais	67,100,000	67,100,000			0.05
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	50,000,000	50,000,000			0.03

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		45,000,000			0.03
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	45,000,000				0.03
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額 (8) Comparticipações do FDAP (8)	0				0.00
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		21,430,000			0.01
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	8,572,000				0.01
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 (9) Comparticipações do FDIC (9)	12,858,000				0.01
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	22,056,600	22,056,600			0.02
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	145,600,000	145,600,000			0.10
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	100,000,000	100,000,000			0.07
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	423,000	423,000			0.00
03-01-14-00	工程准照收費 (10) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (10)	2,300,000	2,300,000			0.00
03-01-15-00	執行稽查收費 (11) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (11)	806,000	806,000			0.00
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		360,000			0.00
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 (12) Comparticipações do FDIC (12)	144,000				0.00
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 (13) Comparticipações do IPIM (13)	216,000				0.00
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 (14) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (14)	100,000	100,000			0.00
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	5,100,000	5,100,000			0.00
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	384,262,000	384,262,000			0.27
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	110,000,000	110,000,000			0.08
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	13,249,900	13,249,900			0.01
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			235,702,400		0.16
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	5,000,000	5,000,000			0.00
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	15,900,000	15,900,000			0.01
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	72,000	72,000			0.00
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		1,878,000			0.00
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	450,000				0.00
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	3,000				0.00
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,000,000				0.00
03-02-05-99	其他 Outros	425,000				0.00
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,000,000	1,000,000			0.00
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		202,522,900			0.14

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
03-02-07-01	根據《道路交通法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	150,000,000				0.10
03-02-07-02	其他 Outras	52,522,900				0.04
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	9,329,500	9,329,500			0.01
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE				1,755,342,500	1.21
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	101,000	101,000	101,000		0.00
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			28,009,900		0.02
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	27,019,900	27,019,900			0.02
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0	0			0.00
04-03-03-00	借款 Empréstimos	990,000	990,000			0.00
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			10,000		0.00
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000	10,000			0.00
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			45,000,000		0.03
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	45,000,000	45,000,000			0.03
04-06-00-99	其他 Outros	0	0			0.00
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			288,277,100		0.20
04-10-01-00	地稅 Foros	100,000	100,000			0.00
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	170,000,000	170,000,000			0.12
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	118,177,100	118,177,100			0.08
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,293,944,500	1,293,944,500	1,293,944,500		0.89
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			100,000,000		0.07
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0	0			0.00
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	100,000,000	100,000,000			0.07
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				6,706,115,000	4.62
05-01-00-00	公營部門 Sector público			86,250,000		0.06
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas			0		0.00
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	0				0.00
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	0				0.00
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobranete de prémios inf. a 10 avos	0				0.00
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	0				0.00
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações			0		0.00
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	0				0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
05-01-02-02	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	0				0.00
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	0				0.00
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	0				0.00
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	0				0.00
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0				0.00
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0				0.00
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais		86,250,000			0.06
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0				0.00
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	86,250,000				0.06
05-02-00-00	公營企業 Empresas públicas	0	0	0		0.00
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			6,610,278,000		4.56
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 (15) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (15)	6,600,000,000	6,600,000,000			4.55
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000			0.00
05-03-00-99	其他 Outras	9,278,000	9,278,000			0.01
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	7,348,000	7,348,000	7,348,000		0.01
05-05-00-00	私人 Particulares	477,000	477,000	477,000		0.00
05-06-00-00	外地 Exterior	1,759,000	1,759,000	1,759,000		0.00
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	3,000	3,000	3,000		0.00
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS				1,521,500	0.00
06-01-00-00	公營部門 Sector público			0		0.00
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0			0.00
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			1,521,500		0.00
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	220,000	220,000			0.00
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,301,500	1,301,500			0.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS				1,225,560,200	0.85
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			137,146,100		0.09
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	8,000,000	8,000,000			0.01
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	129,146,100	129,146,100			0.09
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			1,994,000		0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	711,000	711,000			0.00
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	1,283,000	1,283,000			0.00
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edificios - exterior	11,000	11,000	11,000		0.00
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edificios - outros sectores			66,555,300		0.05
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	19,301,000	19,301,000			0.01
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	15,740,000	15,740,000			0.01
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000	8,000,000			0.01
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de frações comerciais	5,451,000	5,451,000			0.00
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	18,063,300	18,063,300			0.01
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			100,000		0.00
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000	50,000			0.00
07-05-99-00	其他 Outras	50,000	50,000			0.00
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			742,000		0.00
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	572,000	572,000			0.00
07-07-99-00	其他 Outras	170,000	170,000			0.00
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			142,904,000		0.10
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	200,000	200,000			0.00
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	700,000	700,000			0.00
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	2,000,000	2,000,000			0.00
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	11,642,000	11,642,000			0.01
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	63,026,000	63,026,000			0.04
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	61,222,000	61,222,000			0.04
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,501,000	1,501,000			0.00
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	60,000	60,000			0.00
07-08-99-00	其他 Outras	2,553,000	2,553,000			0.00
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	8,436,000	8,436,000	8,436,000		0.01
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			867,671,800		0.60
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	23,331,000	23,331,000			0.02
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	98,168,500	98,168,500			0.07
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	51,343,000	51,343,000			0.04
07-10-04-00	社會服務 Acção social	50,000	50,000			0.00

政府一般綜合收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	402,140,000	402,140,000			0.28
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	6,413,800	6,413,800			0.00
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	5,244,000	5,244,000			0.00
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	11,921,000	11,921,000			0.01
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,010,000	6,010,000			0.00
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	180,000,000	180,000,000			0.12
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	62,160,000	62,160,000			0.04
07-10-99-00	其他 Outras	20,890,500	20,890,500			0.01
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES				81,849,600	0.06
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	48,414,000	48,414,000	48,414,000		0.03
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	12,422,000	12,422,000	12,422,000		0.01
08-06-00-00	政府代表報酬 (16) Remunerações dos delegados do governo (16)	1,600,000	1,600,000	1,600,000		0.00
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	10,000,000	10,000,000	10,000,000		0.01
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	57,500	57,500	57,500		0.00
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	9,356,100	9,356,100	9,356,100		0.01
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				2,870,874,300	1.98
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO				490,378,200	0.34
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			467,850,200		0.32
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0	0			0.00
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	606,100	606,100			0.00
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	467,244,100	467,244,100			0.32
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0	0	0		0.00
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			22,501,000		0.02
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,501,000	22,501,000			0.02
09-09-09-00	其他 Outros	0	0			0.00
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	10,000	10,000	10,000		0.00
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	17,000	17,000	17,000		0.00
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				20,000	0.00
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	19,000	19,000	19,000		0.00
10-05-00-00	個人 Particulares	1,000	1,000	1,000		0.00
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0		0.00

政府一般綜合收入預算表
 MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo	百分比 %
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS				392,850,000	0.27
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	50,000,000	50,000,000	50,000,000		0.03
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	570,000	570,000	570,000		0.00
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	342,280,000	342,280,000	342,280,000		0.24
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL				1,956,728,000	1.35
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores			1,956,728,000		1.35
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,956,728,000	1,956,728,000			1.35
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	30,898,100	30,898,100	30,898,100	30,898,100	0.02
	總額 Total	145,003,539,200	145,003,539,200	145,003,539,200	145,003,539,200	100.00

相對之開支項目
VALORES CORRESPONDENTES DA TABELA DE DESPESA

分類 CLASSIFICAÇÃO			分類 CLASSIFICAÇÃO		
	機關 ORGÂNICA	經濟 ECONÓMICA		機關 ORGÂNICA	經濟 ECONÓMICA
(1)	50-00	04-01-01-01-45	(11)	50-00	04-01-01-01-45
(2)	12-00	04-01-05-00-20	(12)	50-00	04-01-02-02-05
(3)	50-00	04-01-02-01-32	(13)	50-00	04-01-01-02-26
(4)	50-00	04-01-01-01-07	(14)	50-00	04-01-02-01-05
(5)	50-00	04-01-01-01-45	(15)	50-00	04-01-01-02-26
(6)	50-00	04-01-02-01-06			04-01-02-02-05
(7)	50-00	04-01-01-02-16			04-01-02-02-06
(8)	50-00	04-01-02-02-50			04-01-02-02-20
(9)	50-00	04-01-02-02-05			04-01-02-02-51
(10)	50-00	04-01-01-01-45	(16)	12-00	01-02-10-00-01

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 RECEITAS CORRENTES				140,838,350,900
01-00-00-00	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS				124,951,187,600
01-01-00-00	所得稅 Sobre o rendimento			124,708,187,600	
01-01-01-00	營業稅 Contribuição industrial	0	0		
01-01-02-00	職業稅 Imposto profissional	1,834,000,000	1,834,000,000		
01-01-03-00	房屋稅 Contribuição predial urbana	601,154,600	601,154,600		
01-01-04-00	所得補充稅 Imposto complementar	4,124,000,000	4,124,000,000		
01-01-05-00	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩收益 Jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino		117,121,800,000		
01-01-05-01	博彩特別稅 Imposto especial sobre o jogo	115,500,000,000			
01-01-05-02	溢價金 Prémio	1,621,800,000			
01-01-06-00	中式彩票專營收益 Exclusivo das lotarias chinesas		1,930,500		
01-01-06-01	稅金 Renda	1,350,000			
01-01-06-02	百分之五的附加稅 (1) Adicional de 5% s/renda (1)	67,000			
01-01-06-03	百分之一的附加稅 (2) Adicional de 1% s/renda (2)	13,500			
01-01-06-04	溢價金 Prémio	500,000			
01-01-07-00	賽狗專營收益 Exclusivo das corridas de galgos		9,475,000		
01-01-07-01	稅金 Renda	8,850,000			
01-01-07-02	未領取之獎金 Prémios não reclamados	625,000			
01-01-07-03	入場券之稅款 (3) Tributação s/bilhetes de entrada (3)	0			
01-01-08-00	賽馬專營事業收益 Exclusivo das corridas de cavalos		17,500,000		
01-01-08-01	稅金 Renda	12,500,000			
01-01-08-02	未領取之獎金 (4) Prémios não reclamados (4)	5,000,000			
01-01-08-03	彩金百分比 Tributação sobre o montante das apostas	0			
01-01-09-00	電訊服務專營收益 Exclusivo das telecomunicações	1,150,000	1,150,000		
01-01-10-00	供水服務專營收益 Exclusivo do serviço de abastecimento de água	9,968,200	9,968,200		
01-01-11-00	電力供應專營收益 Exclusivo da energia eléctrica	62,130,000	62,130,000		
01-01-12-00	即發彩票專營收益 Exclusivo das lotarias instantâneas		156,650,000		
01-01-12-01	稅金 (5) Renda (5)	1,000,000			
01-01-12-02	稅務豁免之補償金 Compensação p/isenções fiscais	50,000			
01-01-12-03	稅金 (運動彩票) Renda (Lotaria Desportiva)	154,000,000			
01-01-12-04	未領取之獎金 Prémios não reclamados	1,600,000			

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
01-01-15-00	南粵批發市場專營收益 Exclusivo da Sociedade do Mercado Abastecedor Nam Yue	223,400	223,400		
01-01-16-00	澳門泊車管理股份有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Parques de Macau	0	0		
01-01-17-00	經營停車場及道路泊車位之收益 Exploração de silos e parques automóveis	63,861,100	63,861,100		
01-01-18-00	博彩中介人佣金之稅項 Comissões dos promotores de jogo	700,000,000	700,000,000		
01-01-19-00	中天能源控股有限公司專營收益 Exclusivo da Companhia de Gestão de Participações e Energia Sinosky, Limitada	3,014,800	3,014,800		
01-01-20-00	電訊批給合同收益 Rendimentos dos contratos de concessão para telecomunicações	1,330,000	1,330,000		
01-02-00-00	其他 Outros			243,000,000	
01-02-01-00	車輛使用牌照稅 Imposto de circulação	243,000,000	243,000,000		
02-00-00-00	間接稅 IMPOSTOS INDIRECTOS				5,473,238,600
02-03-00-00	其他 Outros			5,473,238,600	
02-03-01-00	旅遊稅 (6) Imposto de turismo (6)	727,444,200	727,444,200		
02-03-02-00	印花稅 Imposto do selo		2,847,469,300		
02-03-02-01	印花 Estampilha fiscal	6,400,000			
02-03-02-02	資產轉移印花 Selo por transmissão de bens	2,223,000,000			
02-03-02-03	印花款項 Selo de verba	466,769,300			
02-03-02-04	憑單印花 Selo de conhecimento de cobrança	141,000,000			
02-03-02-99	各類印花 Selos diversos	10,300,000			
02-03-03-00	消費稅 Imposto de consumo		456,330,000		
02-03-03-04	煙草 Tabaco	331,000,000			
02-03-03-05	酒及其他含酒精性飲品 Vinho e outras bebidas alcoólicas	125,330,000			
02-03-04-00	機動車輛稅 Imposto sobre veículos motorizados	1,381,995,100	1,381,995,100		
02-03-05-00	特別印花稅 Imposto do selo especial	60,000,000	60,000,000		
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES				1,791,941,100
03-01-00-00	費用 Taxas			1,589,184,200	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	0	0		
03-01-03-00	公證登記服務收費 Taxas de serviços de registo e notariado		657,360,000		
03-01-03-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	558,756,000			
03-01-03-02	法務公庫分享之金額 (7) Comparticipações do CAJ (7)	98,604,000			
03-01-04-00	各項身份證明文件收費 Taxas de serviços de identificação	47,000,000	47,000,000		
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	0	0		
03-01-06-00	都市建築收費 Taxas de construção urbana	50,000,000	50,000,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
03-01-07-00	港務手續費 Emolumentos portuários e marítimos		45,000,000		
03-01-07-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	45,000,000			
03-01-07-02	漁業發展及援助基金分享之金額 (8) Comparticipações do FDAP (8)	0			
03-01-08-00	工業產權註冊費 Registo de propriedade industrial		21,430,000		
03-01-08-01	特區行政當局分享之金額 Comparticipações da Administração Pública da RAEM	8,572,000			
03-01-08-02	工商業發展基金分享之金額 (9) Comparticipações do FDIC (9)	12,858,000			
03-01-10-00	辦理入境、逗留及定居澳門之收費 Taxas de entrada, permanência/residência em Macau	22,056,600	22,056,600		
03-01-11-00	電信服務收費 Taxa dos serv. de telecomunicações	145,600,000	145,600,000		
03-01-12-00	無線電通訊服務收費 Taxa dos serv. de radiocomunicações	100,000,000	100,000,000		
03-01-13-00	核數師暨會計師註冊費 Registos de auditores e contabilistas	423,000	423,000		
03-01-14-00	工程准照收費 (10) Taxas a cobrar pela emissão de licenças de obras (10)	2,300,000	2,300,000		
03-01-15-00	執行稽查收費 (11) Taxa a cobrar pela realização de vistorias (11)	806,000	806,000		
03-01-16-00	簽發貨物來源證及出口證收費 Emolumentos pela emissão de certificados de origem, guias e licenças de exportação		360,000		
03-01-16-01	工商業發展基金分享之金額 (12) Comparticipações do FDIC (12)	144,000			
03-01-16-02	澳門貿易投資促進局分享之金額 (13) Comparticipações do IPIM (13)	216,000			
03-01-17-00	簽發工業場所及工業單位設立的准照費 (14) Taxas de emissão de lic. de instalação de estab. e unid. industriais (14)	100,000	100,000		
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	0	0		
03-01-19-00	交通事務收費 Taxa sobre assuntos de tráfegos	384,262,000	384,262,000		
03-01-20-00	原水收費 Taxa sobre água bruta	110,000,000	110,000,000		
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	2,486,600	2,486,600		
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades			202,756,900	
03-02-01-00	稅務違反 Infracções fiscais	5,000,000	5,000,000		
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	0	0		
03-02-04-00	過期繳稅之罰款(百分之三) Três por cento de dívida	72,000	72,000		
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora		1,478,000		
03-02-05-01	批租地之租金 Rendas de concessões de terrenos	450,000			
03-02-05-02	批租地之地稅 Foros de concessões de terrenos	3,000			
03-02-05-03	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,000,000			
03-02-05-99	其他 Outros	25,000			
03-02-06-00	補償利息 Juros compensatórios	1,000,000	1,000,000		
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas		189,102,900		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por álnea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
03-02-07-01	根據《道路交通安全法》規定之收入 Receitas nos termos da lei do Trânsito Rodoviário	150,000,000			
03-02-07-02	其他 Outras	39,102,900			
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	6,104,000	6,104,000		
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE				1,725,241,600
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0	0	0	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores			20,000	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	20,000	20,000		
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0	0		
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0	0		
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior			0	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	0	0		
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores			43,000,000	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	43,000,000	43,000,000		
04-06-00-99	其他 Outros	0	0		
04-10-00-00	土地租金 - 其他部門 Rendas de terrenos - outros sectores			288,277,100	
04-10-01-00	地稅 Foros	100,000	100,000		
04-10-02-00	批租地之租金 Rendas de concessões	170,000,000	170,000,000		
04-10-03-00	特別稅捐 Contribuição especial	118,177,100	118,177,100		
04-11-00-00	批租地之溢價金 Prémios de concessões de terrenos	1,293,944,500	1,293,944,500	1,293,944,500	
04-12-00-00	其他財產收益 Outros rendimentos da propriedade			100,000,000	
04-12-01-00	鑄幣利潤 Lucros de amoedação	0	0		
04-12-02-00	金融管理局結餘之共同分享 Comparticipação nos resultados da AMCM	100,000,000	100,000,000		
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				6,601,000,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público			0	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações			0	
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0			
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0			
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais			0	
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas			6,601,000,000	
05-03-00-01	城市建設、推廣旅遊及社會保障撥款 (15) Contrib. p/desenv. urban. e promoção turística e segurança social (15)	6,600,000,000	6,600,000,000		
05-03-00-06	衛生基金(即發彩票) Fundo para a saúde (Lotarias Instantâneas)	1,000,000	1,000,000		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
05-03-00-99	其他 Outras	0	0		
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0	0	0	
05-05-00-00	私人 Particulares	0	0	0	
05-06-00-00	外地 Exterior	0	0	0	
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0	
06-00-00-00	耐用用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS				1,200,000
06-01-00-00	公營部門 Sector público			0	
06-01-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0	0		
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores			1,200,000	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	200,000	200,000		
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,000,000	1,000,000		
07-00-00-00	勞務及非耐用用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS				281,695,600
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações			10,815,100	
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	0	0		
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	10,815,100	10,815,100		
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público			0	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0	0		
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	0	0		
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0	0	0	
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores			23,871,500	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	0	0		
07-04-02-00	外港碼頭設施 Instalações do Porto Exterior	15,740,000	15,740,000		
07-04-03-00	回力球場大樓 Edifícios da Pelota Basca	8,000,000	8,000,000		
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	0	0		
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	131,500	131,500		
07-05-00-00	耐用用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público			0	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	0	0		
07-05-99-00	其他 Outras	0	0		
07-07-00-00	耐用用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores			70,000	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	70,000	70,000		
07-07-99-00	其他 Outras	0	0		

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por álnea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público			2,243,000	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0	0		
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0	0		
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	0	0		
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	43,000	43,000		
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0	0		
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0	0		
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0	0		
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0	0		
07-08-99-00	其他 Outras	2,200,000	2,200,000		
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	0	0	0	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores			244,696,000	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0	0		
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	850,000	850,000		
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	0	0		
07-10-04-00	社會服務 Acção social	0	0		
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	146,000	146,000		
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	551,000	551,000		
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	0	0		
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	0	0		
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	0	0		
07-10-12-00	公共巴士服務票款收入 Receita de emolumentos de serviços de autocarros	180,000,000	180,000,000		
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	61,960,000	61,960,000		
07-10-99-00	其他 Outras	1,189,000	1,189,000		
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES				12,846,400
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	0	0	0	
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	0	0	0	
08-06-00-00	政府代表報酬 (16) Remunerações dos delegados do governo (16)	1,600,000	1,600,000	1,600,000	
08-07-00-00	分享兌換店收益 Comparticipações das receitas do balcão de câmbio	10,000,000	10,000,000	10,000,000	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	55,200	55,200	55,200	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,191,200	1,191,200	1,191,200	

特區一般收入預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA RECEITA ORDINÁRIA DA RAEM

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每款小結 Valor por alínea	每項小結 Total por artigo	每組小結 Total por grupo	每章小結 Total por capítulo
	資本收入 RECEITAS DE CAPITAL				574,716,100
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO				489,244,100
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores			466,744,100	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0	0		
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	0	0		
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	466,744,100	466,744,100		
09-07-00-00	樓宇 - 公營部門 Edifícios - sector público	0	0	0	
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores			22,500,000	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	22,500,000	22,500,000		
09-09-09-00	其他 Outros	0	0		
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	0	0	0	
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	0	0	0	
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS				0
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0	0	0	
10-05-00-00	個人 Particulares	0	0	0	
10-07-00-00	其他部門 Outros sectores	0	0	0	
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS				85,370,000
11-08-00-00	出資證券 - 其他部門 Títulos de participação - outros sectores	50,000,000	50,000,000	50,000,000	
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	0	0	0	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	35,370,000	35,370,000	35,370,000	
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	102,000	102,000	102,000	102,000
	總額 Total	141,413,067,000	141,413,067,000	141,413,067,000	141,413,067,000

澳門特別行政區財政預算
ORÇAMENTO GERAL DA RAEM
特定機構收益預算匯總表

MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS RENDIMENTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	收益項目 Designação de rendimentos	本年度預算 Exercício corrente	比重 %
11-00	法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	24,624,011,300	82.26%
11-01	行政收益 Receitas administrativas	581,836,100	1.94%
11-02	幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	7,260,000,000	24.25%
11-03	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e participações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência	1,373,867,400	4.59%
11-04	社會保障制度之供款 Contribuições para o Regime de Segurança Social	161,036,500	0.54%
11-06	其他指定或共享收入 Outras receitas consignadas e participações	1,595,317,200	5.33%
11-07	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	13,651,953,100	45.61%
11-10	其他法定收入 Outras receitas legais	1,000	0.00%
12-00	銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	226,469,900	0.76%
12-01	貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	80,476,900	0.27%
12-02	提供服務收入 Prestações de serviços	145,993,000	0.49%
13-00	財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	4,995,547,000	16.69%
13-01	利息收入 Juros credores	3,840,645,300	12.83%
13-02	股息收入 Dividendos auferidos	9,810,000	0.03%
13-03	投資收益 Ganhos em investimentos	862,847,900	2.88%
13-04	匯兌收益 Ganhos cambiais	275,460,800	0.92%
13-10	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	6,783,000	0.02%
14-00	其他收入 Outros rendimentos	88,682,900	0.30%
14-01	租金及租賃收入 Loações	74,434,000	0.25%
14-02	資產處置收益 Alienações de activos	776,300	0.00%
14-03	捐贈收入 Doações	104,000	0.00%
14-10	雜項收入 Rendimentos diversos	13,368,600	0.04%
	總額 Total	29,934,711,100	100.00%

總開支預算表
MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA GLOBAL

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	
	經常開支 Despesas correntes	
01-00-00-00-00	人員 Pessoal	18,512,545,100
02-00-00-00-00	資產及勞務 Bens e serviços	11,934,351,000
03-00-00-00-00	利息 Juros	0
04-00-00-00-00	經常轉移 Transferências correntes	40,523,968,500
05-00-00-00-00	其他經常開支 Outras despesas correntes	3,961,098,600
	合計 Subtotal	74,931,963,200
	資本開支 Despesas de capital	
07-00-00-00-00	投資 Investimentos	15,606,026,200
08-00-00-00-00	資本轉移 Transferências de capital	69,900,000
09-00-00-00-00	財務活動 Operações financeiras	2,276,756,800
10-00-00-00-00	其他資本開支 Outras despesas de capital	257,000,000
	合計 Subtotal	18,209,683,000
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo	93,141,646,200
	特定機構費用 Gastos dos organismos especiais	
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	2,245,731,000
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	4,873,897,900
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	34,672,100
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,779,684,100
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	898,319,600
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	917,904,400
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	88,373,700
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	5,000,000
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	12,208,200
	特定機構費用匯總 Agregado dos gastos dos organismos especiais	10,855,791,000
	調整 Ajustamento	20,280,738,900

	開支項目 Designação da despesa	本年度預算 Do exercício
	開支總額 Despesa Global	83,716,698,300
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	
	中央預算結餘 Saldo do Orçamento Central	51,861,893,000
	特定機構本年度預計盈餘 Resultado do Exercício dos Organismos Especiais	19,078,920,100
	預算結餘及本年度預計盈餘 Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	70,940,813,100
	總開支和預算結餘及本年度預計盈餘 Despesa Global e Saldo Orçamental e Resultado do Exercício	154,657,511,400

政府一般綜合開支預算表
 MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
 按經濟分類的綜合開支摘要
 RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	74,931,963,200	80.45
01-00	人員 PESSOAL	18,512,545,100	19.88
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	15,888,886,400	85.83
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	1,923,351,000	10.39
01-03	實物補助 Abonos em espécie	72,216,200	0.39
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	12,105,500	0.07
01-05	社會福利金 Previdência social	492,716,500	2.66
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	123,269,500	0.67
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,934,351,000	12.81
02-01	耐用用品 Bens duradouros	470,464,000	3.94
02-02	非耐用用品 Bens não duradouros	2,339,091,800	19.60
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	9,124,795,200	76.46
03-00	利息 JUROS	-	-
03-01	公營部門 Sector público	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
03-09	其他部門 Outros sectores	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	40,523,968,500	43.51
04-01	公營部門 Sector público	21,022,112,600	51.88
04-02	私立機構 Instituições particulares	5,930,355,100	14.63
04-03	私人 Particulares	13,474,549,100	33.25
04-04	外地 Exterior	96,951,700	0.24

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,961,098,600	4.25
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	420,000	0.01
05-02	保險 Seguros	74,423,500	1.88
05-03	返還 Restituições	942,739,100	23.80
05-04	雜項 Diversas	2,943,516,000	74.31
	資本開支 Despesas de capital	18,209,683,000	19.55
07-00	投資 INVESTIMENTOS	15,606,026,200	16.76
07-01	土地 Terrenos	300,000	0.00
07-02	房屋 Habitações	1,899,132,700	12.17
07-03	樓宇 Edifícios	3,714,814,700	23.80
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,747,715,200	11.20
07-05	港口 Portos	449,474,000	2.88
07-06	各項建設 Construções diversas	4,047,847,400	25.94
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,500,000	0.01
07-09	運輸物料 Material de transporte	1,457,308,600	9.34
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,453,637,800	9.31
07-11	動物 Animais	500,000	0.00
07-12	其他投資 Outros investimentos	833,795,800	5.34
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	69,900,000	0.08
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	35,400,000	50.64
08-03	私人 Particulares	34,500,000	49.36
08-04	外地 Exterior	-	-

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	2,276,756,800	2.44
09-01	財務資產 Activos financeiros	2,276,756,800	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	257,000,000	0.28
	總額 TOTAL	93,141,646,200	100.00

政府一般綜合開支預算表
 MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
 按組織分類的綜合開支摘要
 RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	1,364,712,600	1.47
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	19,075,800	0.02
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	293,744,100	0.32
01-03	行政會 Conselho Executivo	34,710,900	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	36,854,600	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	39,612,600	0.04
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	28,642,200	0.03
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	187,690,000	0.20
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	64,412,300	0.07
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	13,942,900	0.01
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	5,801,100	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	23,149,400	0.02
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio	14,400,500	0.02
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	64,624,300	0.07
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	84,110,500	0.09
01-21	能源發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	41,276,900	0.04
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa	90,646,500	0.10
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	36,334,300	0.04
01-24	人力資源辦公室 Gabinete para os Recursos Humanos	58,907,800	0.06
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	72,025,300	0.08
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau	49,163,400	0.05

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	17,123,700	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	88,463,500	0.09
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	430,889,000	0.46
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	4,998,731,600	5.37
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	191,772,700	0.21
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	126,737,000	0.14
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	425,265,200	0.46
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	12,105,500	0.01
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	15,147,001,000	16.26
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	226,552,700	0.24
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	1,547,855,400	1.66
16-00	法律改革及國際法事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	59,673,800	0.06
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	289,810,800	0.31
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	211,242,500	0.23
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	517,340,700	0.56
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	676,711,100	0.73
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	99,374,700	0.11

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	303,563,900	0.33
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	128,391,700	0.14
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	40,819,700	0.04
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	252,678,800	0.27
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	1,256,012,200	1.35
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	4,068,035,000	4.37
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	388,774,100	0.42
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	629,400	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	80,275,200	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	857,368,700	0.92
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	332,029,700	0.36
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	255,818,900	0.27
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	475,927,800	0.51
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	150,055,000	0.16
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	423,808,500	0.46
	小結 SOMA	35,339,964,900	37.94
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	14,785,372,400	15.87
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	20,194,488,900	21.68

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	自治機構 ORGANISMOS AUTÓNOMOS	22,821,820,000	24.50
50-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	466,289,600	0.50
50-04	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação	43,457,500	0.05
50-05	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização	943,572,100	1.01
50-06	旅遊基金 Fundo de Turismo	1,041,593,300	1.12
50-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	2,572,905,800	2.76
50-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	7,834,300	0.01
50-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	32,173,700	0.03
50-16	法務公庫 Cofre dos Assuntos de Justiça	192,644,300	0.21
50-17	印務局 Imprensa Oficial	85,518,300	0.09
50-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	7,288,900	0.01
50-23	房屋局 Instituto de Habitação	479,570,200	0.51
50-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	103,167,200	0.11
50-26	澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	413,919,900	0.44
50-27	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	274,667,700	0.29
50-28	衛生局 Serviços de Saúde	6,161,298,300	6.61
50-29	澳門大學 Universidade de Macau	2,188,789,300	2.35
50-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	688,643,000	0.74
50-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	559,952,600	0.60
50-33	文化基金 Fundo de Cultura	479,152,400	0.51
50-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	41,460,900	0.04
50-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	332,823,900	0.36
50-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	29,015,000	0.03
50-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	7,249,000	0.01
50-41	審計署 Comissariado da Auditoria	147,877,900	0.16

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	440,095,100	0.47
50-43	終審法院院長辦公室 Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância	527,784,300	0.57
50-44	立法會 Assembleia Legislativa	166,669,000	0.18
50-46	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	2,609,904,500	2.80
50-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	4,007,800	0.00
50-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia	245,746,700	0.26
50-49	海事及水務局福利會 Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água	3,132,300	0.00
50-50	漁業發展及援助基金 Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca	90,837,900	0.10
50-51	樓宇維修基金 Fundo de Reparação Predial	88,966,400	0.10
50-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	818,408,200	0.88
50-53	大熊貓基金 Fundo dos Pandas	7,380,000	0.01
50-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	261,483,900	0.28
50-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	256,538,800	0.28
總額 TOTAL		93,141,646,200	100.00

政府一般綜合開支預算表
 MAPA ORÇAMENTAL DA DESPESA ORDINÁRIA INTEGRADA DO GOVERNO
 按職能分類的綜合開支摘要
 RESUMO DA DESPESA INTEGRADA POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	10,530,890,000	11.31
1-01	一般行政 Administração geral	6,904,267,500	65.56
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	3,626,622,500	34.44
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	7,472,954,300	8.02
2-01	指揮部 Comando	4,901,104,100	65.58
2-02	警察 Polícia	2,499,371,200	33.45
2-03	消防隊 Bombeiros	72,479,000	0.97
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	10,880,233,500	11.68
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	757,173,800	6.96
3-02	教育 Ensino	9,967,995,100	91.62
3-03	職業培訓 Formação profissional	155,064,600	1.43
4-00	衛生 SAÚDE	6,433,739,200	6.91
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	3,521,437,700	54.73
4-02	醫療服務 Medicina	2,214,401,500	34.42
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	697,900,000	10.85
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	7,993,476,200	8.58
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	475,436,600	5.95
5-02	社會援助 Acção social	7,505,934,100	93.90
5-03	定期金及退休金 Pensões e reformas	12,105,500	0.15

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	2,509,359,900	2.69
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	661,569,100	26.36
6-02	社會房屋 Habitação social	1,847,790,800	73.64
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	2,879,313,000	3.09
7-01	文化 Cultura	1,195,395,900	41.52
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	904,966,200	31.43
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológico e geofísica	129,523,700	4.50
7-05	地圖繪製 Cartografia	80,022,200	2.78
7-06	社會傳播 Comunicação social	206,200,900	7.16
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	363,204,100	12.61
7-08	土地整治 Ordenamento físico	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	13,907,878,400	14.93
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	2,450,393,500	17.62
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,837,900	0.65
8-03	工業 Indústria	19,596,000	0.14
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,518,077,100	10.92
8-05	運輸 Transportes	5,638,841,700	40.54
8-06	通訊 Comunicações	129,953,800	0.93
8-07	商業 Comércio	754,225,800	5.42
8-08	旅遊 Turismo	1,489,318,400	10.71
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,816,634,200	13.06

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	30,533,801,700	32.78
9-01	公債活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	20,194,488,900	66.14
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	10,339,312,800	33.86
總額 TOTAL		93,141,646,200	100.00

澳門特別行政區財政預算
ORÇAMENTO GERAL DA RAEM
特定機構費用預算匯總表
MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	本年度預算 Exercício corrente	比重 %
21-00	活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	2,245,731,000	7.50%
21-01	活動支出 Despesas com actividades	215,358,000	0.72%
21-02	財務資助 Participações financeiras	2,030,373,000	6.78%
22-00	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários,	4,873,897,900	16.28%
23-00	銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	34,672,100	0.12%
24-00	財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,779,684,100	5.95%
24-01	利息支出 Juros devedores	610,970,000	2.04%
24-02	投資損失 Perdas em investimentos	973,375,000	3.25%
24-03	匯兌損失 Perdas cambiais	141,113,100	0.47%
24-10	其他財務費用 Outros gastos financeiros	54,226,000	0.18%
25-00	人事費用 Gastos com o pessoal	898,319,600	3.00%
25-01	工資及薪金 Salários e vencimentos	552,965,300	1.85%
25-02	津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	104,397,100	0.35%
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	200,825,900	0.67%
25-10	其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	40,131,300	0.13%
26-00	第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	917,904,400	3.07%
26-01	水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	31,557,900	0.11%
26-02	保安、清潔及管理服務 Segurança, limpeza e condomínio	23,916,700	0.08%
26-03	維修及保養 Reparação e conservação	27,900,200	0.09%
26-04	辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	23,167,200	0.08%
26-05	租金及租賃費用 Gastos com locações	44,115,900	0.15%
26-06	交際、接待及差旅費 Despesas de representação, recepção e deslocação	14,097,300	0.05%
26-07	廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	18,133,000	0.06%

澳門特別行政區財政預算
ORÇAMENTO GERAL DA RAEM
特定機構費用預算匯總表

MAPA ORÇAMENTAL AGREGADO DOS GASTOS DOS ORGANISMOS ESPECIAIS

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

編號 Código	費用項目 Designação de gastos	本年度預算 Exercício corrente	比重 %
26-08	保險費 Seguros	1,951,600	0.01%
26-09	佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e	92,097,600	0.31%
26-10	雜項支出 Encargos diversos	640,967,000	2.14%
27-00	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	88,373,700	0.30%
27-01	不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	47,113,000	0.16%
27-02	機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	35,794,100	0.12%
27-03	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	5,466,600	0.02%
28-00	各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	5,000,000	0.02%
28-01	呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	1,570,000	0.01%
28-02	金融資產減值損失準備 Provisões para imparidade de activos financeiros	0	0.00%
28-03	存貨及其他資產減值損失準備 Provisões para inventários e outros activos	290,000	0.00%
28-10	其他損失風險準備 Provisões para outros riscos	3,140,000	0.01%
29-00	其他費用及損失 Outros gastos e perdas	12,208,200	0.04%
29-01	資產處置損失 Perdas em alienações de activos	355,000	0.00%
29-02	會費及捐贈 Quotas para associações e doações	4,596,000	0.02%
29-10	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	7,257,200	0.02%
	小結 Soma	10,855,791,000	36.26%
	本年度預計盈餘 Resultado do exercício	19,078,920,100	63.74%
	總額 Total	29,934,711,100	100.00%

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第一組 -- 澳門特區政府
DIVISÃO - 01 -- GOVERNO DA RAEM

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Aviso do Chefe do Executivo nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei nº 1/1999, e Lei nº 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/1999, Reg. Adm. nº 2/1999, e Reg. Adm. nº 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	19,075,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	19,075,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,864,200
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	245,600
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	213,600
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	3,629,800
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,031,900
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,031,900
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	58,800
		總開支 Total das despesas	19,075,800

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二組 -- 行政長官辦公室

DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

十二月二十日行政長官公告第 1/1999 號，十二月二十日法律第 1/1999 號及法律第 2/1999 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號，第 2/1999 號及第 12/1999 號，十二月二十日行政命令第 3/1999 號，一月十日行政法規第 14/1999 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月八日行政命令第 9/2010 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及二月二十八日行政長官批示第 35/2011 號。

Aviso do Chefe do Executivo n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, Lei n.º 1/1999, e Lei n.º 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 1/1999, Reg. Adm. n.º 2/1999, e Reg. Adm. n.º 12/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 3/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. n.º 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. n.º 33/2009, de 3 de Novembro, Ordem Executiva n.º 9/2010, de 8 de Fevereiro, Reg. Adm. n.º 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 35/2011, de 28 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	286,994,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	206,507,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	34,269,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,814,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	39,713,600
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,048,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,956,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	130,300
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-04-01	工資 Salários	496,500
1-01-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	138,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	38,219,000
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,921,700
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	6,512,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	811,400
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	16,211,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	480,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,156,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,996,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	53,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,248,700
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	640,600
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	85,500
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,326,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	106,800
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	533,800
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	106,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,837,500
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	133,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	58,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,800,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	47,426,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	2,300,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	50,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	150,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	150,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	220,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	660,000
1-01-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	3,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,770,000
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	41,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	450,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	900,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,550,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	14,530,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	450,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	600,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,450,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,200,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	170,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	134,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	4,560,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	230,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	801,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	220,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	550,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	171,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	686,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	900,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	32,357,600
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
4-01-0	04-01-05-00-63	醫療系統建設跟進委員會 Comissão de Acompanhamento da Rede de Infra-estruturas do Sistema de Saúde	17,115,700
1-01-3	04-01-05-00-68	人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos	13,741,900
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	100,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	100,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	200,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	702,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	120,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	251,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	160,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	157,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,800
		資本開支 Despesas de capital	6,750,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,750,000
1-01-1	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,000,000
1-01-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,000,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,050,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,000,000
1-01-1	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	700,000
		總開支 Total das despesas	293,744,100

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二組 -- 行政長官辦公室

DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

醫療系統建設跟進委員會

COMISSÃO DE ACOMPANHAMENTO DA REDE DE INFRA-ESTRUTURAS DO SISTEMA DE SAÚDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	16,965,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	9,078,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
4-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	66,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
4-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	5,082,600
4-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	76,400
4-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	698,800
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	486,800
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	484,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
4-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	854,100
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	369,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
4-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	32,100
4-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	266,900
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	199,200
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	42,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	57,900
4-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	330,000
4-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,847,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
4-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
4-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
4-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	15,000
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	250,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	240,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	260,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	280,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
4-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	280,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	120,000
4-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	128,300
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	60,000
4-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	180,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	39,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
4-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	4,700
		資本開支 Despesas de capital	150,000
4-01-0	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	150,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	150,000
總開支 Total das despesas			17,115,700

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第二組 -- 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 -- GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO
人才發展委員會
COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,671,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	7,052,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	106,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,230,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	542,200
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,699,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	47,400
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	343,000
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	334,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	194,800
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	550,000
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	284,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	61,200
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	165,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	142,200
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	28,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	22,800
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	286,200
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,809,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	4,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	46,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	48,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	24,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	53,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	80,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,718,700
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	700,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	310,800
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	548,100
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,792,200
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,792,200
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	17,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	70,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	70,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	70,000
總開支 Total das despesas			13,741,900

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第三組 -- 行政會

DIVISÃO - 03 -- CONSELHO EXECUTIVO

十一月十九日法令第 45/77/M 號，二月十九日訓令第 42/90/M 號，十二月三十一日批示第 156/GM/90 號，十二月二十日行政法規第 1/1999 號及行政法規第 2/1999 號，三月二十八日行政法規第 2/2005 號，八月八日行政法規第 25/2011 號、第 26/2011 號及二月六日行政法規第 3/2012 號。

Decreto-Lei n.º 45/77/M, de 19 de Novembro, Portaria n.º 42/90/M, de 19 de Fevereiro, Despacho n.º 156/GM/90, de 31 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 1/1999 e Reg. Adm. n.º 2/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 2/2005, de 28 de Março, Reg. Adm. n.ºs 25/2011 e 26/2011, de 8 de Agosto, e Reg. Adm. n.º 3/2012, de 6 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	34,180,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	26,404,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,218,600
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	277,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	4,430,500
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	69,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	576,500
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,400
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,297,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	8,118,900
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	203,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,028,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,024,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	907,500
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	597,900
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	688,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	64,100
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	74,800
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	13,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	18,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	565,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	37,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	45,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	110,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,743,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	35,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	35,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	230,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	335,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,100,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,930,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	65,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	4,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	35,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	33,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	7,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	530,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	530,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	530,000
		總開支 Total das despesas	34,710,900

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第六組 -- 行政法務司司長辦公室

DIVISÃO - 06 -- GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第二條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第 23/2010 號。

Artº 2º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	36,354,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	30,983,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,931,800
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	533,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,693,800
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	128,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,031,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,100
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	694,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,071,100
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	416,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,953,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,953,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	21,400
1-01-1	01-02-02-00	不定或臨時招待費 Representação variável ou eventual	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	21,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	81,900
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	768,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	150,000
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	70,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	32,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	24,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	373,700
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	122,500
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	803,400
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,297,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	220,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	90,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	16,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	441,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	70,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	50,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	24,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
總開支 Total das despesas			36,854,600

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第七組 -- 經濟財政司司長辦公室

DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第三條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 3º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	39,532,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,418,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	11,412,300
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	515,700
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,777,500
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	45,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	992,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,800
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,962,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	806,100
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	395,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,396,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,396,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	21,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	541,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	104,400
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	360,900
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	21,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,450,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	24,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,198,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	35,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	80,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	20,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	330,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	13,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-01-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	330,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	12,884,300
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-02	社會協調常設委員會 Cons. Perm. Concertação Social	5,851,900
8-01-0	04-01-05-00-09	經濟發展委員會 Conselho p/o Desenvolvimento Económico	3,522,400
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,500,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	31,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	4,800
		資本開支 Despesas de capital	80,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	80,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	80,000
		總開支 Total das despesas	39,612,600

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS
社會協調常設委員會
CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,821,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,153,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,010,200
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	40,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,218,600
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	86,500
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	86,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	32,100
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	53,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	64,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	42,800
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	70,500
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,620,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	2,000
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	16,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	30,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,400
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	72,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	150,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	700,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	40,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	50,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	04-04-00-00	外地 Exterior	
	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	40,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,500
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
		資本開支 Despesas de capital	30,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	30,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	30,000
總開支 Total das despesas			5,851,900

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第七組 -- 經濟財政司司長辦公室
DIVISÃO - 07 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS
經濟發展委員會
CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,497,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,711,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	864,800
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	37,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	448,400
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,300
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	8,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	192,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	117,500
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	117,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,700
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	536,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	57,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	28,900
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	5,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	130,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	778,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	2,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	4,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	30,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	14,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	84,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	3,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	35,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	180,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	32,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	1,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,500
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	25,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	25,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	25,000
總開支 Total das despesas			3,522,400

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第八組 -- 保安司司長辦公室

DIVISÃO - 08 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第四條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Artº 4º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	28,142,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,079,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,996,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	427,100
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	992,900
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	47,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,971,400
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	38,100
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	533,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	427,100
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	448,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,419,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,419,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	21,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	16,100
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	459,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	170,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	650,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	331,000
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	12,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,882,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	27,500
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	70,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	70,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	400,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	250,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	40,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	150,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	30,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
		總開支 Total das despesas	28,642,200

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第九組 -- 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第五條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號，二月十八日行政法規第 3/2010 號及十二月二十一日行政法規第23/2010號。

Artº 5º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro, e Reg. Adm. nº 23/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	187,470,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	33,284,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,141,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	445,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	4,988,700
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	137,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,078,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	62,200
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	796,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,000,200
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	395,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,996,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,934,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	21,400
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	245,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	846,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	28,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	44,900
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	366,800
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	331,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,387,900
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	21,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	21,945,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-01-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	450,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	870,700
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	260,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	500,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,450,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	3,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	900,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	700,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	580,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	132,134,500
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	10,000,000
7-01-0	04-01-05-00-62	文化產業委員會 Conselho para as Indústrias Culturais	8,455,300
8-08-0	04-01-05-00-66	旅遊發展委員會 Conselho para o Desenvolvimento Turístico	8,609,200
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	50,000,000
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	52,000,000
9-03-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	500,000
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
9-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	70,000
9-03-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	105,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	65,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	6,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	220,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	220,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	220,000
總開支 Total das despesas			187,690,000

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA
文化產業委員會
CONSELHO PARA AS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,450,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	4,824,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,604,900
7-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	44,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	258,400
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	218,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	47,400
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	247,000
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	236,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	149,000
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	202,900
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	256,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	32,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	85,500
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	16,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
7-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,604,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	5,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	45,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	108,900
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	185,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	55,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	180,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	80,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	40,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	170,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	21,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	5,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,000
總開支 Total das despesas			8,455,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第九組 -- 社會文化司司長辦公室
DIVISÃO - 09 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA
旅遊發展委員會
CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	8,479,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	4,319,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	828,000
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,666,600
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	155,600
8-08-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,700
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	21,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	47,400
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	228,500
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	224,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	64,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	320,300
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	170,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	32,100
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	53,400
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	5,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	181,500
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	21,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	22,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,139,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	70,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	20,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	120,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	144,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	35,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	80,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	150,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	130,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	60,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	21,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	13,500
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,600
		資本開支 Despesas de capital	130,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	130,000
8-08-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	30,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	100,000
		總開支 Total das despesas	8,609,200

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十組 -- 運輸工務司司長辦公室

DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號第六條，一月十日行政法規第 14/1999 號，四月二十二日行政法規第 8/2002 號，三月二十一日行政法規第 1/2005 號，十一月三日行政法規第 33/2009 號及二月十八日行政法規第 3/2010 號。

Artº 6º do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 14/1999, de 10 de Janeiro, Reg. Adm. nº 8/2002, de 22 de Abril, Reg. Adm. nº 1/2005, de 21 de Março, Reg. Adm. nº 33/2009, de 3 de Novembro, e Reg. Adm. nº 3/2010, de 18 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	64,162,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	38,303,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,021,200
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	512,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	10,545,500
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	237,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,985,700
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	26,700
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,329,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,669,000
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	421,500
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,346,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,346,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	52,300
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,052,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	146,400
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	53,400
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	106,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	22,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	626,700
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	21,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	661,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	9,392,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	80,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	13,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	120,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	29,600
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	450,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	280,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	350,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	800,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	500,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	550,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	400,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	16,427,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-03	科技委員會 Cons. de Ciência e Tecnologia	13,297,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
9-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,100,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	39,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	9,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	250,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	250,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	250,000
總開支 Total das despesas			64,412,300

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS
第十組 -- 運輸工務司司長辦公室
DIVISÃO - 10 -- GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS
科技委員會
CONSELHO DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,247,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,743,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	865,900
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	106,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,052,200
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	63,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	449,700
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	31,800
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,076,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	413,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	413,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	265,000
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	105,000
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	319,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	32,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	25,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	169,000
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	85,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	35,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,994,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	12,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	12,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	291,900
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	35,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	85,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	450,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,500,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-48	科技活動周 Semana de ciência e tecnologia	3,500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,500
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	2,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		總開支 Total das despesas	13,297,000

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十二組 -- 澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

DIVISÃO - 12 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

十月二十三日行政法規第 37/2000 號，四月二十三日行政法規第 8/2007 號及五月七日行政長官批示第 125/2007 號。
Regulamento Administrativo nº 37/2000, de 23 de Outubro, Regulamento Administrativo nº 8/2007, de 23 de Abril, e Despacho do
Chefe do Executivo nº 125/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,892,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	6,638,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,072,100
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,170,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	193,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	48,100
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	297,800
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	297,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	50,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	32,100
1-01-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	130,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,734,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	32,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	8,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	18,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	450,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	35,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,339,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	25,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	25,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	75,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	125,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	540,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	375,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	420,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,200,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	900,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	700,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	25,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	145,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,500
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	420,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	915,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	200,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	650,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
總開支 Total das despesas			13,942,900

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十三組 -- 澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處

DIVISÃO - 13 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA UNIÃO EUROPEIA, EM BRUXELAS

四月二十三日行政法規第 9/2007 號及五月七日行政長官批示第 126/2007 號。

Regulamento Administrativo nº 9/2007, de 23 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 126/2007, de 7 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,765,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,343,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,140,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	180,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	95,500
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	93,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	30,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	711,400
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	16,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	2,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	6,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	3,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	45,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,733,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	15,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	12,200
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	85,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	16,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	16,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	180,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	10,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	200,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	432,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	930,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	35,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	150,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	120,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	220,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	75,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	4,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	63,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	688,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	35,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	18,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	440,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	165,000
		資本開支 Despesas de capital	36,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	36,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	36,000
總開支 Total das despesas			5,801,100

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十五組 -- 澳門特別行政區駐北京辦事處

DIVISÃO - 15 -- DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

七月九日行政法規第 15/2001 號及七月十六日行政長官批示第 148/2001 號。

Regulamento Administrativo nº 15/2001, de 9 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 148/2001, de 16 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	22,929,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,817,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,074,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	42,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	370,500
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,400
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	106,800
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	128,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	128,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	64,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	700,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	21,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	18,970,000
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	730,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	700,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	130,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,430,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	9,000,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	300,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	600,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	900,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	700,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	60,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	50,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,142,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	130,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	580,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	320,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 Despesas de capital	220,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	220,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	220,000
		總開支 Total das despesas	23,149,400

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十七組 -- 澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處

DIVISÃO - 17 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, JUNTO DA ORGANIZAÇÃO MUNDIAL DO COMÉRCIO

八月十八日行政法規第 23/2003 號及九月八日行政長官批示第 218/2003 號。

Regulamento Administrativo nº 23/2003, de 18 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 218/2003, de 8 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,863,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	8,057,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	830,100
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,064,300
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	212,300
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	243,700
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	167,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	43,700
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	29,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	3,438,400
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	68,400
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	665,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	9,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	6,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	3,800
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	26,300
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	177,300
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	34,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,078,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,400
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	28,900
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	24,700
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	14,500
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	76,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	16,200
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	11,900
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	26,400
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	237,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	40,300
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	180,500
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	234,000
1-01-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	3,400
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,895,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	90,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	388,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	296,400
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	142,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	19,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	140,600
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	68,400
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	38,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	57,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	6,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	9,200
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	13,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	104,500
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	104,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	623,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	51,300
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	9,500
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	13,300
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	66,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	475,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	4,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	4,000
		資本開支 Despesas de capital	536,800
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	536,800
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	380,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	156,800
		總開支 Total das despesas	14,400,500

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第十九組 -- 個人資料保護辦公室

DIVISÃO - 19 -- GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

三月十二日行政長官批示第 83/2007 號，一月二十五日行政長官批示第 6/2010 號及一月十四日行政長官批示第 5/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 83/2007, de 12 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 6/2010, de 25 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 5/2013, de 14 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	64,124,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	31,584,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,963,600
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	94,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	16,482,500
1-02-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	315,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	505,200
1-02-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,300
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-3	01-01-05-01	工資 Salários	2,380,300
1-02-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,100
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	864,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	379,200
1-02-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	237,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,147,400
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,993,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	960,900
1-02-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	106,800
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,502,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	20,000
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	266,900
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
1-02-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	455,200
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	49,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000
1-02-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	90,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	32,390,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	19,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-02-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	20,000
1-02-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	350,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	40,000
1-02-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	120,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	430,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	400,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,760,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	800,000
1-02-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,056,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
1-02-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	524,000
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	60,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	50,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
1-02-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
總開支 Total das despesas			64,624,300

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十組 -- 建設發展辦公室

DIVISÃO - 20 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

五月二十二日行政長官批示第 68/2000 號，四月十五日行政長官批示第79/2002號，二月二十三日行政長官批示第 19/2004號，四月三十日行政長官批示第 115/2007 號及三月三十日行政長官批示第 97/2009 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 68/2000, de 22 de Maio, Despacho do Chefe do Executivo nº 79/2002, de 15 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo nº 19/2004, de 23 de Fevereiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 115/2007, de 30 de Abril, e Despacho do Chefe do Executivo nº 97/2009, de 30 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	74,610,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	54,157,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,963,600
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	244,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	24,977,500
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	481,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,032,900
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	62,300
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	3,873,100
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	90,800
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,190,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	663,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,264,800
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,228,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,601,400
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	53,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,559,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	100,000
8-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	106,800
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	106,800
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	640,600
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,223,100
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	106,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	20,202,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	25,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	150,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	100,000
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	350,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	7,220,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	350,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	30,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	827,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	250,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	100,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00 05-04-00-00-03	雜項 Diversas 社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
		資本開支 Despesas de capital	9,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	9,500,000
8-01-0	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	7,000,000
8-01-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	300,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,200,000
		總開支 Total das despesas	84,110,500

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十一組 -- 能源業發展辦公室

DIVISÃO - 21 -- GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DO SECTOR ENERGÉTICO

一月二十四日行政長官批示第 11/2005 號，十一月二十三日行政長官批示第 440/2009 號，十一月十五日行政長官批示第 338/2010 號，十一月二十八日行政長官批示第 372/2011 號及九月二十四日行政長官批示第 267/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 11/2005, de 24 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 440/2009, de 23 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 338/2010, de 15 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 372/2011, de 28 de Novembro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 267/2012, de 24 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	41,096,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	24,780,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,953,700
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,629,800
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	85,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	12,490,600
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	195,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	149,500
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	21,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,644,100
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,644,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	587,200
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,300
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,110,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	102,700
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	160,200
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	74,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	21,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	569,100
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	10,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	49,300
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	220,500
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,600
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	15,628,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	92,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	284,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	15,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	93,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	298,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	212,200
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	213,800
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	375,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	253,800
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	198,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	21,400
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	264,300
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	148,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,106,900
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,279,700
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	153,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	249,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	162,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	17,200
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	364,500
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	657,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	561,300
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	96,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	31,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	8,300
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	18,000
		資本開支 Despesas de capital	180,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	180,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	180,000
總開支 Total das despesas			41,276,900

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十二組 -- 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

DIVISÃO - 22 -- GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

三月一日行政長官批示第 33/2004 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，三月九日行政長官批示第 76/2009 號，一月二十五日行政長官批示第 7/2010 號及一月十四日行政長官批示第 6/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 33/2004, de 1 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 76/2009, de 9 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 7/2010, de 25 de Janeiro, e Despacho do Chefe do Executivo nº 6/2013, de 14 de Janeiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	89,376,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	21,550,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	963,000
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	288,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	5,654,500
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	70,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,099,600
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,100
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,015,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	94,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	961,900
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	961,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,256,100
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	53,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	824,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	48,100
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	533,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	417,500
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	35,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,000,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	16,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	5,063,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	65,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	11,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	350,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	400,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	330,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,430,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,506,700
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	70,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	250,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	18,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	62,732,800
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-26	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處 Secr. Perm. do Fórum p/a Coop. Econ. e Com. entre a China - PLP	62,732,800
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	30,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	5,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	10,000
		資本開支 Despesas de capital	1,270,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,270,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	720,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	550,000
總開支 Total das despesas			90,646,500

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十三組 -- 金融情報辦公室

DIVISÃO - 23 -- GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

八月七日行政長官批示第 227/2006號，十一月十二日行政長官批示第305/2007號，三月二日行政長官批示第 67/2009 號，七月二十日行政長官批示第 259/2009 號及五月二日行政長官批示第 80/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 227/2006, de 7 de Agosto, Despacho do Chefe do Executivo nº 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo nº 67/2009, de 2 de Março, Despacho do Chefe do Executivo nº 259/2009, de 20 de Julho, e Despacho do Chefe do Executivo nº 80/2012, de 2 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	35,420,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,557,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	858,400
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	67,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	13,820,800
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	265,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,386,800
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	64,100
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	757,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	94,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,471,200
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,410,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	40,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	480,500
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,171,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	42,800
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	35,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	727,100
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	21,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,686,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	110,000
8-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	24,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	380,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	220,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	80,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	685,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	140,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	60,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	8,650,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	90,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	132,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	70,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	130,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	130,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	46,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	15,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	15,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	914,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	914,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	914,000
總開支 Total das despesas			36,334,300

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十四組 -- 人力資源辦公室

DIVISÃO - 24 -- GABINETE PARA OS RECURSOS HUMANOS

四月三十日行政長官批示第 116/2007 號，十一月十二日行政長官批示第 305/2007 號，五月十七日行政長官批示第 133/2010 號及十月十一日行政長官批示第 282/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 116/2007, de 30 de Abril, Despacho do Chefe do Executivo n.º 305/2007, de 12 de Novembro, Despacho do Chefe do Executivo n.º 133/2010, de 17 de Maio, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 282/2010, de 11 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	58,307,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	54,231,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,678,100
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	221,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	33,735,200
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	720,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	699,300
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,473,300
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	55,600
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,782,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	568,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,355,400
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,362,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	64,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	619,200
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,845,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,700
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	302,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	74,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	89,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,110,300
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	265,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	17,500
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,035,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	700,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	35,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	275,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	27,500
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	30,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	57,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	487,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	530,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	470,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	15,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	280,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	80,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	14,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	150,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	9,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	90,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	41,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	4,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	4,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
		資本開支 Despesas de capital	600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	600,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	600,000
總開支 Total das despesas			58,907,800

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十五組 -- 運輸基建辦公室

DIVISÃO - 25 -- GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

十月二十二日行政長官批示第 289/2007 號及二月二十七日行政長官批示第 25/2012 號。

Despacho do Chefe do Executivo n.º 289/2007, de 22 de Outubro, e Despacho do Chefe do Executivo n.º 25/2012, de 27 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	71,017,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	54,494,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,863,100
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	75,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-05-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	28,183,400
8-05-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	243,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,569,900
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	47,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-05-1	01-01-05-01	工資 Salários	2,103,400
8-05-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	60,000
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	98,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	474,000
8-05-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	142,200
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,337,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,274,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	26,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,291,800
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	32,100
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,654,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	54,000
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	106,800
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	213,600
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	153,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	70,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	910,200
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,400
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	345,800
8-05-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	21,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	16,264,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-05-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
8-05-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	30,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	76,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	20,000
8-05-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	72,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	750,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	13,500
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	420,000
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	345,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	63,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
8-05-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	400,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	110,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,041,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,568,500
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,386,200
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	230,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	680,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	867,900
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	165,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	90,400
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	128,300
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	748,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	40,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-05-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	10,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-05-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	219,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	12,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	47,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	35,000
8-05-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 Despesas de capital	1,007,500
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,007,500
8-05-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,007,500
		總開支 Total das despesas	72,025,300

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十八組 -- 澳門特別行政區政府政策研究室

DIVISÃO - 28 -- GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO

ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

十二月二十七日行政長官批示第 375/2010 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 375/2010, de 27 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	48,503,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	33,527,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,046,300
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,100
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	12,581,300
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	117,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	7,771,900
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	1,318,500
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,100
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,193,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	95,100
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	266,900
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,039,100
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,868,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,177,900
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	27,800
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,462,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	180,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	82,300
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	85,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	592,500
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	25,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	74,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	35,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,924,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	250,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	410,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	5,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	160,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	110,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,080,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	440,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	540,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	470,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	360,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	480,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	8,040,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	18,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	194,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	484,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	52,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	9,000
1-01-3	05-02-02-00	物料 Material	3,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	20,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	12,000
		資本開支 Despesas de capital	660,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	660,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	660,000
		總開支 Total das despesas	49,163,400

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第二十九組 -- 澳門經濟文化辦事處

DIVISÃO - 29 -- DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

十一月十四日行政法規第 33/2011 號。

Reg. Adm. nº 33/2011, de 14 de Novembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	17,043,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	5,246,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	新俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,655,600
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	57,000
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	96,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	47,400
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	273,100
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	273,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	170,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	20,000
1-01-1	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	1,484,700
1-01-1	01-02-10-00-05	安頓補助 Abono de instalação	12,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	38,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	12,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	14,800
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	11,118,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	30,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	250,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	60,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	550,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,600,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	90,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	200,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	15,000
1-01-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Ações em mercados externos	673,900
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	20,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,590,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	678,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	60,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	40,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	3,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	504,400
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000
		資本開支 Despesas de capital	80,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	80,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	80,000
		總開支 Total das despesas	17,123,700

第一章 -- 一般事務

CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

第三十組 -- 禮賓公關外事辦公室

DIVISÃO - 30 -- GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

八月二十七日行政長官批示第 233/2012 號及七月二十九日行政長官批示第 223/2013 號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 233/2012, de 27 de Agosto, e Despacho do Chefe do Executivo nº 223/2013, de 29 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	84,813,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	43,443,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,943,500
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	213,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	15,939,600
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	266,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,970,100
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	106,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,836,300
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	64,100
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,634,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	341,200
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	2,135,200
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	2,135,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,473,000
1-01-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	160,200
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,135,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	53,400
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	157,200
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	854,100
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	63,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	156,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	41,030,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	15,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	6,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	300,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	500,000
1-01-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	2,033,700
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	710,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,008,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	282,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	240,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	810,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,520,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	660,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	206,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,930,500
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	8,986,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	57,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	70,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	30,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,334,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,213,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,300
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	574,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	340,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	200,000
1-01-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	3,650,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,650,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,350,000
總開支 Total das despesas			88,463,500

第一章 -- 一般事務
CAPÍTULO - 01 -- ENCARGOS GERAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,364,712,600

第三章 -- 行政公職局

CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

第一組 -- 行政公職局

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

十一月二十一日法令第 42/83/M 號，五月九日法令第 23/94/M 號，七月十一日批示第 41/GM/94 號，九月十二日訓令第 193/94/M 號，十一月二十四日法令第 50/97/M 號，七月十九日法令第 32/99/M 號，十一月八日法令第 76/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，一月二十五日行政命令第 3/2010 號，三月二十八日行政長官批示第53/2011號及八月八日行政法規第24/2011號。

Decreto-Lei nº 42/83/M, de 21 de Novembro, Decreto-Lei nº 23/94/M, de 9 de Maio, Despacho nº 41/GM/94, de 11 de Julho, Portaria nº 193/94/M, de 12 de Setembro, Decreto-Lei nº 50/97/M, de 24 de Novembro, Decreto-Lei nº 32/99/M, de 19 de Julho, Decreto-Lei nº 76/99/M, de 8 de Novembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 3/2010, de 25 de Janeiro, Despacho do Chefe do Executivo nº 53/2011, de 28 de Março, e Reg. Adm. nº 24/2011, de 8 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	419,991,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	276,484,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	111,301,000
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,933,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	70,390,300
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,115,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,763,400
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	38,300
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	6,113,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	339,100
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,010,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	299,000
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,185,000
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	533,800
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,744,400
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,698,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,617,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,959,700
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	790,800
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	13,542,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	2,703,100
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	960,900
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	263,700
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	323,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	180,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	390,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,085,500
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	320,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	183,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	99,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	116,377,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-3	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	7,404,700
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	230,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	200,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	323,200
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	580,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	13,801,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,412,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	204,400
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,360,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	15,514,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	595,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,529,700
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	158,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	14,333,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	376,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,525,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	372,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	145,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	8,413,100
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	25,173,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,172,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,570,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,037,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,900,900
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	450,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	82,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	869,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	26,817,200
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	350,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-01-3	04-01-05-00-42	選民登記 Recenseamento eleitoral	2,413,500
1-01-3	04-01-05-00-43	本地選舉 Eleições locais	120,000
1-01-3	04-01-05-00-53	公共行政改革諮詢委員會 Conselho Consultivo para a Reforma da Administração Pública	5,480,900
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	830,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,800
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	818,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	28,000
3-03-0	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	16,774,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	311,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	72,800
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	179,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	11,247,800
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	11,247,800
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	350,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	10,897,800
總開支 Total das despesas			431,239,000

第三章 -- 行政公職局
CAPÍTULO - 03 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
第一組 -- 行政公職局
DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA
公共行政改革諮詢委員會
CONSELHO CONSULTIVO PARA A REFORMA DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,480,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,379,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	2,559,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	201,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	16,700
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	62,500
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	37,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,076,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	14,300
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,200
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	380,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	14,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	90,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	105,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	7,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	276,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	25,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
總開支 Total das despesas			5,480,900

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十三日法令第 75/85/M 號，四月二十七日法令第 21/87/M 號，十月二日訓令第 169/89/M 號，十一月六日法令第 75/89/M 號，十二月二十一日法令第 81/92/M 號，十二月三十一日法令第 73/93/M 號，二月二十一日訓令第 26/94/M 號，三月六日法令第 13/95/M 號，六月三十日法令第 26/97/M 號，十一月十六日訓令第 236/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，十一月十二日行政命令第 35/2004 號，四月六日行政命令第 16/2009 號，七月二十六日行政命令第 65/2010 號，七月二十五日行政命令第 45/2011 號及第 46/2011 號，及九月五日行政命令第 62/2011 號。

Decreto-Lei nº 75/85/M, de 13 de Julho, Decreto-Lei nº 21/87/M, de 27 de Abril, Portaria nº 169/89/M, de 2 de Outubro, Decreto-Lei nº 75/89/M, de 6 de Novembro, Decreto-Lei nº 81/92/M, de 21 de Dezembro, Decreto-Lei nº 73/93/M, de 31 de Dezembro, Portaria nº 26/94/M, de 21 de Fevereiro, Decreto-Lei nº 13/95/M, de 6 de Março, Decreto-Lei nº 26/97/M, de 30 de Junho, Portaria nº 236/98/M, de 16 de Novembro, Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva nº 35/2004, de 12 de Novembro, Ordem Executiva nº 16/2009, de 6 de Abril, Ordem Executiva nº 65/2010, de 26 de Julho, Ordem Executiva nºs 45/2011 e 46/2011, de 25 de Julho, e Ordem Executiva nº 62/2011, de 5 de Setembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	4,623,836,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	371,881,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	73,662,200
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,590,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	139,851,400
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,829,100
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	768,700
3-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	234,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	50,709,500
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,227,800
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,142,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,185,000
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,455,300
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	25,194,600
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	25,194,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,254,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,939,200
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	770,100
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	21,351,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	252,400
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	533,800
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,067,600
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	396,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	132,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	310,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,793,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	427,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	569,700
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,968,200
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	70,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	283,633,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	242,400
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	873,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	51,000
3-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
3-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	84,500
3-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	10,000
3-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	92,000
3-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	149,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	433,700
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,066,600
3-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	419,900
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,333,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	57,000
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	6,211,900
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,107,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	29,479,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	9,331,800
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	393,500
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	4,459,700
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	11,827,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	8,976,700
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	285,800
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	640,500
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,469,400
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	759,100
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,909,000
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	17,174,300
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	18,255,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	23,153,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	11,069,400
3-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	150,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	23,265,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	548,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,446,400
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	85,700,200
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	287,400
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,898,500
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,966,873,200
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	6,000,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	58,000
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	4,300,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-47	國際青年舞蹈節 Festival Juvenil Internacional de Dança	250,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,633,142,300
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,323,116,900
	04-04-00-00	外地 Exterior	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	6,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,447,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	758,900
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	60,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	80,800
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	199,500
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	348,500
		資本開支 Despesas de capital	9,505,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	9,505,000
3-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,330,000
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	8,175,000
總開支 Total das despesas			4,633,341,000

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE
第三組 -- 公立學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLAS OFICIAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	369,967,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	314,627,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	29,464,900
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,975,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	174,013,600
3-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,270,300
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
3-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	768,700
3-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	234,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	27,543,300
3-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,334,500
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	106,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	189,600
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,135,200
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	21,351,400
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	21,351,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,483,800
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	8,600
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	16,013,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	150,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	106,800
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	640,600
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	100,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	200,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	373,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,619,000
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	170,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,600
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	54,791,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	214,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	181,000
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	5,000
3-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	44,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,300
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	11,200
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	562,300
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	309,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	69,400
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	63,100
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	16,100
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	155,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,366,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,808,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	355,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,079,900
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,870,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	145,600
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	39,500
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,199,800
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	74,900
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	330,100
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	7,475,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,958,400
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	18,700
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	716,900
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	21,200
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	45,200
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	189,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	189,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	360,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,100
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	90,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00	雜項 Diversas	
	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	210,200
		資本開支 Despesas de capital	5,780,900
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,780,900
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,780,900
總開支 Total das despesas			375,748,600

第五章 -- 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			5,009,089,600

第七章 -- 統計暨普查局

CAPÍTULO - 07 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

十月十四日法令第 61/96/M 號，三月十五日訓令第 81/99/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三及七月五日行政命令第56/2010號。

Decreto-Lei n.º 61/96/M, de 14 de Outubro, Portaria n.º 81/99/M, de 15 de Março, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 56/2010, de 5 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	189,132,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	151,214,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	73,662,200
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,124,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	27,756,800
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	854,100
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	194,300
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	59,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	5,231,100
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	213,600
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	747,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	663,600
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,035,200
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,608,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	213,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,989,200
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	42,800
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,473,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	53,400
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,601,400
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	106,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	190,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,629,800
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	64,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	50,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	200,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	37,553,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,830,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	75,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	60,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,270,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	190,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	15,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	490,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	420,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,200,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,600,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	950,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	19,176,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	75,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	52,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	3,950,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	460,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	65,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	160,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	205,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	2,640,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,640,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	240,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,400,000
本章總額 Total do capítulo			191,772,700

第八章 -- 電信管理局

CAPÍTULO - 08 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

四月十日行政法規第 5/2006 號及八月二日行政命令第 73/2010 號。

Reg. Adm. n° 5/2006, de 10 de Abril, e Ordem Executiva n° 73/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	113,137,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	58,429,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-06-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,939,400
8-06-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	365,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-06-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	28,631,100
8-06-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	565,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-06-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,254,400
8-06-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	16,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-06-2	01-01-05-01	工資 Salários	1,291,800
8-06-2	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,100
8-06-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,185,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-06-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	379,200
8-06-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,444,000
8-06-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,437,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-06-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,921,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	42,800
8-06-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,615,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-06-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	53,400
8-06-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-06-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	28,000
8-06-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-06-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,281,100
8-06-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-06-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	90,000
8-06-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	600,000
8-06-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	35,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	53,925,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-06-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-06-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
8-06-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
8-06-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-06-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-06-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-06-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	35,000
8-06-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
8-06-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-06-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-06-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000
8-06-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	500,000
8-06-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,450,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-06-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,640,000
8-06-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-06-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
8-06-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	780,000
8-06-2	02-03-06-00	招待費 Representação	650,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-06-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,400,000
8-06-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,650,000
8-06-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	130,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-06-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
8-06-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-06-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	800,000
8-06-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	20,000
8-06-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	116,000
8-06-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
8-06-2	02-03-09-00-08	公共電訊服務開支 Despesas com o serviço de Telecomunicações públicas	33,529,600
8-06-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	40,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	710,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-06-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	360,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-06-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-06-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	300,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	72,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-06-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
8-06-2	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-06-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
8-06-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	8,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	29,000
		資本開支 Despesas de capital	13,600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	13,600,000
8-06-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	13,600,000
本章總額 Total do capítulo			126,737,000

第九章 -- 財政局

CAPÍTULO - 09 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

七月五日日法令第 30/99/M 號，七月二十六日日法令第 36/99/M 號，十二月二十日日法律第 9/1999 號，十二月二十日日行政法規第 6/1999 號附件三，二月二十一日行政命令第 8/2005 號及八月二日日行政命令第 69/2010 號。

Decreto-Lei n.º 30/99/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei n.º 36/99/M, de 26 de Julho, Lei n.º 9/1999, de 20 de Dezembro, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 8/2005, de 21 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 69/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	418,305,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	390,043,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	120,775,000
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,060,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	147,212,900
1-01-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,569,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	6,939,200
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	106,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-2	01-01-05-01	工資 Salários	13,681,100
1-01-2	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	565,900
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,174,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,193,900
1-01-2	01-01-07-00-99	其他 Outras	106,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	25,342,900
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	25,087,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	53,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,202,800
1-01-2	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,046,300
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	19,362,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	500,000
1-01-2	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	10,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	32,100
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	640,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	120,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	380,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,968,200
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	266,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	128,200
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	266,900
1-01-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	250,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	27,671,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,180,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	300,000
1-01-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,790,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,250,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,550,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,320,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-01-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,200,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	314,300
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000
1-01-2	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	130,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	680,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,300,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	5,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	900,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	195,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	15,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	180,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	395,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	05-02-02-00	物料 Material	30,000
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	152,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	12,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	180,000
		資本開支 Despesas de capital	6,960,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,960,000
1-01-2	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	150,000
1-01-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,560,000
1-01-2	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	5,250,000
		本章總額 Total do capítulo	425,265,200

第十一章 -- 退休金及退伍金
CAPÍTULO - 11 -- PENSÕES E REFORMAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	12,105,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	12,105,500
	01-04-00-00	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	
5-03-0	01-04-01-00	房屋津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de residência - classes inactivas	5,674,500
5-03-0	01-04-02-00	家庭津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de família - classes inactivas	180,300
5-03-0	01-04-03-00	聖誕津貼 - 非參與經濟活動階層 Subsídio de Natal - classes inactivas	397,100
5-03-0	01-04-04-00	退休金及退伍金 Pensões de aposentação e reforma	4,289,700
	01-04-07-00	其他開支 - 非參與經濟活動階層 Outras despesas - classes inactivas	
5-03-0	01-04-07-00-01	第十四個月津貼 Subsídio do 14.º mês	397,100
5-03-0	01-04-07-00-02	結婚津貼 Subsídio de casamento	3,700
5-03-0	01-04-07-00-03	出生津貼 Subsídio de nascimento	3,700
5-03-0	01-04-07-00-04	死亡及喪葬津貼 Subsídio por morte ou funeral	435,400
5-03-0	01-04-07-00-99	其他 Outras	724,000
本章總額 Total do capítulo			12,105,500

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	13,785,459,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	27,549,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	62,300
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	37,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-01	政府代表 (16) Delegados do governo (16)	1,600,000
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,100,000
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	22,100,000
1-01-2	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	2,600,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	877,581,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-2	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	28,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-2	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	700,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	5,350,300
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	600
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	90,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	30,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,080,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	450,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	80,000
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	15,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	405,000,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	21,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	59,000,000
8-06-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,645,800
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	9,432,700
1-01-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	967,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	500,000
1-01-2	02-03-08-00-04	稅捐之籌組、開展及稽查 Prep., lançam. e fiscal. de contribuições e impostos	7,210,600
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	252,000
1-01-2	02-03-09-00-04	鑄幣及澳門輔幣流通處理中心運作開支 Disp. c/cunhagem e funcion. Centro Processamento Moedas	4,080,000
1-01-2	02-03-09-00-05	AMCM - 財務管理費 AMCM - custos de gestão financeira	300,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,200
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	630,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	9,990,225,500
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-05	核數師暨會計師註冊委員會 Com. de Registo dos Auditores e dos Contabilistas	5,276,500
8-01-0	04-01-05-00-08	燃料安全委員會 Comissão de Segurança dos Combustíveis	15,447,800
5-02-0	04-01-05-00-13	社會及福利基金 Fundo de Carácter Social e Assistencial	150,000
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	30,000,000
5-02-0	04-01-05-00-20	澳門互助總會 (2) Montepio Geral de Macau (2)	13,500
1-01-3	04-01-05-00-59	澳門特別行政區行政長官選舉 Eleição do Chefe do Executivo da RAEM	746,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
9-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	741,081,100
9-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	6,226,810,600
5-02-0	04-03-00-00-03	公積金個人帳戶 Conta individual de previdência	2,970,700,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,890,102,600
9-03-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	400,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,412,900
1-01-2	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-01-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
9-03-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	858,000,000
9-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	76,549,100
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	679,180,100
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	569,013,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,900
9-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	700,000,000
9-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500,000
9-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,030,000
		資本開支 Despesas de capital	1,361,542,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,000,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,360,542,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
9-03-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	1,360,542,000
		本章總額 Total do capítulo	15,147,001,000

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita:

(2) 01010603

(16) 08060000

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS
核數師暨會計師註冊委員會
COMISSÃO DE REGISTO DOS AUDITORES E DOS CONTABILISTAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,276,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	639,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	459,900
8-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	85,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	57,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	13,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	24,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,243,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	19,700
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	156,500
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	23,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	260,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	54,500
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	13,500
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	120,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	530,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	68,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,160,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	402,500
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	750,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	458,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	83,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	150,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	243,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	3,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	240,000
總開支 Total das despesas			5,276,500

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS
燃料安全委員會
COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	15,317,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	14,259,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,676,100
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	85,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,831,500
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	123,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,882,800
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	133,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	469,800
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,400
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	12,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	152,900
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	47,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	907,500
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	875,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	160,200
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	294,900
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	779,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	53,400
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	53,400
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	565,900
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	10,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	40,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,016,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	25,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	225,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	5,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	55,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	70,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	20,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	80,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	42,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000
		資本開支 Despesas de capital	130,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	130,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	20,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	110,000
總開支 Total das despesas			15,447,800

第十二章 -- 共用開支
CAPÍTULO - 12 -- DESPESAS COMUNS
澳門特別行政區行政長官選舉
ELEIÇÃO DO CHEFE DO EXECUTIVO DA RAEM

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	746,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	585,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	325,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	150,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	80,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	160,600
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	10,600
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
總開支 Total das despesas			746,000

第十三章 -- 高等教育輔助辦公室

CAPÍTULO - 13 -- GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

四月六日法令第 11/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五及六月十四日行政命令第 48/2010 號。

Decreto-Lei n.º 11/98/M, de 6 de Abril, Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 48/2010, de 14 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	226,287,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	61,822,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	6,269,600
3-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	299,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	23,328,200
3-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	475,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,779,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	12,722,300
3-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	67,900
3-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,085,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	521,400
3-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	142,200
3-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,925,400
3-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,888,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	528,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,468,000
3-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	92,800
3-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	94,800
3-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,957,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	25,000
3-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	53,400
3-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
3-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
3-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,232,400
3-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	47,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
3-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
3-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	36,553,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	16,000
3-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
3-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	53,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	40,000
3-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	329,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	76,200
3-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	101,000
3-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	256,100
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,014,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	660,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,000
3-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	440,400
3-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	610,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	882,500
3-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	10,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	13,600
3-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,097,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	756,200
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	256,500
3-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,655,000
3-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	970,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,127,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	4,006,000
3-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	884,000
3-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,740,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	517,000
3-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,140,800
3-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,308,000
3-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	48,700
3-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	7,535,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	127,804,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	50,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	19,000,000
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	13,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	250,000
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	95,444,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	107,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	43,400
3-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	7,000
3-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	50,000
3-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,800
		資本開支 Despesas de capital	315,100
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	315,100
3-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	315,100
本章總額 Total do capítulo			226,602,700

第十四章 -- 交通事務局

CAPÍTULO - 14 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

二月十八日行政法規第 3/2008 號及六月七日行政命令第 45/2010 號。

Reg. Adm. n.º 3/2008, de 18 de Fevereiro, e Ordem Executiva n.º 45/2010, de 7 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,475,870,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	272,323,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-05-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	24,088,200
8-05-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,286,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-05-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	141,573,400
8-05-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,152,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,235,200
8-05-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	48,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-05-1	01-01-05-01	工資 Salários	20,717,300
8-05-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	559,500
8-05-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,319,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,039,100
8-05-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	95,100
8-05-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	16,470,500
8-05-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,411,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-05-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	178,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	14,503,000
8-05-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	599,000
8-05-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,996,400
8-05-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	730,300
8-05-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	16,660,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-05-1	01-02-10-00-08	離職補償 Compensação por desvinculação do serviço	106,800
8-05-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	53,400
8-05-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	64,100
8-05-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	427,100
8-05-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	106,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	84,000
8-05-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	20,000
8-05-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	690,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,805,800
8-05-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	224,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	322,000
8-05-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	661,000
8-05-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	84,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	916,056,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	7,800,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-05-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	49,000
8-05-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	410,000
8-05-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	153,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	150,000
8-05-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	402,000
8-05-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,598,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-05-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	255,000
8-05-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,113,000
8-05-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	14,294,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-1	02-03-01-00-03	交通網絡管理 Gestão da rede viária	4,214,000
8-05-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	57,753,100
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	35,792,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,280,000
8-05-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,640,000
8-05-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	92,103,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,370,000
8-05-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	695,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-05-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	92,000
8-05-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	19,775,000
8-05-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,278,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-05-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,473,000
8-05-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	5,283,000
8-05-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	22,123,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,565,000
8-05-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
8-05-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	44,034,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,798,000
8-05-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	7,900,000
8-05-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	510,000
8-05-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,619,000
8-05-1	02-03-09-00-07	乘客集體運輸公共服務開支 Despesas com o serviço público de transportes colectivos de passageiros	569,475,900
8-05-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,809,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	286,286,100
	04-03-00-00	私人 Particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	286,171,100
8-05-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	115,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,205,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	180,000
8-05-1	05-02-02-00	物料 Material	120,000
8-05-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	80,000
8-05-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	600,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	220,000
8-05-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	71,985,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	71,985,000
8-05-1	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	7,680,000
8-05-1	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	16,460,000
8-05-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,100,000
8-05-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	46,745,000
本章總額 Total do capítulo			1,547,855,400

第十六章 -- 法律改革及國際法事務局
CAPÍTULO - 16 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO
INTERNACIONAL

十二月二十一日行政法規第22/2010 號。

Reg. Adm. nº 22/2010, de 21 de Dezembro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	58,833,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	50,412,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	10,993,400
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	384,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	17,502,800
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	341,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,333,400
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,455,400
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	67,200
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,023,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	144,000
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,024,800
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,096,000
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,096,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,814,900
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	143,000
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,921,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	106,800
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	202,900
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	110,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	38,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,057,900
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	57,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	310,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	25,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,260,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	22,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	240,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	34,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	156,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,230,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	330,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	261,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	634,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	222,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	221,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	142,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,481,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	542,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	963,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	720,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	420,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	96,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	80,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	45,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	100,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	61,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	24,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	840,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	840,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	840,000
本章總額 Total do capítulo			59,673,800

第十八章 -- 身份證明局

CAPÍTULO - 18 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

六月二十日法令第 31/94/M 號，九月七日法令第 39/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二及五月十七日行政命令第 35/2010 號。

Decreto-Lei n.º 31/94/M, de 20 de Junho, Decreto-Lei n.º 39/98/M, de 7 de Setembro, Anexo II do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executivo n.º 35/2010, de 17 de Maio .

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	269,763,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	143,128,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	31,431,400
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,010,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	67,045,400
1-02-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,516,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-3	01-01-05-01	工資 Salários	3,232,600
1-02-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	123,900
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	266,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	569,100
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	8,860,900
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	8,860,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	886,100
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,348,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	999,500
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,295,300
1-02-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,700
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,905,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	907,500
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	213,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	8,000
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	250,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,010,600
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	160,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	35,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000
1-02-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	125,859,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	8,000
1-02-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-02-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	50,000
1-02-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	38,800,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-02-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	180,000
1-02-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
1-02-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,600,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
1-02-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	980,000
1-02-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	7,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
1-02-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,200,000
1-02-3	02-03-06-00	招待費 Representação	140,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,800,000
1-02-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	400,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
1-02-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
1-02-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	9,800,000
1-02-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
1-02-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-02-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	350,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	350,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	426,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
1-02-3	05-02-02-00	物料 Material	180,000
1-02-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	28,000
1-02-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	28,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	110,000
		資本開支 Despesas de capital	20,047,800
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	20,047,800
1-02-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	20,047,800
本章總額 Total do capítulo			289,810,800

第十九章 -- 經濟局

CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

六月三十日法令第 59/84/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，六月二十三日行政法規第 15/2003 號，七月五日行政命令第 57/2010 號及八月十五日行政法規第 27/2011 號。

Decreto-Lei n.º 59/84/M, de 30 de Junho, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 15/2003, de 23 de Junho, Ordem Executiva n.º 57/2010, de 5 de Julho, e Reg. Adm. n.º 27/2011, de 15 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	208,742,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	173,897,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	80,921,700
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,743,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	39,500,000
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,028,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	4,483,800
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	202,900
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	854,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	758,400
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	11,850,000
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,850,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	30,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,281,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	106,800
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	69,400
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	42,800
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,127,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	320,300
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	533,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	200,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,056,800
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	106,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,200,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	400,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	29,255,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	50,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	80,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	15,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	900,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	120,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	15,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	3,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	35,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	600,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	180,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	40,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	250,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	13,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	730,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	60,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	230,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	300,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,444,700
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-61	會展業發展委員會 Comissão para o Desenvolvimento de Convenções e Exposições	2,532,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	12,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,500,000
8-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	145,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	35,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	60,000
		資本開支 Despesas de capital	2,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,500,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,200,000
本章總額 Total do capítulo			211,242,500

第十九章 -- 經濟局
CAPÍTULO - 19 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA
會展業發展委員會
COMISSÃO PARA O DESENVOLVIMENTO DE CONVENÇÕES E EXPOSIÇÕES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,532,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	267,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	90,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	32,500
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	104,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,244,900
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	33,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	5,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	11,900
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	13,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	960,000
	02-03-09-00-99	其他 Outros	
8-01-0	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	20,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	7,000
	05-02-01-00	人員 Pessoal	
8-01-0	05-04-00-00	雜項 Diversas	13,000
	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	
總開支 Total das despesas			2,532,700

第二十章 -- 澳門監獄

CAPÍTULO - 20 -- ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

十二月二十日行政法規第 6/1999 號，七月三日行政法規第 25/2000 號，九月四日行政法規第 12/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，七月二十七日行政法規第 22/2009 號及三月二十二日行政命令第 13/2010 號。

Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 25/2000, de 3 de Julho, Reg. Adm. n.º 12/2006, de 4 de Setembro, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, Reg. Adm. n.º 22/2009, de 27 de Julho, e Ordem Executiva n.º 13/2010, de 22 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	510,319,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	433,650,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	160,786,500
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,268,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	36,241,500
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	962,400
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	200,300
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	57,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	65,031,100
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,190,600
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	654,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	912,500
1-02-1	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	591,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	52,619,600
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	22,177,600
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	22,261,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,481,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,989,200
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	1,478,400
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	23,889,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	285,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	64,900
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,263,300
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,038,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	42,500
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	10,306,300
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	4,710,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	14,988,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	355,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	242,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	42,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	479,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	39,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	75,560,000
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	1,721,100
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	4,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	132,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	193,300
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	608,200
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,212,400
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	938,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,739,500
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	17,544,000
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,232,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	406,600
1-02-1	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	166,000
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	1,130,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	227,700
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	7,405,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	16,358,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,957,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,064,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,730,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	572,200
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	391,700
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	23,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,895,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	250,600
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	329,400
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	170,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	210,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,862,200
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,134,400
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	279,700
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	545,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	21,500
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	1,500
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,088,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	450,600
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	141,600
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	396,000
		資本開支 Despesas de capital	7,021,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,021,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	7,021,000
本章總額 Total do capítulo			517,340,700

第二十一章 -- 澳門特別行政區海關

CAPÍTULO - 21 -- SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE
MACAU

八月六日法律第 11/2001 號，十月二十二日行政法規第 21/2001 號，四月十四日行政法規第 4/2003 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，十二月一日行政法規第 25/2008 號，六月七日行政命令第 44/2010 號及十月十五日行政命令第 65/2013 號。

Lei n.º 11/2001, de 6 de Agosto, Reg. Adm. n.º 21/2001, de 22 de Outubro, Reg. Adm. n.º 4/2003, de 14 de Abril, Reg. Adm. n.º 8/2008, de 28 de Abril, Reg. Adm. n.º 25/2008, de 1 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 44/2010, de 7 de Junho e Ordem Executiva n.º 65/2013, de 15 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	675,411,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	647,952,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	349,365,900
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	31,419,900
2-01-0	01-01-01-04	其他獎金及津貼 Outros prémios ou subsídios	7,314,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	4,957,700
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	177,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	23,564,400
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	502,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	853,200
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	92,341,500
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,900
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	270,700
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	34,628,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	32,730,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,387,900
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,700
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	39,500
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	32,156,200
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	9,428,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	160,200
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	32,100
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,067,600
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	747,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	696,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	21,130,200
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	427,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	900,000
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	26,912,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	9,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	4,500
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	30,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	33,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	18,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	72,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	18,000
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,796,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artifícios	300,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	504,000
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,600
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	2,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	750,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	150,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,440,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,790,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,700,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	72,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	66,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	81,600
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	210,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,620,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	51,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,980,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	258,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	450,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	18,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	60,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	3,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	279,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,600
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	390,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	291,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	04-04-00-00	外地 Exterior	
	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	291,600
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	255,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	36,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	6,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	72,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	135,200
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
		資本開支 Despesas de capital	1,300,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,300,000
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,300,000
		本章總額 Total do capítulo	676,711,100

第二十二章 -- 地球物理暨氣象局

CAPÍTULO - 22 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

四月十九日訓令第 66/80/M 號，四月二十六日訓令第 115/93/M 號，十二月二十六日法令第 64/94/M 號，三月十六日法令第 9/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及七月二十六日行政命令第 64/2010 號。

Portaria n.º 66/80/M, de 19 de Abril, Portaria n.º 115/93/M, de 26 de Abril, Decreto-Lei n.º 64/94/M, de 26 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 9/98/M, de 16 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 64/2010, de 26 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	96,640,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	74,024,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-04-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	38,516,800
7-04-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,364,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-04-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	9,277,200
7-04-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	181,000
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-04-0	01-01-04-01	工資 Salários	245,900
7-04-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	62,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-04-0	01-01-05-01	工資 Salários	4,650,300
7-04-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	85,500
7-04-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	640,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-04-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	189,600
7-04-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,487,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,463,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-04-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	587,200
7-04-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,575,000
7-04-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,160,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-04-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	46,000
7-04-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	53,400
7-04-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	5,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-04-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	17,000
7-04-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000
7-04-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	40,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-04-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,772,200
7-04-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	36,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-04-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	53,400
7-04-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	480,500
7-04-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	28,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	19,832,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	7,000
7-04-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	5,000
7-04-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
7-04-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
7-04-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	11,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-04-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	15,000
7-04-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	130,000
7-04-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	170,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-04-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
7-04-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	20,000
7-04-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	30,000
7-04-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,837,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-04-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,895,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,545,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-04-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	36,000
7-04-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	540,000
7-04-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	700,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-04-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	85,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-04-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,860,000
7-04-0	02-03-06-00	招待費 Representação	82,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-04-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
7-04-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	308,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-04-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,330,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	500,000
7-04-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
7-04-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,266,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-04-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-04-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	140,000
7-04-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-04-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	70,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,730,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-04-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,500,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-04-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	230,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	54,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-04-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000
7-04-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-04-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
7-04-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	19,000
		資本開支 Despesas de capital	2,734,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,734,000
7-04-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	500,000
7-04-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	250,000
7-04-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,984,000
		本章總額 Total do capítulo	99,374,700

第二十三章 -- 旅遊局

CAPÍTULO - 23 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，二月一日行政命令第 7/2010 號及七月十八日行政法規第18/2011號。

Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 7/2010, de 1 de Fevereiro, Reg. Adm. n.º 18/2011, de 18 de Julho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	294,213,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	236,341,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	79,510,100
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,121,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	60,905,000
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	938,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	11,218,900
8-08-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	303,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	10,917,300
8-08-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	464,600
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,370,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	900,600
8-08-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	281,400
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	14,850,100
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	14,120,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	13,205,300
8-08-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	493,900
8-08-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	226,200
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	53,400
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,094,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	533,800
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	533,800
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,605,800
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	5,051,300
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	299,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	34,700
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	128,200
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	19,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	57,027,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	178,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	56,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	300,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,770,200
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	307,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	45,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,080,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,348,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	7,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	260,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,214,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	11,472,700
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	140,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	203,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	88,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,095,500
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,500,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,318,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	770,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,895,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,233,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	16,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	456,700
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	845,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	118,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	50,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	33,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	423,000
8-08-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	9,350,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	9,350,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	9,350,000
本章總額 Total do capítulo			303,563,900

第二十四章 -- 新聞局

CAPÍTULO - 24 -- GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件一，五月十七日行政命令第 33/2010 號及三月五日行政法規第 7/2012 號。
Anexo I do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 33/2010, de 17 de Maio, e Reg. Adm. n.º 7/2012, de 5 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	127,666,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	74,595,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	21,500,800
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,090,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-06-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	24,177,700
7-06-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	616,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-06-0	01-01-05-01	工資 Salários	6,002,700
7-06-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	275,100
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	919,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	474,000
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,666,600
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,256,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-06-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	50,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,572,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	53,400
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,896,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	40,000
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	53,400
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	320,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	6,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	120,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,791,900
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	106,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	106,800
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	469,600
7-06-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	34,684,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-06-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
7-06-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	120,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	558,000
7-06-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	26,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
7-06-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	218,000
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	222,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,607,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	761,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,156,500
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-06-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	140,000
7-06-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	340,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
7-06-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	824,300
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	591,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	193,000
7-06-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	9,312,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,408,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	700,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	12,477,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	5,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	220,000
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	23,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	430,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	18,298,600
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-06-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	4,200,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-06-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	13,998,600
7-06-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	98,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-06-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	88,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	18,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
		資本開支 Despesas de capital	725,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	725,000
7-06-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	725,000
本章總額 Total do capítulo			128,391,700

第二十五章 -- 警察總局

CAPÍTULO - 25 -- SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

一月二十九日法律第 1/2001 號，四月二日行政法規第 3/2001 號，三月十六日行政法規第 5/2009 號及四月六日行政命令第 16/2010 號。

Lei nº 1/2001, de 29 de Janeiro, Reg. Adm. nº 3/2001, de 2 de Abril, Reg. Adm. nº 5/2009, de 16 de Março, e Ordem Executiva nº 16/2010, de 6 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	38,319,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	29,896,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	19,004,600
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	726,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	1,034,500
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,081,500
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	52,100
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	106,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	96,100
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	213,600
2-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	20,000
2-01-0	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	299,000
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,852,300
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,824,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	512,500
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,081,500
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	20,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	106,800
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	213,600
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	210,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	522,100
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	32,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	680,000
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	25,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,273,000
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	200,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	15,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	120,000
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	50,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	90,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	70,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	44,000
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	180,000
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,450,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	80,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	790,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	173,000
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	10,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	580,000
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	40,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	360,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	350,000
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	193,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	150,000
2-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	3,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	96,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
2-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	96,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,054,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	35,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	11,000
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	1,000,000
		資本開支 Despesas de capital	2,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,500,000
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	650,000
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,850,000
本章總額 Total do capítulo			40,819,700

第二十六章 -- 博彩監察協調局

CAPÍTULO - 26 -- DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

五月十二日法律 14/79/M 號，四月十一日更正書第 7-B/88 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，十一月三日行政法規第 34/2003 號及五月卅一日行政命令第 41/2010 號。

Lei n.º 14/79/M, de 12 de Maio, Rectificação n.º 7-B/88, de 11 de Abril, Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 34/2003, de 3 de Novembro, e Ordem Executiva n.º 41/2010, de 31 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	249,728,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	236,456,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-2	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	51,674,900
1-01-2	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,456,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-2	01-01-02-01	報酬 Remunerações	94,145,500
1-01-2	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,765,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-2	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,502,900
1-01-2	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-2	01-01-05-01	工資 Salários	4,166,300
1-01-2	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	129,700
1-01-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	138,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,422,000
1-01-2	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	13,344,600
1-01-2	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,810,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	290,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-2	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	6,405,500
1-01-2	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	17,296,100
1-01-2	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	6,500
1-01-2	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	11,849,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-2	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	50,000
1-01-2	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	127,100
1-01-2	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,386,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-2	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-01-2	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-2	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	6,465,500
1-01-2	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	477,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-01-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
1-01-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	2,854,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	13,108,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	70,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-01-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
1-01-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	1,000
1-01-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	100,000
1-01-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	40,000
1-01-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	380,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,200,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	360,000
1-01-2	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,570,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	75,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	950,000
1-01-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	250,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,200,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-01-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	35,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-2	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-01-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
1-01-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	30,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	134,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000
1-01-2	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	107,000
1-01-2	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	2,950,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,950,000
1-01-2	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	300,000
1-01-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,650,000
本章總額 Total do capítulo			252,678,800

第二十七章 -- 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

第一組 -- 海事及水務局

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

十二月三十日立法性法規第 37/72 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六，八月二日行政命令第 68/2010 號及六月十七日行政法規第 14/2013 號。

Diploma Legislativo n.º 37/72, de 30 de Dezembro, Anexo VI do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Ordem Executiva n.º 68/2010, de 2 de Agosto, e Reg. Adm. n.º 14/2013, de 17 de Junho.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,184,483,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	264,788,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	70,915,000
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,327,200
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	65,031,600
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,174,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	927,600
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	74,800
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	1,713,000
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	469,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	34,630,100
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,291,800
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	715,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,180,400
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	2,135,200
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,479,800
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,479,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,975,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,608,200
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	5,124,400
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	533,800
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	16,013,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	128,200
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	213,600
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	587,200
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	50,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	450,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	11,209,500
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	106,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	80,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,000,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	912,734,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	400,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	900,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	600,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,500,000
1-01-3	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	10,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	900,000
1-01-3	02-02-05-00	膳食 Alimentação	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	180,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	150,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	120,000
1-01-3	02-02-07-00-07	原水 Água bruta	320,000,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	355,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	63,044,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,150,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	31,000,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	500,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,200,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	250,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	35,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	40,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	900,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	15,000,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	6,190,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	10,000
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	2,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	4,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	180,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	771,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	110,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	450,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	34,000,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	34,000,000
1-01-3	07-05-00-00	港口 Portos	2,500,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	5,500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	26,000,000
總開支 Total das despesas			1,218,483,200

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第二組 -- 海事博物館
DIVISÃO - 02 -- MUSEU MARÍTIMO

五月九日行政長官批示第136/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 136/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	10,460,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	10,426,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	5,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
7-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	5,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	2,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	30,000
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	33,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	35,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	90,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	240,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,540,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	800,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	40,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	462,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	120,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	135,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	90,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,600,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	10,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	70,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	10,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	15,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	19,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	6,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	4,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	4,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	4,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	4,160,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,160,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,160,000
		總開支 Total das despesas	14,620,000

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第三組 -- 航海學校
DIVISÃO - 03 -- ESCOLA DE PILOTAGEM

五月九日行政長官批示第135/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 135/2005, de 9 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,218,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,217,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-03-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	25,000
3-03-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
3-03-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
3-03-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
3-03-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,000
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-03-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
3-03-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	2,000
3-03-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	40,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-03-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,970,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	174,500
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-03-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
3-03-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	20,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,500
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	180,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	40,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	3,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	175,000
3-03-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	340,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	5,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	13,000
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	800
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,700
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	500
		資本開支 Despesas de capital	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
總開支 Total das despesas			3,268,000

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第四組 -- 政府船塢
DIVISÃO - 04 -- OFICINAS NAVAIS

五月九日行政長官批示第134/2005號。

Despacho do Chefe do Executivo nº 134/2005, de 9 d Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	18,746,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	18,744,000
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-03-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-03-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	80,000
8-03-2	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
8-03-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	8,300
8-03-2	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	5,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-03-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	2,426,400
8-03-2	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
8-03-2	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	3,500
8-03-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	55,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-03-2	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
8-03-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,982,400
8-03-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
8-03-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-03-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,541,800
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	650,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-03-2	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
8-03-2	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-03-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	120,000
8-03-2	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-03-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	35,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-03-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	45,000
8-03-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,369,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-03-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-03-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	85,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
8-03-2	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
8-03-2	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000
		資本開支 Despesas de capital	895,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	895,000
8-03-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	895,000
總開支 Total das despesas			19,641,000

第二十七章 -- 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			1,256,012,200

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局

CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

七月十五日法律第 7/91/M 號，十二月十九日法律第 7/94/M 號，十二月三十日法令第 66/94/M 號，一月三十日法令第 5/95/M 號，八月十二日法律第 13/96/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，四月二十九日行政法規第 9/2002 號，六月二十日行政法規第 7/2005 號，十月十七日行政法規第 19/2005 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號及八月二日行政命令第 71/2010 號。

Lei nº 7/91/M, de 15 de Julho, Lei nº 7/94/M, de 19 de Dezembro, Decreto-Lei nº 66/94/M, de 30 de Dezembro, Decreto-Lei nº 5/95/M, de 30 de Janeiro, Lei nº 13/96/M, de 12 de Agosto, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 9/2002, de 29 de Abril, Reg. Adm. nº 7/2005, de 20 de Junho, Reg. Adm. nº 19/2005, de 17 de Outubro, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, e Ordem Executiva nº 71/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,995,483,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	3,651,352,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
2-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,882,439,400
2-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	130,586,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
2-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	160,411,200
2-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,775,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
2-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	5,669,200
2-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	111,500
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
2-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	265,600
2-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	57,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
2-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	108,723,800
2-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,134,900
2-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	9,547,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
2-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	8,484,600
2-01-0	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	538,245,200
2-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	190,644,700
2-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	182,695,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
2-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	3,611,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
2-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,669,000
2-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	987,700
2-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	2,816,500
2-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	213,600
2-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	191,711,800
2-01-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	49,942,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
2-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	1,443,700
2-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	3,202,800
2-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	12,810,900
2-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,124,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
2-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000,000
2-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	15,045,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
2-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	121,220,900
2-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	4,270,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
2-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	700,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
2-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	917,200
2-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	6,203,000
2-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	630,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	332,329,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
2-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	200,000
2-01-0	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	23,267,200
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
2-01-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	919,800
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
2-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	105,400
2-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000
2-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	1,756,800
2-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	482,100
2-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	125,200
2-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	428,400
2-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,521,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
2-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	546,600
2-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,000,000
2-01-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	19,500,000
2-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	13,095,200
2-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	2,950,000
2-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
2-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	505,000
2-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	1,406,000
2-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,890,200
2-01-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	86,400
2-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	6,993,300
2-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	3,353,200
2-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	7,565,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
2-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	88,830,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	50,806,400
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
2-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,722,000
2-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	9,985,000
2-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,017,300
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
2-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,931,800
2-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	7,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
2-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
2-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	16,928,600
2-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,264,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
2-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,872,800
2-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,025,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
2-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,770,000
2-01-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	12,267,100
2-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
2-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,467,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
2-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
2-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,810,000
2-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000
2-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,300,300
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,175,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
2-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	3,875,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
2-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	7,626,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
2-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,741,000
2-01-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
2-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	20,000
2-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,012,000
2-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	580,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,326,600
2-01-0	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	516,000
2-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
2-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	390,500
		資本開支 Despesas de capital	72,552,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	72,552,000
2-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	17,069,500
2-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	55,482,500
		總開支 Total das despesas	4,068,035,000

第二十八章 -- 澳門保安部隊事務局
 CAPÍTULO - 28 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			4,068,035,000

第二十九章 -- 勞工事務局

CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

第一組 -- 局長室

DIVISÃO - 01 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件三，七月二十六日行政法規第 24/2004 號，四月二十三日行政法規第 10/2007 號，十二月二十九日行政法規第 26/2008 號及五月十七日行政命令第 34/2010 號。

Anexo III do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 24/2004, de 26 de Julho, Reg. Adm. n.º 10/2007, de 23 de Abril, Reg. Adm. n.º 26/2008, de 29 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 34/2010, de 17 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	382,674,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	261,124,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-07-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	57,702,100
7-07-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,416,300
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-07-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	113,802,800
7-07-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,359,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-07-0	01-01-05-01	工資 Salários	6,725,700
7-07-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	331,000
7-07-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,882,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-07-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	53,400
7-07-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,494,600
7-07-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	16,248,400
7-07-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,131,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	533,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-07-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,743,300
7-07-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	74,800
7-07-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	14,091,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-07-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	533,800
7-07-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	427,100
7-07-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	533,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-07-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
7-07-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	800,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-07-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,291,500
7-07-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	427,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-07-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	400,000
7-07-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,500,000
7-07-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	500,000
7-07-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	84,365,000
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
7-07-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	5,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-07-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	120,000
7-07-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	1,370,000
7-07-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
7-07-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	400,000
7-07-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	150,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-07-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	75,000
7-07-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	180,000
7-07-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,850,000
7-07-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-07-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	510,000
7-07-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	400,000
7-07-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	1,800,000
7-07-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	580,000
7-07-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-07-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-07-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	200,000
7-07-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,350,000
7-07-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,900,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-07-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,400,000
7-07-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-07-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	250,000
7-07-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,050,000
7-07-0	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-07-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,300,000
7-07-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-07-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,370,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	25,330,000
7-07-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	160,000
7-07-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	800,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-07-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	700,000
7-07-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
7-07-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,850,000
7-07-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	65,000
7-07-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	35,644,800
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-07-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	18,000,000
7-07-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-07-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	17,314,800
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-07-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	250,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,540,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-07-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,000,000
7-07-0	05-02-02-00	物料 Material	50,000
7-07-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
7-07-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	90,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	240,000
7-07-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	60,000
7-07-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	6,100,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,100,000
7-07-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
7-07-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,600,000
		總開支 Total das despesas	388,774,100

第二十九章 -- 勞工事務局
 CAPÍTULO - 29 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			388,774,100

第三十章 -- 法官委員會

CAPÍTULO - 30 -- CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS

十二月二十日法律第 10/1999 號及四月二十六日澳門特別行政區法官委員會內部規章(公佈於二零零零年五月三日第十八期第二組澳門特別行政區政府公報)。

Lei nº 10/1999, de 20 de Dezembro e Regulamento Interno do Conselho dos Magistrados Judiciais, de 26 de Abril (publicado no B.O. da RAEM nº 18, II série, de 3 de Maio de 2000).

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	629,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	565,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	39,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	462,800
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	64,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	63,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	17,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
本章總額 Total do capítulo			629,400

第三十一章 -- 地圖繪製暨地籍局

CAPÍTULO - 31 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

十二月二十日法令第 70/93/M 號，三月十日訓令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及五月十日行政命令第 29/2010 號。

Decreto-Lei n.º 70/93/M, de 20 de Dezembro, Portaria n.º 29/97/M, de 10 de Março, Anexo VI do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva n.º 29/2010, de 10 de Maio.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	77,675,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	68,506,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-05-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	20,264,000
7-05-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,259,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-05-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	18,831,700
7-05-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	565,900
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-05-0	01-01-04-01	工資 Salários	619,600
7-05-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	213,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-05-0	01-01-05-01	工資 Salários	8,247,600
7-05-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	352,300
7-05-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	854,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-05-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	284,400
7-05-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,270,300
7-05-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,270,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	203,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-05-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	427,100
7-05-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	38,500
7-05-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,266,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-05-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	10,000
7-05-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	21,400
7-05-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	427,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-05-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
7-05-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	53,500
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-05-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,562,200
7-05-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-05-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
7-05-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	250,000
7-05-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	60,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,909,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-05-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-05-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	110,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	15,000
7-05-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	6,000
7-05-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
7-05-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	35,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-05-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	32,000
7-05-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	140,000
7-05-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-05-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
7-05-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	5,000
7-05-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
7-05-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-05-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,600,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,153,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-05-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	380,000
7-05-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	900,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-05-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
7-05-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-05-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000
7-05-0	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-05-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
7-05-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-05-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	505,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	200,000
7-05-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
7-05-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-05-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
7-05-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	220,000
7-05-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	8,000
7-05-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	60,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-05-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	200,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-05-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
7-05-0	05-02-02-00	物料 Material	67,000
7-05-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
7-05-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	53,000
		資本開支 Despesas de capital	2,600,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	2,600,000
7-05-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,000,000
7-05-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	700,000
7-05-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	900,000
本章總額 Total do capítulo			80,275,200

第三十二章 -- 司法警察局

CAPÍTULO - 32 -- POLÍCIA JUDICIÁRIA

1960年9月17日法令第 35042 號，六月二十九日法令第 27/98/M 號，七月二十日更正書第 16/98 號，七月二十七日法令第 32/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件四，十月二十二日行政法規第 23/2001 號，六月十二日法律第 5/2006 號，七月三日行政法規第 9/2006 號，七月三十一日更正書第 17/2006 號，四月二十八日行政法規第 8/2008 號，及十月十八日行政法規第 20/2010 號。

Decreto-Lei nº 35042, de 17 de Setembro de 1960, Decreto-Lei nº 27/98/M, de 29 de Junho, Rectificação nº 16/98, de 20 de Julho, Decreto-Lei nº 32/98/M, de 27 de Julho, Anexo IV do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 23/2001, de 22 de Outubro, Lei nº 5/2006, de 12 de Junho, Reg. Adm. nº 9/2006, de 3 de Julho, Rectificação nº 17/2006, de 31 de Julho, Reg. Adm. nº 8/2008, de 28 de Abril, e Reg. Adm. nº 20/2010, de 18 de Outubro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	852,818,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	742,595,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	365,713,400
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	14,986,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	46,759,300
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,258,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,593,900
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	32,100
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	46,533,100
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	884,200
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	533,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,433,200
1-02-1	01-01-07-00-05	紀律部隊人員 Pessoal dos órgãos policiais	76,562,900
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	47,842,200
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	46,639,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	4,277,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	11,786,000
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,113,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	38,442,900
1-02-1	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	6,685,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	650,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,669,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,601,400
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	320,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	440,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	16,501,700
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	854,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	600,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,500,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	102,363,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	15,530,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	900,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	600,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	70,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	500,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	280,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	3,200,000
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	2,800,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	550,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,600,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	380,000
1-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	1,500,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	750,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,600,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	29,100,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	10,300,200
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	280,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,000,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,286,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,100,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	9,800,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	80,000
1-02-1	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	602,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	50,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,835,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	90,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	600,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	80,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	80,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	7,780,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	150,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	150,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	650,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	450,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	6,200,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	4,550,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	4,550,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	750,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,800,000
本章總額 Total do capítulo			857,368,700

第三十三章 -- 環境保護局

CAPÍTULO - 33 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

五月十八日行政法規第 14/2009 號，七月二十六日行政命令第62/2010號及八月二日行政命令第 67/2010 號。

Reg. Adm. n.º 14/2009, de 18 de Maio, Ordem Executiva n.º 62/2010, de 26 de Julho, e Ordem Executiva n.º 67/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	315,067,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	145,473,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-09-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	23,596,900
8-09-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	521,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-09-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	68,861,700
8-09-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,175,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-09-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	616,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-09-0	01-01-05-01	工資 Salários	12,842,800
8-09-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	426,600
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,601,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,090,200
8-09-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	142,200
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	9,343,600
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	9,099,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	21,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,857,200
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	53,400
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,508,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	42,800
8-09-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	42,800
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
8-09-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
8-09-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	60,000
8-09-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	150,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,595,200
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	106,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	400,000
8-09-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	70,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	168,824,700
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-09-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,600,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-09-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
8-09-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	270,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	330,000
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	600,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	1,230,000
8-09-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	400,000
8-09-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	645,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	470,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,815,700
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,170,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	400,000
8-09-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	740,000
8-09-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	4,600,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-09-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	140,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,375,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,730,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	30,000
8-09-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	7,981,500
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	850,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	8,050,000
8-09-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	7,170,000
8-09-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	185,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	21,046,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	650,000
8-09-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	980,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	94,751,500
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	330,000
8-09-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	195,000
8-09-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,660,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	570,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	400,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	170,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	200,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	50,000
8-09-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
8-09-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	90,000
		資本開支 Despesas de capital	16,962,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	16,962,000
8-09-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	4,000,000
8-09-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	800,000
8-09-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	12,162,000
		本章總額 Total do capítulo	332,029,700

第三十四章 -- 法務局

CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 -- 法務局

DIVISÃO - 01 -- SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

十一月一日法令第 68/99/M 號，十二月二十日法律第 1/1999 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件二，十月二十三日行政法規第 36/2000 號及二月一日行政命令第 5/2010 號。

Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Lei nº 1/1999, de 20 de Dezembro, Anexo II do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 36/2000, de 23 de Outubro, e Ordem Executiva nº 5/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	196,242,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	170,638,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	52,832,200
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,075,100
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	48,412,100
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,384,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,157,300
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-02-1	01-01-04-01	工資 Salários	389,900
1-02-1	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	113,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	11,215,800
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	531,000
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,899,300
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,279,800
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,431,600
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,076,100
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,076,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	121,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,141,900
1-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	929,200
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	19,300
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,707,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	21,400
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,303,500
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	419,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	70,000
1-02-1	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	410,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,342,000
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	99,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	102,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	710,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	67,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	20,644,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	140,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	98,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	265,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	720,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,250,000
1-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	81,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	270,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	192,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	647,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,746,600
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,400,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	150,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	420,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	2,049,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	119,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	69,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	97,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	943,300
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,210,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	610,000
1-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	320,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	3,650,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	340,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	647,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	187,500
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	90,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	577,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	776,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,763,100
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-67	基本法活動 Actividades de Lei Básica	4,755,600
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	7,500
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	195,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	59,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	81,900
		資本開支 Despesas de capital	1,585,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,585,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	230,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,355,000
總開支 Total das despesas			197,827,400

第三十四章 -- 法務局

CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第二十一組 -- 登記及公證機關

DIVISÃO - 21 -- SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

十一月二十八日法令第 54/97/M 號，十一月一日法令第 68/99/M 號，十月二十八日行政法規第 22/2002 號及二月一日行政命令第 6/2010 號。

Decreto-Lei nº 54/97/M, de 28 de Novembro, Decreto-Lei nº 68/99/M, de 1 de Novembro, Reg. Adm. nº 22/2002, de 28 de Outubro, e Ordem Executiva nº 6/2010, de 1 de Fevereiro.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	57,991,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	57,991,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	40,179,600
1-02-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,308,700
1-02-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,414,800
1-02-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,907,300
1-02-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,907,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	382,300
1-02-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,389,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	338,500
1-02-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	284,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	42,900
1-02-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,270,500
1-02-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	36,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
1-02-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000
1-02-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
總開支 Total das despesas			57,991,500

第三十四章 -- 法務局
CAPÍTULO - 34 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
本章總額 Total do capítulo			255,818,900

第三十五章 -- 土地工務運輸局

CAPÍTULO - 35 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

七月七日日法令第 29/97/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件六及四月十二日行政命令第 19/2010 號。

Decreto-Lei nº 29/97/M, de 7 de Julho, Anexo VI do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, e Ordem Executiva nº 19/2010, de 12 de Abril.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	460,157,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	313,491,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	65,890,300
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,228,700
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	126,882,600
8-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,220,600
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
8-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	3,031,900
8-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	750,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	28,499,800
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	403,600
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,348,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,516,800
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	18,650,500
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,849,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	106,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	9,245,200
8-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	170,900
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,348,700
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	17,945,800
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	100,000
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	106,800
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	854,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	250,000
8-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	300,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	400,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,651,100
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	320,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,067,600
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	150,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	129,698,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	400,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	1,500,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	400,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	620,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,500,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	600,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-04	供水及公共照明網絡之保養 Conservação das redes de água e iluminação pública	7,200,000
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	20,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	11,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000,000
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	2,000,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	7,400,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,800,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	200,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,600,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	9,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	33,846,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	330,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	13,502,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	200,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	600,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	100,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	16,113,400
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-09-0	04-01-05-00-69	城市規劃委員會 Conselho do Planeamento Urbanístico	15,613,400
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	855,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	200,000
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	50,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	250,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	50,000
8-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 Despesas de capital	15,770,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	15,770,000
8-05-1	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	7,500,000
8-05-1	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	3,000,000
8-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,770,000
		本章總額 Total do capítulo	475,927,800

第三十五章 -- 土地工務運輸局

CAPÍTULO - 35 -- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

城市規劃委員會

CONSELHO DO PLANEAMENTO URBANÍSTICO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	14,361,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	11,145,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-09-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,928,700
8-09-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	74,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-09-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	640,600
8-09-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	58,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-09-0	01-01-05-01	工資 Salários	854,100
8-09-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,400
8-09-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	373,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	53,400
8-09-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	469,800
8-09-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	469,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-09-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	640,600
8-09-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,708,200
8-09-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	437,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-09-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	240,000
8-09-0	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
8-09-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
8-09-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	21,400
8-09-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	42,800
8-09-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	53,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-09-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	10,000
8-09-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	20,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-09-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	373,700
8-09-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	292,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-09-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
8-09-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000
8-09-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,173,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-09-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
8-09-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
8-09-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	12,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	36,000
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
8-09-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-09-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	100,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-09-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
8-09-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	100,000
8-09-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-09-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
8-09-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
8-09-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	100,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	60,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
8-09-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	40,000
8-09-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-09-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	30,000
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	43,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-09-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
8-09-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	8,000
		資本開支 Despesas de capital	1,252,300
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,252,300
8-09-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000
8-09-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	852,300
		總開支 Total das despesas	15,613,400

第三十七章 -- 體育發展局

CAPÍTULO - 37 -- INSTITUTO DO DESPORTO

十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，一月二十三日行政法規第 1/2006 號及八月二日行政命令第 70/2010 號。
Anexo V do Reg. Adm. nº 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. nº 1/2006, de 23 de Janeiro, e Ordem Executiva nº 70/2010, de 2 de Agosto.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	149,355,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	138,570,000
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-02-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	32,186,000
7-02-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,077,700
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-02-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	35,886,400
7-02-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,024,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-02-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	2,238,000
7-02-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	10,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-02-0	01-01-05-01	工資 Salários	24,016,800
7-02-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,013,600
7-02-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,039,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	381,000
7-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	245,000
7-02-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	7,450,100
7-02-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	7,450,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-02-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	7,473,000
7-02-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	2,988,400
7-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	90,700
7-02-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,898,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	106,800
7-02-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	213,600
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	21,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-02-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000
7-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-02-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	3,840,600
7-02-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
7-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,500,000
7-02-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
7-02-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	10,580,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
7-02-0	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	50,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
7-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	250,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	650,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	30,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	100,000
7-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	50,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	50,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,000,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,000,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	80,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	90,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	205,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
7-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	100,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
		資本開支 Despesas de capital	700,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	700,000
7-02-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	200,000
7-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
本章總額 Total do capítulo			150,055,000

第三十八章 -- 文化局

CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL

十月三十一日訓令第 183/89/M 號，185/89/M 號及186/89/M 號，七月五日訓令第 197/93/M 號，十二月十九日法令第 63/94/M 號，十二月十八日批示第 80/GM/95 號，七月二十日法令第 31/98/M 號，十二月二十日行政法規第 6/1999 號附件五，三月十日行政法規第 4/2008 號，五月二十五日行政長官批示第 164/2009 號，三月二十九日行政法規第 5/2010 號及行政命令第 15/2010 號。

Portaria n.º 183/89/M, Portaria n.º 185/89/M e Portaria n.º 186/89/M, de 31 de Outubro, Portaria n.º 197/93/M, de 5 de Julho, Decreto-Lei n.º 63/94/M, de 19 de Dezembro, Despacho n.º 80/GM/95, de 18 de Dezembro, Decreto-Lei n.º 31/98/M, de 20 de Julho, Anexo V do Reg. Adm. n.º 6/1999, de 20 de Dezembro, Reg. Adm. n.º 4/2008, de 10 de Março, Despacho do Chefe do Executivo n.º 164/2009, de 25 de Maio, Reg. Adm. n.º 5/2010 e Ordem Executivo n.º 15/2010, de 29 de Março.

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	408,168,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	332,859,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	74,196,000
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	4,782,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	90,903,400
7-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,003,600
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
7-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	41,677,900
7-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	758,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	39,927,100
7-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	661,900
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,921,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	195,400
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,231,300
7-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	749,500
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	19,216,300
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	16,771,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,270,300
7-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	640,600
7-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	125,000
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	21,400
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	19,738,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	40,000
7-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	363,000
7-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	640,600
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	8,077,300
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	266,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	15,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	320,300
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,669,000
7-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	66,219,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	5,500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	50,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	220,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	200,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,226,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	400,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	10,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,070,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	14,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	11,040,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	510,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	7,050,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	13,540,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	400,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,998,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	700,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,050,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	270,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,450,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	350,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,375,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	7,967,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-71	文化遺產委員會 Conselho do Património Cultural	7,917,400
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,123,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	500,000
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	150,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	100,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	3,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	15,640,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	15,640,000
7-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	5,150,000
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	450,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	10,040,000
本章總額 Total do capítulo			423,808,500

第三十八章 -- 文化局
CAPÍTULO - 38 -- INSTITUTO CULTURAL
文化遺產委員會
CONSELHO DO PATRIMÓNIO CULTURAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,717,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	5,828,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	2,831,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	1,614,800
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	106,800
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsidio de Natal	340,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	312,900
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsidio de residência	295,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	2,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsidio de família	95,500
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	53,400
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	160,200
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	15,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,858,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	50,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	35,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	5,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	40,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	200,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	80,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	80,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	338,900
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	400,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	30,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
1-01-3	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
		資本開支 Despesas de capital	200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	200,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		總開支 Total das despesas	7,917,400

第四十章 -- 投資計劃
CAPÍTULO - 40 -- INVESTIMENTOS DO PLANO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	14,785,372,400
	07-02-00-00	房屋 Habitações	1,895,932,700
	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	3,612,064,700
	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,697,535,200
	07-05-00-00	港口 Portos	446,974,000
	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	3,762,925,600
	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,400,129,100
	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	885,165,300
	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	827,645,800
		小計 Sub Total	14,528,372,400
	10-00-00-00-02	同期撥款 / 備用撥款 Dotação Concorrencial - Dotação Provisional	257,000,000
本章總額 Total do capítulo			14,785,372,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
指定撥款、共同分擔及預算轉移金額
CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	39,415,078,700
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	39,415,078,700
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-01-01-07	社會工作局 (4) Instituto de Acção Social (4)	5,000,000
9-02-0	04-01-01-01-45	澳門基金會 (1) (5) (10) (11) Fundação Macau (1) (5) (10) (11)	4,173,000
	04-01-01-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-01-02-16	法務公庫 (7) Cofre dos Assuntos de Justiça (7)	98,604,000
9-02-0	04-01-01-02-26	澳門貿易投資促進局 (13) (15) IPIM (13) (15)	66,216,000
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-07	社會工作局 Instituto de Acção Social	2,556,614,800
9-02-0	04-01-01-03-10	司法警察局福利會 Obra Social da Polícia Judiciária	348,300
9-02-0	04-01-01-03-11	治安警察局福利會 Obra Social da Polícia de Segurança Pública	5,077,900
9-02-0	04-01-01-03-23	房屋局 Instituto de Habitação	454,653,200
9-02-0	04-01-01-03-25	民航局 Autoridade de Aviação Civil	96,480,200
9-02-0	04-01-01-03-27	廉政公署 Comissariado contra a Corrupção	269,635,200
9-02-0	04-01-01-03-28	衛生局 Serviços de Saúde	6,053,398,300
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	1,423,958,300
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	592,337,000
9-02-0	04-01-01-03-35	消費者委員會 Conselho de Consumidores	41,460,900
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	229,141,400
9-02-0	04-01-01-03-39	消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros	2,817,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-01-03-41	審計署 Comissariado da Auditoria	147,771,500
9-02-0	04-01-01-03-42	檢察長辦公室 Gabinete do Procurador	439,092,100
9-02-0	04-01-01-03-43	終審法院院長辦公室 Gab. Presidente do TUI	480,153,300
9-02-0	04-01-01-03-44	立法會 Assembleia Legislativa	166,154,000
9-02-0	04-01-01-03-46	民政總署 IACM	2,443,271,500
9-02-0	04-01-01-03-47	海關福利會 Obra Social dos Serviços de Alfândega	1,450,400
9-02-0	04-01-01-03-49	海事及水務局福利會 Obra Social da Dir. Serv. de Assuntos Marítimos e de Água	432,300
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-01	指定 Consignações	
9-02-0	04-01-02-01-05	工商業發展基金 (14) Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (14)	100,000
9-02-0	04-01-02-01-06	旅遊基金 (6) Fundo de Turismo (6)	727,444,200
	04-01-02-02	共同分享 Comparticipações	
9-02-0	04-01-02-02-05	工商業發展基金 (9) (12) (15) Fundo para Desenv. Industrial e Comercialização (9) (12) (15)	79,002,000
9-02-0	04-01-02-02-06	旅遊基金 (15) Fundo de Turismo (15)	66,000,000
9-02-0	04-01-02-02-19	社會保障基金 - 1%的共同分享 Fundo de Segurança Social - Participações de 1%	1,591,144,200
9-02-0	04-01-02-02-20	社會保障基金 (15) Fundo de Segurança Social (15)	4,950,000,000
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-03	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar	376,639,600
9-02-0	04-01-02-03-18	退休基金會 Fundo de Pensões	149,171,700
9-02-0	04-01-02-03-20	社會保障基金 Fundo de Segurança Social	13,500,000,000
9-02-0	04-01-02-03-21	澳門監獄基金 Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau	6,225,900
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	479,134,600
9-02-0	04-01-02-03-33	文化基金 Fundo de Cultura	446,982,400
9-02-0	04-01-02-03-37	澳門公共行政福利基金 Fundo Social da Administração Pública de Macau	9,626,000
9-02-0	04-01-02-03-48	科學技術發展基金 Fundo para o Desenv. Ciências e da Tecnologia	125,237,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
9-02-0	04-01-02-03-52	教育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Educativo	812,383,200
9-02-0	04-01-02-03-54	環保與節能基金 Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética	261,460,900
9-02-0	04-01-02-03-56	文化產業基金 Fundo das Indústrias Culturais	256,285,800
本章總額 Total do capítulo			39,415,078,700

相對之收入項目：

Verbas correspondentes da tabela da receita:

- (1) 01010602
- (4) 01010802
- (5) 01011201
- (6) 02030100
- (7) 03010302
- (9) 03010802
- (10) 03011400
- (11) 03011500
- (12) 03011601
- (13) 03011602
- (14) 03011700
- (15) 05030001

中央部門開支撥款表
MAPA DAS DOTAÇÕES DA DESPESA DOS SERVIÇOS CENTRAIS

開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
總金額 Total geral	89,551,174,000
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	74,765,801,600
經常開支總額 Total das despesas correntes	73,028,659,700
資本開支總額 Total das despesas de capital	1,737,141,900
PIDDA總額 Total do PIDDA	14,785,372,400

按經濟分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	73,028,659,700	81.55
01-00	人員 PESSOAL	10,952,280,900	12.23
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	9,526,085,000	86.98
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	985,783,100	9.00
01-03	實物補助 Abonos em espécie	54,672,100	0.50
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	12,105,500	0.11
01-05	社會福利金 Previdência social	314,406,600	2.87
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	59,228,600	0.54
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,976,384,100	5.56
02-01	耐用用品 Bens duradouros	177,506,900	3.57
02-02	非耐用用品 Bens não duradouros	619,264,400	12.44
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,179,612,800	83.99
03-00	利息 JUROS	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	54,175,047,800	60.50
04-01	公營部門 Sector público	39,663,755,200	73.21
04-02	私立機構 Instituições particulares	2,805,178,400	5.18
04-03	私人 Particulares	11,682,713,100	21.56
04-04	外地 Exterior	23,401,100	0.04

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,924,946,900	3.27
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.01
05-02	保險 Seguros	17,614,900	0.60
05-03	返還 Restituições	934,549,100	31.95
05-04	雜項 Diversas	1,972,382,900	67.43
	資本開支 Despesas de capital	16,522,514,300	18.45
07-00	投資 INVESTIMENTOS	14,904,972,300	16.64
07-01	土地 Terrenos	-	-
07-02	房屋 Habitações	1,896,932,700	12.73
07-03	樓宇 Edifícios	3,623,414,700	24.31
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	1,719,715,200	11.54
07-05	港口 Portos	449,474,000	3.02
07-06	各項建設 Construções diversas	3,783,185,600	25.38
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	1,434,748,600	9.63
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,163,905,700	7.81
07-11	動物 Animais	-	-
07-12	其他投資 Outros investimentos	833,595,800	5.59
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	-	-
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	-	-
08-03	私人 Particulares	-	-
08-04	外地 Exterior	-	-

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,360,542,000	1.52
09-01	財務資產 Activos financeiros	1,360,542,000	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	257,000,000	0.29
總額 TOTAL		89,551,174,000	100.00

按組織分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-00	一般事務 ENCARGOS GERAIS	1,364,712,600	1.52
01-01	澳門特區政府 Governo da RAEM	19,075,800	0.02
01-02	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo	293,744,100	0.33
01-03	行政會 Conselho Executivo	34,710,900	0.04
01-06	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça	36,854,600	0.04
01-07	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	39,612,600	0.04
01-08	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança	28,642,200	0.03
01-09	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura	187,690,000	0.21
01-10	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas	64,412,300	0.07
01-12	澳門駐里斯本經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa	13,942,900	0.02
01-13	澳門駐布魯塞爾歐盟經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da União Europeia, em Bruxelas	5,801,100	0.01
01-15	澳門特別行政區駐北京辦事處 Delegação da Região Administrativa Especial de Macau em Pequim	23,149,400	0.03
01-17	澳門駐世界貿易組織經濟貿易辦事處 Delegação Económica e Comercial de Macau, junto da Organização Mundial do Comércio	14,400,500	0.02
01-19	個人資料保護辦公室 Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais	64,624,300	0.07
01-20	建設發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas	84,110,500	0.09
01-21	能源發展辦公室 Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético	41,276,900	0.05
01-22	中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室 Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa	90,646,500	0.10
01-23	金融情報辦公室 Gabinete de Informação Financeira	36,334,300	0.04
01-24	人力資源辦公室 Gabinete para os Recursos Humanos	58,907,800	0.07
01-25	運輸基建辦公室 Gabinete para as Infra-estruturas de Transportes	72,025,300	0.08
01-28	澳門特別行政區政府政策研究室 Gabinete de Estudo das Políticas do Governo da Região Administrativa Especial de Macau	49,163,400	0.05

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
01-29	澳門經濟文化辦事處 Delegação Económica e Cultural de Macau	17,123,700	0.02
01-30	禮賓公關外事辦公室 Gabinete de Protocolo, Relações Públicas e Assuntos Externos	88,463,500	0.10
03-00	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	431,239,000	0.48
05-00	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	5,009,089,600	5.59
07-00	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	191,772,700	0.21
08-00	電信管理局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES	126,737,000	0.14
09-00	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	425,265,200	0.47
11-00	退休金及退伍金 PENSÕES E REFORMAS	12,105,500	0.01
12-00	共用開支 DESPESAS COMUNS	15,147,001,000	16.91
13-00	高等教育輔助辦公室 GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR	226,602,700	0.25
14-00	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	1,547,855,400	1.73
16-00	法律改革及國際法事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL	59,673,800	0.07
18-00	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	289,810,800	0.32
19-00	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	211,242,500	0.24
20-00	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	517,340,700	0.58
21-00	澳門特別行政區海關 SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU	676,711,100	0.76
22-00	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	99,374,700	0.11

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
23-00	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	303,563,900	0.34
24-00	新聞局 GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL	128,391,700	0.14
25-00	警察總局 SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS	40,819,700	0.05
26-00	博彩監察協調局 DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS	252,678,800	0.28
27-00	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	1,256,012,200	1.40
28-00	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	4,068,035,000	4.54
29-00	勞工事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS	388,774,100	0.43
30-00	法官委員會 CONSELHO DOS MAGISTRADOS JUDICIAIS	629,400	0.00
31-00	地圖繪製暨地籍局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO	80,275,200	0.09
32-00	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	857,368,700	0.96
33-00	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	332,029,700	0.37
34-00	法務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA	255,818,900	0.29
35-00	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	475,927,800	0.53
37-00	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	150,055,000	0.17
38-00	文化局 INSTITUTO CULTURAL	423,808,500	0.47
	小結 SOMA	35,350,722,900	39.48
40-00	投資計劃 INVESTIMENTOS DO PLANO	14,785,372,400	16.51
50-00	指定之帳目 - 指定撥款、共同分擔以及預算轉移金額 CONTAS DE ORDEM - CONSIGNAÇÕES, COMPARTICIPAÇÕES E TRANSFERÊNCIAS ORÇAMENTAIS	39,415,078,700	44.01
	總額 TOTAL	89,551,174,000.00	60.52

按職能分類的中央部門總開支摘要
RESUMO DA DESPESA GLOBAL DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	6,478,744,100	7.23
1-01	一般行政 Administração geral	4,183,861,500	64.58
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,294,882,600	35.42
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	7,472,954,300	8.34
2-01	指揮部 Comando	4,901,104,100	65.58
2-02	警察 Polícia	2,499,371,200	33.45
2-03	消防隊 Bombeiros	72,479,000	0.97
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	6,496,728,900	7.25
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	757,173,800	11.65
3-02	教育 Ensino	5,626,776,400	86.61
3-03	職業培訓 Formação profissional	112,778,700	1.74
4-00	衛生 SAÚDE	546,517,200	0.61
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	17,115,700	3.13
4-02	醫療服務 Medicina	529,401,500	96.87
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	-	-
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	4,593,697,200	5.13
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	4,581,591,700	99.74
5-03	定期金及退休金 Pensões e reformas	12,105,500	0.26

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	1,926,860,800	2.15
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	79,070,000	4.10
6-02	社會房屋 Habitação social	1,847,790,800	95.90
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,510,219,100	1.69
7-01	文化 Cultura	464,253,800	30.74
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	345,563,600	22.88
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológica e geofísica	129,523,700	8.58
7-05	地圖繪製 Cartografia	80,022,200	5.30
7-06	社會傳播 Comunicação social	127,651,700	8.45
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	363,204,100	24.05
7-08	土地整治 Ordenamento físico	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	10,760,302,900	12.02
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,263,530,200	11.74
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	19,596,000	0.18
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,518,077,100	14.11
8-05	運輸 Transportes	5,515,047,400	51.25
8-06	通訊 Comunicações	129,953,800	1.21
8-07	商業 Comércio	310,490,000	2.89
8-08	旅遊 Turismo	448,458,100	4.17
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,555,150,300	14.45

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	49,765,149,500	55.57
9-01	公債活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	39,425,836,700	79.22
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	10,339,312,800	20.78
	總額 TOTAL	89,551,174,000	100.00

按經濟分類的中央部門運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	73,028,659,700	97.68
01-00	人員 PESSOAL	10,952,280,900	14.65
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	9,526,085,000	86.98
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	985,783,100	9.00
01-03	實物補助 Abonos em espécie	54,672,100	0.50
01-04	非參與經濟活動階層 Classes inactivas	12,105,500	0.11
01-05	社會福利金 Previdência social	314,406,600	2.87
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	59,228,600	0.54
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,976,384,100	6.66
02-01	耐用用品 Bens duradouros	177,506,900	3.57
02-02	非耐用用品 Bens não duradouros	619,264,400	12.44
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,179,612,800	83.99
03-00	利息 JUROS	-	-
03-03	外地 Exterior	-	-
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	54,175,047,800	72.46
04-01	公營部門 Sector público	39,663,755,200	73.21
04-02	私立機構 Instituições particulares	2,805,178,400	5.18
04-03	私人 Particulares	11,682,713,100	21.56
04-04	外地 Exterior	23,401,100	0.04

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,924,946,900	3.91
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	400,000	0.01
05-02	保險 Seguros	17,614,900	0.60
05-03	返還 Restituições	934,549,100	31.95
05-04	雜項 Diversas	1,972,382,900	67.43
	資本開支 Despesas de capital	1,737,141,900	2.32
07-00	投資 INVESTIMENTOS	376,599,900	0.50
07-01	土地 Terrenos	-	-
07-02	房屋 Habitações	1,000,000	0.27
07-03	樓宇 Edifícios	11,350,000	3.01
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	22,180,000	5.89
07-05	港口 Portos	2,500,000	0.66
07-06	各項建設 Construções diversas	20,260,000	5.38
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	-	-
07-09	運輸物料 Material de transporte	34,619,500	9.19
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	278,740,400	74.01
07-11	動物 Animais	-	-
07-12	其他投資 Outros investimentos	5,950,000	1.58
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	-	-
08-01	公營部門 Sector público	-	-
08-02	私立機構 Instituições particulares	-	-
08-03	私人 Particulares	-	-
08-04	外地 Exterior	-	-

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	1,360,542,000	1.82
09-01	財務資產 Activos financeiros	1,360,542,000	100.00
09-02	財務負債 Passivos financeiros	-	-
10-00	其他資本開支 OUTRAS DESPESAS DE CAPITAL	-	-
總額 TOTAL		74,765,801,600	100.00

按職能分類的中央部門運作開支摘要
RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO DOS SERVIÇOS CENTRAIS,
POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	5,960,435,200	7.97
1-01	一般行政 Administração geral	3,920,106,100	65.77
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	2,040,329,100	34.23
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	4,783,743,000	6.40
2-01	指揮部 Comando	4,783,743,000	100.00
2-02	警察 Policia	-	-
2-03	消防隊 Bombeiros	-	-
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	5,309,864,000	7.10
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	757,173,800	14.26
3-02	教育 Ensino	4,439,911,500	83.62
3-03	職業培訓 Formação profissional	112,778,700	2.12
4-00	衛生 SAÚDE	17,115,700	0.02
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	17,115,700	-
4-02	醫療服務 Medicina	-	-
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	-	-
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	4,239,807,800	5.67
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
5-02	社會援助 Acção social	4,227,702,300	99.71
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	12,105,500	0.29

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
6-00	房屋 HABITAÇÃO	-	-
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-
6-02	社會房屋 Habitação social	-	-
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,276,042,500	1.71
7-01	文化 Cultura	456,403,800	35.77
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	149,905,000	11.75
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorológica e geofísica	98,855,700	7.75
7-05	地圖繪製 Cartografia	80,022,200	6.27
7-06	社會傳播 Comunicação social	127,651,700	10.00
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	363,204,100	28.46
7-08	土地整治 Ordenamento físico	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	3,670,643,900	4.91
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,236,030,200	33.67
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	19,596,000	0.53
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	-	-
8-05	運輸 Transportes	1,627,330,700	44.33
8-06	通訊 Comunicações	129,953,800	3.54
8-07	商業 Comércio	-	-
8-08	旅遊 Turismo	310,830,100	8.47
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	346,903,100	9.45

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	49,508,149,500	66.22
9-01	公債活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	39,425,836,700	79.64
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	10,082,312,800	20.36
	總額 TOTAL	74,765,801,600	100.00

按組織分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

組織分類			
Classificação orgânica			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.03	行政公職局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA	27,450,600	0.19
40.05	教育暨青年局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE	186,468,000	1.26
40.07	統計暨普查局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS	13,500,000	0.09
40.09	財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	12,332,000	0.08
40.14	交通事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO	101,862,000	0.69
40.18	身份證明局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO	44,000,000	0.30
40.19	經濟局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA	14,000,000	0.09
40.20	澳門監獄 ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	275,680,400	1.86
40.21	澳門特別行政區海關 MACAU	51,788,000	0.35
40.22	地球物理暨氣象局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS	18,100,000	0.12
40.23	旅遊局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO	114,840,000	0.78
40.27	海事及水務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	194,114,200	1.31
40.28	澳門保安部隊事務局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU	150,215,600	1.02
40.32	司法警察局 POLÍCIA JUDICIÁRIA	17,200,000	0.12
40.33	環境保護局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL	1,183,845,000	8.01
40.35	土地工務運輸局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES	1,335,544,800	9.03
40.37	體育發展局 INSTITUTO DO DESPORTO	48,617,500	0.33
40.57	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	166,253,500	1.12

組織分類 Classificação orgânica			
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
40.73	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	79,070,000	0.53
40.75	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	535,200	0.00
40.78	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	343,737,200	2.32
40.79	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	976,782,400	6.61
40.81	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	15,000,000	0.10
40.87	運輸工務司司長辦公室 GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS	8,863,049,000	59.94
40.96	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	10,466,000	0.07
40.97	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	340,921,000	2.31
	備用撥款 Dotação Provisional	200,000,000	1.35
	總額 TOTAL	14,785,372,400	100.00

按職能分類的投資計劃開支摘要
RESUMO DA DESPESA DO PIDDA, POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	518,308,900	3.51
1-01	一般行政 Administração geral	263,755,400	50.89
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	254,553,500	49.11
2-00	公共治安 SEGURANÇA PÚBLICA	2,689,211,300	18.19
2-01	指揮部 Comando	117,361,100	4.36
2-02	警察 Policia	2,499,371,200	92.94
2-03	消防隊 Bombeiros	72,479,000	2.70
2-04	民防 Protecção civil	-	-
3-00	教育 EDUCAÇÃO	1,186,864,900	8.03
3-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
3-02	教育 Ensino	1,186,864,900	100.00
3-03	職業培訓 Formação profissional	-	-
4-00	衛生 SAÚDE	529,401,500	3.58
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	-	-
4-02	醫療服務 Medicina	529,401,500	100.00
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	-	-
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	353,889,400	2.39
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	-	-

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
5-02	社會援助 Acção social	353,889,400	100.00
5-03	定期金及退伍金 Pensões e reformas	-	-
6-00	房屋 HABITAÇÃO	1,926,860,800	13.03
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	79,070,000	4.10
6-02	社會房屋 Habitação social	1,847,790,800	95.90
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	234,176,600	1.58
7-01	文化 Cultura	7,850,000	3.35
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	195,658,600	83.55
7-03	信仰 Cultos	-	-
7-04	氣象及地球物理 Meteorologia e geofísica	30,668,000	13.10
7-05	地圖繪製 Cartografia	-	-
7-06	社會傳播 Comunicação social	-	-
7-07	勞工事務 Assuntos de trabalho	-	-
7-08	土地整治 Ordenamento físico	-	-
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	7,089,659,000	47.95
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	27,500,000	0.39
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	-	-
8-03	工業 Indústria	-	-
8-04	基礎設施 Infra-estruturas	1,518,077,100	21.41
8-05	運輸 Transportes	3,887,716,700	54.84
8-06	通訊 Comunicações	-	-

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-07	商業 Comércio	310,490,000	4.38
8-08	旅遊 Turismo	137,628,000	1.94
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	1,208,247,200	17.04
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	257,000,000	1.74
9-01	公債活動 Operações da dívida pública	-	-
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	-	-
9-03	各種未列明之職能 Diversas, não especificadas	257,000,000	100.00
總額 TOTAL		14,785,372,400	100.00

第一章 — 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第二組 — 行政長官辦公室
DIVISÃO - 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO
政府總部輔助部門人員編制

QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	28
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 a)
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	64

- a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員

Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 — 行政長官辦公室

DIVISÃO 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Técnico de apoio	26
		公關督導員 Assistente de relações públicas	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	77
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	3
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	45
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	62
	1	勤雜人員 Auxiliar	125
		總數 Total	359

第一章 – 一般事務
CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS
第三組 – 行政會
DIVISÃO - 03 - CONSELHO EXECUTIVO
行政會秘書處人員編制

QUADRO DE PESSOAL DA SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		秘書長 Secretário-geral	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	14
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
		文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	35

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三組 — 行政會

DIVISÃO 03 - CONSELHO EXECUTIVO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
其他 Outras		重型車輛司機 Motorista de pesados	2
		總數 Total	14

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第六組 – 行政法務司司長辦公室

DIVISÃO 06 - GABINETE DA SECRETÁRIA PARA A ADMINISTRAÇÃO E JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		辦公室主任 Chefe do Gabinete	1
		顧問 Assessor	13
		司長秘書 Secretário Pessoal	3
		司長助理 Adjunto do Secretário	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico Superior	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
		技術-行政輔助人員 Técnico-administrativo	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto Técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente Técnico Administrativo	1
		總數 Total	29

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	行政技術助理員 Assistente técnico Administrativo	1
		總數 Total	10

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十組 – 運輸工務司司長辦公室

DIVISÃO 10 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	19
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
		總數 Total	23

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十五組 — 澳門特別行政區駐北京辦事處

DIVISÃO 15 - DELEGAÇÃO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU EM PEQUIM

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十九組 – 個人資料保護辦公室

DIVISÃO 19 - GABINETE PARA A PROTECÇÃO DE DADOS PESSOAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	17
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	22
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	-
	1	勤雜人員 Auxiliar	3
翻譯員 Intérprete-tradutor	3	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
		總數 Total	59

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十組 — 建設發展辦公室

DIVISÃO 20 - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE INFRA-ESTRUTURAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	30
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術輔導員 Adjunto-técnico	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
行政技術助理人員 Assistente técnico administrativo	3	行政技術助理人員 Assistente técnico administrativo	6
翻譯員 Intérprete-tradutor	---	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
勤雜人員 Auxiliar	1	勤雜人員 Auxiliar	5
重型車輛司機 Motorista de pesados	---	重型車輛司機 Motorista de pesados	7
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	---	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	84

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十一組 – 能源業發展辦公室

DIVISÃO 21 - GABINETE PARA O DESENVOLVIMENTO DE SECTOR ENERGÉTICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
翻譯員 Intérprete - tradutor	-	翻譯員 Intérprete - tradutor	2
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
		技術輔助人員 Técnico de apoio	1
		總數 Total	39

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十二組 — 中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

DIVISÃO 22 - GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO PERMANENTE FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	3
翻譯員 Intérprete-tradutor		翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
工人 Operário	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	17

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十三組 – 金融情報辦公室

DIVISÃO 23 - GABINETE DE INFORMAÇÃO FINANCEIRA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	16
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	32

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十五組 — 運輸基建辦公室

DIVISÃO 25 - GABINETE PARA AS INFRA-ESTRUTURAS DE TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	32
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	30
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	8
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	0
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
	-	翻譯員 Intérprete - tradutor	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	83

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十八組 – 澳門特別行政區政府政策研究室

**DIVISÃO 28 - GABINETE DE ESTUDO DAS POLÍTICAS DO GOVERNO DA REGIÃO
ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU**

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	7
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
其他	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	51

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二十九組 — 澳門經濟文化辦事處

DIVISÃO 29 - DELEGAÇÃO ECONÓMICA E CULTURAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
		總數 Total	5

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第三十組 – 禮賓公關外事辦公室

DIVISÃO 30 - GABINETE DE PROTOCOLO, RELAÇÕES PÚBLICAS E ASSUNTOS EXTERNOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	10
		高級資訊技術員 Técnico Sup. Informática	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	19
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	1
		公關督導員 Assistente de relações públicas	19
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
其他 Outro	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
	-	技術職務 Funções técnicas	2
		總數 Total	62

第三章 — 行政公職局
CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	9
		處長 Chefe de divisão	17
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	110
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	89
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	39
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	40
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
		總數 Total	373

- a) 職位於出缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三章 – 行政公職局

CAPÍTULO - 03 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	68
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	26
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	29
		公關督導員 Assistente de relações públicas	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	5
	1	勤雜人員 Auxiliar	15
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	8
文案 Letrado		文案 Letrado	3
繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos		繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
		總數 Total	196

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	11
		學校督導員 Inspector-escolar	20 (b)
		科長 Chefe de secção	10
		其他領導級人員 (附屬機構) Outro pessoal de chefia (organismos dependentes)	-
官立學前教育學校校長 Director de Estabelecimento Oficial de Educação Pré-Escolar	3 (e)		
官立小學副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de ensino primário	5 (g) (h)		
官立學前教育學校副校長 Subdirector de estabelecimento oficial de educação pré-escolar	3 (e)		
教育活動中心主任 Director de centro de acção educativa	7 (c)		
青年活動中心主任 Director de centro de actividades juvenis	5 (d)		
中葡職業技術學校校長 Director da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	1		
中葡職業技術學校副校長 Subdirector da Escola Luso-Chinesa de Técnico-Profissional	2		
高美士中葡中學校長 Director da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	1		
高美士中葡中學副校長 Subdirector da Escola Secundária Luso-Chinesa Luís Gonzaga Gomes	2		
鄭觀應公立學校校長 Director da Escola Oficial Zheng GuanYing	1 (i)		
鄭觀應公立學校副校長 Subdirector da Escola Oficial Zheng GuanYing	3 (i)		

第五章 - 教育暨青年局
CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 GRUPO DE PESSOAL	級別 NÍVEL	官職及職程 CARGOS E CARREIRAS	職位數目 NÚMERO DE LUGARES
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	130 (j)
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	2 (j)
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	159 (j)
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	10 (j) (a)
		教育助理員 Auxiliar de educação	1 (j) (a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	37
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6 (f)
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2 (f)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	87
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	7 (a)
		總數 Total	576

- a) 有空缺時予以取消。
Lugares a extinguir quando vagarem.
- b) 根據六月三十日之第 26/97/M 號法令規定，職位數目有所改變。
Tendo sido alterado o número de lugares pelo D.L. n.º 26/97/M, de 30 de Junho.
- c) 根據十一月十六日之第 236/98/M 號訓令及第 61/2005 號行政命令，分別設立氹仔教育活動中心及德育中心。
Criam um Centro de Actividades Educativas da Taipa de acordo da Portaria n.º 236/98/M, de 16 de Novembro, e um Centro de Educação Moral de acordo da Ordem Executiva n.º 61/2005.
- d) 根據第 7/2001 號行政法規，設立駿菁活動中心。
Cria um Centro de Actividades Juvenis do Bairro do Hipódromo de acordo do Regulamento Administrativo n.º 7/2001.
- e) 由第 19/2003 及 25/2005 號行政命令予以取消。
Extintos pelas Ordens Executivas n.os 19/2003 e 25/2005.
- f) 根據四月二十四日之第 19/95/M 號法令規定，職位數目有所改變。
Tendo sido alterado o número de lugares pelo D.L. n.º 19/95/M, de 24 de Abril.
- g) 由第 16/2009 號行政命令予以取消。
Extinto pela Ordem Executiva n.º 16/2009.
- h) 由第 45/2011 號行政命令予以取消。
Extinto pela Ordem Executiva n.º 45/2011.
- i) 根據第 46/2011 號行政命令，設立鄭觀應公立學校。
Cria a Escola Oficial Zheng Guanying pela Ordem Executiva n.º 46/2011.
- j) 根據第 62/2011 號行政命令，修改教學人員編制。
Altera o quadro de pessoal docente pela Ordem Executiva n.º 62/2011.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第五章 — 教育暨青年局

CAPÍTULO - 05 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教學人員 Pessoal docente	-	中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	189 a**
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	6
		中學教育三級教師 Docente do ensino secundário de nível 3	3
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 1	163 b**
		幼兒教育及小學教育二級教師 Docente dos ensinos infantil e primário de nível 2	19
		教學助理員 Auxiliar de ensino	52
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	127 c**
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	161
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	51
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	55
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	14
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	62
	1	勤雜人員 Auxiliar	195
		總數 Total	1103

註**：

a**. 包括7名公立學校領導

b**. 包括4名公立學校領導。

c**. 包括4名中心主任及1名公立學校領導。

第七章 – 統計暨普查局
CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	10
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
統計 Estatística	-	統計技術員 Técnico de estatística	30
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	28
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	66
	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
統計 Estatística	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	18 a)
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1 a)
		總數 Total	264

- a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第七章 — 統計暨普查局

CAPÍTULO - 07 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	16
	-	統計技術員實習員 Estágio de técnico de estatística	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	-	對外貿易編碼員 Codificador de comércio externo	2
	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
		普查暨調查員 Agente de censos e inquéritos	16
	-	繪圖員 Desenhador	1
	-	繕錄兼打字員 Escriturários - dactilógrafos	1
	工人 Operário	-	重型車輛司機 Motorista de pesados
-		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
2		技術工人 Operário qualificado	3
1		勤雜人員 Auxiliar	10
		總數 Total	86

第八章 – 電信管理局
CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
		總數 Total	42

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第八章 — 電信管理局

CAPÍTULO - 08 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE REGULAÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	23
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	12
工人 Operário	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	3
	2	技術工人 Operário qualificado	1
		總數 Total	81

第九章 – 財政局
CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	2
	-	廳長 Chefe de departamento	6
	-	處長 Chefe de divisão	13
	-	組長 Chefe de sector	3
	-	科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	93
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
	-	文案 Letrado	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	25
財政技術員 Técnico de finanças	-	財政技術員 Técnico de finanças	2 a)
法院司法文員 Oficial de justiça judicial	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	1 a)
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	32
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	93
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	104
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
		總數 Total	390

a) 職位於出缺時予以取消。

Lugares a extinguir quando vagarem

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第九章 — 財政局

CAPÍTULO - 09 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	98
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	59
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	31
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	147
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	11
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	11
	-	繕錄兼打字員 Ecsriturários-dactilógrafos	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	41
	1	勤雜人員 Auxiliar	13
未訂定職級之工作人員 Os trabalhadores, cuja categoria ainda não é definida	-	財務範疇 Area Financeira	1
	-	法律範疇 Area Juridica	1
		總數 Total	420

第十三章 — 高等教育輔助辦公室
CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主任 Coordenador	1
		副主任 Coordenador-adjunto	1
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
		總數 Total	16

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十三章 — 高等教育輔助辦公室

CAPÍTULO - 13 - GABINETE DE APOIO AO ENSINO SUPERIOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	19
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	42
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
	3	行政技術助理員 Assistente técnico	16
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	7
		總數 Total	101

備註:	職位數目
翻譯員	3
輕型車輛司機	5
幼兒教育及小學教育一級教師(徵用)	1

第十四章 — 交通事務局
CAPÍTULO - 14 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	12
		科長 Chefe de secção	1 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	25
		公關督導員 Assistente de relações públicas	2
		車輛查驗員/車輛駕駛考試員 Inspector de veículos/Examinador de condução	14
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	45
工人 Operário	-	市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	1 a)
	2	技術工人 Operário qualificado	6 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	3 a)
		總數 Total	160

a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十四章 — 交通事務局

CAPÍTULO - 14 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	70
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	67
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	171
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	0
	4	車輛查驗員 Inspector de Veículos	44
	4	車輛駕駛考試員 Examinador de condução	18
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	66
	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	22
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	11
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	28
	1	勤雜人員 Auxiliar	28
其他 Outras	-	相等於薪俸點650點工作人員 (AS400系統之職級為顧問高級技術員, 為法律範疇人員)	1
	-	相等於薪俸點140點工作人員 (AS400系統之職級為CATEGORIA NAO DEFINIDA, 為一般技術工人範疇人員)	1
		總數 Total	530

第十六章 — 法律改革及國際法事務局
CAPÍTULO - 16 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	56
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	18
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
		總數 Total	113

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十六章 — 法律改革及國際法事務局

CAPÍTULO - 16 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA REFORMA JURÍDICA E DO DIREITO INTERNACIONAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	31
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	2		0
	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	51

第十八章 — 身份證明局
CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	7 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	50
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	46 b)
		總數 Total	131

- a) 職位出缺時撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.
- b) 四十個職位於出缺時撤消。
40 lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十八章 — 身份證明局

CAPÍTULO - 18 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	158
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	17
		總數 Total	208

第十九章 – 經濟局
CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		科長 Chefe de secção	4 a)
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	40
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	43
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	74
		總數 Total	261

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十九章 — 經濟局

CAPÍTULO - 19 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	50
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	11
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	7
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	11
		總數 Total	105

第二十章 – 澳門監獄
CAPÍTULO - 20 - ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

表一
Mapa I

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	獄長 Director	1
		副獄長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	13
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	18
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	6 a)
		總數 Total	92

a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

表二
Mapa II

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
獄警隊伍人員 Pessoal de Corpo de Guardas Prisionais	-	總警司 Comissário-chefe	4
		警司 Comissário	13
		警長 Chefe	28
		副警長 Subchefe	55
		首席警員 Guarda principal	143
		一等警員/警員 Guarda de 1.ª classe/Guarda	374
		總數 Total	617

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十章 — 澳門監獄

CAPÍTULO - 20 - ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	28
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	19
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	21
重型車輛司機 Motorista de Pesados	-	重型車輛司機 Motorista de Pesados	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	10
		總數 Total	105

第二十一章 — 澳門特別行政區海關

CAPÍTULO - 21 - SERVIÇO DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

海關關員編制

Quadro de pessoal alfandegário dos SA

1 – 領導

Direcção

職級 Categoria	職位數目 Lugares
海關關長 Director-geral	1
副海關關長 Subdirector-geral	1
助理海關關長 Adjunto	2
總數 Total	4

2 – 高級職程

Carreira superior

職級 \ 編制 Categoria \ Quadro	高級職程 Carreira superior
關務總長 Intendente alfandegário	5
副關務總長 Subintendente alfandegário	14
關務監督 Comissário alfandegário	17
副關務監督 Subcomissário alfandegário	10
總數 Total	46

3 – 基礎職程

Carreiras de base

職級 \ 編制 Categoria \ Quadro	一般基礎職程 Carreira geral de base
關務督察 Inspector alfandegário	39
副關務督察 Subinspector alfandegário	126
首席關員 Verificador principal alfandegário	437
一等關員 / 關員 Verificador de primeira alfandegário / Verificador alfandegário	973
總數 Total	1575

職級 \ 編制 Categoria \ Quadro	專業職程 Carreira de especialistas
機械專業關務督察 Inspector alfandegário mecânico	2
機械專業副關務督察 Subinspector alfandegário mecânico	5
機械專業首席關員 Verificador principal alfandegário mecânico	8
機械專業一等關員 / 機械專業關員 Verificador de primeira alfandegário mecânico / Verificador alfandegário mecânico	20
總數 Total	35

第二十一章 — 澳門特別行政區海關
CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

文職人員編制
 Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	9
		總數 Total	36

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十一章 – 澳門特別行政區海關

**CAPÍTULO - 21 - SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA
ESPECIAL DE MACAU**

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	0
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔助人員 Técnico de apoio	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	7
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	13
	1	勤雜人員 Auxiliar	45
		總數 Total	72

第二十二章 — 地球物理暨氣象局
CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		處長 Chefe de divisão	4
		中心主任 Chefe de centro	4 a)
		部門主任 Chefe de núcleo	1 a)
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia		氣象高級技術員 Meteorologista	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
氣象員 Meteorologia		氣象技術員 Meteorologista operacional	46
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	15
		精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	1 b)
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1 b)
		總數 Total	111

- a) 職級等同於組長。
Equiparado a chefe de sector.
- b) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十二章 – 地球物理暨氣象局

CAPÍTULO - 22 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
氣象員 Meteorologia		氣象高級技術員 Meteorologista	7
氣象員 Meteorologia		氣象技術員 Meteorologista operacional	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	29

第二十三章 — 旅遊局
CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	12
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	87
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	51
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	50
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	52
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	60
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	2
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
		總數 Total	366

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十三章 – 旅遊局

CAPÍTULO - 23 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	45
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	39
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	53
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas especialista	3
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	15
運輸 Obras públicas	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	31
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	26
其他 Outro	-	個人勞動合同 CIT	14
		總數 Total	253

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	15
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	2
編輯人員 Pessoal de redacção		編輯 Redactor	2 a)
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	4
工人 Auxiliar	1	勤雜人員 Auxiliar	
		總數 Total	72

a) 職位出缺時撤銷

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十四章 — 新聞局
CAPÍTULO - 24 - GABINETE DE COMUNICAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	1
編輯人員 Pessoal de redacção		編輯 Redactor	-
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	5
工人 Auxiliar		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	10
	2	技術工人 Operário qualificado	3
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	73

第二十五章 - 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Interprete-tradutor	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	33

根據第47/2010 號保安司司長批示核准的第5/2009號行政法規 第十七條第三款所指的附設人員編制:

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
軍事化人員 Pessoal Militarizado		警務總長 Intendente	1
		副警務總長 Subintendente	1
		警司 / 副警司 Comissário/ Subcomissário	3
		警長 Chefe	5
		副警長/首席警員/一等警員/警員 Subchefe/Guarda principal /Guarda de primeiraGuarda	11
刑事偵查人員 Pessoal de Investigação Criminal		督察/副督察 Inspector/Subinspector	4
		首席偵查員、一等及二等偵查員 Investigador principal/Investigador de 1.ª e 2.ª classe	9
		總數 Total	34

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十五章 – 警察總局
CAPÍTULO - 25 - SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6		
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4		
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	2		
	1	勤雜人員 Auxiliar	5
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
		總數 Total	10

第二十六章 — 博彩監察協調局
CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	-
翻譯員 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	85
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
		總數 Total	108

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十六章 – 博彩監察協調局

CAPÍTULO - 26 - DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	36
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	52
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto Técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente Técnico Administrativo	168
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista Pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista Ligeiros	5
工人 Operário	2		
	1	勤雜人員 Auxiliar	6
		總數 Total	293

第二十七章 — 海事及水務局
CAPÍTULO - 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA
第一組 — 海事及水務局
DIVISÃO - 01 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	16
		科長 Chefe de secção	5
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	30
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	-	政府船塢主管 Mestre das oficinas navais	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	32
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	3
港務 Serviços portuários	-	海上交通控制員 Controlador de tráfego marítimo	18
		水文員 Hidrografo	6
		海事督導員 Mestrança marítima	11
		海事人員 Pessoal marítimo	106
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	53
		總數 Total	302

a) 職位出缺時撤消。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十七章 – 海事及水務局

CAPÍTULO - 27 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	38
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	31
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	40
工務 Obras Públicas		繪圖員 Desenhador	1
港務 Serviços Portuários		海上交通控制員 Controlador de Tráfego Marítimo	25
		水文員 Hidrografo	7
		海事督導員 Mestrança marítima	1
		海事人員 Pessoal marítimo	81
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	19
運輸 Transporte		重型車輛司機 Motorista de pesados	7
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	8
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	81
	1	勤雜人員 Auxiliar	65
		工人 Operário	1
		總數 Total	406

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊事務局人員編制
 Quadro de pessoal da DSFSM

領導人員編制
 Quadro de pessoal de direcção

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監/消防總監 Superintendente-geral/Chefe-mor	1
副警務總監/副消防總監 Superintendente/Chefe-mor adjunto	1
總數 Total	2

文職人員編制
 Quadro de pessoal civil

人員組別 Grupo de Pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
主管 Chefia	-	廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	8
		科長 Chefe de secção	15
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
護理人員 Enfermagem	-	護士長 Enfermeiro-chefe	1
		高級護士 Enfermeiro-graduado	1
		一級護士 Enfermeiro de grau I	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	60
		公關督導員 Assistente de relações públicas	5
電信 Telecomunicações	-	無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	2
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	2
		繪圖員 Desenhador	2
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1 a)
		總數 Total	248

a) 職位出缺時撤消。

Lugares a extinguir quando vagarem.

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

治安警察局人員編制
 Quadro de pessoal do CPSP

表1 – 指揮部
 Quadro 1 – Comando

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監 Superintendente-geral	1
副警務總監 Superintendente	2
總數 Total	3

表2 – 高級職程
 Quadro 2 – Carreiras superiores

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總長 Intendente	9
副警務總長 Subintendente	25
警司 Comissário	48
副警司 Subcomissário	55
總數 Total	137

表3 – 基礎職程
 Quadro 3 – Carreiras de base

官職及職程 Cargos e Carreiras	職位數目 Número de lugares			
	普通 Ordinária	音樂 Músico	機械 Mecânico	無線電 Radiomontador
警長 Chefe	182	6	2	3
副警長 Subchefe	365	12	6	6
首席警員 Guarda principal	868	37	12	12
一等警員 / 警員 Guarda de primeira / guarda	3400	15	30	24
總數 Total	4815	70	50	45

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

消防局人員編制
 Quadro de pessoal do CB

表1 — 指揮部

Quadro 1 — Comando

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防總監 Chefe-mor	1
副消防總監 Chefe-mor adjunto	2
總數 Total	3

表2 — 高級職程

Quadro 2 — Carreiras superiores

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防總長 Chefe principal	7
副消防總長 Chefe-ajudante	13
一等消防區長 Chefe de primeira	25
副一等消防區長 Chefe assistente	38
總數 Total	83

表3 — 基礎職程

Quadro 3 — Carreiras de base

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
消防區長 Chefe	66
副消防區長 Subchefe	145
首席消防員 Bombeiro principal	338
一等消防員 / 消防員 Bombeiro de primeira / Bombeiro	954
總數 Total	1503

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局
CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

澳門保安部隊高等學校之軍事化人員編制
 Quadro de pessoal militarizado do ESFSM

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
警務總監 / 消防總監 Superintendente-geral / Chefe-mor	1
副警務總監 / 副消防總監 Superintendente / Chefe-mor adjunto	1
警務總長 / 消防總長 Intendente / Chefe principal	2
副警務總長 / 副消防總長 Subintendente / Chefe-ajudante	4
警司 / 一等消防區長 Comissário / Chefe de primeira	3
副警司 / 副一等消防區長 Subcomissário / Chefe assistente	5
警長 / 消防區長 Chefe	9
副警長 / 副消防區長 Subchefe	3
首席警員 / 首席消防員 Guarda principal / Bombeiro principal	14
一等警員 / 一等消防員 / 警員 / 消防員 Guarda de primeira / Bombeiro de primeira / Guarda / Bombeiro	11
總數 Total	53

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十八章 — 澳門保安部隊事務局

CAPÍTULO - 28 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
護理人員 Enfermagem	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	1
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	12
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	65
文案 Letrado	-	文案 Letrado	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	349
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	3
	-	繪圖員 Desenhador	1
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	28
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	34
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	124
	1	勤雜人員 Auxiliar	242
		總數 Total	886

第二十九章 — 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	11
		科長 Chefe de secção	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	58
翻譯員 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	15
文案 Letrado	-	文案 Letrado	1
督察 Inspector	-	督察 Inspector	60
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	35
		總數 Total	228

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第二十九章 – 勞工事務局
CAPÍTULO - 29 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	80
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	42
督察 Inspector	-	督察 Inspector	30
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	106
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	20
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	16
	1	勤雜人員 Auxiliar	21
		總數 Total	318

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局
CAPÍTULO - 31- DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de divisão	4
		科長 Chefe de secção	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	28
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
工人 Operário	1	勤雜人員 (a) Auxiliar	3
		總數 Total	69

(a) 職位出缺時予以取消

Lugares a extinguir quando vagarem

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十一章 — 地圖繪製暨地籍局

CAPÍTULO - 31 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	18
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto técnico	11
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	5
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	32
地形測量員 Topógrafo	-	地形測量員 Topógrafo	13
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	15
		總數 Total	101

第三十二章 — 司法警察局
CAPÍTULO - 32- POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	2
	-	廳長 Chefe de departamento	7
	-	處長 Chefe de divisão	20
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	108
刑事偵查人員 Investigação criminal	-	督察 Inspector	23
	-	副督察 Subinspector	45
	-	刑事偵查員 Investigador criminal	880
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	24
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	54
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	46
刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	-	刑事技術輔導員 Adjunto-técnico de criminalística	76
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	57
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	4 (a)
		總數 Total	1355

(a) 於出缺時予以取消。
A extinguir quando vagar.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十二章 — 司法警察局
CAPÍTULO - 32 - POLÍCIA JUDICIÁRIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	22
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	49
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	52
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	11
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	18
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	29
	1	勤雜人員 Auxiliar	57
		總數 Total	260

第三十三章 – 環境保護局
CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	4
		處長 Chefe de divisão	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	29
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	17
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	14
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	9
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	10
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	9
資訊人員 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1 a)
		總數 Total	107

- a) 職位出缺時撤銷。
Lugar a extinguir quando vagar.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十三章 — 環境保護局

CAPÍTULO - 33 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	76
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	37
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	56
	3	行政技術助理員 Assist. Técnico administrativo	3
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	26
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	25
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	6
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	14
市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	-	監督 Fiscal	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	5
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
其他 Outras	-	法律顧問 Assessor jurídico	1
		總數 Total	254

第三十四章 – 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
第一組 – 法務局
DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	8
		處長 Chefe de divisão	3
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官及公證員 Conservador e notário	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	42
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	28
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	8
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	3 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	20
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2 a)
		總數 Total	144

- a) 出缺時予以撤消。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員

Pessoal fora do quadro

第三十四章 — 法務局

CAPÍTULO - 34 - DEIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

第一組 — 法務局

DIVISÃO - 01 - SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	27
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	44
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	
	1	勤雜人員 Auxiliar	26
特別職程 Carreiras especiais		文案 Letrado	1
		登記官 Conservador	1
		首席助理員 Ajudante principal	1
		法律專家 Jurista	2
		幼兒教育及小學教育一級教師 Docente dos ensino secundário de nível 1	1
		重型車輛司機 Motorista de pesados	4
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	23
		總數 Total	174

第三十四章 – 法務局
CAPÍTULO - 34 - DIREÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA
 第二十一組 – 登記及公證機關
DIVISÃO - 21 - SERVIÇOS DOS REGISTOS E DO NOTARIADO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
登記官及公證員 Conservador e notário	-	登記官或公證員 Conservador ou notário	9
登記局及公證署人員 Oficial dos registos e notariado	-	首席助理員 Ajudante principal	13
		一等助理員 Primeiro-ajudante	20
		二等助理員 Segundo-ajudante	61
		繕錄員 Escriturário	40
		總數 Total	143

第三十五章 - 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	11
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
監察 Inspeção	-	督察 Inspector	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	31
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	6
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	20
		繪圖員 Desenhador	14
資訊 Informática	-	資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	2 a)
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	85
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2 a)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	9 a)
	1	勤雜人員 Auxiliar	6 a)
		總數 Total	285

a) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十五章 – 土地工務運輸局
CAPÍTULO - 35 - DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS, OBRAS PÚBLICAS E
TRANSPORTES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	177
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	65
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	-	翻譯員 Interprete-tradutor	15
		文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto Técnico	88
	3	行政技術助理員 Assistente Técnico Administrativo	84
工人 Operário	2	技術工人 Operário Qualificado	12
	1	勤雜人員 Auxiliar	46
地形測量 Topografia	-	地形測量員 Topógrafo	1
工務 Obras Públicas	-	技術稽查 Fiscal Técnico	20
	-	繪圖員 Desenhador	8
運輸 Transportes	-	重型車輛司機 Motorista de Pesados	3
	-	輕型車輛司機 Motorista de Ligeiros	20
		總數 Total	540

第三十七章 — 體育發展局
CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-Presidente	2
		廳長 Chefe de Departamento	2
		處長 Chefe de Divisão	7
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	13
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	4
	-	文案 Letrado	1
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeira	4
診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	2
技術輔導人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	2
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	22
		總數 Total	83

編制外人員

Pessoal fora do quadro

第三十七章 – 體育發展局

CAPÍTULO - 37 - INSTITUTO DO DESPORTO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	49
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	23
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	25
繕錄打字員 Escriturário Dactilógrafo		繕錄打字員 Escriturário Dactilógrafo	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário Qualificado	44
	1	勤雜人員 Auxiliar	68
重型車輛司機 Motorista de Pesados		重型車輛司機 Motorista de Pesados	8
輕型車輛司機 Motorista de Ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de Ligeiros	2
		總數 Total	244

備註：(*)尚有 1名高級技術員以徵用方式在本局擔任職務。

第三十八章 - 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	7
		處長 Chefe de divisão	5
		組長 Chefe de sector	5 a)
		科長 Chefe de secção	3
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	49
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	51
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	73
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		照相排版員 Operador de fotocomposição	1
		總數 Total	216

a) 於相關組織附屬單位撤銷時予以取消的職位。

Lugares a extinguir à medida que foram extintas as subunidades orgânicas correspondentes.

編制外人員
Pessoal fora do quadro
第三十八章 – 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	87
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	72
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	25
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
		照相排版員 Operador de fotocomposição	2
工務 Obras Públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
運輸 Transporte	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	12
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	24
	1	勤雜人員 Auxiliar	49
其他 Outras		中學教育一級教師 Docente do ensino secundário de nível 1	12
		中學教育二級教師 Docente do ensino secundário de nível 2	24
		中學教育三級教師 Docente do ensino secundário de nível 3	5
		教師 Professor	4
		戲劇學校校長 Director da Escola de teatro	1
		舞蹈學校校長 Director da Escola de Dança	1
		總數 Total	384

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第七組 — 經濟財政司司長辦公室

DIVISÃO 07 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

社會協調常設委員會

CONSELHO PERMANENTE DE CONCERTAÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	顧問高級技術員 Técnico Superior Assessor	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	1
		總數 Total	2

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第十組 – 運輸工務司司長辦公室

DIVISÃO 10 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

科技委員會

CONSELHO DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
工人 Operário	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	9

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第十二章 - 共用開支
CAPÍTULO - 12 - DESPESAS COMUNS
燃料安全委員會
COMISSÃO DE SEGURANÇA DOS COMBUSTÍVEIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主席 Presidente	1
		全職委員 Membro a tempo inteiro	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
	-	技術稽查 Fiscal técnico	6
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	22

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第七組 – 經濟財政司司長辦公室

DIVISÃO 07 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

經濟發展委員會

CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

文化產業委員會

CONSELHO PARA AS INDUSTRIAS CULTURAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
	3		
工人 Operário	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	9

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 – 行政長官辦公室

DIVISÃO 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

醫療系統建設跟進委員會

COMISSÃO DE ACOMPANHAMENTO DA REDE DE INFRA-ESTRUTURAS DO SISTEMA DE SAÚDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔助人員 Técnico de apoio	1
		總數 Total	13

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 — 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第九組 — 社會文化司司長辦公室

DIVISÃO 09 - GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

旅遊發展委員會

CONSELHO PARA O DESENVOLVIMENTO TURÍSTICO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
工人 Operário	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	4

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第一章 – 一般事務

CAPÍTULO - 01 - ENCARGOS GERAIS

第二組 – 行政長官辦公室

DIVISÃO 02 - GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

人才發展委員會

COMISSÃO DE DESENVOLVIMENTO DE TALENTOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	0
	3	行政技術助理員 Assistente técnico	0
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	0
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	10

編制外人員
Pessoal fora do quadro

第三十八章 — 文化局
CAPÍTULO - 38 - INSTITUTO CULTURAL
文化遺產委員會
CONSELHO DO PATRIMÓNIO CULTURAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	---	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
		總數 Total	14

澳門特別行政區財政預算
二零一五財政年度
(第二冊)

Orçamento da RAEM
Ano Económico de 2015
(Tomo II)

目錄 ÍNDICE

自治機構 Organismos Autónomos

收入預算

Orçamento da Receita

學生福利基金

Fundo de Acção Social Escolar

居屋貸款優惠基金

Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação

工商業發展基金

Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização

旅遊基金

Fundo de Turismo

社會工作局

Instituto de Acção Social

司法警察局福利會

Obra Social da Polícia Judiciária

治安警察局福利會

Obra Social da Polícia de Segurança Pública

法務公庫

Cofre dos Assuntos de Justiça

印務局

Imprensa Oficial

澳門監獄基金

Fundo do Estabelecimento Prisional de Macau

房屋局

Instituto de Habitação

民航局

Autoridade de Aviação Civil

澳門貿易投資促進局

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau

廉政公署

Comissariado Contra a Corrupção

衛生局

Serviços de Saúde

澳門大學

Universidade de Macau

澳門理工學院

Instituto Politécnico de Macau

體育發展基金

Fundo de Desenvolvimento Desportivo

文化基金

Fundo de Cultura

消費者委員會

Conselho de Consumidores

旅遊學院

Instituto de Formação Turística

澳門公共行政福利基金

Fundo Social da Administração Pública de Macau

消防局福利會

Obra Social do Corpo de Bombeiros

審計署

Comissariado da Auditoria

檢察長辦公室

Gabinete do Procurador

終審法院院長辦公室

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância

立法會

Assembleia Legislativa

民政總署

Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais

海關福利會

Obra Social dos Serviços de Alfândega

科學技術發展基金

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia

海事及水務局福利會

Obra Social da Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água

漁業發展及援助基金

Fundo de Desenvolvimento e Apoio à Pesca

樓宇維修基金

Fundo de Reparação Predial

教育發展基金

Fundo de Desenvolvimento Educativo

大熊貓基金

Fundo dos Pandas

環保與節能基金

Fundo para a Protecção Ambiental e a Conservação Energética

文化產業基金

Fundo das Indústrias Culturais

開支總結

Resumo Geral das Despesas

按經濟分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Económica

按組織分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Orgânica

按職能分類的運作開支摘要

Resumo da Despesa de Funcionamento, por Classificação Funcional

郵政局

Direcção dos Serviços de Correios

郵政儲金局

Caixa Económica Postal

退休基金會

Fundo de Pensões

社會保障基金

Fundo de Segurança Social

澳門金融管理局

Autoridade Monetária de Macau

汽車及航海保障基金

Fundo de Garantia Automóvel e Marítimo

澳門基金會

Fundação Macau

存款保障基金

Fundo de Garantia de Depósitos

人員編制表

Quadro de Pessoal

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 收入預算
 ORÇAMENTAL DA RECEITA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	每章小結 Total por capítulo
	經常收入 Receitas correntes	20,739,673,800.00
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	145,908,800.00
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	30,100,900.00
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	19,550,474,800.00
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	321,500.00
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	943,864,600.00
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	69,003,200.00
	資本收入 Receitas de capital	2,296,158,200.00
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	1,134,100.00
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	20,000.00
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	307,480,000.00
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,956,728,000.00
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	30,796,100.00
	總額 Total	23,035,832,000.00

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	381,239,600
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	50,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	50,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	50,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	50,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	376,639,600
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	376,639,600
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	4,500,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	50,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	800,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	300,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	800,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,500,000
資本收入 Receitas de capital		85,050,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	80,000,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	80,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	50,000
總收入 Total das receitas		466,289,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三組 -- 學生福利基金
DIVISÃO - 03 -- FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	149,491,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	385,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	300,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
3-02-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	20,000
3-02-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	21,162,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-02-2	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
3-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	60,000
3-02-2	02-02-05-00	膳食 Alimentação	20,352,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	40,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	40,000
3-02-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	15,000
3-02-2	02-03-06-00	招待費 Representação	60,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	250,000
3-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
3-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	124,192,600
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	124,172,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,752,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-2	05-02-01-00	人員 Pessoal	2,000
3-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	3,600,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-2	05-03-00-00-99	其他 Outras	150,000
		資本開支 Despesas de capital	316,797,800
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
3-02-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	316,747,800
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
3-02-2	09-01-05-00-05	學生福利基金 - 貸學金 Bolsas-empréstimo - FASE	316,747,800
		總開支 Total das despesas	466,289,600

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金
DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	5,100
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	5,100
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	5,100
	資本收入 Receitas de capital	43,452,400
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	606,100
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-02-00	其他房屋出售 Venda de outras habitações	606,100
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	42,446,300
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	42,446,300
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	400,000
	總收入 Total das receitas	43,457,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四組 -- 居屋貸款優惠基金

DIVISÃO - 04 -- FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	43,457,500
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	562,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	560,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,466,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,466,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	41,429,500
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
6-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	41,424,500
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		總開支 Total das despesas	43,457,500

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金

DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	84,137,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	5,000,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	5,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	79,102,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-01	工商業發展基金 - 簽發准照之費用 FDIC - taxa de emissão de licenças	100,000
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-01	工商業發展基金 - 博彩撥款 FDIC - contribuição do jogo	66,000,000
05-01-02-02	工商業發展基金 - 簽發貨物來源證及出口證 FDIC - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	144,000
05-01-02-03	工商業發展基金 - 工業產權註冊費 FDIC - registo da propriedade industrial	12,858,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	35,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	10,000
07-10-99-00	其他 Outras	24,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
資本收入 Receitas de capital		859,435,100
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	210,000,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	210,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	647,935,100
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	647,935,100
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,500,000
總收入 Total das receitas		943,572,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五組 -- 工商業發展基金

DIVISÃO - 05 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	476,184,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,111,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	704,600
8-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,142,300
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	59,800
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	59,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	16,100
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	28,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	29,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	5,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	196,940,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	500,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	600,000
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	183,000,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	7,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,000,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	277,000,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	23,500,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	87,000,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	130,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	36,500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	133,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	106,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
		資本開支 Despesas de capital	467,387,200
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	34,500,000
8-01-0	08-03-00-00	個人 Particulares	34,500,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	432,887,200
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-01-0	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	22,887,200
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-01-0	09-01-05-00-01	中小企業援助計劃 Plano de apoio a PME's	280,000,000
8-01-0	09-01-05-00-02	中小企業信用保證計劃(一般) Plano de garantia de créditos a PME's (geral)	15,000,000
8-01-0	09-01-05-00-03	中小企業信用保證計劃(專項) Plano de garantia de créditos a PME's (projecto específico)	15,000,000
8-01-0	09-01-05-00-07	青年創業援助計劃 Plano de apoio a jovens empreendedores	100,000,000
		總開支 Total das despesas	943,572,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	845,427,600
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	4,901,400
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	4,359,900
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	541,500
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	150,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	150,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	793,446,200
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-02	旅遊基金 - 旅遊稅 FT - imposto de turismo	727,444,200
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-04	旅遊基金 - 博彩撥款 FT - contribuição do jogo	66,000,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	46,930,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	950,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	10,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de frações comerciais	534,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	120,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	8,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	5,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	37,300,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	10,000
	資本收入 Receitas de capital	234,165,700
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	20,000
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	19,000
10-05-00-00	個人 Particulares	1,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	233,145,700
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	233,145,700
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000,000
	總收入 Total das receitas	1,079,593,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,079,503,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	5,839,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	237,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	192,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,000,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	300,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	4,000,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	746,276,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	2,000
8-08-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	4,000,000
8-08-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	60,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	20,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	320,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,483,500
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,820,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	346,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	10,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	7,200,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	9,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	5,500,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,000,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	139,500
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	565,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	276,469,400
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	384,467,300
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	27,360,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	733,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	8,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	375,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	410,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	478,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	605,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	326,923,500
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-36	旅遊學院 Instituto de Formação Turística	38,000,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-08-0	04-01-05-00-30	澳門大賽車 Grande Prémio de Macau	198,370,200
8-08-0	04-01-05-00-37	煙花匯演 Festival de Fogo-de-Artificio	24,110,700
8-08-0	04-01-05-00-49	澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心 CPITMP	6,778,800
8-08-0	04-01-05-00-50	旅遊危機處理辦公室 Gab. Gestão Crises Turismo	22,323,400
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-08-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	5,394,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	20,000
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-08-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	886,000
8-08-0	04-04-00-00-04	代理辦事處 Escritórios de representação	30,985,400
8-08-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	463,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	200,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	50,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	69,300
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	84,500
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-08-0	05-03-00-00-01	稅捐及稅項的返還 Restituições de contribuições e impostos	20,000
8-08-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	25,000
		資本開支 Despesas de capital	90,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	90,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	90,000
		總開支 Total das despesas	1,079,593,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
澳門大賽車
GRANDE PRÉMIO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	140,570,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	38,012,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	3,287,600
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	124,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	9,196,500
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	208,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	1,065,800
8-08-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	38,500
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	53,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,507,600
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	94,800
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,238,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,238,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,732,800
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	32,100
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,024,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	150,000
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	5,400
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	14,358,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	320,300
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	16,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	30,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	2,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	95,115,100

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100
8-08-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	3,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	40,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	500,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	380,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	50,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	160,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,800,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,050,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	105,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,400,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	8,000,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	780,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	7,000,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	12,300,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	4,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,500,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	20,000,000
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	2,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,000,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	18,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	4,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	13,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	130,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,986,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	886,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-08-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	2,100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,456,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	1,200,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	650,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	250,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	373,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,804,200
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	13,400
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	150,000
		資本開支 Despesas de capital	57,800,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	57,800,000
8-08-0	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	33,000,000
8-08-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	24,000,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	800,000
總開支 Total das despesas			198,370,200

第五十章 -- 指定之帳目
 CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
 第六組 -- 旅遊基金
 DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
 煙花匯演
 FESTIVAL DE FOGO-DE-ARTIFÍCIO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	24,110,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	581,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	384,400
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	192,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	23,262,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	2,050,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	48,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	39,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	385,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	6,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,095,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	9,400,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	510,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	210,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,730,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	275,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	9,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	229,400
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-08-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	130,000
8-08-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	99,400
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	38,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	14,000
8-08-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	24,000
總開支 Total das despesas			24,110,700

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO

澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心
CENTRO DE PROMOÇÃO E INFORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU, EM PORTUGAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	6,717,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	4,236,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	1,184,400
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	57,700
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-08-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,670,000
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	20,000
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	246,600
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	246,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	120,000
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	57,700
8-08-0	01-02-08-00	膳食及住宿 - 現金 Alimentação e alojamento - numerário	95,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	01-02-10-00-04	駐外津貼 Subsídio de deslocação	297,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	28,900
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	20,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	22,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	160,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,658,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-08-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	19,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	13,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	22,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	270,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	313,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	113,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	6,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	175,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	4,000
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	254,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	58,000
8-08-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	28,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	823,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	63,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	106,800
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	106,800
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	470,000
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	46,000
		資本開支 Despesas de capital	61,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	61,000
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	61,000
總開支 Total das despesas			6,778,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第六組 -- 旅遊基金
DIVISÃO - 06 -- FUNDO DE TURISMO
旅遊危機處理辦公室
GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	22,246,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	7,047,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-08-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	811,400
8-08-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	37,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-08-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	3,047,700
8-08-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	47,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-08-0	01-01-05-01	工資 Salários	529,500
8-08-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,600
8-08-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	10,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-08-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	47,400
8-08-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	371,000
8-08-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	371,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-08-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	640,700
8-08-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	48,100
8-08-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	369,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-08-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	26,700
8-08-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	53,400
8-08-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	300,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-08-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-08-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	180,100
8-08-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	14,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-08-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
8-08-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000
8-08-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
8-08-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	13,879,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-08-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,000,000
8-08-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-08-0	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-08-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	15,000
8-08-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-08-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	8,000
8-08-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	5,000
8-08-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-08-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	360,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	120,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-08-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,000
8-08-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	260,000
8-08-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,240,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-08-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,010,000
8-08-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-08-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,460,000
8-08-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	782,000
8-08-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-08-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	150,000
8-08-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,177,300
8-08-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-08-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	560,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
8-08-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-08-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	30,000
8-08-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	20,000
8-08-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,319,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-08-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	15,000
8-08-0	05-02-02-00	物料 Material	5,000
8-08-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000
8-08-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	227,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	461,200
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	4,700
8-08-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	600,000
		資本開支 Despesas de capital	77,200
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	77,200
8-08-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	77,200
		總開支 Total das despesas	22,323,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,561,905,800
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	7,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	3,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	4,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,561,616,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-01-00	指定收入 Receitas consignadas	
05-01-01-03	社會工作局 - 澳門幣1角以下之派彩(百分之五十) IAS - 50% do sobranse de prémios inf. a 10 avos	2,000,000
05-01-01-04	社會工作局 - 未領取之派彩 IAS - bilhetes premiados não reclamados	3,000,000
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,556,614,800
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-03-00-99	其他 Outras	1,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	30,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	10,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	250,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	250,000
	資本收入 Receitas de capital	11,000,000
10-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
10-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000,000
	總收入 Total das receitas	2,572,905,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第七組 -- 社會工作局
DIVISÃO - 07 -- INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,479,380,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	285,049,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
5-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	59,027,400
5-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,048,700
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
5-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	126,357,700
5-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,903,300
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
5-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	627,800
5-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	180,300
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
5-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	21,512,600
5-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	613,200
5-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,047,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	76,000
5-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,422,000
5-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	331,800
5-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	17,856,000
5-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	17,856,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	106,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
5-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,887,800
5-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	320,300
5-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	136,600
5-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	373,700
5-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	15,130,200
5-01-0	01-02-09-00	服裝及個人用品 - 現金 Vestuário e artigos pessoais - numerário	50,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	333,500
5-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	75,000
5-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	106,800
5-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	320,300
5-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	1,067,600
5-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	430,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	90,000
5-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
5-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,296,100
5-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,508,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
5-01-0	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	20,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
5-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	285,000
5-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,100,000
5-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	101,999,100
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	1,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	47,000
5-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
5-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	160,000
5-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	30,000
5-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
5-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	1,500,000
5-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	4,305,000
5-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	400,000
5-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,556,700
5-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-01-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	400,000
5-01-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	420,000
5-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	400,000
5-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	60,000
5-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	645,000
5-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,061,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,144,300
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000,000
5-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,191,500
5-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	8,817,000
5-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	7,644,800
5-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	315,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,000,000
5-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,134,700
5-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	340,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	2,810,000
5-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	16,364,000
5-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	550,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	17,121,200
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	5,780,000
5-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,438,100
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	450,000
5-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	856,000
5-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	925,000
5-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	1,796,000
5-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	4,356,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,051,639,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	981,896,600
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,069,738,300
	04-04-00-00	外地 Exterior	
5-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	5,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	40,692,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	461,000
5-01-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
5-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	80,000
5-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
5-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	12,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	14,451,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	24,043,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	170,000
5-02-0	05-04-00-00-07	社會保障基金(非僱員受益人之負擔) F.S.S. (enc. Beneficiários não trabalhadores)	1,384,600
5-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
		資本開支 Despesas de capital	93,525,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	58,125,400
5-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	43,000,000
5-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	160,000
5-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	14,965,400
	08-00-00-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	35,400,000
5-01-0	08-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	35,400,000
總開支 Total das despesas			2,572,905,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	3,831,300
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	349,300
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	348,300
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,479,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,400,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	79,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,001,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,000,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	4,003,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	4,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	4,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	3,000
	總收入 Total das receitas	7,834,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十組 -- 司法警察局福利會
DIVISÃO - 10 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,634,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	51,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	51,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,713,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	30,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	70,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	3,603,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	300,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	750,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	150,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	300,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	80,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	80,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	700,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	850,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	850,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	20,000
		資本開支 Despesas de capital	200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	200,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	200,000
		總開支 Total das despesas	7,834,300

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十一組 -- 治安警察局福利會
DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	16,190,700
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	986,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	975,000
04-05-00-00	股息 - 外地 Dividendos - exterior	
04-05-00-01	信德公司 Shun Tak	10,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	5,077,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	5,077,900
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,884,800
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	180,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	220,800

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,000,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	482,000
07-10-99-00	其他 Outras	2,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	7,242,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	7,242,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	15,983,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	9,850,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	9,850,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	6,113,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	6,113,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	20,000
	總收入 Total das receitas	32,173,700

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十一組 -- 治安警察局福利會

DIVISÃO - 11 -- OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	18,682,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	89,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	52,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	37,300
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	13,437,200
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
5-02-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	30,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	30,000
5-02-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	20,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	120,000
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	450,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	80,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	650,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	100,000
5-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	30,000
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	30,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	30,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	2,000,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	200,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	60,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	30,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	10,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	20,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	6,307,200
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,150,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	156,000
5-02-0	05-01-00-00	土地租金 Rendas de terrenos	20,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	30,000
5-02-0	05-02-02-00	物料 Material	3,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	3,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	30,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	30,000
5-02-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	30,000
		資本開支 Despesas de capital	13,490,800
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	750,000
5-02-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	200,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	550,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	12,740,800
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	12,740,800
		總開支 Total das despesas	32,173,700

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十六組 -- 法務公庫
DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	99,769,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	905,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	900,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	100,000
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	100,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	98,604,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-05	法務公庫 - 公證登記服務收費 CAJ - taxas de serviços de registo e notariado	98,604,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	20,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	20,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	130,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	130,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
資本收入 Receitas de capital		92,875,300
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	91,644,300
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	91,644,300
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,231,000
總收入 Total das receitas		192,644,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十六組 -- 法務公庫
DIVISÃO - 16 -- COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	187,444,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	66,953,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	4,176,100
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	158,700
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	31,527,500
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	854,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	853,200
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,115,200
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	64,100
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,174,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	3,062,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	237,000
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,056,800
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,523,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	53,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	3,843,300
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	106,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,096,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	2,289,200
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	237,000
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	213,600
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	3,736,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	470,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,708,200
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	106,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	60,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	150,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	104,800,600
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	8,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	104,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	60,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	250,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	3,500,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	170,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	240,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	4,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	110,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	700,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	33,200,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	60,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,000,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,800,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,500,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	8,320,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,100,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	2,330,000
1-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	523,700
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	500,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	350,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	42,900
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	16,700,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	7,273,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
1-02-1	04-01-05-00-17	澳門律師公會 Associação dos Advogados de Macau	2,923,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	4,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	300,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-03	就讀計劃 Planos de estudo	50,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	8,417,600
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	80,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	10,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	15,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	1,921,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	4,910,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	90,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,320,000
		資本開支 Despesas de capital	5,200,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,200,000
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,500,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	400,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	3,300,000
		總開支 Total das despesas	192,644,300

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	69,520,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,000,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	68,400,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	63,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	5,400,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	120,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	120,000
	資本收入 Receitas de capital	15,998,300
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	15,000
09-17-00-00	機械及設備 - 外地 Maquinaria e equipamento - exterior	10,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	5,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	15,973,300
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	15,973,300
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	10,000
	總收入 Total das receitas	85,518,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第十七組 -- 印務局
DIVISÃO - 17 -- IMPRENSA OFICIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	77,518,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	55,769,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-06-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	15,920,700
7-06-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,088,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-06-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	9,114,900
7-06-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	314,900
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
7-06-0	01-01-04-01	工資 Salários	1,154,000
7-06-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	373,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-06-0	01-01-05-01	工資 Salários	9,372,200
7-06-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	395,000
7-06-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,601,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	75,900
7-06-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	379,200
7-06-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,309,500
7-06-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,309,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-06-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	1,814,900
7-06-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	144,200
7-06-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,499,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-06-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	260,000
7-06-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	65,000
7-06-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	587,200
7-06-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	427,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-06-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	5,000
7-06-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	25,000
7-06-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	180,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-06-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,028,400
7-06-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	213,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-06-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	20,000
7-06-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	80,000
7-06-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,720,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-06-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	10,000
7-06-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-06-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	200,000
7-06-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000
7-06-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	150,000
7-06-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-06-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	6,864,000
7-06-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	110,000
7-06-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-06-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	60,000
7-06-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	350,000
7-06-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
7-06-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	170,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-06-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,800,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	900,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-06-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
7-06-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	150,000
7-06-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	650,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-06-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
7-06-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	550,000
7-06-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-06-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-06-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	70,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	150,000
7-06-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,600,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-06-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
7-06-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	145,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-06-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	40,000
7-06-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	150,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	7,029,100
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-06-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
7-06-0	05-02-02-00	物料 Material	20,000
7-06-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-06-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	3,309,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	3,469,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
7-06-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	8,000,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	8,000,000
7-06-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	8,000,000
總開支 Total das despesas			85,518,300

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 澳門監獄基金

DIVISÃO - 21 -- FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	6,887,900
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	6,225,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	6,225,900
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	660,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	660,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	2,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	2,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	401,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	400,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	400,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	7,288,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十一組 -- 澳門監獄基金

DIVISÃO - 21 -- FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,764,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	246,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	6,700
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	192,200
1-02-2	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	47,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,365,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-2	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	30,000
1-02-2	02-01-04-00-99	其他 Outros	45,000
1-02-2	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	146,000
1-02-2	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	15,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-2	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	1,222,000
1-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-2	02-02-06-00	服裝 Vestuário	80,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-2	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	223,000
1-02-2	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	252,800
1-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	893,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-2	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	165,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-2	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	125,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	75,000
1-02-2	02-03-06-00	招待費 Representação	15,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	628,000
1-02-2	02-03-08-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
1-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	90,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,132,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,132,400
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	20,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-2	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
		資本開支 Despesas de capital	1,524,700
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,524,700
1-02-2	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,524,700
		總開支 Total das despesas	7,288,900

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	465,769,200
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	900,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	800,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	0
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	100,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	10,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	10,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	454,653,200
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	454,653,200
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	10,106,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-01-01-00	社會房屋租金 Renda de habitações sociais	8,000,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	800,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,300,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	5,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	100,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	100,000
	資本收入 Receitas de capital	13,801,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	501,000
09-06-00-00	房屋 - 其他部門 Habitações - outros sectores	
09-06-01-00	出售社會房屋 Venda de habitações sociais	0
09-06-03-00	出售公共房屋 Venda de habitações públicas	500,000
09-09-00-00	樓宇 - 其他部門 Edifícios - outros sectores	
09-09-01-00	出售商業單位 Venda de fracções comerciais	1,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	13,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	13,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	300,000
	總收入 Total das receitas	479,570,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十三組 -- 房屋局
DIVISÃO - 23 -- INSTITUTO DE HABITAÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	467,250,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	206,559,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
6-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	67,256,800
6-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,042,600
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
6-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	68,324,400
6-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,174,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
6-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	629,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
6-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	11,209,500
6-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	299,000
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,135,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	76,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	1,469,400
6-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	400,000
6-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,373,200
6-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	11,529,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	150,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
6-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,675,700
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	40,600
6-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	587,200
6-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,686,500
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
6-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	480,000
6-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	100,000
6-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	300,000
6-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	320,300
6-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	533,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
6-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	50,000
6-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	300,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
6-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,270,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	373,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
6-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	10,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	150,000
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	500,000
6-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
6-01-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	70,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	150,896,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
6-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	40,000
6-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
6-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	15,000
6-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	11,000
6-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
6-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	200,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
6-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	100,000
6-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	170,000
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	100,000
6-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	300,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
6-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	41,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
6-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	1,000,000
6-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	900,000
6-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	70,000,000
6-01-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	50,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
6-01-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
6-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	500,000
6-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	100,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	500,000
6-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,500,000
6-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	5,000,000
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	8,640,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	550,000
6-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	100,000
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	6,750,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
6-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,000,000
6-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	700,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	500,000
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	600,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	80,315,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	300,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	80,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
6-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	15,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	29,480,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
6-01-0	05-02-02-00	物料 Material	30,000
6-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	1,000,000
6-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	20,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	150,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
6-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	300,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	11,316,300
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	16,173,700
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	300,000
		資本開支 Despesas de capital	12,320,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	12,320,000
6-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	320,000
6-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	12,000,000
		總開支 Total das despesas	479,570,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	103,067,200
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	5,020,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	5,000,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	96,480,200
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	96,480,200
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,566,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	70,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	230,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	16,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,250,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	100,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	100,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	103,167,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十五組 -- 民航局
DIVISÃO - 25 -- AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	102,667,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	50,236,800
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-05-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	38,353,500
8-05-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	266,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-05-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	76,000
8-05-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	363,400
8-05-3	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	89,700
8-05-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	3,128,000
8-05-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	3,128,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-05-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	234,900
8-05-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	2,047,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	250,000
8-05-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	32,100
8-05-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	64,100
8-05-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	85,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-05-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	30,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-05-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	759,100
8-05-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	16,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-05-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	2,400
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-05-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,200,000
8-05-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	90,000
8-05-3	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	46,068,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-05-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-05-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	22,000
8-05-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	28,000
8-05-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	40,000
8-05-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	180,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-05-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	400,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-05-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	240,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-05-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	6,000
8-05-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	250,000
8-05-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	650,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
8-05-3	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-05-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,500,000
8-05-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-05-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,000,000
8-05-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	470,000
8-05-3	02-03-06-00	招待費 Representação	400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-05-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	200,000
8-05-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	550,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-05-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,674,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,000,000
8-05-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	40,000
8-05-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	28,262,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-05-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	500,000
8-05-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	80,000
8-05-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	10,000
8-05-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	96,500
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	800,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-05-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	800,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,561,900
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-05-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	160,000
8-05-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	12,000
8-05-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-05-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	35,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	5,337,900
8-05-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	500,000
8-05-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
		總開支 Total das despesas	103,167,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局

DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	81,192,900
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	5,100,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-18-00	金融業務收費 Taxa sobre actividades financeiras e monetárias	5,100,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	3,800,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	3,800,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	66,216,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-08	澳門貿易投資促進局 - 簽發貨物來源證及出口證 IPIM - emissão de cert. origem, guias e lic. export.	216,000
05-01-02-09	澳門貿易投資促進局 - 博彩撥款 IPIM - contribuição do jogo	66,000,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	6,076,300
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	2,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	60,000
07-08-99-00	其他 Outras	3,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	300
07-10-10-00	推廣經濟發展活動收益 Promoção de actividades económicas	6,000,000
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	600
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	300
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	300
	資本收入 Receitas de capital	332,727,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	2,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	2,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	332,695,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	332,695,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	30,000
	總收入 Total das receitas	413,919,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十六組 -- 澳門貿易投資促進局

DIVISÃO - 26 -- INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	386,850,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	101,196,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-07-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	69,317,700
8-07-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,150,500
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	1,954,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,146,600
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	426,600
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,060,200
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,060,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,270,300
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,330,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	80,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	60,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,794,800
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,100,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	500,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	266,500
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	2,636,800
8-07-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	200,978,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-07-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	15,000,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	80,000
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-07-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	15,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	71,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,828,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	98,000
8-07-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,478,500
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	315,700
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	4,394,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	1,182,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,400
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	756,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,505,000
8-07-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	2,100
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	37,016,000
8-07-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	90,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	18,242,800
8-07-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	10,366,000
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	11,069,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	75,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	34,815,000
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	38,300,800
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,889,500
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	261,200
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,985,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,595,000
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,010,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	150,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	183,200
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	7,193,600
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	75,201,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-07-1	04-01-05-00-16	澳門生產力暨科技轉移中心 Centro de Produtividade e Transf. de Tecnologia de Macau	1,920,000
8-07-1	04-01-05-00-19	澳門歐洲研究學會 Instituto de Estudos Europeus de Macau	200,000
8-07-1	04-01-05-00-51	澳門國際貿易投資展覽會 Feira Internacional de Macau	37,260,000
8-07-1	04-01-05-00-52	澳門國際環保合作發展論壇及展覽 Fórum p/Cooperação Internacional do Ambiente e Exposição - Macau	28,750,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	703,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-07-1	04-03-00-00-01	企業 Empresas	6,000,000
8-07-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	133,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	235,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	9,474,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	412,500
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	7,000
8-07-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	91,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	126,500
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-07-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	129,400
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	187,100
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	84,000
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	8,128,900
8-07-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	207,900
8-07-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		資本開支 Despesas de capital	27,069,600
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	5,190,600
8-07-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,190,600
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	21,879,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-07-1	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	21,879,000
		總開支 Total das despesas	413,919,900

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署
DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	269,667,200
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	30,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	30,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	269,635,200
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	269,635,200
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	500
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	500
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	500
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	500
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	500
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	500

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 Receitas de capital	5,000,500
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	500
	總收入 Total das receitas	274,667,700

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十七組 -- 廉政公署
DIVISÃO - 27 -- COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	265,167,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	186,926,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	85,683,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,241,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	36,030,500
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	587,200
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	3,416,300
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	21,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	5,175,600
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	170,900
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	640,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	143,100
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	17,614,900
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	800,700
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	10,408,800
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	10,408,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	245,600
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	32,100
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	42,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	7,473,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	362,100
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	50,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	300,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	160,200
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	192,200
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	427,100
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	106,800
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	20,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	25,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,775,700
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	160,200
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	5,000
1-02-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	250,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	50,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	49,492,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	500,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	100,000
1-02-1	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	10,000
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	200,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	500,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	400,000
1-02-1	02-02-03-00	彈藥、爆炸品及花炮 Munições, explosivos e artificios	230,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,000,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	150,000
1-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	10,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	200,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	5,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,240,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	1,500,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	3,800,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	16,300,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	350,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,000,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,600,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	600,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	300,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	6,800,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,400,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	200,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	50,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	200,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	20,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	200,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	165,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-02-1	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	35,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	28,584,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	82,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	30,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	55,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	5,871,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	15,586,500
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	99,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	6,800,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	9,500,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	9,500,000
1-02-1	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	2,000,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,000,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	6,500,000
總開支 Total das despesas			274,667,700

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	6,148,298,300
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	2,500,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	500,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	2,000,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	2,500,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	2,500,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	6,053,398,300
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	6,053,398,300
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	50,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	45,400,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	30,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	2,000,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	20,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	43,000,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	50,000
07-10-99-00	其他 Outras	300,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	44,450,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	44,000,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	450,000
	資本收入 Receitas de capital	13,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	10,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	3,000,000
	總收入 Total das receitas	6,161,298,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十八組 -- 衛生局
DIVISÃO - 28 -- SERVIÇOS DE SAÚDE

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	5,980,731,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,562,915,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
4-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	618,115,800
4-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	26,369,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
4-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	543,492,100
4-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	11,209,500
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
4-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	73,630,800
4-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	960,900
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
4-01-0	01-01-04-01	工資 Salários	4,588,500
4-01-0	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,601,400
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
4-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	305,312,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,405,500
4-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,337,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
4-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	886,100
4-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	4,377,100
4-01-0	01-01-07-00-04	醫務人員 Pessoal médico	140,919,000
4-01-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	300,000
4-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	153,196,000
4-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	146,790,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
4-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	300,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
4-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	243,405,500
4-01-0	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	80,174,400
4-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,601,400
4-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	854,100
4-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	105,689,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
4-01-0	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	60,000
4-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	3,400,000
4-01-0	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	250,000
4-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	5,337,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	4,270,300
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
4-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	400,000
4-01-0	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	6,000,000
4-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	3,500,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
4-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	61,919,000
4-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	960,900
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
4-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	200,000
4-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
4-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	2,348,830,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
4-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	10,450,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
4-01-0	02-01-03-00-99	其他 Outros	1,700,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
4-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	1,000,000
4-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	50,000
4-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficial e de laboratório	2,300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
4-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	5,000,000
4-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	11,500,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
4-01-0	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	101,700,000
4-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	7,000,000
4-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000,000
4-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	20,000,000
4-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	1,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
4-02-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,057,000,000
4-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	150,000,000
4-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000,000
4-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	15,000,000
4-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,000,000
4-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	9,000,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
4-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	92,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
4-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	65,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
4-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	2,600,000
4-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	36,350,000
4-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	45,500,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
4-02-0	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	240,000,000
4-02-0	02-03-03-00-02	由澳門特別行政區以外實體提供之服務 Prestada por entidades fora da RAEM	213,000,000
4-03-0	02-03-03-00-99	其他 Outros	1,500,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
4-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	40,500,000
4-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	6,000,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
4-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,500,000
4-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	14,000,000
4-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	800,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
4-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	23,800,000
4-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	13,200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
4-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	29,230,400
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	12,000,000
4-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,000,000
4-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	64,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
4-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,000,000
4-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,500,000
4-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	3,000,000
4-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	600,000
4-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,800,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	747,400,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
4-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	696,400,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
4-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	14,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
4-01-0	04-04-00-00-99	其他 Outras	37,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	321,586,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
4-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	12,000,000
4-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	300,000
4-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
4-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	200,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	106,708,700

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	154,367,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	1,000,000
4-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
4-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	42,000,000
		資本開支 Despesas de capital	180,566,400
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	180,566,400
4-01-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	56,500,000
4-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	5,500,000
4-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	118,566,400
		總開支 Total das despesas	6,161,298,300

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,098,360,300
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	200,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	200,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	3,001,000
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	1,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	3,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,614,071,300
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,430,308,300
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	170,800,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	5,876,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	5,337,000
05-05-00-00	私人 Particulares	2,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-06-00-00	外地 Exterior	1,748,000
06-00-00-00	耐用用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	37,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	37,000
07-00-00-00	勞務及非耐用用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	471,345,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	117,921,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	1,000
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	3,537,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	0
07-07-00-00	耐用用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-07-99-00	其他 Outras	70,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	9,302,000
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	58,642,000
07-08-99-00	其他 Outras	100,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	100,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	271,780,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	4,664,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	5,000
07-10-99-00	其他 Outras	5,220,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	9,706,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	3,000,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	6,706,000
	資本收入 Receitas de capital	90,779,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	90,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	90,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	779,000
	總收入 Total das receitas	2,189,139,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第二十九組 -- 澳門大學
DIVISÃO - 29 -- UNIVERSIDADE DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,167,857,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,115,786,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	12,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	858,544,300
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	15,128,500
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	976,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	4,860,700
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	63,521,400
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	61,044,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	7,041,700
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,627,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	704,600
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	198,600
3-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	99,300
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	43,826,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	400,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	4,496,600
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,884,600
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	9,932,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	39,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	178,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	15,274,600
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	569,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
3-02-1	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	20,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,500,000
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	57,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	13,807,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	926,609,000
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	2,000,000
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	3,792,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	29,135,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	1,559,000
3-02-1	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	110,000,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	4,000,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	4,500,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	421,000
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	350,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,000,000
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	56,355,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficiais e de laboratório	27,147,000
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	2,018,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,399,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	73,727,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	94,953,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	9,905,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	41,322,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	70,806,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
3-02-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	2,345,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,495,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	530,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	9,413,000
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	28,000,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,690,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,986,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,956,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,444,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	211,139,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,724,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	6,253,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	13,314,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,227,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	15,824,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	26,894,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	39,855,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	364,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,767,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,356,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	3,203,000
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	32,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	5,962,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	1,159,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	115,105,800
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	9,201,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	1,365,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	4,257,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	211,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	230,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	3,773,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	12,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	579,700
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	94,160,200
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	19,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,297,000
		資本開支 Despesas de capital	21,282,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	21,082,000
3-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	680,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	20,402,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	200,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
3-02-1	09-01-03-00	出資證券 Títulos de participação	200,000
		總開支 Total das despesas	2,189,139,300

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十一組 -- 澳門理工學院
DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	683,233,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	30,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	30,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	140,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	140,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	596,807,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	592,445,000
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	4,362,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
05-06-00-00	外地 Exterior	0

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	84,832,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	160,000
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	230,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edifícios - exterior	0
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	500,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	488,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	0
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0
07-08-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	2,297,000
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	1,000
07-08-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	2,580,000
07-08-99-00	其他 Outras	100,000
07-09-00-00	雜項 - 外地 Diversos - exterior	366,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	4,272,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	17,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	72,023,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	5,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	50,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	206,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,537,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,424,000
08-03-00-00	醫療保障之供款 Contrib. p/assistência médica	1,414,000
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	5,060,000
09-00-00-00	投資資產之出售 VENDA DE BENS DE INVESTIMENTO	10,000
09-18-00-00	機械及設備 - 其他部門 Maquinaria e equipamento - outros sectores	10,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	50,000
	總收入 Total das receitas	688,293,000

第五十章 -- 指定之帳目
 CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
 第三十一組 -- 澳門理工學院
 DIVISÃO - 31 -- INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	669,757,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	441,537,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	5,257,800
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	190,100
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	300,357,000
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,649,800
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,027,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	816,700
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,276,100
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	4,881,500
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	25,682,600
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	25,148,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	5,591,200
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	8,973,000
3-02-1	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	272,300
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	122,800
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	16,830,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	120,000
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	25,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,281,100
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	686,500
3-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	3,713,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	43,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	100,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	10,112,700
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	106,800
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	617,800
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,024,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	300,000
3-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	13,330,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	182,061,500
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	500,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	1,563,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	150,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	339,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	424,500
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	150,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,015,000
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	548,100
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	499,300
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	12,000
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,100,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,748,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	19,079,400
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	15,735,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	500,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	10,312,100
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	18,367,500
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
3-02-1	02-03-03-00-01	由澳門特別行政區實體提供之服務 Prestada por entidades da RAEM	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	29,552,300
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,762,100
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	9,014,900
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,399,900
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	2,269,400
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	894,600
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,211,000
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	556,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	12,311,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	645,500
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,235,800
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	14,453,600
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	10,025,900
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,859,400
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,671,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,843,600
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	450,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,850,900
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	9,380,100
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,678,900
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	80,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-01	企業 Empresas	30,000
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	6,131,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	30,000
3-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	316,000
3-02-1	04-04-00-00-99	其他 Outras	1,114,200
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	36,778,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-02-00-00	保險 Seguros	
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	713,100
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	50,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	130,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	37,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,095,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	661,900
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	131,400
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	204,600
5-02-0	05-04-00-00-04	其他福利基金 Outros fundos de previdência	32,412,800
3-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	120,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	192,400
		資本開支 Despesas de capital	18,536,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	18,536,000
3-02-1	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	3,500,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	15,036,000
		總開支 Total das despesas	688,293,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	534,464,600
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,000,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	487,784,600
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	483,434,600
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	850,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	3,400,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	50,000
05-05-00-00	私人 Particulares	50,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	45,670,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-01-00	體育設施 Instalações desportivas	500,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-04-01-00	體育設施 Instalações desportivas	18,000,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	400,000
07-05-00-00	耐用品之租金 - 公營部門 Rendas de bens duradouros - sector público	
07-05-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	50,000
07-05-99-00	其他 Outras	50,000
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	500,000
07-07-99-00	其他 Outras	100,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	1,500,000
07-08-99-00	其他 Outras	150,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	24,215,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	180,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	25,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	25,500,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	20,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	20,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,500,000
	總收入 Total das receitas	559,964,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	552,964,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	2,776,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	399,000
7-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	50,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	192,200
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	2,135,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	245,348,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	200,000
7-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
7-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	3,500,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	3,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,000,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	3,500,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-02	診療消耗品 Material de consumo clínico	450,000
7-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	500,000
7-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	3,500,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	3,500,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	40,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	41,000,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	4,250,000
7-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	12,000,000
7-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	17,000,000
7-02-0	02-03-02-02-99	其他 Outros	100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,000,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,500,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,300,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	6,178,400
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	2,500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	6,500,000
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	13,500,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	3,500,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	6,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	350,000
7-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,000,000
7-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	10,000,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	15,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,500,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	12,190,000
7-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	130,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	23,500,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	299,299,800
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-02-0	04-01-05-00-32	澳門國際龍舟賽 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão Macau	15,049,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	04-01-05-00-34	澳門國際馬拉松 Maratona Internacional de Macau	12,393,700
7-02-0	04-01-05-00-57	暑期活動 Actividades de Férias	21,562,000
7-02-0	04-01-05-00-64	國慶日體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RPC	15,192,100
7-02-0	04-01-05-00-65	慶祝澳門特別行政區成立體藝匯演 Espectáculo por ocasião do Dia de Implantação da RAEM	21,002,100
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	200,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	1,000,000
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	13,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	5,540,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	4,000,000
7-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	100,000
7-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	700,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	500,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-02-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	40,000
		資本開支 Despesas de capital	7,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,000,000
7-02-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	5,000,000
7-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,000,000
總開支 Total das despesas			559,964,600

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO
澳門國際龍舟賽
REGATAS INTERNACIONAIS DE BARCOS-DRAGÃO MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	15,049,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	281,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	281,900
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	9,164,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	228,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	144,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	240,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	12,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	240,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,004,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	480,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,776,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	720,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	36,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	3,900,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	72,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	12,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,604,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	12,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	5,460,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	132,000
總開支 Total das despesas			15,049,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO
澳門國際馬拉松
MARATONA INTERNACIONAL DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	12,393,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	373,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	373,700
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	8,510,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	300,000
7-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	650,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,400,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	10,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	550,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	120,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	650,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	300,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	500,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,400,000
7-02-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,300,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	30,000
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,050,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	150,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	3,510,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,000,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-02-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
總開支 Total das despesas			12,393,700

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO
暑期活動
ACTIVIDADES DE FÉRIAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	21,562,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	17,362,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
7-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	15,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	300,000
7-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	15,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	360,000
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	7,300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	565,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	6,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	132,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	160,000
7-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	2,400,000
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	15,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	4,200,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	4,200,000
總開支 Total das despesas			21,562,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO
國慶日體藝匯演
ESPECTÁCULO POR OCASIÃO DO DIA DE IMPLANTAÇÃO DA RPC

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	15,192,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	32,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	32,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	15,140,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	70,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	30,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	20,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	12,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	20,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
總開支 Total das despesas			15,192,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十二組 -- 體育發展基金
DIVISÃO - 32 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO
慶祝澳門特別行政區成立體藝匯演
ESPECTÁCULO POR OCASIÃO DO DIA DE IMPLANTAÇÃO DA RAEM

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	21,002,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	32,100
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	32,100
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	20,960,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	80,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	20,000
7-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	18,610,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	10,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	10,000
總開支 Total das despesas			21,002,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	468,152,400
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	250,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	250,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	446,982,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	446,982,400
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	20,820,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-04-00	商業單位租金 Rendas de fracções comerciais	400,000
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	400,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	8,000,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	12,000,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	100,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	100,000
	資本收入 Receitas de capital	11,000,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	10,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	10,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000,000
	總收入 Total das receitas	479,152,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	421,065,600
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	731,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	266,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	162,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	55,500
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	176,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
7-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	71,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	281,088,300
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	2,300,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	4,055,000
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	148,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	169,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
7-01-0	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	10,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	51,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	2,382,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,216,500
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	285,600
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	337,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	351,000
7-01-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	200,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	598,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	4,218,800
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	7,536,500
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	3,904,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	941,900
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	4,401,700
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	21,859,100
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	9,558,800
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,937,300
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	7,613,600
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	9,143,100
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,237,200
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	940,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	15,264,100
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	655,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	23,145,300
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	748,200
7-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	4,721,400
7-01-0	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	8,860,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	94,509,600
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	800,000
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,395,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	25,433,800
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	657,600
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	7,483,200
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	136,291,600
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-05-00	其他 Outras	
7-01-0	04-01-05-00-36	澳門藝術節 Festival de Artes de Macau	35,591,300
7-01-0	04-01-05-00-38	澳門國際音樂節 Festival Internacional de Música de Macau	25,176,300
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
7-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	57,151,000
7-01-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	8,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	1,270,000
7-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	17,032,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
7-01-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	63,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,954,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	752,300
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	725,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	40,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	565,700
	05-03-00-00	返還 Restituições	
7-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	213,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	200,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	81,800
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	275,200
		資本開支 Despesas de capital	58,086,800
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	58,086,800
7-01-0	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	1,300,000
7-01-0	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	43,171,800
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	13,415,000
7-01-0	07-12-00-00	其他投資 Outros investimentos	200,000
		總開支 Total das despesas	479,152,400

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA
澳門藝術節
FESTIVAL DE ARTES DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	35,541,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	84,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	80,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	35,278,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	31,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	140,000
7-01-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	13,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	30,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	250,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	35,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	65,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	111,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	285,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	3,000,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	90,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	2,050,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,030,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	105,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,370,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	230,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,000,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	255,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	22,880,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	58,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	120,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	179,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	9,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	80,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	20,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
總開支 Total das despesas			35,591,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十三組 -- 文化基金
DIVISÃO - 33 -- FUNDO DE CULTURA
澳門國際音樂節
FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	25,126,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	54,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	4,300
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	50,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	24,790,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	22,000
7-01-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	4,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	36,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	21,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	60,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	111,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	210,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	55,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	3,100,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,580,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	150,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,520,000
7-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	280,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	960,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	130,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	30,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	15,340,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	68,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	2,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	282,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	12,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	10,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	60,000
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		總開支 Total das despesas	25,176,300

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	41,460,900
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	41,460,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	41,460,900
	資本收入 Receitas de capital	
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	0
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	41,460,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十五組 -- 消費者委員會
DIVISÃO - 35 -- CONSELHO DE CONSUMIDORES

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	40,790,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,237,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-07-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	2,199,800
8-07-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	38,500
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
8-07-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	12,435,100
8-07-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	261,600
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
8-07-1	01-01-05-01	工資 Salários	1,276,900
8-07-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	28,900
8-07-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	42,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-07-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	67,300
8-07-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	286,200
8-07-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	180,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,451,900
8-07-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,451,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-07-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	20,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-07-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	427,100
8-07-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	128,200
8-07-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	117,500
8-07-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,419,900
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-07-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	26,700
8-07-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	64,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-07-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	4,100
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-07-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	661,900
8-07-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	32,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-07-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	220,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-07-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	55,000
8-07-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	300,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	40,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,637,000
	02-01-00-00	耐用用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-07-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	5,000
8-07-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	5,000
8-07-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	20,000
8-07-1	02-01-08-00	其他耐用用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用用品 Bens não duradouros	
8-07-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	36,000
8-07-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	220,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
8-07-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	25,000
8-07-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	80,000
8-07-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	400,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-07-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	500,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-07-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	8,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	210,000
8-07-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	260,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-07-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	4,200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-07-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	400,000
8-07-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	820,000
8-07-1	02-03-06-00	招待費 Representação	200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-07-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	250,000
8-07-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	4,000,000
8-07-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-07-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	800,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
8-07-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	48,000
8-07-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-07-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	250,000
8-07-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	250,000
8-07-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	120,000
8-07-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-07-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	30,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	60,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
8-07-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	60,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	2,856,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-07-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	60,000
8-07-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-07-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	6,000
8-07-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	6,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	779,400
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,975,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	20,000
		資本開支 Despesas de capital	670,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	670,000
8-07-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	170,000
8-07-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	500,000
總開支 Total das despesas			41,460,900

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十六組 -- 旅遊學院
DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	327,818,900
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	52,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	52,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	267,141,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	229,141,400
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	38,000,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	60,625,500
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	11,104,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	45,075,000
07-10-13-00	停車場收入 Receita dos auto-silos	200,000
07-10-99-00	其他 Outras	4,246,500
	資本收入 Receitas de capital	5,005,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	5,000,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	5,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000
	總收入 Total das receitas	332,823,900

第五十章 -- 指定之帳目
 CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
 第三十六組 -- 旅遊學院
 DIVISÃO - 36 -- INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	325,738,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	202,606,600
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
3-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	12,381,700
3-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	617,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
3-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	23,265,500
3-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	409,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
3-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	110,759,100
3-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,856,500
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
3-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	2,020,900
3-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	67,200
3-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	534,900
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	67,200
3-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	806,000
3-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,496,700
3-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	12,798,000
3-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	12,317,600
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
3-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	10,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
3-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,839,800
3-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	45,900
3-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	9,812,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
3-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	1,299,300
3-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	783,000
3-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	320,300
3-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	373,700
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
3-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	20,000
3-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	158,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
3-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,854,200
3-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	619,200

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	130,000
3-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,270,000
3-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	673,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	97,985,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
3-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
3-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	25,000
3-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	404,000
3-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	20,000
3-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
3-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	268,000
3-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	1,145,000
3-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	7,546,000
3-02-1	02-02-06-00	服裝 Vestuário	187,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	658,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	550,000
3-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	283,000
3-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	2,362,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
3-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,868,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,245,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
3-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	230,000
3-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	8,387,000
3-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	6,460,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	19,921,000
3-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	265,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,739,000
3-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,177,000
3-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	372,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	3,293,000
3-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	743,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	270,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,541,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	661,000
3-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	250,000
3-02-1	02-03-08-00-05	教學 Formação académica	10,393,000
3-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	2,538,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	507,000
3-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	4,737,000
3-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,060,000
3-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	458,000
3-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	5,202,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	1,902,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	16,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	1,754,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-02-2	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	132,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	23,245,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	152,000
3-02-1	05-02-02-00	物料 Material	10,000
3-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	50,000
3-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
3-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	28,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	399,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	2,630,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	19,730,800
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	115,000
3-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	100,000
		資本開支 Despesas de capital	7,085,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,085,000
3-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	7,085,000
		總開支 Total das despesas	332,823,900

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金
DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	28,562,500
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	5,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	5,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	7,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	7,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	9,677,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	9,626,000
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	0
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	50,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	18,867,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	50,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-07-00-00	耐用品之租金 - 其他部門 Rendas de bens duradouros - outros sectores	
07-07-01-00	機械及設備 Máquinas e equipamentos	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	5,000,000
07-10-04-00	社會服務 Acção social	50,000
07-10-05-00	教育及培訓 Ensino e formação	86,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	80,000
07-10-07-00	研究、顧問及翻譯 Investigação, consultadoria e tradução	530,000
07-10-08-00	物業管理 Gestão imobiliária	11,700,000
07-10-99-00	其他 Outras	1,370,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	6,500
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	6,500
	資本收入 Receitas de capital	1,302,500
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,300,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,300,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	2,500
	總收入 Total das receitas	29,865,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十七組 -- 澳門公共行政福利基金
DIVISÃO - 37 -- FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	29,815,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	259,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	160,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	1,000
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	96,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
5-02-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	16,753,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	85,000
5-02-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	50,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	50,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,700,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	6,200,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	120,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	85,000
5-02-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,600,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	350,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	300,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	110,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	170,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	60,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	12,476,000
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	
	04-01-02-00	自治基金組織 Fundos autónomos	
	04-01-02-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-02-03-32	體育發展基金 Fundo de Desenvolvimento Desportivo	850,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
5-02-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	1,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	10,626,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	326,700
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,000
5-02-0	05-02-03-00	不動產 Imóveis	13,000
5-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	10,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	100,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	183,700
		資本開支 Despesas de capital	50,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
		總開支 Total das despesas	29,865,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第三十九組 -- 消防局福利會
DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	7,198,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,817,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,817,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,580,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	2,280,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	300,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,801,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,800,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	51,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	50,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	50,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	7,249,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第三十九組 -- 消防局福利會
DIVISÃO - 39 -- OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,099,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	47,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	47,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,483,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
5-02-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	3,600
5-02-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	6,000
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	44,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	75,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	1,920,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	4,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	50,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	714,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	60,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	22,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	58,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	10,000
5-02-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	2,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	5,000
5-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	5,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000
5-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	2,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
5-02-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	360,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	1,008,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	1,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,520,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,520,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	48,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	40,000
5-02-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	2,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	4,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	2,000
		資本開支 Despesas de capital	150,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	150,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	150,000
		總開支 Total das despesas	7,249,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	147,776,900
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	400
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	400
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	147,771,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	147,771,500
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	3,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	3,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	101,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	100,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	100,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	147,877,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十一組 -- 審計署
DIVISÃO - 41 -- COMISSARIADO DA AUDITORIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	144,462,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	111,983,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	47,174,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,463,100
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	23,782,900
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	691,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	1,606,900
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	19,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	2,123,200
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	98,800
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,087,600
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	142,200
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	7,058,600
1-01-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	795,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	6,898,700
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	6,855,200
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	2,001,600
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	4,065,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	280,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	160,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	74,800
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	427,100
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	100,000
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	50,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	2,701,800
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	427,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	70,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	800,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
1-01-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	15,568,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	25,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	2,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	300,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	84,000
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	80,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	329,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	120,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	1,266,200
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	576,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	22,200
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	324,000
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,200,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,849,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	50,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	800,000
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	417,600
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	400,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000
1-01-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	30,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	700,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	58,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	10,000
1-01-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	320,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	20,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	20,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	16,891,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	25,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	5,000
1-01-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	8,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	30,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	8,782,300
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	7,993,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	36,800
		資本開支 Despesas de capital	3,415,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	3,415,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	1,280,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	2,135,000
總開支 Total das despesas			147,877,900

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	439,094,100
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	439,092,100
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	439,092,100
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
	資本收入 Receitas de capital	1,001,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	440,095,100

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十二組 -- 檢察長辦公室
DIVISÃO - 42 -- GABINETE DO PROCURADOR

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	433,895,100
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	281,609,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	125,973,000
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	3,789,900
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	38,576,600
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,227,800
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	4,323,700
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	122,800
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	10,355,500
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	448,400
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	4,088,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	950,200
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	1,697,500
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	907,500
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	15,693,300
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	15,693,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	9,981,800
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	17,508,200
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	58,800
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	106,800
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	8,636,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	8,980,000
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	106,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,050,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	630,000
1-02-1	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	149,500
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	373,700
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	747,300
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	234,900
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	90,000
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,800,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	4,782,800
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	427,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-02-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	80,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	238,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	1,600,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	160,000
1-02-1	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	20,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	117,920,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	15,000,000
1-02-1	02-01-02-00	保衛及保安用品 Material de defesa e segurança	100,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	300,000
1-02-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	100,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	150,000
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	90,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-01-04-00-99	其他 Outros	10,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	50,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	400,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	600,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	1,250,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	2,900,000
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	400,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	160,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,500,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,560,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	8,500,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	30,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	6,200,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	17,500,000
1-02-1	02-03-02-02-99	其他 Outros	2,650,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	38,300,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,350,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	4,000,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	2,800,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,200,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,750,000
1-02-1	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	450,000
1-02-1	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	200,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	450,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	600,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	400,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	290,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	1,500,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	1,400,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	350,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	30,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	102,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-02-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
1-02-1	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	2,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-02-1	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	70,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	34,263,200
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	105,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	120,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	190,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	50,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	21,618,300
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	11,262,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	82,000
1-02-1	05-04-00-00-10	經法律許可之機密開支 Despesas confidenciais permitidas por lei	800,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	20,000
1-02-1	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	10,000
		資本開支 Despesas de capital	6,200,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,200,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,000,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	4,200,000
總開支 Total das despesas			440,095,100

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十三組 -- 終審法院院長辦公室
DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	525,781,300
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	45,400,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-01-00	司法費 Taxa de justiça	30,000,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	0
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-02-00	司法裁決及訴訟法律科處之罰金 Sentenças judiciais e leis de processo	15,000,000
03-02-05-00	過期利息 Juros de mora	
03-02-05-99	其他 Outros	400,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	8,000
04-01-00-00	利息 - 公營部門 Juros - sector público	0
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	8,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	480,153,300
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	480,153,300

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-01-00	資產轉讓 Alienação de bens	0
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	220,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	200,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	20,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-08-00-00	賠償 Indemnizações	0
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	2,003,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,000,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	2,000,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	3,000
	總收入 Total das receitas	527,784,300

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十三組 -- 終審法院院長辦公室

DIVISÃO - 43 -- GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	520,014,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	386,098,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-02-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	172,785,900
1-02-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,668,800
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-02-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	35,496,700
1-02-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	1,110,300
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-02-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	21,298,000
1-02-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	170,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-02-1	01-01-05-01	工資 Salários	14,519,000
1-02-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	597,900
1-02-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	5,124,400
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	2,455,500
1-02-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	3,736,500
1-02-1	01-01-08-00	固定及長期招待費 Representação certa e permanente	1,284,300
1-02-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	21,885,200
1-02-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	21,564,900
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-02-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	25,087,900
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-02-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	10,088,600
1-02-1	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	74,800
1-02-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	5,337,900
1-02-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	12,949,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-02-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	10,000,000
1-02-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	150,000
1-02-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,200,000
1-02-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	200,000
1-02-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	1,494,600
1-02-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	907,500
1-02-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,800,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-02-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	90,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	680,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-02-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	7,206,100
1-02-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	213,600
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-02-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	120,000
1-02-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	700,000
1-02-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	87,976,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-02-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	3,000,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-02-1	02-01-03-00-01	員工宿舍 Alojamento de pessoal	200,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-02-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	400,000
1-02-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	30,000
1-02-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	500,000
1-02-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	400,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-02-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	930,000
1-02-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	4,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-02-05-00	膳食 Alimentação	90,000
	02-02-07-00	其他非耐用用品 Outros bens não duradouros	
1-02-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	500,000
1-02-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000
1-02-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	850,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-02-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	9,000,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	5,300,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-02-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	220,000
1-02-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	3,200,000
1-02-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	15,100,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-02-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	17,100,000
1-02-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	250,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-02-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,100,000
1-02-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	3,600,000
1-02-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-02-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	400,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-02-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	13,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	400,000
1-02-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	1,200,000
1-02-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	4,500,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-02-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	200,000
1-02-1	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	100,000
1-02-1	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
1-02-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
1-02-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	600,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	45,939,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-02-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	280,000
1-02-1	05-02-02-00	物料 Material	80,000
1-02-1	05-02-03-00	不動產 Imóveis	30,000
1-02-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	350,000
1-02-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	9,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-02-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	15,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	26,582,500
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	18,436,900
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	150,000
1-02-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	6,000
		資本開支 Despesas de capital	7,770,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	7,770,000
1-02-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	2,500,000
1-02-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	5,270,000
總開支 Total das despesas			527,784,300

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	166,164,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	166,154,000
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	166,154,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-99-00	其他 Outras	10,000
	資本收入 Receitas de capital	505,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000
	總收入 Total das receitas	166,669,000

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十四組 -- 立法會
DIVISÃO - 44 -- ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	165,419,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	120,453,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-1	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	13,904,000
1-01-1	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	854,000
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-1	01-01-02-01	報酬 Remunerações	24,232,000
1-01-1	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	490,000
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-1	01-01-03-01	報酬 Remunerações	8,202,000
1-01-1	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	83,000
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-1	01-01-05-01	工資 Salários	4,500,000
1-01-1	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	146,600
1-01-1	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	3,990,000
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-01-07-00-01	議員 Deputados	23,445,000
1-01-1	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	63,400
1-01-1	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	133,200
1-01-1	01-01-07-00-99	其他 Outras	16,300,000
1-01-1	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,785,000
1-01-1	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	4,400,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-1	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	600,000
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-1	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	4,178,000
1-01-1	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	2,550,000
1-01-1	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	3,350,400
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-1	01-02-10-00-02	租賃津貼 Subsídio de arrendamento	103,400
1-01-1	01-02-10-00-03	家具津貼 Subsídio de equipamento	100,000
1-01-1	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	50,000
1-01-1	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	50,000
1-01-1	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	600,000
1-01-1	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	65,000
1-01-1	01-02-10-00-99	其他 Outros	488,400
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-1	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	40,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	180,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-1	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	1,429,700
1-01-1	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-1	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	50,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-1	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	220,000
1-01-1	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	700,000
1-01-1	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	140,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	34,139,900
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
1-01-1	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	400,000
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-1	02-01-03-00-99	其他 Outros	150,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-1	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	240,000
1-01-1	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
1-01-1	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	80,000
1-01-1	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	70,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-1	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	172,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	766,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-1	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	100,000
1-01-1	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	450,000
1-01-1	02-02-07-00-99	其他 Outros	948,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-1	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	2,815,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	2,600,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-1	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	45,000
1-01-1	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	307,800
1-01-1	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	5,697,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-1	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	1,925,000
1-01-1	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	1,048,600
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-1	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	1,647,500
1-01-1	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	1,028,000
1-01-1	02-03-06-00	招待費 Representação	1,860,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-1	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	180,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-1	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	5,192,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	80,000
1-01-1	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	3,635,000
1-01-1	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,512,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-1	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	300,000
1-01-1	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
1-01-1	02-03-09-00-99	其他 Outros	866,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	30,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-1	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	30,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	10,796,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-1	05-02-01-00	人員 Pessoal	100,000
1-01-1	05-02-02-00	物料 Material	8,000
1-01-1	05-02-04-00	車輛 Viaturas	40,000
1-01-1	05-02-05-00	雜項 Diversos	20,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-1	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	4,300,000
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	5,773,000
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	40,000
1-01-1	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	500,000
1-01-1	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	1,250,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	1,250,000
1-01-1	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	150,000
1-01-1	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	1,100,000
總開支 Total das despesas			166,669,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署

DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,573,504,500
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	80,630,000
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-05-00	民政服務收費 Taxas sobre assuntos cívicos e municipais	67,100,000
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	100,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-07-00	行政違反 Infracções administrativas	
03-02-07-02	其他 Outras	13,420,000
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	10,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	3,300,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,300,000
04-06-00-00	股息 - 其他部門 Dividendos - outros sectores	
04-06-00-01	澳門電力股份有限公司 CEM	2,000,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,443,391,500
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	2,443,271,500
05-05-00-00	私人 Particulares	120,000
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	210,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	210,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	45,593,000
07-01-00-00	房屋租金 Rendas de habitações	
07-01-02-00	其他房屋租金 Renda de outras habitações	200,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edifícios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	13,970,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	15,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	19,585,000
07-10-03-00	衛生、保健及醫療 Higiene, saúde e medicina	8,163,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	100,000
07-10-99-00	其他 Outras	3,560,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	380,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	380,000
	資本收入 Receitas de capital	36,400,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	35,500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	35,500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	900,000
總收入 Total das receitas		2,609,904,500

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十六組 -- 民政總署

DIVISÃO - 46 -- INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	2,329,414,500
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	1,296,124,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
1-01-3	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	97,712,400
1-01-3	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	5,636,700
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
1-01-3	01-01-02-01	報酬 Remunerações	161,123,900
1-01-3	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	6,934,900
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
1-01-3	01-01-03-01	報酬 Remunerações	485,982,000
1-01-3	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	8,779,700
	01-01-04-00	編制人員工資 Salários do pessoal dos quadros	
1-01-3	01-01-04-01	工資 Salários	3,207,500
1-01-3	01-01-04-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	787,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
1-01-3	01-01-05-01	工資 Salários	172,561,600

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	9,106,300
1-01-3	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	2,882,500
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
1-01-3	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	192,200
1-01-3	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	11,332,300
1-01-3	01-01-07-00-99	其他 Outras	100,000
1-01-3	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	73,662,200
1-01-3	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	77,910,800
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
1-01-3	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	261,500
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
1-01-3	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	32,027,100
1-01-3	01-02-03-00-02	輪班工作 Trabalho por turnos	7,846,700
1-01-3	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	1,168,700
1-01-3	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	1,201,900
1-01-3	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	77,988,000
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
1-01-3	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	1,440,000
1-01-3	01-02-10-00-07	放棄享受特別假之補償 Compensação p/renúncia ao gozo da licença especial	105,000
1-01-3	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	180,000
1-01-3	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	2,882,500
1-01-3	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,882,400

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	01-02-10-00-99	其他 Outros	1,650,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
1-01-3	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	80,000
1-01-3	01-03-02-00	膳食及住宿 - 實物 Alimentação e alojamento - espécie	220,000
1-01-3	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	1,707,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
1-01-3	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	39,695,400
1-01-3	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	1,171,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
1-01-3	01-06-01-00	膳食及住宿 - 負擔補償 Alimentação e alojamento - compensação de encargos	114,000
1-01-3	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	900,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
1-01-3	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	500,000
1-01-3	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	3,560,000
1-01-3	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	624,000
1-01-3	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	6,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	865,722,600
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-03-00	營房及宿舍物品 Material de aquartelamento e alojamento	
1-01-3	02-01-03-00-99	其他 Outros	150,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
1-01-3	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	900,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	300,000
1-01-3	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	1,900,000
1-01-3	02-01-04-00-99	其他 Outros	900,000
1-01-3	02-01-05-00	工場、修理廠及化驗室用品 Material fabril, oficinal e de laboratório	2,600,000
1-01-3	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	29,000
1-01-3	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	345,000
1-01-3	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	9,500,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
1-01-3	02-02-01-00	原料及附料 Matérias-primas e subsidiárias	9,180,000
1-01-3	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	5,966,000
1-01-3	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	8,200,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
1-01-3	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	1,750,000
1-01-3	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	2,620,000
1-01-3	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	5,000
1-01-3	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	22,920,000
1-01-3	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	1,720,000
1-01-3	02-02-07-00-99	其他 Outros	36,190,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
1-01-3	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	65,300,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	65,150,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
1-01-3	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	7,500,000
1-01-3	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	67,500,000
1-01-3	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	163,650,000
	02-03-03-00	衛生負擔 Encargos com a saúde	
1-01-3	02-03-03-00-99	其他 Outros	1,800,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
1-01-3	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	43,150,000
1-01-3	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	9,905,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
1-01-3	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	5,950,000
1-01-3	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	26,685,000
1-01-3	02-03-06-00	招待費 Representação	2,700,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
1-01-3	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	28,100,000
1-01-3	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	24,180,000
1-01-3	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	1,160,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
1-01-3	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	25,500,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	2,215,000
1-01-3	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	4,960,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
1-01-3	02-03-08-00-99	其他 Outros	97,380,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
1-01-3	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	710,000
1-01-3	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	19,500,000
1-01-3	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	93,630,000
1-01-3	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	296,600
1-01-3	02-03-09-00-99	其他 Outros	3,626,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	13,820,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
1-01-3	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	13,200,000
1-01-3	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	20,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
1-01-3	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	170,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
1-01-3	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	430,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	153,747,400
	05-02-00-00	保險 Seguros	
1-01-3	05-02-01-00	人員 Pessoal	860,000
1-01-3	05-02-02-00	物料 Material	3,383,000
1-01-3	05-02-03-00	不動產 Imóveis	550,000
1-01-3	05-02-04-00	車輛 Viaturas	600,000
1-01-3	05-02-05-00	雜項 Diversos	1,750,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	05-03-00-00	返還 Restituições	
1-01-3	05-03-00-00-99	其他 Outras	150,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	35,176,200
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	109,986,200
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	962,000
1-01-3	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	130,000
1-01-3	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	200,000
		資本開支 Despesas de capital	280,490,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	280,490,000
1-01-3	07-01-00-00	土地 Terrenos	300,000
1-01-3	07-02-00-00	房屋 Habitações	2,200,000
1-01-3	07-03-00-00	樓宇 Edifícios	43,600,000
8-05-1	07-04-00-00	街道及橋樑 Estradas e pontes	28,000,000
1-01-3	07-06-00-00	各項建設 Construções diversas	156,490,000
1-01-3	07-07-00-00	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,500,000
1-01-3	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	7,700,000
1-01-3	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	40,200,000
1-01-3	07-11-00-00	動物 Animais	500,000
		總開支 Total das despesas	2,609,904,500

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十七組 -- 海關福利會
DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	3,357,800
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	400
03-01-00-00	費用 Taxas	
03-01-99-00	其他費用及准照 Outras taxas e licenças	400
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	16,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,000
04-03-03-00	借款 Empréstimos	15,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	1,471,400
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	1,450,400
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	10,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-06-00-00	外地 Exterior	10,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	270,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	170,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	100,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,600,000
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	1,600,000
資本收入 Receitas de capital		650,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	450,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	450,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	200,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	200,000
總收入 Total das receitas		4,007,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十七組 -- 海關福利會

DIVISÃO - 47 -- OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,585,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	47,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	47,400
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,034,400
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	10,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	15,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	130,600
5-02-0	02-02-06-00	服裝 Vestuário	10,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	10,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	8,500
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	588,300

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	6,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	8,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	8,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	10,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	100,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	120,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	2,500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,500,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	4,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	2,000
		資本開支 Despesas de capital	422,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	22,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	22,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	400,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	400,000
總開支 Total das despesas			4,007,800

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十八組 -- 科學技術發展基金

DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	213,296,600
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	1,800,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	1,800,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	211,492,600
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	125,237,600
05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	86,250,000
05-03-00-00	私營企業 Empresas privadas	
05-03-00-99	其他 Outras	1,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	1,000
05-05-00-00	私人 Particulares	1,000
05-06-00-00	外地 Exterior	1,000
05-07-00-00	其他部門 Outros sectores	1,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	3,000
07-02-00-00	樓宇租金 - 公營部門 Rendas de edifícios - sector público	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
07-02-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
07-03-00-00	樓宇租金 - 外地 Rendas de edificios - exterior	1,000
07-04-00-00	樓宇租金 - 其他部門 Rendas de edificios - outros sectores	
07-04-99-00	其他設施 Outras instalações	1,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	1,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	1,000
資本收入 Receitas de capital		207,600,100
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	207,600,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	207,600,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	100
總收入 Total das receitas		420,896,700

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第四十八組 -- 科學技術發展基金

DIVISÃO - 48 -- FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	420,546,700
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	23,272,700
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
8-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	5,057,100
8-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	69,400
	01-01-03-00	各類人員報酬 Remunerações do pessoal diverso	
8-01-0	01-01-03-01	報酬 Remunerações	11,849,200
8-01-0	01-01-03-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	207,200
8-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	160,200
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	142,200
8-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,286,800
8-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,174,400
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
8-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	480,500

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	160,200
8-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	812,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	213,600
8-01-0	01-02-10-00-11	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	373,700
8-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	120,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
8-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	3,000
8-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	12,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
8-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	427,100
8-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	53,400
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
8-01-0	01-06-02-00	服裝及個人用品 - 負擔補償 Vestuário e artigos pessoais - compensação de encargos	120,000
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	100,000
8-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	350,000
8-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	100,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	14,922,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
8-01-0	02-01-04-00-01	公共圖書館書刊及物品 Livros e material para bibliotecas públicas	80,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
8-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	50,000
8-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
8-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	100,000
8-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	20,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	100,000
8-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	150,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	40,000
8-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	100,000
8-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
8-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	650,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	240,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
8-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	300,000
8-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	1,300,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
8-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	5,000,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	200,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	500,000
8-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	250,000
8-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	1,000,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	600,000
8-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	400,000
8-01-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	1,072,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	50,000
8-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	280,000
8-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,710,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000
8-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	80,000
8-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	110,000
8-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	160,000
8-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	294,763,700
	04-01-00-00	公營部門 Sector público	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	04-01-01-00	自治機構 Serviços autónomos	
	04-01-01-03	預算轉移 Transferências orçamentais	
9-02-0	04-01-01-03-29	澳門大學 Universidade de Macau	170,800,000
9-02-0	04-01-01-03-31	澳門理工學院 Instituto Politécnico de Macau	4,350,000
	04-01-05-00	其他 Outras	
8-01-0	04-01-05-00-22	澳門土木工程實驗室 Lab. Engenharia Civil de Macau	900,000
8-01-0	04-01-05-00-98	各類活動 Actividades diversas	9,713,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-01-0	04-02-00-00-01	財團法人 Fundações	64,000,000
8-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	28,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	15,000,000
8-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	2,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	87,588,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
8-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	20,300
8-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
8-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	5,000
8-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	4,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	2,285,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,100
8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	85,236,300
8-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	5,000
		資本開支 Despesas de capital	350,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	350,000
8-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	350,000
		總開支 Total das despesas	420,896,700

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第四十九組 -- 海事及水務局福利會

DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE
ÁGUA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	2,722,300
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	0
04-03-03-00	借款 Empréstimos	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	432,300
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	432,300
05-05-00-00	私人 Particulares	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	1,510,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	200,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-01-00	住宿及餐飲 Alojamento e alimentação	1,080,000
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	230,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	780,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
08-05-00-00	會員費 Quotas de sócios	780,000
	資本收入 Receitas de capital	410,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	60,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	30,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	30,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	350,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	350,000
	總收入 Total das receitas	3,132,300

第五十章 -- 指定之帳目

CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM

第四十九組 -- 海事及水務局福利會

DIVISÃO - 49 -- OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE
ÁGUA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	3,022,300
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	200,300
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
5-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	48,100
5-02-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	48,100
5-02-0	01-01-07-00-99	其他 Outras	10,700
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
5-02-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	40,600
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
5-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	42,800
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
5-02-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	1,980,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
5-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000
5-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
5-02-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	70,000
5-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
5-02-0	02-02-05-00	膳食 Alimentação	850,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
5-02-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
5-02-0	02-02-07-00-04	食堂用品 Utensílios para cantinas	30,000
5-02-0	02-02-07-00-05	廠房、修理廠及化驗室用品 Utensílios fabris, oficinais e de laboratório	30,000
5-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	350,000
5-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
5-02-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	40,000
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	152,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
5-02-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	20,000
5-02-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	5,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
5-02-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	20,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
5-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
5-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	1,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
5-02-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	300,000
5-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	2,000
5-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	830,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
5-02-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	830,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	12,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
5-02-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	2,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
5-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 Despesas de capital	110,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	50,000
5-02-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	50,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	60,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
5-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	30,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
5-02-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	30,000
		總開支 Total das despesas	3,132,300

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十組 -- 漁業發展及援助基金
DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	19,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	19,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	19,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-12	漁業發展及援助基金 - 港務手續費 FDAP - emolumentos portuários e marítimos	0
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
05-05-00-00	私人 Particulares	0
	資本收入 Receitas de capital	90,818,900
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	5,780,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	80,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	5,700,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	85,037,900
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	85,037,900
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	90,837,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十組 -- 漁業發展及援助基金

DIVISÃO - 50 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	1,037,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	717,900
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-02-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	576,500
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
8-02-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
8-02-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,700
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
8-02-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	40,000
8-02-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000
8-02-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	305,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
8-02-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-02-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	10,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-02-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	40,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-02-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	20,000
8-02-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-02-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	20,000
8-02-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
8-02-0	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-02-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
8-02-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	10,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-02-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-02-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	10,000
8-02-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	5,000
8-02-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	15,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-02-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
8-02-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
		資本開支 Despesas de capital	89,800,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	89,800,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
8-02-0	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	8,800,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
8-02-0	09-01-05-00-06	漁業發展及援助基金 - 援助計劃 Plano de concessão de apoio - FDAP	81,000,000
		總開支 Total das despesas	90,837,900

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十一組 -- 樓宇維修基金
DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	7,000,000
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	0
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	7,000,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	7,000,000
04-03-02-00	財務投資 Aplicações financeiras	0
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-02-00	共同分享 Comparticipações	
05-01-02-13	樓宇維修基金 - 博彩撥款 FRP - contribuição do jogo	0
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	0
	資本收入 Receitas de capital	81,966,400

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	830,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	830,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	81,136,400
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	81,136,400
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	0
	總收入 Total das receitas	88,966,400

第五十章 -- 指定之帳目
 CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
 第五十一組 -- 樓宇維修基金
 DIVISÃO - 51 -- FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	81,466,400
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	416,400
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	16,100
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
6-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	164,000
6-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	63,000
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
6-01-0	01-02-04-00	錯算補助 Abono para falhas	57,600
6-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	10,700
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
6-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	30,000
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
6-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	15,000
6-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	50,000
6-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	10,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	7,850,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
6-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
6-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	30,000
6-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	50,000
6-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	30,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
6-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	30,000
6-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	30,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
6-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
6-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	30,000
6-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	30,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
6-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	30,000
6-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	3,000,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
6-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,000,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	1,300,000
6-01-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	20,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
6-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	1,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
6-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	50,000
6-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	35,000
6-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	35,000
6-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	50,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	73,100,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
6-01-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	500,000
6-01-0	04-02-00-00-04	樓宇維修資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para Reparação de Edifícios	30,000,000
6-01-0	04-02-00-00-05	樓宇管理資助計劃 Regulamento do Plano de Apoio Financeiro para a Administração de Edifícios	6,000,000
6-01-0	04-02-00-00-06	低層樓宇共同設施維修臨時資助計劃 Reparação das Instalações comuns de Edifícios Baixos	30,000,000
6-01-0	04-02-00-00-99	其他 Outras	6,500,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
6-01-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	100,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	100,000
	05-02-00-00	保險 Seguros	
6-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	10,000
6-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
6-01-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	10,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	5,000
6-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	50,000
		資本開支 Despesas de capital	7,500,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	7,500,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
6-01-0	09-01-05-00-04	樓宇維修基金 - 資助計劃 Planos de concessão de apoio financeiro - FRP	7,500,000
		總開支 Total das despesas	88,966,400

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十二組 -- 教育發展基金

DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	812,398,200
03-00-00-00	費用、罰款及其他金錢上之制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES	10,000
03-02-00-00	罰款及其他金錢上之制裁 Multas e outras penalidades	
03-02-99-00	其他罰款及金錢上之制裁 Outras multas e penalidades	10,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	5,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	5,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	812,383,200
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	812,383,200
	資本收入 Receitas de capital	6,010,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	510,000
11-11-00-00	短期借款 - 其他部門 Empréstimos a curto prazo - outros sectores	10,000
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	500,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	500,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	500,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	5,000,000
總收入 Total das receitas		818,408,200

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十二組 -- 教育發展基金

DIVISÃO - 52 -- FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	814,408,200
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	537,100
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-02-2	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	427,100
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
3-02-2	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000
3-02-2	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	80,000
3-02-2	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	5,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	3,086,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-02-2	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	50,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-02-2	02-02-07-00-99	其他 Outros	5,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	150,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-02-2	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	420,000
3-02-2	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	80,000
3-02-2	02-03-06-00	招待費 Representação	50,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-02-2	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	600,000
3-02-2	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	450,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-02-2	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	560,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	65,000
3-02-2	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	300,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-02-2	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
3-02-2	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000
3-02-2	02-03-09-00-99	其他 Outros	100,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	810,757,200
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-02-2	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	802,157,200
	04-03-00-00	私人 Particulares	
3-02-2	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	8,600,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	27,900

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-02-2	05-02-00-00	保險 Seguros	
	05-02-01-00	人員 Pessoal	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-02-2	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	22,900
		資本開支 Despesas de capital	4,000,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	4,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
3-02-2	09-01-04-00	短期借款 Empréstimos a curto prazo	1,000,000
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
3-02-2	09-01-05-00-99	其他 Outros	3,000,000
		總開支 Total das despesas	818,408,200

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十三組 -- 大熊貓基金
DIVISÃO - 53 -- FUNDO DOS PANDAS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	4,580,000
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	50,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	50,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	2,200,000
05-04-00-00	私立機構 Instituições particulares	1,900,000
05-05-00-00	私人 Particulares	300,000
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	2,320,000
07-08-00-00	雜項 - 公營部門 Diversos - sector público	
07-08-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	700,000
07-08-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	1,600,000
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	10,000
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	10,000
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	10,000
	資本收入 Receitas de capital	2,800,000

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	2,800,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	2,800,000
	總收入 Total das receitas	7,380,000

第五十章 -- 指定之帳目
 CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
 第五十三組 -- 大熊貓基金
 DIVISÃO - 53 -- FUNDO DOS PANDAS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	7,300,000
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	142,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
3-03-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	142,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,891,800
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
3-03-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	80,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
3-03-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	20,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
3-03-0	02-02-07-00-01	成藥、藥物、疫苗 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas	350,000
3-03-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	180,000
3-03-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	1,950,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
3-03-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	60,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	70,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
3-03-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	50,000
3-03-0	02-03-06-00	招待費 Representação	60,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
3-03-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	600,000
3-03-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	130,000
3-03-0	02-03-07-00-03	在外地市場之活動 Acções em mercados externos	50,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
3-03-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	2,350,000
3-03-0	02-03-08-00-03	專業及技術書刊之製作 Publicações técnicas e especializadas	80,000
3-03-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	280,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
3-03-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	20,000
3-03-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	500,000
3-03-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	15,000
3-03-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	46,800
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	240,000
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
3-03-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	40,000
3-03-0	04-02-00-00-03	給予本地區組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. na RAEM	40,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
3-03-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	50,000
3-03-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	50,000
	04-04-00-00	外地 Exterior	
3-03-0	04-04-00-00-01	國際技術合作 Cooperação técnica internacional	50,000
3-03-0	04-04-00-00-02	給予外地組織的共同分擔及會費 Comparticipações e quotas p/organiz. no exterior	10,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	26,000
	05-03-00-00	返還 Restituições	
3-03-0	05-03-00-00-99	其他 Outras	5,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
3-03-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	1,000
3-03-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	15,000
3-03-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	5,000
		資本開支 Despesas de capital	80,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	80,000
3-03-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	80,000
總開支 Total das despesas			7,380,000

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十四組 -- 環保與節能基金

DIVISÃO - 54 -- FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	261,481,900
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	20,000
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	20,000
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	261,460,900
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	261,460,900
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	1,000
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	1,000
	資本收入 Receitas de capital	2,000
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	1,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	1,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	261,483,900

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十四組 -- 環保與節能基金

DIVISÃO - 54 -- FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	261,483,900
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	616,200
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
8-09-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	616,200
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	4,394,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
8-09-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	100,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
8-09-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	20,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
8-09-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	100,000
8-09-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	50,000
8-09-0	02-03-06-00	招待費 Representação	100,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
8-09-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	900,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
8-09-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	100,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
8-09-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	3,000,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
8-09-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	4,000
8-09-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	20,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	256,473,700
	04-02-00-00	私立機構 Instituições particulares	
8-09-0	04-02-00-00-02	社團及組織 Associações e organizações	62,725,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
8-09-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	170,200,000
8-09-0	04-03-00-00-02	家庭及個人 Famílias e indivíduos	23,548,700
總開支 Total das despesas			261,483,900

第十五章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 15 -- CONTAS DE ORDEM
第五十六組 -- 文化產業基金
DIVISÃO - 56 -- FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	經常收入 Receitas correntes	256,337,800
04-00-00-00	財產之收益 RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE	51,500
04-03-00-00	利息 - 其他部門 Juros - outros sectores	
04-03-01-00	銀行存款 Depósitos bancários	51,500
05-00-00-00	轉移 TRANSFERÊNCIAS	256,285,800
05-01-00-00	公營部門 Sector público	
05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
05-01-03-01	特區預算轉移 Transferências do Orçamento da Região	256,285,800
06-00-00-00	耐用品之出售 VENDA DE BENS DURADOUROS	
06-03-00-00	其他部門 Outros sectores	
06-03-02-00	出讓廢料及廢鐵 Venda de materiais inservíveis e sucata	0
07-00-00-00	勞務及非耐用品之出售 VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS	
07-10-00-00	雜項 - 其他部門 Diversos - outros sectores	
07-10-02-00	文化、體育及康樂 Cultura, desporto e recreio	0
07-10-06-00	印務及技術刊物 Imprensa e publicações técnicas	0
08-00-00-00	其他經常收入 OUTRAS RECEITAS CORRENTES	500
08-99-00-00	偶然及未列明之收益 Receitas eventuais e não especificadas	500

經濟分類 Classificação económica	收入項目 Designação da receita	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	資本收入 Receitas de capital	201,000
11-00-00-00	財務資產 ACTIVOS FINANCEIROS	
11-14-00-00	中期及長期借款 - 其他部門 Empréstimos a médio e longo prazos - outros sectores	0
13-00-00-00	其他資本收入 OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL	200,000
13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	
13-01-00-02	自治機構 Organismos Autónomos	200,000
14-00-00-00	非從支付中扣減之退回 REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS	1,000
	總收入 Total das receitas	256,538,800

第五十章 -- 指定之帳目
CAPÍTULO - 50 -- CONTAS DE ORDEM
第五十六組 -- 文化產業基金
DIVISÃO - 56 -- FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
		經常開支 Despesas correntes	219,788,800
	01-00-00-00	人員 PESSOAL	26,732,500
	01-01-00-00	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	
	01-01-01-00	法律通過之編制人員 Pessoal dos quadros aprovados por lei	
7-01-0	01-01-01-01	薪俸或服務費 Vencimentos ou honorários	7,080,100
7-01-0	01-01-01-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	274,400
	01-01-02-00	編制以外人員 Pessoal além do quadro	
7-01-0	01-01-02-01	報酬 Remunerações	10,232,600
7-01-0	01-01-02-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	140,900
	01-01-05-00	臨時人員工資 Salários do pessoal eventual	
7-01-0	01-01-05-01	工資 Salários	397,200
7-01-0	01-01-05-02	年資獎金 Prémio de antiguidade	14,900
7-01-0	01-01-06-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	691,800
	01-01-07-00	固定及長期酬勞 Gratificações certas e permanentes	
7-01-0	01-01-07-00-02	委員會成員 Membros de conselhos	1,204,200
7-01-0	01-01-07-00-03	職務主管及秘書 Chefias funcionais e pessoal de secretariado	95,000
7-01-0	01-01-09-00	聖誕津貼 Subsídio de Natal	1,576,800

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-01-10-00	假期津貼 Subsídio de férias	1,569,300
	01-02-00-00	附帶報酬 Remunerações acessórias	
7-01-0	01-02-01-00	不定或臨時酬勞 Gratificações variáveis ou eventuais	21,400
	01-02-03-00	超時工作 Horas extraordinárias	
7-01-0	01-02-03-00-01	額外工作 Trabalho extraordinário	640,600
7-01-0	01-02-05-00	出席費 Senhas de presença	117,400
7-01-0	01-02-06-00	房屋津貼 Subsídio de residência	1,124,100
	01-02-10-00	各項補助 - 現金 Abonos diversos - numerário	
7-01-0	01-02-10-00-06	特別假期之交通費 Transportes por motivo de licença especial	322,000
7-01-0	01-02-10-00-09	導師報酬 Remunerações para formação	53,400
7-01-0	01-02-10-00-10	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	85,400
7-01-0	01-02-10-00-99	其他 Outros	10,000
	01-03-00-00	實物補助 Abonos em espécie	
7-01-0	01-03-01-00	私人電話 Telefones individuais	30,000
7-01-0	01-03-03-00	服裝及個人用品 - 實物 Vestuário e artigos pessoais - espécie	68,000
	01-05-00-00	社會福利金 Previdência social	
7-01-0	01-05-01-00	家庭津貼 Subsídio de família	485,700
7-01-0	01-05-02-00	各項補助 - 社會福利金 Abonos diversos - previdência social	36,300
	01-06-00-00	負擔補償 Compensação de encargos	
	01-06-03-00	交通費 - 負擔補償 Deslocações - compensação de encargos	
7-01-0	01-06-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	110,000
7-01-0	01-06-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	320,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	01-06-03-03	其他補助 - 負擔補償 Outros abonos - compensação de encargos	30,000
7-01-0	01-06-04-00	各項補助 - 負擔補償 Abonos diversos - compensação de encargos	1,000
	02-00-00-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	19,970,000
	02-01-00-00	耐用品 Bens duradouros	
7-01-0	02-01-01-00	建設及大型裝修 Construções e grandes reparações	4,477,000
	02-01-04-00	教育、文化及康樂用品 Material de educação, cultura e recreio	
7-01-0	02-01-04-00-02	書刊及技術文件 Livros e documentação técnica	20,000
7-01-0	02-01-04-00-03	手工藝及收藏品 Obras de arte e espólio	100,000
7-01-0	02-01-04-00-99	其他 Outros	5,000
7-01-0	02-01-06-00	榮譽及招待物品 Material honorífico e de representação	10,000
7-01-0	02-01-07-00	辦事處設備 Equipamento de secretaria	200,000
7-01-0	02-01-08-00	其他耐用品 Outros bens duradouros	100,000
	02-02-00-00	非耐用品 Bens não duradouros	
7-01-0	02-02-02-00	燃油及潤滑劑 Combustíveis e lubrificantes	80,000
7-01-0	02-02-04-00	辦事處消耗 Consumos de secretaria	300,000
	02-02-07-00	其他非耐用品 Outros bens não duradouros	
7-01-0	02-02-07-00-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfecção	42,000
7-01-0	02-02-07-00-06	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	115,000
7-01-0	02-02-07-00-99	其他 Outros	282,000
	02-03-00-00	勞務之取得 Aquisição de serviços	
	02-03-01-00	資產之保養及利用 Conservação e aproveitamento de bens	
7-01-0	02-03-01-00-05	各類資產 Diversos	800,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
	02-03-02-00	設施之負擔 Encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-01	電費 Energia eléctrica	396,000
	02-03-02-02	設施之其他負擔 Outros encargos das instalações	
7-01-0	02-03-02-02-01	水及氣體費 Água e gás	24,000
7-01-0	02-03-02-02-02	衛生及清潔 Higiene e limpeza	376,000
7-01-0	02-03-02-02-03	管理費及保安 Condomínio e segurança	637,000
	02-03-04-00	資產租賃 Locação de bens	
7-01-0	02-03-04-00-01	不動產 Bens imóveis	2,480,000
7-01-0	02-03-04-00-02	動產 Bens móveis	300,000
	02-03-05-00	交通及通訊 Transportes e comunicações	
7-01-0	02-03-05-02	其他原因之交通費 Transportes por outros motivos	370,000
7-01-0	02-03-05-03	交通及通訊之其他負擔 Outros encargos de transportes e comunicações	450,000
7-01-0	02-03-06-00	招待費 Representação	300,000
	02-03-07-00	廣告及宣傳 Publicidade e propaganda	
7-01-0	02-03-07-00-01	廣告費用 Encargos com anúncios	500,000
7-01-0	02-03-07-00-02	在澳門特別行政區之活動 Acções na RAEM	1,095,000
	02-03-08-00	各項特別工作 Trabalhos especiais diversos	
7-01-0	02-03-08-00-01	研究、顧問及翻譯 Estudos, consultadoria e tradução	4,780,000
3-03-0	02-03-08-00-02	技術及專業培訓 Formação técnica ou especializada	385,000
7-01-0	02-03-08-00-99	其他 Outros	100,000
	02-03-09-00	未列明之負擔 Encargos não especificados	
7-01-0	02-03-09-00-01	研討會及會議 Seminários e congressos	100,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	02-03-09-00-02	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	250,000
7-01-0	02-03-09-00-03	文化、體育及康樂活動 Actividades culturais, desportivas e recreativas	250,000
7-01-0	02-03-09-00-06	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	19,000
7-01-0	02-03-09-00-99	其他 Outros	627,000
	04-00-00-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	170,000,000
	04-03-00-00	私人 Particulares	
7-01-0	04-03-00-00-01	企業 Empresas	170,000,000
	05-00-00-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	3,086,300
	05-02-00-00	保險 Seguros	
7-01-0	05-02-01-00	人員 Pessoal	37,000
7-01-0	05-02-02-00	物料 Material	10,000
7-01-0	05-02-04-00	車輛 Viaturas	10,000
7-01-0	05-02-05-00	雜項 Diversos	25,000
	05-04-00-00	雜項 Diversas	
5-02-0	05-04-00-00-01	退休基金會 - 退休及撫卹制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Apos. e Sobrev. (parte patronal)	1,037,700
5-02-0	05-04-00-00-02	退休基金會 - 公積金制度(僱主方) F. Pensões - Reg. Previdência (parte patronal)	1,952,600
5-02-0	05-04-00-00-03	社會保障基金(僱主實體之負擔) F.S.S. (enc. entidade patronal)	12,000
7-01-0	05-04-00-00-91	兌換差額 Diferenças cambiais	1,000
7-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	1,000
		資本開支 Despesas de capital	36,750,000
	07-00-00-00	投資 INVESTIMENTOS	6,750,000
7-01-0	07-09-00-00	運輸物料 Material de transporte	500,000

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
7-01-0	07-10-00-00	機械及設備 Maquinaria e equipamento	6,250,000
	09-00-00-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	30,000,000
	09-01-00-00	財務資產 Activos financeiros	
	09-01-05-00	中期及長期借款 Empréstimos a médio e longo prazos	
7-01-0	09-01-05-00-99	其他 Outros	30,000,000
總開支 Total das despesas			256,538,800

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 開支總結
 RESUMO GERAL DAS DESPESAS

開支項目 Designação da despesa	金額 (澳門幣) Importância (patacas)
總金額 Total geral	23,035,832,000.00
運作預算總額 Total dos orçamentos de funcionamento	23,035,832,000.00
經常開支總額 Total das despesas correntes	21,348,663,300.00
資本開支總額 Total das despesas de capital	1,687,168,700.00

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 按經濟分類的運作開支摘要
 RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO,
 POR CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
	經常開支 Despesas correntes	21,348,663,300.00	92.68
01-00	人員 PESSOAL	7,560,264,200.00	32.82
01-01	固定及長期報酬 Remunerações certas e permanentes	6,362,801,400.00	84.16
01-02	附帶報酬 Remunerações acessórias	937,567,900.00	12.40
01-03	實物補助 Abonos em espécie	17,544,100.00	0.23
01-05	社會福利金 Previdência social	178,309,900.00	2.36
01-06	負擔補償 Compensação de encargos	64,040,900.00	0.85
02-00	資產及勞務 BENS E SERVIÇOS	6,957,966,900.00	30.20
02-01	耐用用品 Bens duradouros	292,957,100.00	4.21
02-02	非耐用用品 Bens não duradouros	1,719,827,400.00	24.72
02-03	勞務之取得 Aquisição de serviços	4,945,182,400.00	71.07
04-00	經常轉移 TRANSFERÊNCIAS CORRENTES	5,794,280,500.00	25.15
04-01	公營部門 Sector público	803,717,200.00	13.87
04-02	私立機構 Instituições particulares	3,125,176,700.00	53.94
04-03	私人 Particulares	1,791,836,000.00	30.92
04-04	外地 Exterior	73,550,600.00	1.27
05-00	其他經常開支 OUTRAS DESPESAS CORRENTES	1,036,151,700.00	4.50
05-01	土地租金 Rendas de terrenos	20,000.00	0.00
05-02	保險 Seguros	56,808,600.00	5.48
05-03	返還 Restituições	8,190,000.00	0.79
05-04	雜項 Diversas	971,133,100.00	93.72
	資本開支 Despesas de capital	1,687,168,700.00	7.32
07-00	投資 INVESTIMENTOS	701,053,900.00	3.04
07-01	土地 Terrenos	300,000.00	0.04
07-02	房屋 Habitações	2,200,000.00	0.31

經濟分類 Classificação económica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
07-03	樓宇 Edifícios	91,400,000.00	13.04
07-04	街道及橋樑 Estradas e pontes	28,000,000.00	3.99
07-06	各項建設 Construções diversas	264,661,800.00	37.75
07-07	農地改良 Melhoramentos fundiários	1,500,000.00	0.21
07-09	運輸物料 Material de transporte	22,560,000.00	3.22
07-10	機械及設備 Maquinaria e equipamento	289,732,100.00	41.33
07-11	動物 Animais	500,000.00	0.07
07-12	其他投資 Outros investimentos	200,000.00	0.03
08-00	資本轉移 TRANSFERÊNCIAS DE CAPITAL	69,900,000.00	0.30
08-02	私立機構 Instituições particulares	35,400,000.00	50.64
08-03	個人 Particulares	34,500,000.00	49.36
09-00	財務活動 OPERAÇÕES FINANCEIRAS	916,214,800.00	3.98
09-01	財務資產 Activos financeiros	916,214,800.00	100.00
總額 TOTAL		23,035,832,000.00	100.00

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 按組織分類的運作開支摘要
 RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO,
 POR CLASSIFICAÇÃO ORGÂNICA

編號 Código	組織分類 Classificação orgânica	開支預算 Despesa orçamentada	
	項目 Designação	金額 Valor	%
50-03	學生福利基金 FUNDO DE ACÇÃO SOCIAL ESCOLAR	466,289,600.00	2.02
50-04	居屋貸款優惠基金 FUNDO PARA BONIFICAÇÕES DO CRÉDITO À HABITAÇÃO	43,457,500.00	0.19
50-05	工商業發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO	943,572,100.00	4.10
50-06	旅遊基金 FUNDO DE TURISMO	1,079,593,300.00	4.69
50-07	社會工作局 INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL	2,572,905,800.00	11.17
50-10	司法警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA JUDICIÁRIA	7,834,300.00	0.03
50-11	治安警察局福利會 OBRA SOCIAL DA POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA	32,173,700.00	0.14
50-16	法務公庫 COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA	192,644,300.00	0.84
50-17	印務局 IMPrensa OFICIAL	85,518,300.00	0.37
50-21	澳門監獄基金 FUNDO DO ESTABELECIMENTO PRISIONAL DE MACAU	7,288,900.00	0.03
50-23	房屋局 INSTITUTO DE HABITAÇÃO	479,570,200.00	2.08
50-25	民航局 AUTORIDADE DE AVIAÇÃO CIVIL	103,167,200.00	0.45
50-26	澳門貿易投資促進局 INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU	413,919,900.00	1.80
50-27	廉政公署 COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO	274,667,700.00	1.19
50-28	衛生局 SERVIÇOS DE SAÚDE	6,161,298,300.00	26.75
50-29	澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU	2,189,139,300.00	9.50
50-31	澳門理工學院 INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU	688,293,000.00	2.99
50-32	體育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DESPORTIVO	559,964,600.00	2.43
50-33	文化基金 FUNDO DE CULTURA	479,152,400.00	2.08
50-35	消費者委員會 CONSELHO DE CONSUMIDORES	41,460,900.00	0.18
50-36	旅遊學院 INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA	332,823,900.00	1.44
50-37	澳門公共行政福利基金 FUNDO SOCIAL DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA DE MACAU	29,865,000.00	0.13
50-39	消防局福利會 OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS	7,249,000.00	0.03

組織分類 Classificação orgânica		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
50-41	審計署 COMISSARIADO DA AUDITORIA	147,877,900.00	0.64
50-42	檢察長辦公室 GABINETE DO PROCURADOR	440,095,100.00	1.91
50-43	終審法院院長辦公室 GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA	527,784,300.00	2.29
50-44	立法會 ASSEMBLEIA LEGISLATIVA	166,669,000.00	0.72
50-46	民政總署 INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS	2,609,904,500.00	11.33
50-47	海關福利會 OBRA SOCIAL DOS SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA	4,007,800.00	0.02
50-48	科學技術發展基金 FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA	420,896,700.00	1.83
50-49	海事及水務局福利會 OBRA SOCIAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA	3,132,300.00	0.01
50-50	漁業發展及援助基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO E APOIO À PESCA	90,837,900.00	0.39
50-51	樓宇維修基金 FUNDO DE REPARAÇÃO PREDIAL	88,966,400.00	0.39
50-52	教育發展基金 FUNDO DE DESENVOLVIMENTO EDUCATIVO	818,408,200.00	3.55
50-53	大熊貓基金 FUNDO DOS PANDAS	7,380,000.00	0.03
50-54	環保與節能基金 FUNDO PARA A PROTECÇÃO AMBIENTAL E A CONSERVAÇÃO ENERGÉTICA	261,483,900.00	1.14
50-56	文化產業基金 FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS	256,538,800.00	1.11
總額 TOTAL		23,035,832,000.00	100.00

自治機構本身預算表
 MAPA DOS ORÇAMENTOS PRIVATIVOS DOS ORGANISMOS AUTÓNOMOS
 按職能分類的運作開支摘要
 RESUMO DA DESPESA DE FUNCIONAMENTO,
 POR CLASSIFICAÇÃO FUNCIONAL

編號 Código	職能分類 Classificação funcional	開支預算 Despesa orçamentada	
	項目 Designação	金額 Valor	%
1-00	公共行政之一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	4,052,145,900.00	17.59
1-01	一般行政 Administração geral	2,720,406,000.00	67.13
1-02	司法、秩序及治安 Justiça, ordem, segurança	1,331,739,900.00	32.87
3-00	教育 EDUCAÇÃO	4,383,504,600.00	19.03
3-02	教育 Ensino	4,341,218,700.00	99.04
3-03	職業培訓 Formação profissional	42,285,900.00	0.96
4-00	衛生 SAÚDE	5,887,222,000.00	25.56
4-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	3,504,322,000.00	59.52
4-02	醫療服務 Medicina	1,685,000,000.00	28.62
4-03	衛生及公共健康 Higiene e saúde pública	697,900,000.00	11.85
5-00	社會保障 PREVIDÊNCIA SOCIAL	3,399,779,000.00	14.76
5-01	行政及規範 Administração e regulamentação	475,436,600.00	13.98
5-02	社會援助 Acção social	2,924,342,400.00	86.02
6-00	房屋 HABITAÇÃO	582,499,100.00	2.53
6-01	行政及規範 Administração e regulamentação	582,499,100.00	100.00
7-00	其他集體及社會服務 OUTROS SERVIÇOS COLECTIVOS/SOCIAIS	1,369,105,900.00	5.94
7-01	文化 Cultura	731,142,100.00	53.40
7-02	體育及康樂 Desporto e recreio	559,414,600.00	40.86
7-06	社會傳播 Comunicação social	78,549,200.00	5.74
8-00	經濟服務 SERVIÇOS ECONÓMICOS	3,147,575,500.00	13.66
8-01	行政、規範及研究 Administração, regulamentação e investigação	1,186,863,300.00	37.71
8-02	農業、林業、畜牧業及漁業 Agricultura, silvicultura, pecuária e pesca	90,837,900.00	2.89
8-05	運輸 Transportes	123,794,300.00	3.93
8-07	商業 Comércio	443,735,800.00	14.10
8-08	旅遊 Turismo	1,040,860,300.00	33.07

職能分類 Classificação funcional		開支預算 Despesa orçamentada	
編號 Código	項目 Designação	金額 Valor	%
8-09	規劃及環境整治 Ordenamento físico e ambiente	261,483,900.00	8.31
9-00	其他職能 OUTRAS FUNÇÕES	214,000,000.00	0.93
9-02	公營部門間之轉移 Transferências sector público	214,000,000.00	100.00
總額 TOTAL		23,035,832,000.00	100.00

郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS
二零一五年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e comparticipações financeiras	323,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	616,000
21-02		財務資助 Comparticipações financeiras	323,000	11-07		特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	616,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	300,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	616,000
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	23,000	12-00		銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	201,736,000
23-00		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	25,019,000	12-01		貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	59,404,000
	61	銷售貨品及耗用材料成本 Custos das mercadorias vendidas e das matérias consumidas	8,963,000		71	銷售 Vendas	56,660,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	15,376,000		72	提供服務 Prestações de serviços	2,744,000
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	680,000	12-02		提供服務收入 Prestações de serviços	142,332,000
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,415,000		72	提供服務 Prestações de serviços	126,786,000
24-03		匯兌損失 Perdas cambiais	1,200,000		73	補充收益 Proveitos suplementares	15,545,000

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	600,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	1,000
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	600,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	70,058,800
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	215,000	13-01		利息收入 Juros credores	59,768,800
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	215,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	59,768,800
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	243,506,800	13-02		股息收入 Dividendos auferidos	9,690,000
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	178,785,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	9,690,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	178,785,000	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	600,000
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	38,978,000		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	300,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	30,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	300,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	38,926,000	14-00		其他收入 Outros rendimentos	74,790,000
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	22,000	14-01		租金及租賃收入 Locações	73,934,000
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	24,663,800		73	補充收益 Proveitos suplementares	2,200,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	24,663,800		78	財務收益及利潤 Proveitos e ganhos financeiros	71,734,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-10		其他人專費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	1,080,000	14-02		資產處置收益 <i>Alienações de activos</i>	750,000
	64	人事費用 Custos com o pessoal	1,050,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	750,000
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	30,000	14-10		雜項收入 <i>Rendimentos diversos</i>	106,000
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 <i>Fornecimentos de terceiros</i>	41,381,000		73	補充收益 Proveitos suplementares	96,000
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	8,944,000		79	特殊收益及盈利 Proveitos e ganhos extraordinários	10,000
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	8,694,000				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	250,000				
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	5,050,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	5,050,000				
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	7,327,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	7,327,000				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	6,340,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	6,340,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	466,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	466,000				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	1,810,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,810,000				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	3,477,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	3,477,000				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	435,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	405,000				
	64	人事費用 Custos com o pessoal	30,000				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	5,545,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	5,545,000				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	1,987,000				
	62	外部供應及服務 Fornecimentos e serviços externos	1,006,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	676,000				
	68	財務支出及損耗 Custos e perdas financeiras	250,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	55,000				
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	34,227,000				
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	19,875,000				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	19,875,000				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	13,364,000				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	13,364,000				
27-03		無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	988,000				
	66	經營年度攤折 Amortizações do exercício	988,000				
28-00		各項風險準備金 Provisões para riscos diversos	460,000				
28-01		呆帳及信貸風險準備 Provisões para créditos e cobranças duvidosas	170,000				
	67	經營備用金 Provisões do exercício	70,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
28-03		存貨及其他資產減值損失準備 <i>Provisões para inventários e outros activos</i>	290,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	290,000				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	869,000				
29-01		資產處置損失 <i>Perdas em alienações de activos</i>	100,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	100,000				
29-02		會費及捐贈 <i>Quotas para associações e doações</i>	760,000				
	65	其他經營成本 Outros custos operacionais	760,000				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	9,000				
	69	非常支出及損耗 Custos e perdas extraordinários	9,000				
		總費用 Gasto total	347,200,800			總收益 Rendimento total	347,200,800
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício					
		總額 Total	347,200,800			總額 Total	347,200,800

附錄
ANEXO
郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS
二零一五年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
41	財務投資 Investimentos financeiros	500,000
412	股份參資 Investimentos - Títulos de participação	500,000
42	有形不動資產 Imobilizações corpóreas	113,223,000
422	樓宇及其他建築 Edifícios e outras construções	75,410,000
423	基本設備 Equipamento básico	29,893,000
424	交通設備 Equipamento de transporte	2,000,000
425	工具與器具 Ferramentas e utensílios	985,000
426	行政設備 Equipamento administrativo	3,610,000
429	其他有形資產 Outras imobilizações corpóreas	1,325,000
43	無形不動資產 Imobilizações incorpóreas	3,680,000
431	安裝費用 Despesas de instalação	1,030,000
432	調研與發展費用 Despesas de investigação e desenvolvimento	2,650,000
44	未完成不動資產 Imobilizações em curso	21,500,000
445	重建大樓工程 Obras da remodelação do Edf. dos Correios	9,000,000
448	未完成郵政分局工程 Obras das estações em curso	12,500,000
	總額 Total	138,903,000

郵政儲金局
CAIXA ECONÓMICA POSTAL
二零一五年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	80,000	12-00		銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	3,661,000
21-02		財務資助 Participações financeiras	80,000	12-02		提供服務收入 Prestações de serviços	3,661,000
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	80,000		81	銀行服務收益 Proveitos de Serviços Bancários	3,661,000
23-00		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	30,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	49,721,100
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	30,000	13-01		利息收入 Juros credores	45,017,600
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	17,753,100	80		資產性業務收益 Proveitos de Operações Activas	45,017,600
24-01		利息支出 Juros devedores	16,050,000	13-02		股息收入 Dividendos auferidos	120,000
	70	負債性業務成本 Custos de Operações Passivas	16,050,000	83		證券及財務投資收益 Rendi. de Títulos de Crédito e de Part. Financeiras	120,000
24-03		匯兌損失 Perdas cambiais	1,703,100	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	1,860,600
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	1,703,100	82		其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	1,860,600

統一預算編號 Cód. cont. ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	16,217,900	13-10		其他財務收益 <i>Outros rendimentos financeiros</i>	2,722,900
25-01		工資及薪金 <i>Salários e vencimentos</i>	15,896,500		82	其他銀行業務收益 Proveitos de Outras Operações Bancárias	2,722,900
	71	人事費用 Custos com Pessoal	15,896,500	14-00		其他收入 <i>Outros rendimentos</i>	977,300
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 <i>Subsídios, compensações e outros abonos</i>	221,400	14-10		雜項收入 <i>Rendimentos diversos</i>	977,300
	71	人事費用 Custos com Pessoal	221,400		65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	975,000
25-10		其他人事費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	100,000		84	其他銀行收益 Outros Proveitos Bancários	2,300
	71	人事費用 Custos com Pessoal	100,000				
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	7,086,000				
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	502,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	502,000				
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	170,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	170,000				
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	1,070,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	1,070,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	208,000				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	208,000				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	4,300,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	4,200,000				
	76	非常業務費用 Custos Inorgânicos	100,000				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	230,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	230,000				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	280,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	280,000				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	15,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	15,000				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	245,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	220,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	25,000				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	66,000				
	72	第三者作出之供應 Fornecimentos de Terceiros	10,000				
	73	第三者提供之勞務 Serviços de Terceiros	53,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000				
28-00		各項風險準備金 <i>Provisões para riscos diversos</i>	1,440,000				
28-01		呆帳及信貸風險準備 <i>Provisões para créditos e cobranças duvidosas</i>	1,400,000				
	78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	1,400,000				
28-10		其他損失風險準備 <i>Provisões para outros riscos</i>	40,000				
	78	備用金之撥款 Dotações para Provisões	40,000				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	1,254,000				
29-02		會費及捐贈 <i>Quotas para associações e doações</i>	451,000				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	451,000				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	803,000				

統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	65	歷年利潤及虧損 Lucros e Perdas relativos a exercícios anteriores	700,000				
	74	其他銀行費用 Outros Custos Bancários	3,000				
	76	非正常業務費用 Custos Inorgânicos	100,000				
		總費用 Gasto total	43,861,000			總收益 Rendimento total	54,359,400
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	10,498,400				
		總額 Total	54,359,400			總額 Total	54,359,400

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一五年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas		帳目編號 Código da conta		費用項目 Designação de gastos		金額 Montante		統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas		帳目編號 Código da conta		收益項目 Designação de rendimentos		金額 Montante	
22-00		61.1.1	61.1.1	公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	1,527,231,100	11-00	1,523,039,500	法定收入及特區預算轉移收入 Recettas legais e transferências do OR							1,523,039,500
		61.1.1	61.1.1	房屋津貼 Subsídio de residência	89,131,000	11-03	1,373,867,400	退休及撫卹制度之供款及共同分擔 Contribuições e participações no âmbito do Regime de Aposentação e Sobrevivência							1,373,867,400
		61.1.2	61.1.2	家庭津貼 Subsídio de família	47,893,000		412,453,200	退休金制度之供款 Descontos para compensação de aposentação							412,453,200
		61.1.3	61.1.2	聖誕津貼 Subsídio de Natal	107,738,600		45,492,600	撫卹金制度之供款 Descontos para pensão de sobrevivência							45,492,600
		61.1.4	61.2.1	公務員退休金 Pensões de aposentação e reforma	1,139,736,500		824,906,400	退休金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de aposentação							824,906,400
		61.1.5	61.2.2	第十四個月之津貼 Subsídio do 14.º mês	94,322,000		90,985,200	撫卹金制度之共同分擔 Comparticipações para compensação de sobrevivência							90,985,200
		61.1.6	61.2.1	撫卹金 Pensões de sobrevivência	32,376,300		30,000	供款及共同分擔 Descontos e participações							30,000
		61.2.2	61.2.2	社會福利金 - 退休人員 Previdência social - Aposentados	7,489,200	11-07	149,173,100	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios							149,173,100
		61.2.3	61.2.3	交通運輸費 Transporte por outros motivos	384,900		400	財產 Imobilizado							400
		61.2.4	61.2.4	社會及文化活動 Actividades sociais e culturais	1,209,600		149,171,700	經常性運作津貼 Subsídios destinados ao funcionamento corrente							149,171,700

單位：澳門幣（元） 單位：MOP

統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	62.1	轉制 Mudança de regime	4,450,000		74.6	特區預算的轉移 Transferências do orçamento da RAEM	0
	69.7.2	定期金及其他補助 Pensões e outros abonos	2,500,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	523,128,000
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	46,000	13-01		利息收入 Juros credores	73,695,100
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	46,000		76.1	利息所得 Juros obtidos	300
	68.8.2	銀行服務 Serviços bancários	45,000		78.1.1	往來存款利息收入 Juros de depósitos à ordem	600
	68.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000		78.1.2	定期存款利息收入 Juros de depósitos a prazo	73,694,200
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	81,675,900	13-03		投資收益 Ganhos em investimentos	445,472,900
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	64,725,200		78.6.1	藝術品投資 Investimentos em obras de arte	0
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	4,918,800		78.6.2	投資性房地產 De bens imóveis (para investimento)	0
	64.1.2	假期津貼 Subsídio de férias	329,900		78.7.1	財務投資 - 投資組合 Aplicações financeiras - portfólios	445,472,900
	64.1.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	329,900		78.7.2	交易性金融資產 Activos financeiros detidos para negociação	0
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	50,447,700	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	0
	64.2.2	假期津貼 Subsídio de férias	4,357,300		78.5	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	0
	64.2.3	聖誕津貼 Subsídio de Natal	4,341,600	13-10		其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	3,960,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 <i>Subsídios, compensações e outros abonos</i>	6,928,100		78.3.2	大廈及其他建築物 Edifícios e outras construções	3,960,000
	64.1.1	薪酬 Remuneração anual	170,800	14-00		其他收入 Outros rendimentos	29,000
	64.1.4	其他報酬 Outras remunerações	73,700	14-10		雜項收入 <i>Rendimentos diversos</i>	29,000
	64.2.1	薪酬 Remuneração anual	5,482,800		79.7.2	退休金/補助之撥回 Reposições de pensões/abonos	20,000
	64.2.4	其他報酬 Outras remunerações	77,100		79.7.9	其他未列明項目 Outros não especificados	8,000
	64.3.1	超時工作 Horas extraordinárias	376,900		79.8.8	其他未列明項目 Outros não especificados	1,000
	64.3.2	啟程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,500				
	64.3.3	日津貼 Ajudas de custo diárias	46,100				
	64.3.5	交通、運輸費及保險 Deslocações, bagagens e seguros	184,700				
	64.3.6	私人電話 Telefones individuais	15,000				
	64.3.7	出席費 Senhas de Presença	23,700				
	64.3.8	社會福利金 Previdência social	85,500				
	64.3.9	其他 Outras	21,400				
	64.3.10	優異工作表現評核獎金 Prémio atribuído por bom desempenho	299,000				

統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orc. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	64.5.3	員工內部培訓 Formação interna de pessoal	16,100				
	64.8.1	制服及工作證 Vestuário e cartões de identificação	42,800				
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	9,588,500				
	64.4.1	退休金制度之共同分擔 Participação na compensação de aposentação	2,680,700				
	64.4.2	撫卹金制度之共同分擔 Participação na pensão de sobrevivência	298,400				
	64.4.3	社會保障之供款 Encargos sociais	34,300				
	64.4.4	公積金制度 Regime de Previdência	6,575,100				
25-10		其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	434,100				
	64.5.1	培訓課程及講座 Cursos e seminários externos	150,000				
	64.7.1	員工意外保險 Seguros de acidentes de trabalho	2,500				
	64.8.2	人員聯歡 Convívio de pessoal	162,400				
	64.8.3	食物及飲品 Vítualhas	30,000				
	64.8.9	雜項 Diversos	89,200				
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	37,943,500				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	2,259,900				
	63.1.1	第三者作出之供應 - 水 Fornecimentos de terceiros - Água	300,000				
	63.1.2	第三者作出之供應 - 電 Fornecimentos de terceiros - Energia	1,356,000				
	63.1.3	第三者作出之供應 - 燃油 Fornecimentos de terceiros - Combustíveis	43,900				
26-02	63.2.4	第三者提供之勞務 - 通訊 Serviços de terceiros - Comunicação	560,000				
		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	3,098,300				
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	2,373,300				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	725,000				
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	726,100				
	63.1.4	第三者作出之供應 - 保養及維修物料 Fornecimentos de terceiros - Material de conservação e reparação	100,000				
	63.2.3	第三者提供之勞務 - 保養及維修 Serviços de terceiros - Serviços de conservação e reparação	626,100				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>				315,000	

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	63.1.5	第三者作出之供應 - 非耐用用品及器具 Fornecimentos de terceiros - Utensílios de desgaste rápido	15,000				
	63.1.6	第三者作出之供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	300,000				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	24,863,100				
	63.2.1	第三者提供之勞務 - 房屋及其他租金 Serviços de terceiros - Rendas e alugueres	24,863,100				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	339,800				
	63.2.2	第三者提供之勞務 - 交際費 Serviços de terceiros - Despesas de representação	35,000				
	63.3.1	第三者提供之勞務 - 交通費, 住宿及膳食 (葡萄牙及其他國家) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Portugal e outros países)	225,000				
	63.3.3	第三者提供之勞務 - 交通費, 住宿及膳食 (香港及澳門) Serviços de terceiros - Deslocações e estadas (Hong Kong e Macau)	79,800				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	1,300,000				
	63.1.7	第三者作出之供應 - 廣告及宣傳用品 Fornecimentos de terceiros - Material de publicação / propaganda	1,000,000				
	63.2.6	第三者提供之勞務 - 廣告及宣傳 Serviços de terceiros - Publicidade e propaganda	300,000				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	129,300				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-09	63.2.5	第三者提供之勞務 - 保險 Serviços de terceiros - Seguros	129,300				
		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	4,675,000				
26-10	63.2.7	第三者提供之勞務 - 專業技術工作 Serviços de terceiros - Trabalhos especializados	3,820,000				
	63.3.4	第三者提供之勞務 - 中介人佣金 Serviços de terceiros - Comissões a Intermediários	5,000				
	63.3.5	第三者提供之勞務 - 報酬金 Serviços de terceiros - Honorários	850,000				
		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	237,000				
	63.1.8	第三者作出之供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros fornecimentos	100,000				
27-00	63.3.6	第三者提供之勞務 - 訟費及公證費 Serviços de terceiros - Contencioso e notariado	30,000				
	63.3.8	第三者提供之勞務 - 其他勞務 Serviços de terceiros - Outros serviços	95,000				
27-01	65.8.2	書籍及技術文件 Livros e documentação técnica	12,000				
		折舊及攤銷 <i>Depreciações e amortizações</i>	7,262,700				
		不動產折舊 <i>Depreciações de bens imóveis</i>	457,900				
	68.3.2	大廈及其他建築物 Edifício e outras construções	457,900				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 <i>Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos</i>	6,804,800				
	66.2.3	不動產、裝修及改良 Bens imóveis, decoração e benfeitorias	5,280,000				
	66.2.5	運輸工具 Material de carga e de transporte	82,200				
	66.2.6	行政設備及各種傢俱 Equipamento administrativo e social e mobiliário diverso	321,300				
	66.2.7	資訊設備及軟件 Equipamento e programas de informática	1,121,300				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	2,969,000				
29-01		資產處置損失 <i>Perdas em alienações de activos</i>	30,000				
	69.4.5	報廢 Abates	30,000				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	2,939,000				
	68.8.1	供款退還之利息 Juros s/restituição de descontos	1,000				
	69.7.1	退還 Restituições	2,000,000				
	69.7.9	其他未列明項目 Não especificados	30,000				
	69.8.8	其他未列明項目 Não especificados	908,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
		總費用 Gasto total	1,657,128,200			總收益 Rendimento total	2,046,196,500
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	389,068,300				
		總額 Total	2,046,196,500			總額 Total	2,046,196,500

附錄
ANEXO
退休基金會
FUNDO DE PENSÕES
二零一五年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	固定資產 Activos fixos tangíveis	
42.3.1	裝修及改良 Obras de decoração e benfeitorias	26,400,000
42.5.1	車輛 Viaturas	23,000
42.6.1	辦公室設備 Equipamento de escritório	270,000
42.6.2	通訊設備 Equipamento de telecomunicações	75,000
42.6.3	傢具及器具 Mobiliário e utensílios	260,000
42.6.4	舒適及裝飾用品 Artigos de conforto e decoração	30,000
42.6.5	器材 Aparelhagens	20,000
42.6.9	住宅傢具及設備 Mobiliário e equipamento de residência	0
42.8.1	資訊設備 Equipamento de informática	672,000
42.8.2	資訊軟件 Programas de informática	668,800
	總額 Total	28,418,800

社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL
二零一五年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2015
 (按權責發生制編製)
 (ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas		帳目編號 Código da conta		費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00				活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,050,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	20,405,931,700
21-01				活動支出 Despesas com actividades	950,000	11-01		行政收益 Receitas administrativas	203,750,000
		21-01-01		活動支出 Despesas com actividades	950,000		11-01-01	外地僱員聘用費收入 Taxa de contratação de trabalhadores não residentes	200,000,000
21-02				財務資助 Participações financeiras	100,000			執照及准照費收入 Taxas de alvarás e licenças	1,000,000
		21-02-02		給予私立機構、團體或個人之財務資助 Participações financeiras para instituições particulares, associações ou indivíduos	100,000		11-01-02	罰款及過期利息收入 Multas e juros de mora	2,700,000
22-00				公務員退休金及其他給付和社會補助 Pensões e outras prestações atribuídas aos funcionários, e abonos sociais	3,346,666,800			其他行政費用收入 Outras receitas administrativas	50,000
		22-01-01		福利金 Pensões	3,300,866,800	11-02		幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	4,950,000,000
		22-01-02		津貼 Subsídios	36,000,000		11-02-01	博彩撥款 Contribuição do jogo	4,950,000,000
		22-02-01		欠薪墊支 Créditos emergentes das relações de trabalho	5,000,000		11-02-02	破產欠薪基金撥款 Doação para Fundo de Garantia Salarial por Insolvência	0

單位：澳門幣 (元) Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	22-02-02	呼吸系統職業病補償 Compensação de doenças profissionais respiratórias	1,000,000	11-04		社會保障制度之供款 <i>Contribuições para o Regime de Segurança Social</i>	161,036,500
	22-02-03	就業輔助津貼 Subsídio de incentivos aos desempregados	1,000,000		11-04-01	僱主供款 Contribuições de empregadores	82,025,000
	22-02-04	職業培訓津貼 Subsídio de formação profissional	1,500,000		11-04-02	僱員供款 Contribuições de trabalhadores	41,010,500
	22-02-05	職業培訓課程資助 Comparticipações financeiras de formação profissionais	1,000,000		11-04-03	任意性供款 Contribuições facultativas	38,000,000
	22-02-10	其他社會補助和津貼 Outros abonos sociais e subsídios	300,000		11-04-04	自願供款 Contribuições voluntárias	0
24-00		財務費用及損失 <i>Gastos e perdas financeiros</i>	6,200,000		11-04-05	自僱勞工 Trabalhadores por conta própria	1,000
24-03		匯兌損失 <i>Perdas cambiais</i>	200,000		11-04-06	補扣供款 Contribuições retroactivas	0
	24-03-01	兌換差額損失 Diferenças de câmbio desfavoráveis	100,000	11-06		其他指定收入或共享收入 <i>Outras receitas consignadas e participações</i>	1,591,144,200
	24-03-02	外幣折算差額損失 Perdas em conversão de câmbio	100,000		11-06-01	特區預算收入之共同分享 (Comparticipação das receitas orçamentais da RAEM)	1,591,144,200
24-10		其他財務費用 <i>Outros gastos financeiros</i>	6,000,000	11-07		特區預算轉移、補貼及補助 <i>Transferências do OR, subsídios e apoios</i>	13,500,000,000
	24-10-01	銀行手續費 Despesas bancárias de expediente	6,000,000		11-07-01	特區預算轉移 Transferências do orçamento da Região	13,500,000,000
25-00		人事費用 <i>Gastos com o pessoal</i>	123,378,800		11-07-02	其他自治機構之轉移、補貼及補助 Transferências de outros organismos autónomos, subsídios e apoios	0

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-01		工資及薪金 <i>Salários e vencimentos</i>	78,262,100		11-07-10	其他政府資助及補助 Outros subsídios e apoios do governo	0
	25-01-01	管理層報酬 Remunerações dos corpos gerentes	2,664,000	11-10		其他法定收入 <i>Outras receitas legais</i>	1,000
25-02	25-01-02	工作人員薪俸及報酬 Vencimentos e remunerações do pessoal	75,598,100		11-10-01	法律規定的其他收入 Outras receitas determinadas na lei	1,000
		津貼、補償及其他額外報酬 <i>Subsídios, compensações e outros abonos</i>	30,762,800	13-00		財務及投資收益 <i>Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos</i>	350,000,300
	25-02-01	年資獎金 Prémio de antiguidade	2,130,800	13-01		利息收入 <i>Juros credores</i>	200,000,000
	25-02-02	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	53,400		13-01-01	銀行存款利息收入 Juros de depósitos bancários	200,000,000
	25-02-03	聖誕津貼 Subsídio de natal	6,622,300		13-01-02	債券及金融票據利息收入 Juros de obrigações e bilhetes monetários	0
	25-02-04	假期津貼 Subsídio de férias	6,510,900		13-01-10	其他利息收入 Outros juros	0
	25-02-05	員工福利津貼 Subsídio de benefícios para pessoal	8,650,900	13-02		股息收入 <i>Dividendos auferidos</i>	0
	25-02-06	公幹津貼及補償 Subsídio e compensação de deslocação	319,900		13-02-01	股息收入 Dividendos auferidos	0
	25-02-07	額外及補償性報酬 Remunerações adicionais e compensatórias	6,262,600	13-03		投資收益 <i>Ganhos em investimentos</i>	150,000,000
	25-02-08	實物補助 Abonos em espécie	212,000		13-03-01	按公允價值計量之金融資產增值 Mais-valias em activos financeiros	150,000,000
25-03	公積金、退休及撫卹制度供款 <i>Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência</i>	12,553,900		13-03-02	出售金融資產之收益 Ganhos de venda de activos financeiros	0	

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	25-03-01	退休及撫卹制度供款 Contribuições para regime de aposentação e sobrevivência	2,705,300	13-04		匯兌收益 <i>Ganhos cambiais</i>	200
	25-03-02	公積金制度供款 Contribuições para regime de previdência	9,771,700		13-04-01	兌換差額收益 Diferenças de câmbio favoráveis	100
	25-03-03	社會保障制度供款 Contribuições para Regime da Segurança Social	76,900		13-04-02	外幣折算差額收益 Ganhos em conversão de câmbio	100
25-10		其他人專費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	1,800,000	13-10		其他財務收益 <i>Outros rendimentos financeiros</i>	100
	25-10-01	員工培訓費 Formação de pessoal	300,000		13-10-01	其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	100
	25-10-02	員工醫療費 Assistência médica de pessoal	1,500,000	14-00		其他收入 Outros rendimentos	212,400
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 <i>Fornecimentos de terceiros</i>	95,140,500	14-02		資產處置收益 <i>Alienações de activos</i>	300
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	6,300,000		14-02-01	變賣固定資產收益 Ganhos de venda de activos fixos	100
	26-01-01	水費 Água	100,000		14-02-10	變賣其他資產收益 Ganhos de vendas de outros activos	200
	26-01-02	電費 Electricidade	2,000,000	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	212,100
	26-01-03	燃料費 Combustíveis	200,000		14-10-01	收回退款 Reposições	10,000
	26-01-04	郵遞、通訊及運輸費 Correio, telecomunicações e transportes	4,000,000		14-10-02	員工醫療保障供款 Contribuições para assistência médica	200,000
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	4,800,000		14-10-03	賠償 Indemnizações	100

統一預算編號 Cód. cont. ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	26-02-01	管理及保安費 Condomínio e segurança	3,500,000		14-10-06	前期收入 Recetas de períodos anteriores	1,000
	26-02-02	衛生及清潔費 Higiene e limpeza	1,000,000		14-10-10	其他偶然及未列明之收入 Outras receitas eventuais e não especificadas	1,000
	26-02-03	清潔及消毒用品 Material de limpeza e desinfeção	300,000				
26-03		維修及保養 Reparação e conservação	2,000,000				
	26-03-01	維修及保養費 Reparação e conservação	2,000,000				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	3,500,000				
	26-04-01	辦公室用品 Bens de secretaria	2,000,000				
	26-04-02	辦公室工具及耐用物品 Equipamento de secretaria e bens duradouros	1,000,000				
	26-04-03	書籍及刊物 Livros e publicação	100,000				
	26-04-10	其他消耗性用品 Outros bens consumíveis	400,000				
26-05		租金及租賃費用 Gastos com locações	8,100,000				
	26-05-01	樓宇租金費用 Despesas de rendas de imóveis	7,400,000				
	26-05-02	設備租賃費用 Despesas de rendas de equipamentos	700,000				

統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	1,840,500				
	26-06-01	交際及招待費 Representação e recepção	500,000				
	26-06-02	差旅及交通費 Deslocação e transportes	1,340,500				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	7,300,000				
	26-07-01	廣告及宣傳費 Publicidade e propaganda	7,000,000				
	26-07-02	紀念品及獎品 Lembranças e ofertas	300,000				
		保險費 <i>Seguros</i>	200,000				
26-08	26-08-01	保險費 Seguros	200,000				
		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	58,600,000				
26-09	26-09-01	研究及顧問費 Estudos e consultorias	15,600,000				
	26-09-02	中介人佣金 Comissões de promotores	41,000,000				
	26-09-10	其他技術協助及專業酬金 Outros apoio técnico e honorários profissionais	2,000,000				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	2,500,000				

統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	26-10-01	非技術性臨時工作 Trabalhos pontuais não especializados	2,500,000				
27-00		折舊及攤銷 Depreciações e amortizações	11,956,200				
27-01		不動產折舊 Depreciações de bens imóveis	4,813,100				
	27-01-02	樓宇折舊 Depreciações dos edifícios	776,100				
	27-01-03	裝修及改良費用攤銷 Amortizações das despesas de decoração e benefiteiras	4,037,000				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos	4,264,500				
	27-02-01	車輛折舊 Depreciações de viaturas	142,800				
	27-02-02	電腦及週邊設備折舊 Depreciações de computadores e equipamento relacionado	2,260,000				
	27-02-03	辦公室設備折舊 Depreciações de equipamento de escritório	1,075,700				
	27-02-04	辦公室傢俱及設施折舊 Depreciações de mobiliário e instalações de escritório	785,000				
	27-02-10	其他固定資產折舊 Depreciações de outros activos fixos	1,000				
27-03		無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	2,878,600				
	27-03-01	電腦系統及軟件攤銷 Amortizações de sistema informático e software	2,878,600				

統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	1,730,000				
29-01		資產處置損失 <i>Perdas em alienações de activos</i>	10,000				
	29-01-01	變賣或報銷固定資產損失 Perdas em alienados a título oneroso ou abatidos dos activos fixos	5,000				
	29-01-02	變賣或報銷其他資產損失 Perdas em alienados a título oneroso ou abatidos dos outros activos	5,000				
29-02		會費及捐贈 <i>Quotas para associações e doações</i>	20,000				
	29-02-01	會費 Quotas para associações	20,000				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	1,700,000				
	29-10-01	退還 Restituições	1,500,000				
	29-10-03	前期費用 Gastos de períodos anteriores	100,000				
	29-10-10	其他偶然及未列明之開支 Outras despesas eventuais e não especificadas	100,000				
		總費用 Gasto total	3,586,122,300			總收益 Rendimento total	20,756,144,400
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	17,170,022,100				
		總額 Total	20,756,144,400			總額 Total	20,756,144,400

附錄
ANEXO
社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL
二零一五年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
35-01-01	不動產、裝修及改良 Bens imóveis, decoração e benfeitorias	10,700,000
35-01-01-01	土地 Terra	0
35-01-01-02	樓宇 Edifícios	0
35-01-01-03	裝修及改良 Obras de decoração e benfeitorias	10,700,000
35-01-02	機器、設備及其他固定資產 Maquinaria, equipamento e outros activos fixos	5,800,000
35-01-02-01	車輛 Viaturas	300,000
35-01-02-02	電腦及週邊設備 Computadores e equipamento relacionado	3,300,000
35-01-02-03	辦公室設備 Equipamento de escritório	1,000,000
35-01-02-04	辦公室傢俱及設施 Mobiliário e instalações de escritório	1,200,000
35-01-02-10	其他固定資產 Outros activos fixos	0
35-01-03	無形資產 Imobilizações incorpóreas	2,500,000
35-01-03-01	電腦系統及軟件 Sistema informático e software	2,500,000
35-01-03-02	其他無形資產 Outros activos intangíveis	0
	總額 Total	19,000,000

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
二零一五年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	1,950,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	312,274,100
21-02		財務資助 Comparticipações financeiras	1,950,000	11-01		行政收益 Receitas administrativas	312,274,100
	8262	捐獻 Donativos	1,000,000		8221	信貸機構監察費 Taxa de fiscalização das inst. Crédito	8,784,800
	8264	獎學及助學金 Prémios e bolsas de estudo	200,000		8222	獲許可實體監察費 Taxa de registo de entidades autorizadas	3,028,400
	8265	體育活動 Actividades desportivas	500,000		8223	信貸機構罰款 Multas aplicadas as instituições crédito	40,000
	8269	其他非營運開支 Outros custos inorgânicos	250,000		8224	兌換櫃檯收入 Receitas do balcão de câmbios	128,900
23-00		銷售及提供服務成本 Custo das vendas e das prestações de serviços	9,623,100		8225	博彩合約款項差額 Diferencial s/ent. dos contratos de jogos	300,000,000
	8242	售出硬幣成本 Custo das moedas vendidas	9,532,200		8226	離岸活動之設立費及運作費 Taxa de insta. e func.-Activi. <Offshore>	120,000
	8243	商業費用 Despesas de comercialização	90,900		8229	其他行政收入 Outras receitas administrativas	172,000
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	1,583,730,000	12-00		銷售及服務收入 Réditos de vendas e de prestações de serviços	21,072,900
24-01		利息支出 Juros devedores	594,920,000	12-01		貨品銷售收入 Vendas de mercadorias	21,072,900

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8112	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	56,020,000		8241	銷售 Vendas	20,868,100
	8122	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	416,900,000		8249	雜項費用及收入 Despesas e receitas diversas	204,800
	8132	利息及佣金支出 (澳門幣) Juros e comissões suportados (patacas)	122,000,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	3,563,880,000
24-02		投資損失 Perdas em investimentos	889,000,000	13-01		利息收入 Juros credores	3,112,880,000
	8113	外託基金損益 Resultados de fundos discretionários	151,000,000		8111	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	859,730,000
	8114	出售投資損益 Resultados realizados em vendas	216,000,000		8121	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	2,253,000,000
	8115	重估損益 Resultados de reavaliação	242,000,000		8131	利息及股息收益 (澳門幣) Juros e dividendos auferidos (Patacas)	0
	8124	重估損益 Resultados de reavaliação	280,000,000		8252	員工自住房屋貸款 Empregados-emprest. p/aquis.de habitação	0
24-03		匯兌損失 Perdas cambiais	88,010,000		8253	員工預付薪金 Empregados-adiantamentos de vencimentos	150,000
	8115	重估損益 Resultados de reavaliação	68,000,000	13-03		投資收益 Ganhos em investimentos	183,000,000
	8119	其他損益 Outros resultados	10,000		8113	外託基金損益 Resultados de fundos discretionários	0
	8129	其他損益 Outros resultados	20,000,000		8114	出售投資損益 Resultados realizados em vendas	153,000,000
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	11,800,000		8115	重估損益 Resultados de reavaliação	30,000,000
	8112	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	7,700,000	13-04		匯兌收益 Ganhos cambiais	268,000,000

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8122	利息及佣金支出 (外幣) Juros e comissões suportados (moeda externa)	4,100,000		8129	其他損益 Outros resultados	268,000,000
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	323,436,600	13-10		其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	0
25-01		工資及薪金 Salários e vencimentos	141,466,000		8111	利息及股息收益 (外幣) Juros e dividendos auferidos (moeda externa)	0
	8231	人事費用 Custos com pessoal	141,466,000	14-00		其他收入 Outros rendimentos	720,000
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	9,162,400	14-01		租金及租賃收入 Locações	500,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	8,702,400		8251	房地產租金 Rendimento de imóveis	500,000
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	460,000	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	220,000
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência	144,200,000		8259	其他非營運收益 Outros proveitos inorgânicos	20,000
	8231	人事費用 Custos com pessoal	29,200,000		831	特別收益 Ganhos excepcionais	100,000
	85	員工福利基金撥款 Dotações para o fundo de previdência	115,000,000		841	前期收益 Ganhos relativos a exercícios anteriores	100,000
25-10		其他人事費用 Outros gastos com o pessoal	28,608,200				
	8231	人事費用 Custos com pessoal	27,344,200				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	1,264,000				
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	693,221,800				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	10,402,000				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	2,120,400				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	8,281,600				
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	3,134,400				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	3,134,400				
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	12,377,100				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	12,377,100				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	10,794,200				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	10,618,700				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	175,500				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	85,200				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	85,200				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	3,654,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	3,654,000				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	1,096,000				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	63,100				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	1,032,900				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	922,300				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	922,300				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	15,516,600				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	15,516,600				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	635,240,000				
	8233	第三者勞務 Serviços de terceiros	634,886,000				
	8261	罰款 Multas e penalidades	4,000				
	8269	其他非營運開支 Outros custos inorgânicos	250,000				
	842	前期虧損 Perdas relativas a exercícios anteriores	100,000				
27-00		折舊及攤銷 <i>Depreciações e amortizações</i>	21,627,800				

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
27-01		不動產折舊 <i>Depreciações de bens imóveis</i>	14,467,000				
	8234	固定資產攤折 Dotações p/amortizações do imobilizado	14,467,000				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 <i>Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos</i>	7,160,800				
	8234	固定資產攤折 Dotações p/amortizações do imobilizado	7,160,800				
28-00		各項風險準備金 <i>Provisões para riscos diversos</i>	1,000,000				
28-10		其他損失風險準備 <i>Provisões para outros riscos</i>	1,000,000				
	8299	其他風險 Outros riscos	1,000,000				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	631,200				
29-01		資產處置損失 <i>Perdas em alienações de activos</i>	15,000				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	15,000				
29-02		會費及捐贈 <i>Quotas para associações e doações</i>	300,000				
	8263	會費 Quotizações	300,000				
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	316,200				
	8232	第三者供應之物品 Fornecimentos de terceiros	20,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	8244	贈品 Ofertas	196,200				
	832	特別虧損 Perdas excepcionais	100,000				
		總費用 Gasto total	2,635,220,500			總收益 Rendimento total	3,897,947,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	1,262,726,500				
		總額 Total	3,897,947,000			總額 Total	3,897,947,000

附錄
ANEXO
澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU
二零一五年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
52	房地產 Imóveis	60,400,000
5211	購置成本 Valor de aquisição	60,000,000
5212	裝修費 Valor das beneficiações	200,000
5222	裝修費 Valor das beneficiações	200,000
53	設備 Equipamento	22,525,100
5311	傢俱 Mobiliário	867,100
5312	物品 Material	460,000
5321	打字機及計算機 Máquinas de escrever e de calcular	6,000
5322	微型電腦 Minicomputadores	1,105,000
5323	影印機 Fotocopiadoras	270,000
5325	SWIFT系統 - 軟件 Sistema SWIFT - Software	150,000
5328	SWIFT系統 - 其他項目 Sistema SWIFT - Outros	200,000
5329	其他機器及工具 Outras máquinas e ferramentas	447,000
5331	中樞設備 Unidade Central	17,260,000

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
5333	打印機 Impressoras	400,000
5341	內部裝置 Instalações interiores	360,000
5351	汽車 Automóveis	1,000,000
5352	電單車 Motociclos	0
54	遞延費用 Custos plurienais	540,000
5411	辦公用自置房地產 Imóveis de serviço próprio	500,000
5412	其他自置房地產 Outros imóveis	40,000
57	藝術財產 Património artístico	56,600
5721	澳門紙幣 Notas de Macau	16,600
5723	澳門硬幣 Moedas de Macau	40,000
	總額 Total	83,521,700

汽車及航海保障基金
FUNDO DE GARANTIA AUTOMÓVEL E MARÍTIMO
二零一五年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	5,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	5,812,000
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	5,000	11-01		行政收益 Receitas administrativas	5,812,000
	63	銀行費用 Despesas e encargos bancários	5,000		71	保費從價收入 Adicional sobre prémios	5,812,000
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	18,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	868,800
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 Subsídios, compensações e outros abonos	18,000	13-01		利息收入 Juros credores	868,800
	6224	酬金 Honorários	18,000		763	定期存款利息 De depósitos a prazo	868,800
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	377,000	14-00		其他收入 Outros rendimentos	1,824,200
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações	20,000	14-10		雜項收入 Rendimentos diversos	1,824,200
	6221	通訊 Comunicações	20,000		74	償還收入 Reembolsos	7,000
26-04		辦公室用品及其他非耐用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	50,000		791	準備金之使用 - 賠償 Utilização de provisões - Para sinistros	1,490,000

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6211	第三者供應 - 辦公室用品 Fornecimentos de terceiros - Material de escritório	25,000		83	前期損益 Resultados relativos a exercícios anteriores	327,200
	6219	第三者供應 - 其他供應 Fornecimentos de terceiros - Outros fornecimentos	25,000				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	60,000				
	6222	廣告 Publicidade	60,000				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	220,000				
	6223	特別服務 Trabalhos especializados	40,000				
	6225	前訟費及公證費 Contencioso e notariado	180,000				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	27,000				
	6229	其他服務 Outros serviços	27,000				
28-00		各項風險準備金 <i>Provisões para riscos diversos</i>	2,100,000				
28-10		其他損失風險準備 <i>Provisões para outros riscos</i>	2,100,000				
	611	賠償準備金 Provisões para sinistros	2,100,000				
29-00		其他費用及損失 <i>Outros gastos e perdas</i>	1,310,000				

統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
29-10		雜項費用及損失 <i>Gastos e perdas diversos</i>	1,310,000				
	612	已付賠償 <i>Indemnizações pagas</i>	1,310,000				
		總費用 <i>Gasto total</i>	3,810,000			總收益 <i>Rendimento total</i>	8,505,000
		本年度預計盈餘 <i>Resultado do exercício</i>	4,695,000				
		總額 <i>Total</i>	8,505,000			總額 <i>Total</i>	8,505,000

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一五年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
21-00		活動支出及財務資助 Despesas com actividades e participações financeiras	2,242,328,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Receitas legais e transferências do OR	2,316,338,000
21-01		活動支出 Despesas com actividades	214,408,000	11-02		幸運博彩經營批給合同之撥款 Dotações dos contratos de concessão para exploração de jogos	2,310,000,000
	6121	澳門研究所 Instituto de Estudos de Macau	49,183,000		71	娛樂場幸運博彩或其他方式的博彩之經營批給 合同之撥款 Contribuições do contrato de concessão para a exploração de jogos de fortuna ou azar ou outros jogos em casino	2,310,000,000
	6124	合作項目 Projectos de Cooperação	67,200,000				
	6125	本身活動 Actividades Próprias	18,400,000				
	6129	其他項目 Outros projectos	79,625,000				
				11-06		其他指定收入或共享收入 Outras receitas consignadas e participações	4,173,000
21-02		財務資助 Comparticipações financeiras	2,027,920,000	11-07		指定之其他收入 Receitas consignadas	4,173,000
	6111	津貼及捐贈 Subsídios e donativos	2,027,920,000		82	特區預算轉移、補貼及補助 Transferências do OR, subsídios e apoios	2,165,000
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	170,525,000	13-00		營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	2,165,000
24-02		投資損失 Perdas em investimentos	84,375,000	13-01		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	436,000,000
						利息收入 Juros credores	346,625,000

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	66	財務費用 Despesas financeiras	84,375,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	346,625,000
24-03	66	匯兌損失 <i>Perdas cambiais</i>	50,000,000	13-03	75	投資收益 <i>Ganhos em investimentos</i>	84,375,000
	66	財務費用 Despesas financeiras	50,000,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	84,375,000
24-10	66	其他財務費用 <i>Outros gastos financeiros</i>	36,150,000	13-04	75	匯兌收益 <i>Ganhos cambiais</i>	5,000,000
	66	財務費用 Despesas financeiras	36,150,000		75	本身財產收益 Rendimentos de bens próprios	5,000,000
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	110,050,600	14-00		其他收入 Outros rendimentos	10,130,000
25-01		工資及薪金 <i>Salários e vencimentos</i>	73,830,500	14-02		資產處置收益 <i>Alienações de activos</i>	26,000
	651	領導機構薪金 Remunerações dos corpos gerentes	6,728,100		82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	26,000
	652	員工薪酬 Remunerações do pessoal	55,533,200	14-03		捐贈收入 <i>Doações</i>	104,000
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	11,569,200		74	津貼與捐贈 Subsídios e donativos	104,000
25-02		津貼、補償及其他額外報酬 <i>Subsídios, compensações e outros abonos</i>	18,326,400	14-10		雜項收入 <i>Rendimentos diversos</i>	10,000,000
	6541	經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações correntes	7,316,400		78	其他收益 Outras receitas	10,000,000
	6542	非經常性報酬負擔 Encargos sobre remunerações não correntes	8,840,000				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	2,170,000				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
25-03		公積金、退休及撫卹制度供款 <i>Contribuições para regimes de aposentação e sobrevivência e fundos de previdência</i>	9,819,700				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	9,819,700				
25-10		其他人事費用 <i>Outros gastos com o pessoal</i>	8,074,000				
	6543	其他報酬負擔 Outros encargos sobre remunerações	6,700,000				
	657	工作意外保險及職業病保險 Seguros de acidentes no trabalho e doenças profissionais	77,000				
	6591	其他人事費用-制服 Outras despesas com o pessoal-uniformes	600,000				
	6592	其他人事費用-福利費用 Outras despesas com o pessoal-gastos sociais	192,000				
	6593	其他人事費用-培訓費用 Outras despesas com o pessoal-despesas com formação	250,000				
	6594	其他人事費用-其他 Outras despesas com o pessoal-outras	255,000				
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 <i>Fornecimentos de terceiros</i>	39,604,600				
26-01		水、電、燃料、郵遞及通訊費 <i>Água, electricidade, combustíveis, correio e telecomunicações</i>	3,130,000				
	6311	經常性消耗 (I) Consumos correntes (I)	1,350,000				
	6323	通訊費用 Despesas de comunicação	1,780,000				

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-02		保安、清潔及管理服務 <i>Segurança, limpeza e condomínio</i>	7,664,000				
	6321	一般支出 Gastos gerais	4,164,000				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	3,500,000				
26-03		維修及保養 <i>Reparação e conservação</i>	4,400,000				
	6321	一般支出 Gastos gerais	4,380,000				
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	20,000				
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 <i>Bens de secretaria e outros bens não duradouros</i>	1,910,000				
	6312	經常性消耗 (II) Consumos correntes (II)	1,310,000				
	6313	非經常性消耗 Consumos não correntes	600,000				
26-05		租金及租賃費用 <i>Gastos com locações</i>	6,301,600				
	6321	一般支出 Gastos gerais	6,301,600				
26-06		交際、接待及差旅費 <i>Despesas de representação, recepção e deslocação</i>	6,223,000				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	4,550,000				

統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas org. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	6331	交通及同類費用 Despesas de transporte e afins	1,673,000				
26-07		廣告費及宣傳品 <i>Publicidade e materiais promocionais</i>	4,500,000				
	6322	推廣及宣傳 Promoção e divulgação	4,500,000				
26-08		保險費 <i>Seguros</i>	250,000				
	6321	一般支出 Gastos gerais	250,000				
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários</i>	4,326,000				
	6332	特定工作 Trabalhos especiais	4,326,000				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	900,000				
	6321	一般支出 Gastos gerais	900,000				
27-00		折舊及攤銷 <i>Depreciações e amortizações</i>	13,300,000				
27-01		不動產折舊 <i>Depreciações de bens imóveis</i>	7,500,000				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	7,500,000				
27-02		機器、設備及其他固定資產折舊 <i>Depreciações de maquinaria, equipamento e outros activos fixos</i>	4,200,000				

統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. cont. orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	4,200,000				
27-03	68	無形資產攤銷 Amortizações de activos intangíveis	1,600,000				
	68	攤折及重置 Amortizações e reintegrações do exercício	1,600,000				
29-00		其他費用及損失 Outros gastos e perdas	3,445,000				
29-01		資產處置損失 Perdas em alienações de activos	200,000				
	82	營業非常損益 Resultados extraordinários do exercício	200,000				
29-02		會費及捐贈 Quotas para associações e doações	3,065,000				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	3,065,000				
29-10	67	雜項費用及損失 Gastos e perdas diversos	180,000				
	67	其他開支和費用 Outras despesas e encargos	180,000				
		總費用 Gasto total	2,579,253,200			總收益 Rendimento total	2,762,468,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	183,214,800				
		總額 Total	2,762,468,000			總額 Total	2,762,468,000

附錄
ANEXO
澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU
二零一五年度投資預算
ORÇAMENTO DE INVESTIMENTO PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

帳目編號 Código da conta	投資項目 Designação de investimento	金額 Montante
42	有形固定資產 Imobilizações corpóreas	10,530,000
43	無形固定資產投資 Imobilizações incorpóreas	1,200,000
44	形成中的固定資產 Imobilizações em curso	107,550,000
45	不可折舊的固定資產 Imobilizações não depreciáveis	800,000
	總額 Total	120,080,000

存款保障基金
FUNDO DE GARANTIA DE DEPÓSITOS
二零一五年度收益與費用預算
ORÇAMENTO DE RENDIMENTOS E GASTOS PARA 2015
(按權責發生制編製)
(ELABORAÇÃO SEGUNDO O REGIME DE ACRÉSCIMO)

單位：澳門幣（元） Unidade: MOP

統一預算編號 Cód. contas orç. Uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas orç. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
24-00		財務費用及損失 Gastos e perdas financeiros	10,000	11-00		法定收入及特區預算轉移收入 Recéitas legais e transferências do OR	60,000,000
24-10		其他財務費用 Outros gastos financeiros	10,000	11-01		行政收益 Recéitas administrativas	60,000,000
	63	銀行費用 Despesas e encargos bancários	10,000		71	年度供款收入 Contribuições anuais	60,000,000
25-00		人事費用 Gastos com o pessoal	35,000		78	其他收益 Outros proveitos	0
25-10		其他人專費用 Outros gastos com o pessoal	35,000	13-00		財務及投資收益 Rendimentos de aplicações financeiras e de investimentos	1,890,000
	6229	其他服務 Outros serviços	35,000	13-01		利息收入 Juros credores	1,790,000
26-00		第三者供應之物品及提供之服務 Fornecimentos de terceiros	3,150,000		751	活期存款利息 De depósitos à ordem	1,725,000
26-04		辦公室用品及其他非耐用用品 Bens de secretaria e outros bens não duradouros	50,000		753	定期存款利息 De depósitos a prazo	65,000
	6211	辦公室用品 Material de escritório	50,000	13-10		其他財務收益 Outros rendimentos financeiros	100,000
26-07		廣告費及宣傳品 Publicidade e materiais promocionais	120,000		768	其他財務資產收入 De outras imobilizações financeiras	100,000
	6222	廣告及刊登費用 Publicidade e despesas com publicações	120,000				

統一預算編號 Cód. contas ory. Uniformizadas	帳目編號 Código da conta	費用項目 Designação de gastos	金額 Montante	統一預算編號 Cód. contas ory. uniformizadas	帳目編號 Código da conta	收益項目 Designação de rendimentos	金額 Montante
26-09		佣金、顧問、研究、技術協助及專業酬金 <i>Despesas com comissões, consultorias, estudos, apoio técnico e honorários profissionais</i>	2,970,000				
	6223	特別服務 Trabalhos especializados	2,970,000				
26-10		雜項支出 <i>Encargos diversos</i>	10,000				
	6219	其他供應 Outros fornecimentos	10,000				
		總費用 Gasto total	3,195,000			總收益 Rendimento total	61,890,000
		本年度預計盈餘 Resultado do exercício	58,695,000				
		總額 Total	61,890,000			總額 Total	61,890,000

編制外人員
Pessoal fora do quadro

工商業發展基金
FUNDO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E DE COMERCIALIZAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
		總數 Total	1

編制外人員
Pessoal fora do quadro

旅遊基金 — 澳門大賽車
FUNDO DE TURISMO - GRANDE PRÉMIO DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico Superior	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	3
工人 Operário	1	雜勤人員 Auxiliar	3
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	4
		總數 Total	30

旅遊基金 – 澳門駐葡萄牙旅遊推廣暨諮詢中心人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE TURISMO - CENTRO DE PROMOÇÃO E INFORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU, EM PORTUGAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
協調員 Coordenador	-	協調員 Coordenador	1
		總數 Total	1

由於該中心有1位技術輔助人員於旅遊局有原職位，因此，已列入旅遊局之編制人員表內，所以並不再反映在該中心之編制人員表內

Aquele Centro tem um técnico de apoio que tem lugar do quadro em DST, pelo que, é incluído no mapa de pessoal do quadro de DST e não é incluído no mapa de pessoal do quadro do CPITMP.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

旅遊基金 — 旅遊危機處理辦公室
FUNDO DE TURISMO - GABINETE DE GESTÃO DE CRISES DO TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia		副協調員 Coordenador - Adjunto	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術轉導員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	2
工人 Operário	1	階勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	13

社會工作局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Presidente	1
	-	副局長 Vice-Presidente	1
	-	廳長 Chefe de Departamento	5
	-	處長 Chefe de Divisão	8
	-	科長 Chefe de Secção	3
高級技術員 Técnico Superior	6	高級技術員 Técnico Superior	42
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	29
資訊人員 Pessoal de Informática	-	資訊助理技術員 Técnico Auxiliar de Informática	1
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	-	翻譯員 Intérprete-Tradutor	4
	-	文案 Letrado	1
教學人員 Pessoal Docente	-	幼稚園教師 Educador de Infância	9
護理人員 Pessoal de Enfermagem	-	專科護士，高級護士或一級護士 Enfermeiro-Especialista, enfermeiro-graduado ou enfermeiro de grau I	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	13
	3	行政技術助理員 Oficial Administrativo	53
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	0
工人 Operário	2	技術工人 Operário Qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	179

** 根據第27/2010號行政命令修訂的六月二十一日第24/99/M法令《社會工作局組織法》人員編制。

註：

- 1) 科長職務由職務主管擔任；
- 2) 資訊人員、運輸及工人組別職位出缺時撤銷。

編制外人員
Pessoal fora do quadro

社會工作局
INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico Superior	6	高級技術員 Técnico Superior	95
	-	普通科醫生 Médico Geral	3
	-	診療技術員 Técnico Diag e Terapeutica	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	114
資訊人員 Pessoal de Informática	-	資訊助理技術員 Técnico Auxiliar de Informática	0
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	-	翻譯員 Intérprete-Tradutor	3
	-	文案 Letrado	0
教學人員 Pessoal Docente	-	幼稚園教師 Educador de Infância	0
	-	幼兒教育及小學教育教師 Docente dos Ensinos Infantil e Primário	3
護理人員 Pessoal de Enfermagem	-	專科護士，高級護士或一級護士 Enfermeiro-Especialista, enfermeiro-graduado ou enfermeiro de grau I	19
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto Técnico	80
	3	行政技術助理員 Oficial Administrativo	8
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	16
工人 Operário	2	技術工人 Operário Qualificado	9
	1	勤雜人員 Auxiliar	51
	-	一般服務助理員 Auxiliar dos Serviços Geral	3
		總數 Total	405

備註：上表所列為預計至2015年12月31日的資料。

郵政局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

(一月九日第2/89/M號法令核准的《郵政局組織規章》第九十一條第二款所指者)
(a que se refere o n.º 2 do artigo 91.º do Regulamento Orgânico da Direcção dos Serviços de Correios, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 2/89/M, de 9 de Janeiro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	3
		廳長 Chefe de departamento	3
		處長 Chefe de divisão	4
		組長 Chefe de sector	5
		科長 Chefe de secção	11
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	27
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	10
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		文案 Letrado	1
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
郵務 Correios		郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	8
電信 Telecomunicações		無線電通訊輔導技術員 Técnico-adjunto de radiocomunicações	3
工務 Obras públicas		繪圖員 Desenhador	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	32
		郵務文員 Oficial de exploração postal	50
郵務 Correios		郵差 Distribuidor postal	60
		總數 Total	229

編制外人員
Pessoal fora do quadro

郵政局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	43
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	69
		精密儀器保養助理技術員 Técnico Auxiliar de Manutenção de Instrumentos de Precisão	1
郵務 Correios		郵務輔導技術員 Técnico-adjunto postal	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	82
		郵務文員 Oficial de exploração postal	1
工務 Obras públicas		技術稽查 Fiscal técnico	2
郵務 Correios		郵差 Distribuidor postal	89
運輸 Transporte		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	26
	1	勤雜人員 Auxiliar	44
		總數 Total	391

編制外人員
Pessoal fora do quadro

法務公庫
COFRE DOS ASSUNTOS DE JUSTIÇA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	4
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	7
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	72
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
工人 Operário	2		
	1	勤雜人員 Auxiliar	2
特別職程 Carreiras especiais		法律專家 Jurista	1
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	101

印務局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA IMPRENSA OFICIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		局長 Administrador	1
		副局長 Administrador-Adjunto	1
		處長 Chefe de divisão	3
		組長 Chefe de sector	1
		科長 Chefe de secção	6
		工場主管 Chefe de oficina	3
高級技術 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	2
技術 Técnico	5	技術員 Técnico	2
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
印刷 Imprensa	-	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	14
		照相排版員 Operador de fotocomposição	6
		攝影暨視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
運輸 Transporte	2	輕型車輛司機 a) Motorista de ligeiros a)	1
工人 Operário	2	技術工人 a) Operário qualificado a)	7
	1	勤雜人員 a) Auxiliar a)	1
		總數 Total	63

- a) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

印務局
IMPrensa OFICIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	1
技術 Técnico	5	技術員 Técnico	7
印刷 Imprensa	-	照相排版系統操作員 Operador de sistemas de fotocomposição	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	8
	3	照相排版員 Operador de fotocomposição	2
		資訊助理技術員 Técnico auxiliar de informática	1
運輸 Transporte	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	34
	1	勤雜人員 Auxiliar	15
		總數 Total	75

退休基金會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE PENSÕES

(第16/2006號行政法規第二十八條所指者)
(a que se refere o artigo 28.º do Regulamento Administrativo n.º 16/2006)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-presidente	2
		行政管理人 (*) Administrador	4
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	33
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
		總數 Total	98

(*) 全職或兼職。

A tempo inteiro ou a tempo parcial.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

退休基金會
FUNDO DE PENSÕES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
		總數 Total	47

社會保障基金人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

(十月十八日第59/93/M號法令第二十一條第二款所指者)
(a que se refere o n.º 2 do artigo 21.º do Decreto-Lei n.º 59/93/M, de 18 de Outubro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	主席 Presidente	1
		副主席 Vice-Presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		處長 Chefe de Divisão	4
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete – tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	8
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	16
		總數 Total	66

編制外人員
Pessoal fora do quadro
社會保障基金
FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete - tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	15
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	128
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	0
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
工人 Operário	2	技術工人 Operario qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	175

*不包括1名徵用人員。

房屋局人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE HABITAÇÃO

(第17/2013號行政法規第二十七條所指者)
(a que se refere o artigo 27.º do Regulamento Administrativo n.º 17/2013)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Presidente	1
		副局長 Vice-Presidente	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	13
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	59
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	3
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	27
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	74
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	27
工務 Obras públicas	-	繪圖員 Desenhador	1
		技術稽查 Fiscal técnico	13
		總數 Total	225

編制外人員
Pessoal fora do quadro

房屋局
INSTITUTO DE HABITAÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	24
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	34
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	114
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	24
工務 Obras públicas	-	技術稽查 Fiscal técnico	36
運輸 Transporte	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	13
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	6
	1	勤雜人員 Auxiliar	20
		總數 Total	272

廉政公署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

(第3/2009號行政法規第三十四條所指者)
(a que se refere o artigo 34.º do Regulamento Administrativo n.º 3/2009)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe de Gabinete	1
	-	局長 Director	2
	-	廳長 Chefe de departamento	8
	-	處長 Chefe de divisão	8
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	22
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	8
秘書 Secretário pessoal	-	秘書 Secretário pessoal	2
辦公室助理 Adjunto de Gabinete	-	辦公室助理 Adjunto de Gabinete	1
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
調查員 Investigador	-	調查員 Investigador	138
技術員輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	36
		公關督導員 Assistente de relações públicas	1
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	1
		總數 Total	250

編制外人員
Pessoal fora do quadro

廉政公署
COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	38
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	30
調查員 Investigador	-	調查員 Investigador	37
輕型車輛司機 motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 motorista de ligeiros	13
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	10
		總數 Total	142

衛生局人員編制

QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS DE SAÚDE

(十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第一款所指者)

(a que se refere o n.º 1 do artigo 48.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	3
	-	廳長 Chefe de departamento	10
	-	處長 Chefe de divisão	10
	-	組長 Chefe de sector	3 a)
	-	科長 Chefe de secção	8
醫療人員 Médico	-	主任醫生 Chefe de serviço	49
	-	顧問醫生/主治醫生 Médico consultor / Médio assistente	136
	-	普通科醫生 Médico geral	71
醫院行政人員 Administrador hospitalar	-	醫務行政人員 Administrador hospitalar	12
藥劑師 Farmacêutico	-	高級顧問藥劑師 Farmacêutico consultor sénior	6
	-	顧問藥劑師/高級藥劑師 / 一等藥劑師 / 二等藥劑師 Farmacêutico consultor / Farmacêutico sénior / Farmacêutico de 1.ª classe / Farmacêutico de 2.ª classe	29
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	首席顧問高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor principal	10
	-	顧問高級衛生技術員/首席高級衛生技術員 / 一等高級衛生技術員 / 二等高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor / Técnico superior de saúde principal / Técnico superior de saúde de 1.ª classe / Técnico superior de saúde de 2.ª classe	50
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	75
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7

診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	首席顧問診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor principal	16
		顧問診療技術員 / 首席診療技術員 / 一等診療技術員 / 二等診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor / Técnico de diagnóstico e terapêutica principal / Técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe / Técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe	80
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	32
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士監督 Enfermeiro-supervisor	8
	-	護士長 Enfermeiro-chefe	40
	-	高級專科護士 Enfermeiro-especialista graduado	40
	-	專科護士 Enfermeiro-especialista	200
	-	高級護士 Enfermeiro-graduado	200
	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	500
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	顧問衛生督察 Inspector sanitário assessor	12
		首席特級衛生督察 / 特級衛生督察 / 首席衛生督察 / 一等衛生督察 / 二等衛生督察 Inspector sanitário especialista principal / Inspector sanitário especialista / Inspector sanitário principal / Inspector sanitário de 1.ª classe / Inspector sanitário de 2.ª classe	58
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	178
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	13
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	42
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	2 b)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	4 b)
		總數 Total	1985

- a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷；
Lugares a extinguir à medida que forem extintas as subunidades orgânicas correspondentes;
- b) 職位出缺時撤銷。
Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

衛生局
SERVIÇOS DE SAÚDE

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
醫療人員 Médico	-	醫生 Médico	266
醫務行政人員 Administrador hospitalar	-	醫務行政人員 Administrador hospitalar	0
藥劑師 Farmacêutico	-	藥劑師 Farmacêutico	61
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	101
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	144
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 tradutor	6
診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	-	診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica	129
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	132
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	1
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士 Enfermeiro	555
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	衛生督察 Inspector sanitário	121
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	407
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	109
	3	攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
專業技術員 Pessoal técnico-profissional	3	精密儀器保養助理技術員 Técnico auxiliar de manutenção de instrumentos de precisão	0
行政人員 Administrador	3	繕錄兼打字員 Escriturários-dactilógrafos	1
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	392
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	383
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	57
	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	84
	1	勤雜人員 Auxiliar	6
		總數 Total	2962

備註: a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷;

b) 職位出缺時撤銷。

編制外人員
Pessoal fora do quadro
澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares	
教學人員 / Pessoal Docente		校長 / Reitor	1	
		副校長 / Vice-Reitor	3	
		獨立學術單位主管 / CHEFE DE UNIDADE ACADÉMICAS INDEPENDENTES	2	
		獨立學術單位副主管 / SUBCHEFE DE UNIDADE ACADÉMICAS INDEPENDENTES	3	
行政人員 / Pessoal Administrativo		學術輔助部門主管/行政部門主管 / Chefe de Serviço de Apoio para os Assuntos Académicos/Chefe de Serviço Administrativo	12	
		學術輔助部門附屬單位主管/行政部門附屬單位主管 / Chefe de Subunidade de Serviço de Apoio para os Assuntos Académicos/Chefe de Subunidade de Serviço Administrativo	21	
教學人員 / Pessoal Docente		特邀教授 / Professor Catedrático Especialmente Recrutado	1	
		特邀副教授 / Professor Associado Especialmente Recrutado	3	
		特邀助理教授 / Professor Catedrático Especialmente Recrutado	1	
		特聘教授 / PROFESSOR CATEDRÁTICO DISTINTO	3	
		講座教授 / Professor Catedrático De Mérito	15	
		教授 / Professor Catedrático	94	
		副教授 / Professor Associado	120	
		助理教授 / Professor Auxiliar	233	
		講師 / Assistente	6	
		高級導師 / Assistente Eventual	92	
		導師 / ASSISTENTE AUXILIAR	3	
		書院導師 / ORIENTADOR DO COLÉGIO RESIDENCIAL	7	
		訪問助理教授 / Professor Auxiliar Visitant	2	
		訪問學者 / Investigador Visitante	1	
	行政人員 / Pessoal Administrativo		特級行政主任 / Administrativo Principal	10
			高級行政主任 / Administrativo Superior	67
		行政主任 / Administrativo	102	
		特級行政助理 / ASSISTENTE ADMINISTRATIVO PRINCIPAL	13	
		高級行政助理 / Assistente Administrativo Superior	178	
		行政助理 / Assistente Administrativo	353	
		高級圖書館主任 / Bibliotecário-Chefe	4	
		圖書館主任 / Bibliotecário	5	
		特級圖書館助理 / Assistente Bibliotecário-PRINCIPAL	1	
		高級圖書館助理 / Assistente Bibliotecário-Superior	4	
		高級資訊科技主任 / Técnico-Chefe de Tecnologias da Informação	11	
		資訊科技主任 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação	9	
		資訊科技技術員 / Técnico-Superior de Tecnologias da Informação	20	
		資訊科技助理技術員 / Técnico Auxiliar de Tecnologias da Informação	30	
		首席助理技術員 (第五職層) / Técnico Auxiliar Principal (Nível 5)	2	
		顧問工程師 / Engenheiro Assessor	7	
		高級工程師 / Engenheiro Superior	1	
		助理工程師 / Auxiliar de Engenharia	2	
		工程師 (二等) / Engenheiro (2a Classe)	4	
		心理輔導主任 / Consultor Psicológico	1	
		心理輔導員 / Consultor Psicológico Assistente	2	
		特級文員 / Oficial Administrativo Principal	8	
		高級文員 / Oficial Administrativo Superior	35	
		文員 / Oficial Administrativo	12	
		技術工人 / Operário Técnico	20	
		半技術工人 / Operário Semi-Técnico	19	
		一等高級技術員 / Técnico Superior de 1ª Classe	1	
		助理員 / Auxiliar	1	
		雜務人員 / Contínuo	9	
教學人員 / Pessoal Docente			行政人員 / Pessoal Administrativo	5
			助理研究員 / Assistente de Investigação	15
			助理教授(兼職) / Professor Auxiliar (tempo parcial)	1
		客座副教授 / Professor Associado Visitante	1	
		客座教授 / Professor Catedrático Visitante	5	
		高級導師(兼職) / Assistente Eventual (tempo parcial)	0	
		副教授(兼職) / Professor Associado (tempo parcial)	1	
		訪問助理教授 / Professor Auxiliar Visitante	2	
		訪問高級導師 / Assistente Eventual Visitante	1	
		訪問副教授 / Professor Associado Visitante	1	
		訪問教授 / Professor Catedrático Visitante	1	
		訪問學者 / Investigador Visitante	2	
		訪問導師 / Assistente Auxiliar Visitante	1	
		訪問講座教授 / Professor Catedrático de Mérito Visitante	0	
		博士後研究員 / Pós-Doutorado	17	
	導師(兼職) / Assistente (tempo parcial)	7		
		總數 / Total	1,614	

編制人員
Pessoal do quadro
澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU
 非教學人員編制
 Quadro de Pessoal não Docente

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-Presidente	1
		秘書長 Secretária-Geral	1
		部長 Chefe de Serviços	7
		處長 Chefe de Divisão	12
高級技術員 Técnico Superior	6	高級技術員 Técnico Superior	65
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	56
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto Técnico	86
	3	行政技術助理員 Oficial Administrativo	21
工人 Operário	2	技術工人 Operário Qualificado	12
	1	勤雜人員 Auxiliar	26
其他 Outras		文案 Letrado	1
		重型車輛司機 Motorista de pesados	8
		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
		專業培訓指導員 Orientador de Formação Especializada	26
		職業培訓輔導員 Minitor de Formação Profissional	11
		副主任 Sub-coordenador	1
		專業英語培訓導師	14
		教學助理	4
		總數 Total	358

編制人員
Pessoal do quadro

澳門理工學院
INSTITUTO POLITÉCNICO DE MACAU

教學人員編制
Quadro de Pessoal Docente

官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
教授 Professor Catedrático	26
客座教授 Professor Catedrático Visitante	14
訪問教授 Professor Catedrático Visitante	3
副教授 Professor Associado	59
客座副教授 Professor Associado Visitante	39
講師 Assistente	66
客座講師 Assistente Visitante	24
實習講師 Assistente Estagiário	4
語言教師 Leitores	1
總數 Total	236

消費者委員會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DOS CONSELHO DE CONSUMIDORES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		執行委員會主席 Presidente da Comissão Executiva	1
		執行委員會委員 Vogal da Comissão Executiva	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	5
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
專業技術員 Técnico-profissional	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	3
行政文員 Administrativo	3	行政文員 Oficial administrativo	4
		總數 Total	17

編制外人員
Pessoal fora do quadro

消費者委員會
CONSELHO DE CONSUMIDORES

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		執行委員會主席 Presidente da Comissão Executiva	1
		執行委員會委員 Vogal da Comissão Executiva	1
		翻譯員 Intérprete-tradutor	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	6
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	11
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-Técnico	3
	3	行政技術助理員 Assistente Técnico administrativo	15
工人 Operário	2	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	4
	1	勤雜人員 Auxiliar	3
		總數 Total	45

旅遊學院人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	院長 Presidente	1
		副院長 Vice-presidente	1
		廳長 Chefe de departamento	2
		處長 Chefe de divisão	3
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	8
教師 Docente	-	助教 Assistente	20
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	4
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	12
		攝影師及視聽器材操作員 Fotógrafo e operador de meios audiovisuais	1
旅遊 Turismo	-	旅業及酒店業學校輔導員 Monitor da Escola de Turismo e Indústria Hoteleira	15
技術工人 Operário qualificado	2	技術工人 Operário qualificado	30 a)
		總數 Total	103

a) 技術工人的職位包括酒店業及維修工作的人員。

Nos lugares de operários qualificados estão incluídos os trabalhadores de hotelaria e manutenção.

編制外人員
Pessoal fora do quadro
旅遊學院
INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURISMO

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	25
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	38
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	65
		公關督導員 Assistente de relações públicas	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	17
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	7
	1	勤雜人員 Auxiliar	8
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	7
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
		總數 Total	174

審計署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO COMISSARIADO DA AUDITORIA

(第二十八條所指者)
(a que se refere o artigo 28.º)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e Chefia	-	局長 Director	1
		副局長 Subdirector	1
		廳長 Chefe de departamento	1
		高級審計師 Auditor superior	3
		處長 Chefe de divisão	4
		審計師 Auditor	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	44
傳譯及翻譯 Interpretação e Tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	5
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	8
		總數 Total	80

編制外人員
Pessoal fora do quadro
審計署
COMISSARIADO DA AUDITORIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	39
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto - técnico	12
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	6
翻譯員 Intérprete-tradutor		翻譯員 Intérprete-tradutor	2
輕型車輛司機 Mortorista e ligeiros		輕型車輛司機 Mortorista e ligeiros	7
		總數 Total	73

檢察長辦公室人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO GABINETE DO PROCURADOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
		辦公室副主任 Chefe-adjunto do gabinete	1
		司法官 Magistrado	2
		廳長 Chefe de departamento	5
		處長 Chefe de divisão	9
		書記長 Secretário judicial	1
		助理書記長 Secretário judicial-adjunto	6
		主任書記員 Escrivão de direito	26
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	28
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	18
司法文員 Oficial de justiça	-	檢察院司法文員 Oficial de justiça do Ministério Público	134
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	24
秘書 Secretário pessoal	-	秘書 Secretário pessoal	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	22
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
		總數 Total	288

編制外人員
Pessoal fora do quadro

檢察長辦公室
GABINETE DO PROCURADOR

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Tecnico Superior	11
技術員 Técnico	5	技術員 Tecnico	41
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto Tecnico	30
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
		助理技術員 Tecnico Auxiliar	2
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	16
		總數 Total	106

終審法院院長辦公室人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL
DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	辦公室主任 Chefe do gabinete	1
	-	辦公室副主任 Chefe-adjunto do Gabinete	1
	-	廳長 Chefe de departamento	3
	-	處長 Chefe de divisão	5
顧問 Assessor	-	顧問 Assessor	6
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	23
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯及傳譯員 Intérprete-tradutor	50
秘書 Secretário pessoal	-	終審法院院長秘書 Secretário do Presidente do TUI	2
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	14
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	85
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	24
主管 Chefia	-	書記長 Secretário judicial	5
	-	助理書記長 Secretário judicial-adjunto	4
	-	主任書記員 Escrivão de direito	23
司法文員 Oficial de justiça	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	249
		總數 Total	495

經十二月二十二日第39/2004號行政法規、十二月十八日第35/2009號行政法規及十二月十九日第39/2011號行政法規修改的三月六日第19/2000號行政法規
 Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março (na redacção introduzida pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2004, de 22 de Dezembro, Regulamento Administrativo n.º 35/2009, de 18 de Dezembro e Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
法官 Juiz	-	法官 Juiz	54
		總數 Total	54

經五月二十五日第9/2009號法律修改的十二月二十日第9/1999號法律《司法組織綱要法》
 Lei n.º 9/1999, de 20 de Dezembro (na redacção introduzida pela Lei n.º 9/2009, de 25 de Maio)

編制外人員
Pessoal fora do quadro

終審法院院長辦公室
GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	9
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	57
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	2
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	1
	1	勤雜人員 Auxiliar	26
傳譯及翻譯 Intérpretação e tradução	-	翻譯及傳譯員 Intérprete-tradutor	12
司法文員 Oficial de justiça	-	法院司法文員 Oficial de justiça judicial	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	60
		總數 Total	180

立法會人員編制
QUADRO DE PESSOAL DA ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

(經第14/2008號法律和第1/2010號法律修改的第11/2000號法律附表)
(Conforme o Mapa anexo à Lei n.º 11/2000, alterada pela Lei n.º14/2008 e pela Lei n.º 1/2010)

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia		秘書長 Secretário-geral	1
		副秘書長 Secretário-geral adjunto	2
		處長 Chefe de divisão	1
		科長 Chefe de secção	1
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	7
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	2
傳譯及翻譯人員 Interpretação e tradução		翻譯員 Intérprete-tradutor	6
文案 Letrado		文案 Letrado	3
文牘 Redactor		中文文牘 Redactor da língua chinesa	4
		葡文文牘 Redactor da língua portuguesa	4
技術輔助人員 Técnico de Apoio	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	2
	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	6
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	11
工人* Operário*	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	51

* 出缺時將予取消的職位 *Lugar a extinguir quando vagar

編制外人員
Pessoal fora do quadro

立法會
ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
	-	*顧問 Assessor	11
	-	**技術顧問 Técnico Agregado	3
翻譯員 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	2
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	21
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	6
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto Técnico	9
	3	行政技術助理員 Assistente Técnico Administrativo	3
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	5
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	11
		總數 Total	71

*5名顧問為編制外合同，5名顧問為個人勞動合同，1名顧問為定期委任

*5 Assessores em regime de contrato além do quadro, 5 assessores em regime de contrato individual de trabalho, 1 assessor em comissão de serviço

**1名技術顧問為編制外合同，2名技術顧問為個人勞動合同

**1 técnico agregado em regime de contrato além do quadro, 2 técnicos agregados em regime de contrato individual de trabalho

編制外人員
Pessoal fora do quadro

澳門基金會
FUNDAÇÃO MACAU

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	30
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	22
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	39
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	6
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	8
	1	勤雜人員 Auxiliar	4
		總數 Total	109

民政總署人員編制
QUADRO DE PESSOAL DO INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS CÍVICOS E MUNICIPAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
主席 Presidente		主席 Presidente	1
副主席 Vice-presidente		副主席 Vice-presidente	2
委員 Administradores		委員 Administradores	5
部長 Chefe de serviços		部長 Chefe de serviços	11
處長 Chefe de divisão		處長 Chefe de divisão	35
科長 Chefe de secção		科長 Chefe de secção	8
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	60
高級技術員 Técnico superior	6	獸醫 Médico veterinário	5
翻譯員 Intérprete-tradutor		翻譯員 Intérprete-tradutor	11
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	13
文案 Letrado		文案 Letrado	2
市政機構管理員 Encarregados das Câmaras Municipais		市政機構管理員 Encarregados das Câmaras Municipais	3 *
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	42
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	公關督導員 Assistente de relações públicas	4
地形測量 Topografia		地形測量員 Topógrafo	2
技術輔助人員 Técnico de apoio	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	100
市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das Câmaras Municipais		市政機構助理管理員 Ajudante de encarregado das Câmaras Municipais	8 *
繪圖員 Desenhador		繪圖員 Desenhador	1
市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais		市政機構監督 Fiscal das Câmaras Municipais	2 *
重型車輛司機 Motorista de pesados		重型車輛司機 Motorista de pesados	4
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros		輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	16 *
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	26 *
		總數 Total	362

* 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.

編制外人員
Pessoal fora do quadro

科學技術發展基金
FUNDO PARA O DESENVOLVIMENTO DAS CIÊNCIAS E DA TECNOLOGIA

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	14
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	3
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	2
	1	勤雜人員 Auxiliar	1
		總數 Total	20

編制外人員
Pessoal fora do quadro

文化產業基金
FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

人員組別 Grupo de pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
翻譯員 Intérprete-tradutor	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	0
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	12
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	5
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	10
輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	-	輕型車輛司機 Motorista de ligeiros	1
工人 Operário	1	勤雜人員 Auxiliar	2
		總數 Total	30

註: 上表不包括1名於2014年第3季徵用之技術員.

澳門特別行政區
第 10/2014 號法律

預防及遏止對外貿易中的賄賂行為的制度

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條(一)項，
制定本法律。

第一章
一般規定

第一條
標的

本法律訂定對外貿易中的行賄行為的罪狀，以及預防和遏止
該行賄行為的制度，並賦予廉政公署在該範疇內的相關權限。

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

Lei n.º 10/2014

Regime de prevenção e repressão dos actos
de corrupção no comércio externo

A Assembleia Legislativa decreta, nos termos da alínea 1) do artigo 71.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, para valer como lei, o seguinte:

CAPÍTULO I
Disposições gerais

Artigo 1.º
Objecto

A presente lei tem como objecto a tipificação dos actos de corrupção activa no âmbito do comércio externo, o regime da sua prevenção e repressão, bem como a atribuição de competências ao Comissariado contra a Corrupção neste âmbito.

第二條

澳門特別行政區以外的管轄區公職人員
及國際公共組織官員的概念

一、為適用本法律的規定，澳門特別行政區以外的管轄區公職人員是指：

(一) 以工作人員或其他名義、即使屬臨時或暫時性質、以收取報酬或無償的方式、自願或強制為澳門特別行政區以外的某一國家或地區服務，並奉召從事、參與從事或協助從事某項行政或司法範疇的公職活動的人；

(二) 在上項所指狀況下，在公益機構履行、參與履行或協助履行職務的人，又或在公共企業、國有化企業、公共資本企業、公共資本占多數出資額的企業或公共服務承批企業擔任管理人、監察機關據位人或工作人員職務的人。

二、為澳門特別行政區以外的某一國家或地區服務，並獲委任或經選舉而擔任全國性、區域性或地方性立法、司法或行政職務的人，等同澳門特別行政區以外的管轄區公職人員。

三、同為適用本法律的規定，國際公共組織官員是指以工作人員或其他名義、即使屬臨時或暫時性質、以收取報酬或無償的方式、自願或強制為某一國際公共組織服務，並奉召從事、參與從事或協助從事某項活動的人。

第三條

在澳門特別行政區以外作出的事實

在不影響刑法在空間上適用的一般制度及國際司法互助的相關規定的情況下，本法律亦適用於在澳門特別行政區以外作出的事實，只要該等事實的行為人被發現身處澳門特別行政區。

第二章
刑法規定

第四條

對外貿易中的行賄

一、為在對外貿易中取得或保持某項交易或其他不當利益，給予或承諾給予澳門特別行政區以外的管轄區公職人員或國際公共組織官員其不應接受的財產利益或非財產利益，作為其

Artigo 2.º

Conceitos de funcionário público de jurisdição exterior à Região Administrativa Especial de Macau e de funcionário de organização internacional pública

1. Para efeitos do disposto na presente lei, considera-se funcionário público de jurisdição exterior à Região Administrativa Especial de Macau, adiante designada por RAEM:

1) A pessoa que, ao serviço de um país ou território exterior à RAEM, como trabalhador ou a qualquer outro título, mesmo que provisória ou temporariamente, mediante remuneração ou a título gratuito, voluntária ou obrigatoriamente, tenha sido chamada a desempenhar ou a participar ou colaborar no desempenho de uma actividade compreendida na função pública administrativa ou jurisdicional;

2) A pessoa que, nas circunstâncias referidas na alínea anterior, desempenhe ou participe ou colabore no desempenho de funções em organismos de utilidade pública ou que exerça funções de gestor, titular dos órgãos de fiscalização ou trabalhador de empresa pública, nacionalizada, de capitais públicos ou com participação maioritária de capital público e ainda de empresa concessionária de serviços públicos.

2. É equiparada a funcionário público de jurisdição exterior à RAEM a pessoa que ao serviço de um país ou território exterior à RAEM exerça um cargo no âmbito da função legislativa, judicial ou executiva, ao nível nacional, regional ou local, para o qual tenha sido nomeada ou eleita.

3. Para os mesmos efeitos, considera-se funcionário de organização internacional pública a pessoa que, ao serviço de uma organização internacional pública, como trabalhador ou a qualquer outro título, mesmo que provisória ou temporariamente, mediante remuneração ou a título gratuito, voluntária ou obrigatoriamente, tenha sido chamada a desempenhar ou a participar ou colaborar no desempenho de uma actividade.

Artigo 3.º

Factos praticados fora da Região Administrativa Especial de Macau

Sem prejuízo do regime geral de aplicação da lei penal no espaço e do estabelecido em matéria de cooperação judiciária internacional, a presente lei é ainda aplicável a factos praticados fora da RAEM, quando o respectivo agente nela seja encontrado.

CAPÍTULO II

Disposições penais

Artigo 4.º

Corrupção activa no âmbito do comércio externo

1. Quem der ou prometer a funcionário público de jurisdição exterior à RAEM ou a funcionário de organização internacional pública vantagem indevida, patrimonial ou não patrimonial, como contrapartida de acto ou omissão no exercício das suas

在執行職務時作為或不作為的回報者，處最高三年徒刑或科罰金。

二、為適用上款的規定，屬下列任一情況者，亦予處罰：

(一) 經行為人同意或追認，由另一人給予或承諾給予上款所指不應收受的利益；

(二) 在澳門特別行政區以外的管轄區公職人員或國際公共組織官員知悉的情況下，上款所指不應收受的利益的受惠人為其他人或實體。

第五條

法人的刑事責任

一、法人，即使屬不合規範設立者，以及無法律人格的社團，須對下列者以有關實體的名義及為其集體利益而實施第四條規定的犯罪承擔責任：

(一) 有關實體的機關或代理人；

(二) 聽命於上項所指機關或代理人的人，但僅以該等機關或代理人故意違反其本身所負的監管義務或控制義務而使犯罪得以實施為限。

二、如行為人違抗有權者的明確命令或指示而作出行為，則排除法人的責任。

三、第一款所指實體的責任不排除有關行為人的個人責任。

四、就第一款所指的犯罪，對該款所指的實體科處下列主刑：

(一) 罰金；

(二) 由法院命令解散。

五、罰金以日數訂定，最低限度為一百日，最高限度為一千日。

六、罰金的日額為澳門幣一百元至一萬元。

七、如對無法律人格的社團科處罰金，則罰金以社團的共同基金支付；如無共同基金或共同基金不足，則以各社員的財產按連帶責任方式支付。

八、僅在第一款所指實體的創立人單純或主要意圖利用有關實體實施該款所指的犯罪，又或該犯罪的重複實施顯示有關實體的成員或負責行政管理的人單純或主要利用有關實體實施該犯罪時，方可科處由法院命令解散的刑罰。

funções, para obter ou conservar um negócio ou outra vantagem indevida no âmbito do comércio externo, é punido com pena de prisão até 3 anos ou com pena de multa.

2. Para efeitos do número anterior, a punição tem lugar, ainda que:

1) Com o consentimento ou ratificação do agente, a vantagem indevida referida no número anterior seja dada ou prometida por interposta pessoa;

2) O beneficiário da vantagem indevida referida no número anterior seja outra pessoa ou entidade, com conhecimento do funcionário público de jurisdição exterior à RAEM ou do funcionário de organização internacional pública.

Artigo 5.º

Responsabilidade penal das pessoas colectivas

1. As pessoas colectivas, ainda que irregularmente constituídas, e as associações sem personalidade jurídica são responsáveis pelo crime previsto no artigo 4.º quando cometido, em seu nome e no interesse colectivo:

1) Pelos seus órgãos ou representantes; ou

2) Por uma pessoa sob a autoridade dos órgãos ou representantes referidos na alínea anterior, quando o cometimento do crime se tenha tornado possível em virtude de uma violação dolosa dos deveres de vigilância ou controlo que lhes incumbem.

2. A responsabilidade das pessoas colectivas é excluída quando o agente tiver actuado contra ordens ou instruções expressas de quem de direito.

3. A responsabilidade das entidades referidas no n.º 1 não exclui a responsabilidade individual dos respectivos agentes.

4. Pelo crime referido no n.º 1 são aplicáveis às entidades aí referidas as seguintes penas principais:

1) Multa;

2) Dissolução judicial.

5. A pena de multa é fixada em dias, no mínimo de 100 e no máximo de 1 000.

6. A cada dia de multa corresponde uma quantia entre 100 patacas e 10 000 patacas.

7. Se a multa for aplicada a uma associação sem personalidade jurídica, responde por ela o fundo comum e, na sua falta ou insuficiência, solidariamente, o património de cada um dos associados.

8. A pena de dissolução judicial só é decretada quando os fundadores das entidades referidas no n.º 1 tenham tido a intenção, exclusiva ou predominante, de, por meio delas, praticar o crime aí previsto ou quando a prática reiterada de tal crime mostre que a entidade está a ser utilizada, exclusiva ou predominantemente, para esse efeito, quer pelos seus membros, quer por quem exerça a respectiva administração.

九、對第一款所指實體可科處下列附加刑：

- (一) 禁止從事特定活動一年至十年；
- (二) 剝奪獲公共部門或實體給予津貼或補貼的權利；
- (三) 關閉場所一個月至一年；
- (四) 永久關閉場所；
- (五) 受法院的其他禁令約束；

(六) 公開有罪裁判的摘錄，為此須在澳門特別行政區讀者較多的一份中文報章及一份葡文報章刊登該摘錄，以及在其從事活動的地點以公眾能清楚看見的方式張貼有關摘錄的中、葡文告示，為期不少於十五日；有關費用由被判罪者承擔。

十、附加刑可予併科。

十一、如因科處由法院命令解散的刑罰或第九款規定的任一附加刑而導致勞動關係終止，則為一切效力，該終止視為僱主不合理的解除勞動合同。

第六條

刑罰的特別減輕及免除

如行為人具體協助收集關鍵證據以確定或逮捕其他責任人，又或以任何方式提供關鍵資料以查明事實真相，可獲特別減輕刑罰或免被刑罰。

第三章 稅收規定

第七條

在稅收事宜上不產生效力

行為人實施《刑法典》、本法律或其他單行刑法規定的貪污犯罪所花費的金額或非為金錢利益的相應價值，在稅收事宜上不產生效力，且不得視為商業活動的成本。

第四章 最後規定

第八條

廉政公署的職責

一、根據刑事訴訟法例調查及偵查對外貿易中的行賄行為，

9. Às entidades referidas no n.º 1 podem ser aplicadas as seguintes penas acessórias:

- 1) Proibição do exercício de certas actividades por um período de 1 a 10 anos;
- 2) Privação do direito a subsídios ou subvenções outorgados por serviços ou entidades públicos;
- 3) Encerramento de estabelecimento por um período de 1 mês a 1 ano;
- 4) Encerramento definitivo de estabelecimento;
- 5) Outras injunções judiciais;

6) Publicidade do sumário da decisão condenatória a expensas do condenado, num jornal de língua chinesa e num jornal de língua portuguesa, dos mais lidos na RAEM, bem como através de edital, redigido nas referidas línguas, por período não inferior a 15 dias, no local de exercício da actividade, por forma bem visível ao público.

10. As penas acessórias podem ser aplicadas cumulativamente.

11. A cessação da relação laboral que ocorra em virtude da aplicação da pena de dissolução judicial ou de qualquer das penas acessórias previstas no n.º 9 considera-se, para todos os efeitos, como sendo resolução do contrato de trabalho sem justa causa por iniciativa do empregador.

Artigo 6.º

Atenuação especial e dispensa de pena

A pena é especialmente atenuada ou dispensada se o agente auxiliar concretamente na recolha de provas decisivas para a identificação ou a captura de outros responsáveis ou de algum modo prestar informações decisivas para a descoberta da verdade.

CAPÍTULO III

Disposição tributária

Artigo 7.º

Irrelevância tributária

Os montantes despendidos pelo agente na prática dos crimes de corrupção previstos no Código Penal, na presente lei ou nas demais leis penais avulsas, ou o seu correspondente valor quando a vantagem dada não for pecuniária, são irrelevantes para efeitos tributários, não podendo, nessa sede, ser considerados custos da actividade comercial.

CAPÍTULO IV

Disposições finais

Artigo 8.º

Atribuições do Comissariado contra a Corrupção

1. Constitui atribuição do Comissariado contra a Corrupção praticar actos de investigação e de inquérito referentes a actos

屬廉政公署的職責，但不影響法律就該等事宜賦予其他機構的權力。

二、第10/2000號法律《澳門特別行政區廉政公署組織法》第三條第一款（一）項的規定亦適用於預防及遏止對外貿易中的行賄。

三、經作出必要配合後，第10/2000號法律《澳門特別行政區廉政公署組織法》的規定適用於廉政公署在上兩款所指職責範圍內作出的行為及措施。

第九條
補充法律

《刑法典》的規定補充適用於本法律所定的犯罪。

第十條
生效

本法律自二零一五年一月一日起生效。

二零一四年十二月十七日通過。

立法會主席 賀一誠

二零一四年十二月十九日簽署。

命令公佈。

行政長官 崔世安

de corrupção activa no comércio externo, no respeito da legislação processual penal e sem prejuízo dos poderes atribuídos por lei nesta matéria a outros organismos.

2. O disposto na alínea 1) do n.º 1 do artigo 3.º da Lei n.º 10/2000 (Lei Orgânica do Comissariado contra a Corrupção da Região Administrativa Especial de Macau), aplica-se igualmente à prevenção e repressão da corrupção activa no comércio externo.

3. Aos actos e diligências do Comissariado contra a Corrupção, praticados no âmbito das atribuições referidas nos números anteriores aplica-se, com as necessárias adaptações, a Lei n.º 10/2000 (Lei Orgânica do Comissariado contra a Corrupção da Região Administrativa Especial de Macau).

Artigo 9.º

Direito subsidiário

Ao crime previsto na presente lei são subsidiariamente aplicáveis as normas do Código Penal.

Artigo 10.º

Entrada em vigor

A presente lei entra em vigor no dia 1 de Janeiro de 2015.

Aprovada em 17 de Dezembro de 2014.

O Presidente da Assembleia Legislativa, *Ho Iat Seng*.

Assinada em 19 de Dezembro de 2014.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$944.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$944,00